

RX-V363

AV Receiver

Ampli-tuner audio-vidéo

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Caution: Read this before operating your unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. Allow ventilation space of at least 30 cm on the top, 20 cm on the left and right, and 20 cm on the back of this unit.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in a environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cord and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 17 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 18 Before moving this unit, press **ⒶSTANDBY/ON** to set this unit in the standby mode, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.

- 19 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
- 20 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by **ⒶSTANDBY/ON**. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

This symbol mark is according to the EU directive 2002/96/EC.



This symbol mark means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

Contents

INTRODUCTION

Features	2
Getting started	3
Quick start guide	4
Preparation: Check the items	4
Step 1: Set up your speakers	5
Step 2: Connect your DVD player and other components	6
Step 3: Turn on the power and press SCENE 1 button	7
What do you want to do with this unit?	8

PREPARATION

Connections	9
Rear panel	9
Placing speakers	10
Connecting speakers	11
Information on jacks and cable plugs	13
Information on HDMI™	14
Connecting video components	15
Connecting audio components	17
Connecting to the VIDEO AUX jacks on the front panel	18
Connecting the FM and AM antennas	18
Connecting the power cable	19
Turning on and off the power	19
Front panel display	20
Optimizing the speaker setting for your listening room (YPAO)	22
Using AUTO SETUP	22

BASIC OPERATION

Selecting the SCENE templates	25
Selecting the desired SCENE template	25
Creating your original SCENE templates	28
Playback	29
Basic operations	29
Additional operations	30
Sound field programs	34
Sound field program descriptions	34
FM/AM tuning	37
Automatic tuning	37
Manual tuning	37
Automatic preset tuning	38
Manual preset tuning	38
Selecting preset stations	39
Exchanging preset stations	39
Radio Data System tuning (Europe and Russia models only)	40
Displaying the Radio Data System information	40
Selecting the Radio Data System program type (PTY SEEK mode)	41
Using the enhanced other networks (EON) data service	42
Recording	43

ADVANCED OPERATION

Set menu	44
Using set menu	45
1 SOUND MENU	46
2 INPUT MENU	49
3 OPTION MENU	51
Advanced setup	52

ADDITIONAL INFORMATION





Troubleshooting	53
Glossary	58
Specifications	60
Index	61

APPENDIX

(at the end of this manual)

Front panel	i
Remote control	ii

About this manual

-  indicates a tip for your operation.
- Some operations can be performed by using either the buttons on the front panel or the ones on the remote control. In case the button names differ between the front panel and the remote control, the button name on the remote control is given in parentheses.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and product, the product has priority.
- “STANDBY/ON” or “DVD” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the attached sheet or the pages at the end of this manual for the information about each position of the parts.
- The symbol “” with page number(s) indicates the corresponding reference page(s).

Features

Built-in 5-channel power amplifier

- ◆ Minimum RMS output power
(1 kHz, 0.9% THD, 6 Ω)
Front: 100 W/ch
Center: 100 W
Surround: 100 W/ch

SCENE select function

- ◆ Preset SCENE templates for various situations
- ◆ SCENE template customizing capability

Decoders and DSP circuits

- ◆ Proprietary Yamaha technology for the creation of multi-channel surround sound
- ◆ Compressed Music Enhancer mode
- ◆ Dolby Digital decoder
- ◆ Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II decoder
- ◆ DTS decoder
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

Sophisticated FM/AM tuner

- ◆ 40-station random and direct preset tuning
- ◆ Automatic preset tuning

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ HDMI interface for standard, enhanced or high-definition video (includes 1080p video signal transmission)

Other features

- ◆ 192-kHz/24-bit D/A converter
- ◆ 6 additional input jacks for discrete multi-channel input
- ◆ Component video input/output capability
(3 COMPONENT VIDEO INs and 1 MONITOR OUT)
- ◆ Sleep timer
- ◆ Cinema and music night listening modes
- ◆ Remote control capability



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

SILENT™
CINEMA

"SILENT CINEMA" is a trademark of Yamaha Corporation.

HDMI

"HDMI", the "HDMI" logo and "High-Definition Multimedia Interface" are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.



"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.

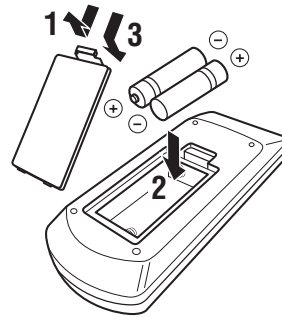
Getting started

■ Checking the supplied accessories

Check that you received all of the following parts.

- Remote control
- Batteries (2) (AAA, R03, UM-4)
- AM loop antenna
- Indoor FM antenna
- Optimizer microphone

■ Installing batteries in the remote control



1 Take off the battery compartment cover.

2 Insert the two supplied batteries (AAA, R03, UM-4) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.

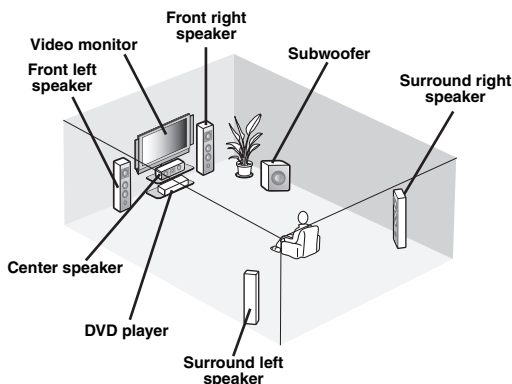
3 Snap the battery compartment cover back into place.

Notes

- Change all of the batteries if you notice the following condition:
 - the operation range of the remote control decreases.
- Do not use an old battery and a new one together.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.

Quick start guide

The following steps describe the easiest way to enjoy DVD movie playback in your home theater.



Step 1: Set up your speakers

P. 5

Step 2: Connect your DVD player and other components

P. 6

Step 3: Turn on the power and press SCENE 1 button

P. 7

Enjoy DVD playback!

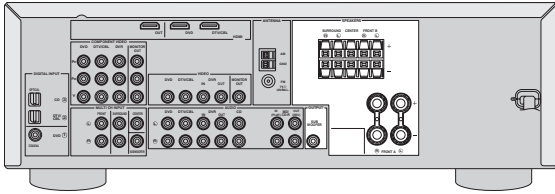
Preparation: Check the items

Prepare the following items.

- Speakers**
 - Front speaker** x 2
 - Center speaker** x 1
 - Surround speaker** x 2Select magnetically shielded speakers. The minimum required speakers are two front speakers.
- Active subwoofer** x 1
- Select an active subwoofer equipped with an RCA input jack.
- Speaker cable** x 5
- Subwoofer cable** x 1
- Select a monaural RCA cable.
- DVD player** x 1
- Select DVD player equipped with coaxial digital audio output jack and composite video output jack.
- Video monitor** x 1
- Select a TV monitor, video monitor or projector equipped with a composite video input jack.
- Video cable** x 2
- Select an RCA composite video cable.
- Digital coaxial audio cable** x 1

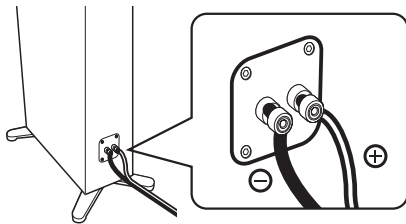
Step 1: Set up your speakers

Place your speakers in the room and connect them to this unit.



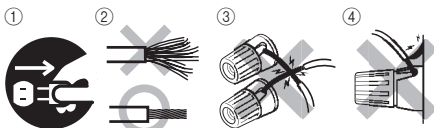
1 Place your speakers and subwoofer in the room.

2 Connect speaker cables to each speaker.



Cables are colored or shaped differently, perhaps with a stripe, groove or ridge. Connect the striped (grooved, etc.) cable to the “+” (red) terminals of your speaker. Connect the plain cable to the “-” (black) terminals.

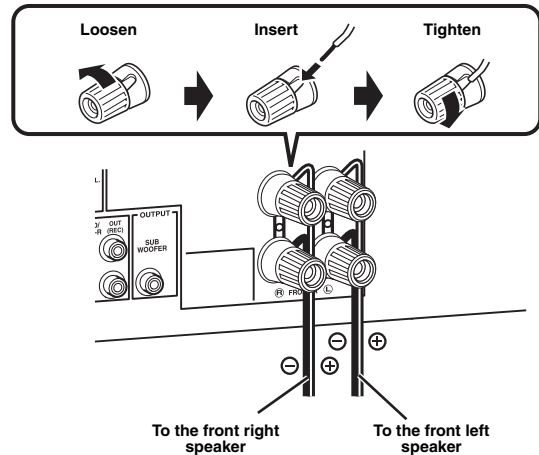
3 Connect each speaker cable to the corresponding speaker terminal on this unit.



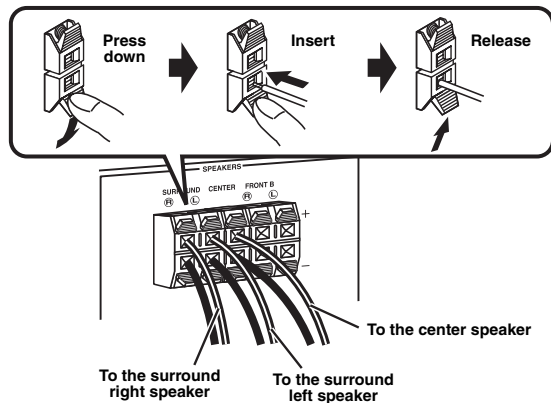
- ① Make sure that this unit and the subwoofer are unplugged from the AC wall outlets.
- ② Twist the exposed wires of the speaker cables together to prevent short circuits.
- ③ Do not let the bare speaker wires touch each other.
- ④ Do not let the bare speaker wires touch any metal part of this unit.

Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “-” (black) properly.

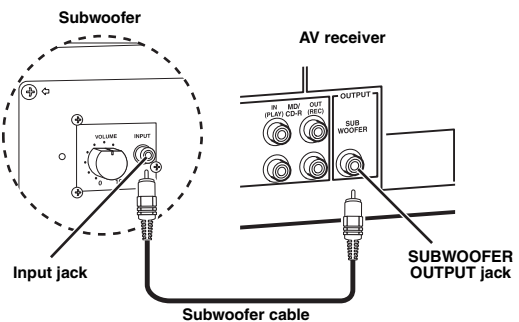
Front speakers



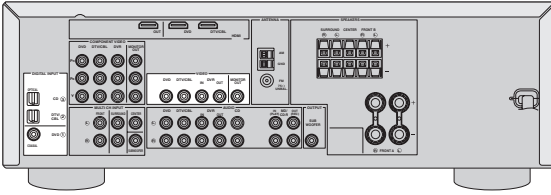
Center and surround speakers



4 Connect the subwoofer cable to the input jack on the subwoofer and the SUBWOOFER OUTPUT jack on this unit.

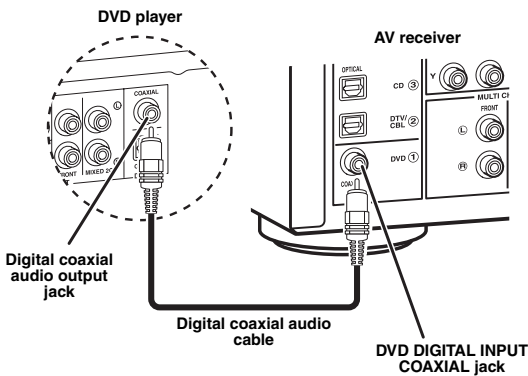


Step 2: Connect your DVD player and other components

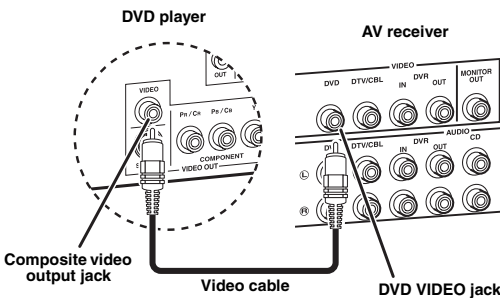


Make sure that this unit and the DVD player are unplugged from the AC wall outlets.

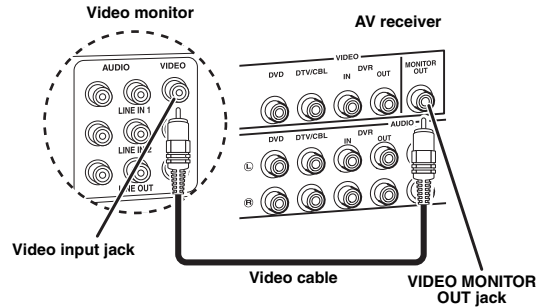
- 1 Connect the digital coaxial audio cable to the digital coaxial audio output jack on your DVD player and the DVD DIGITAL INPUT COAXIAL jack on this unit.



- 2 Connect the video cable to the composite video output jack on your DVD player and the DVD VIDEO jack on this unit.



- 3 Connect the video cable to the video input jack on your video monitor and the VIDEO MONITOR OUT jack on this unit.



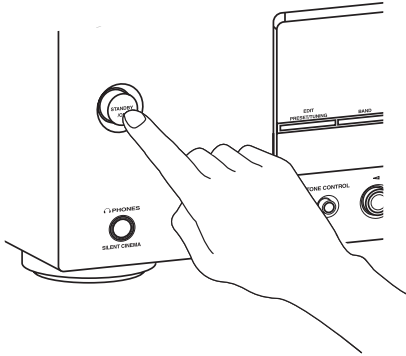
- 4 Connect the power plug of this unit and other components into the AC wall outlet.

■ For further connections

- Using the other kind of speaker combinations [P. 10](#)
- Connecting a video monitor and DVD player [P. 15](#)
- Connecting a cable TV/satellite tuner and DVD recorder [P. 15](#)
- Connecting to the HDMI jacks [P. 16](#)
- Connecting to the COMPONENT VIDEO jacks [P. 16](#)
- Using the VIDEO AUX jacks on the front panel [P. 18](#)
- Connecting a CD player and an MD recorder [P. 17](#)
- Connecting a DVD player via analog multi-channel audio connection [P. 17](#)
- Connecting an outdoor FM/AM antenna [P. 18](#)

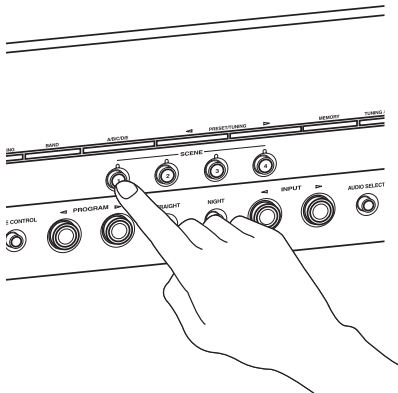
Step 3: Turn on the power and press SCENE 1 button

- 1 Turn on the video monitor and then set the input source selector of the video monitor to this unit.
- 2 Press **ⓐ** **STANDBY/ON** on the front panel.



- 3 Press **ⓑ** **SCENE 1**.

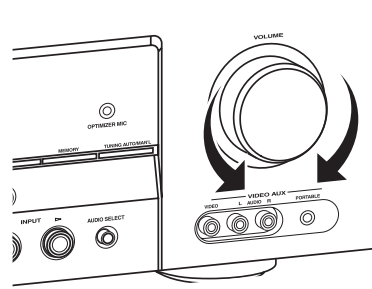
“DVD Movie Viewing” appears in the front panel display, and this unit automatically optimize own status for the DVD playback.



The indicator on the selected SCENE button lights up while this unit is in the SCENE mode.

- 4 Start playback of the desired DVD on your player.

- 5 Rotate **ⓓ** **VOLUME** to adjust the volume.



Note

When you change the input source or sound field program, the SCENE mode is deactivated and the indicator on the SCENE button turns off.

About SCENE function

Just by pressing one SCENE button, you can turn on this unit and recall your favorite input source and sound field program according to the SCENE template that has been assigned to the SCENE button. The SCENE templates are built combinations of input sources and sound field programs.



If you connect a Yamaha product that has capability of the SCENE control signals, this unit can automatically activate the component and start playback. Refer to the instruction manual of the DVD player for further information.

Using the other SCENE buttons

Default SCENE button	The name of the SCENE template and its description
SCENE 1	DVD Movie Viewing – input source: DVD – sound field program: STRAIGHT For when you want to enjoy a movie from the connected DVD player.
SCENE 2	Music Disc Listening – input source: DVD – sound field program: 2ch Stereo For when you want to listen to a music disc from the connected DVD player.
SCENE 3	TV Viewing *1 – input source: DTV/CBL – sound field program: STRAIGHT For when you want to watch a TV program.
SCENE 4	Radio Listening *2, *3, *4 – input source: TUNER – sound field program: Music Enh. 5ch For when you want to listen to a music program from the FM radio station

Notes

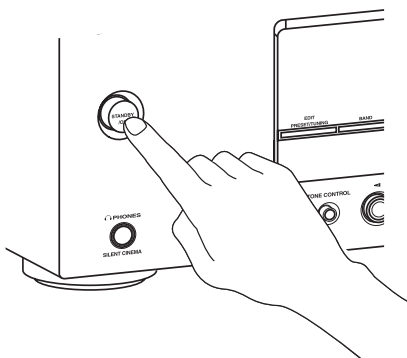
- *1 You must connect a cable TV or a satellite tuner to this unit in advance. See page 16 for details.
- *2 You need to connect the supplied FM and AM antennas to this unit in advance. See page 18 for details.
- *3 You have to tune into the desired radio station. See page 37 to 39 for the tuning information.
- *4 To achieve the best possible reception, orient the connected AM loop antenna, or adjust the position of the end of the indoor FM antenna.



If you cannot find the desired situation, you can select and change the assigned SCENE template for the SCENE buttons. See page 25 for details.

■ After using this unit...

Press **(A) STANDBY/ON** on the front panel to set this unit to the standby mode.



This unit is set to the standby mode. To turn on this unit from the standby mode, press **(A) STANDBY/ON** (or **(I) POWER**). See page 19 for details.

Note

In the standby mode, this unit consumes a small amount of power in order to receive infrared signals from the remote control.

What do you want to do with this unit?

■ Customizing the SCENE templates

- Using various SCENE templates

P. 25

■ Using various input sources

- Basic controls of this unit **P. 29**
- Enjoying FM/AM radio programs **P. 37**

■ Using various sound features

- Using various sound field programs

P. 34

■ Adjusting the parameters of this unit

- Automatically optimizing the speaker parameters for your listening room (AUTO SETUP) **P. 22**
- Manually adjusting various parameters of this unit **P. 44**
- Adjusting the advanced parameters **P. 52**

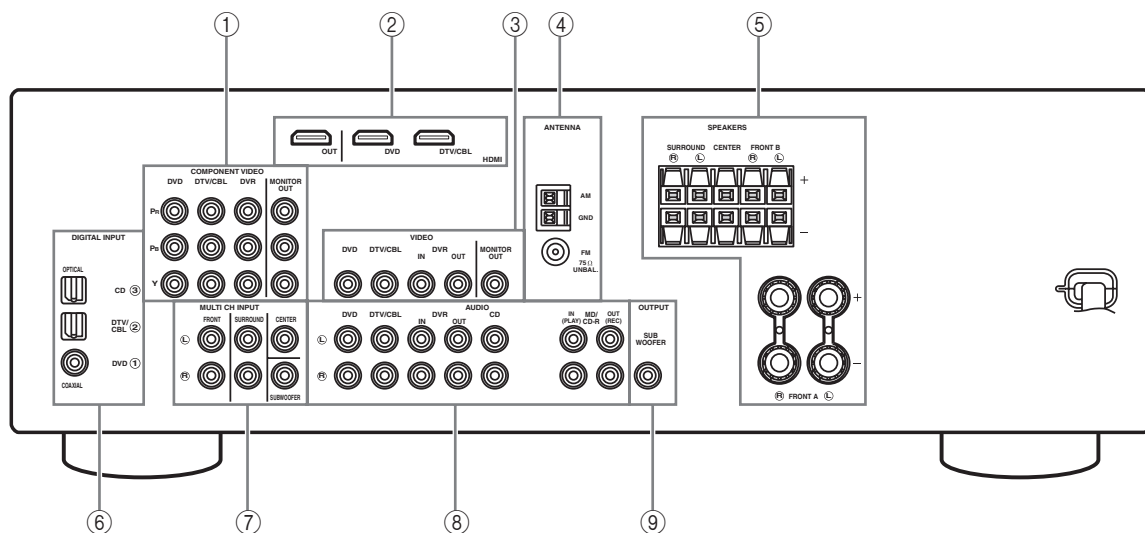
■ Additional features

- Automatically turning off this unit

P. 33

Connections

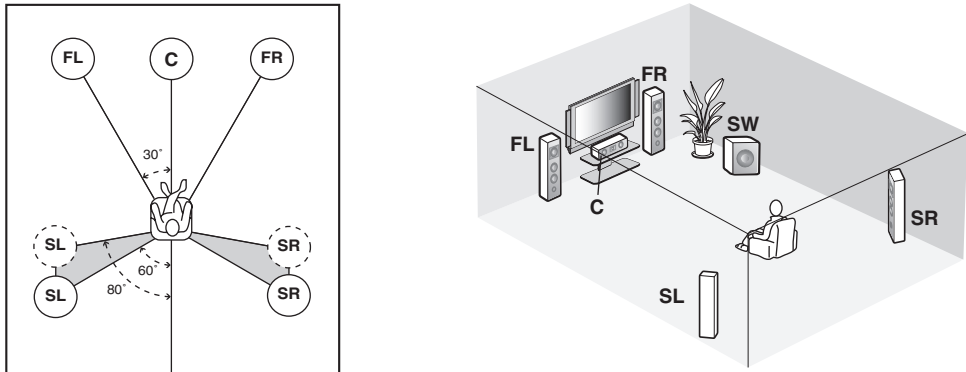
Rear panel



Name	See page
① COMPONENT VIDEO jacks	16
② HDMI jacks	16
③ VIDEO jacks	15
④ ANTENNA terminals	18
⑤ SPEAKERS terminals	11
⑥ DIGITAL INPUT jacks	15, 17
⑦ MULTI CH INPUT jacks	17
⑧ AUDIO jacks	15, 17
⑨ SUBWOOFER OUTPUT jack	11

Placing speakers

The speaker layout below shows the speaker setting we recommend. You can use it to enjoy CINEMA DSP and multi-channel audio sources.



Front left and right speakers (FL and FR)

The front speakers are used for the main source sound plus effect sounds. Place these speakers at an equal distance from the ideal listening position. The distance of each speaker from each side of the video monitor should be the same.

Center speaker (C)

The center speaker is for the center channel sounds (dialog, vocals, etc.). If for some reason it is not practical to use a center speaker, you can do without it. Best results, however, are obtained with the full system.

Surround left and right speakers (SL and SR)

The surround speakers are used for effect and surround sounds.

Subwoofer (SW)

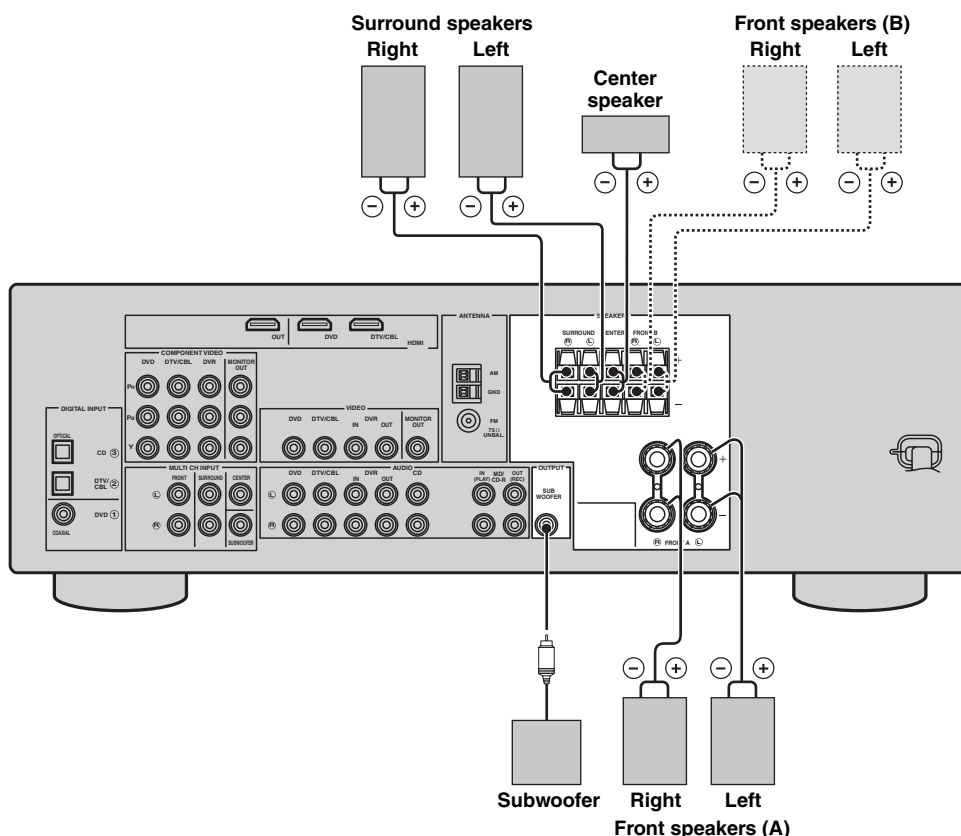
The use of a subwoofer with a built-in amplifier, such as the Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, is effective not only for reinforcing bass frequencies from any or all channels, but also for high fidelity sound reproduction of the LFE (low-frequency effect) channel included in Dolby Digital and DTS sources. The position of the subwoofer is not so critical, because low bass sounds are not highly directional. But it is better to place the subwoofer near the front speakers. Turn it slightly toward the center of the room to reduce wall reflections.

Connecting speakers

Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “-” (black) properly. If the connections are faulty, this unit cannot reproduce the input sources accurately.

Caution

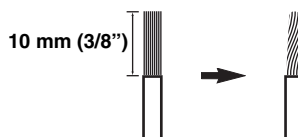
- Use speakers with the specified impedance shown on the rear panel of this unit.
- Before connecting the speakers, make sure that the AC power plug is disconnected from the AC wall outlet.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or let them touch any metal part of this unit. This could damage this unit and/or speakers.
- Use magnetically shielded speakers. If this type of speakers still creates the interference with the monitor, place the speakers away from the monitor.



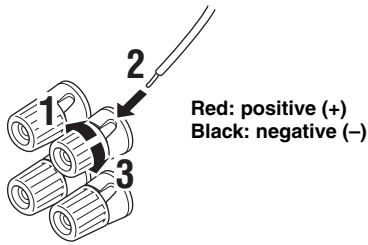
■ Before connecting to the SPEAKERS terminal

A speaker cord is actually a pair of insulated cables running side by side. Cables are colored or shaped differently, perhaps with a stripe, groove or ridges. Connect the striped (grooved, etc.) cable to the “+” (red) terminals of this unit and your speaker. Connect the plain cable to the “-” (black) terminals.

Remove approximately 10 mm (3/8”) of insulation from the end of each speaker cable and then twist the bare wires of the cable together to prevent short circuits.



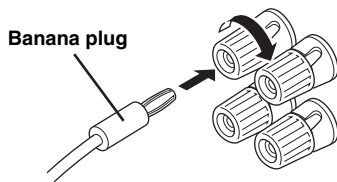
■ Connecting to the FRONT A terminals



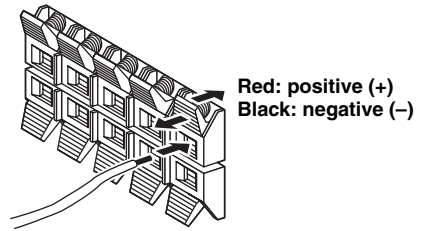
- 1 Loosen the knob.
- 2 Insert the bare end of the speaker wire into the slit on the terminal.
- 3 Tighten the knob to secure the wire.

**Connecting the banana plug
(except Europe, Russia, Korea, and Asia models)**

The banana plug is a single-pole electrical connector widely used to terminate speaker cables. First, tighten the knob and then insert the banana plug connector into the end of the corresponding terminal.



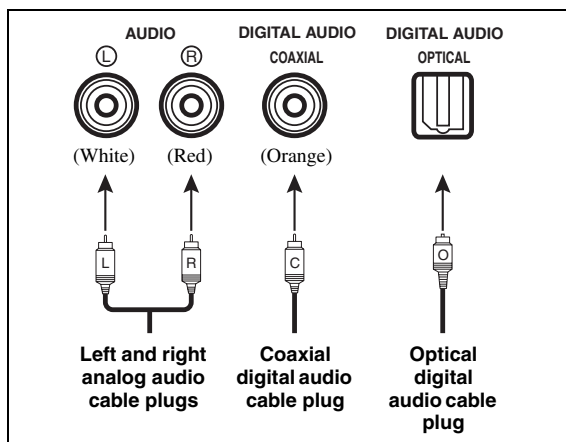
■ Connecting to the FRONT B, CENTER, and SURROUND terminals



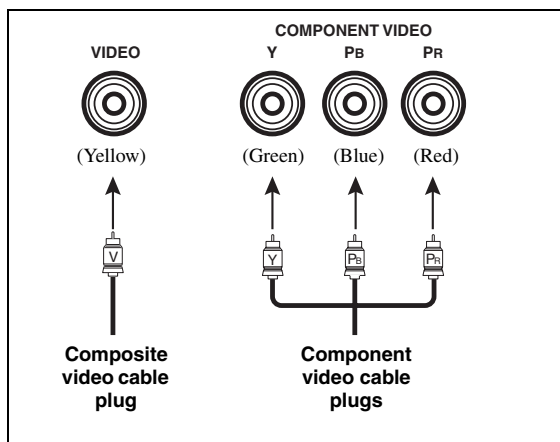
- 1 Press down the tab.
- 2 Insert the bare end of the speaker wire into the hole on the terminal.
- 3 Release the tab to secure the wire.

Information on jacks and cable plugs

Audio jacks and cable plugs



Video jacks and cable plugs



■ Audio jacks

This unit has three types of audio jacks. Connection depends on the availability of audio jacks on your other components.

AUDIO jacks

For conventional analog audio signals transmitted via left and right analog audio cables. Connect red plugs to the right jacks and white plugs to the left jacks.

DIGITAL AUDIO COAXIAL jacks

For digital audio signals transmitted via coaxial digital audio cables.

DIGITAL AUDIO OPTICAL jacks

For digital audio signals transmitted via optical digital audio cables.

Notes

- You can use the digital jacks to input PCM, Dolby Digital and DTS bitstreams. All digital input jacks are compatible with digital signals with up to 96 kHz of sampling frequency.
- This unit handles digital and analog signals independently. Thus audio signals input at the digital jacks are not output at the analog AUDIO OUT (REC) jacks.

■ Video jacks

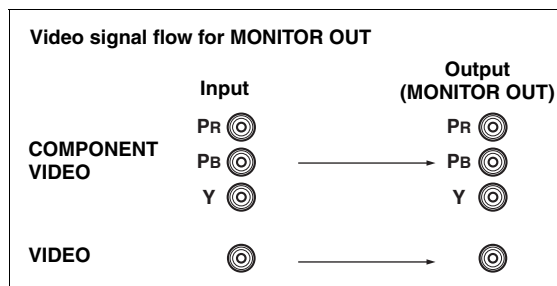
This unit has two types of video jacks. Connection depends on the availability of input jacks on your video monitor.

VIDEO jacks

For conventional composite video signals transmitted via composite video cables.

COMPONENT VIDEO jacks

For component signals, separated into the luminance (Y) and chrominance (PB, PR) video signals transmitted on separate wires of component video cables.



Information on HDMI™

Audio signals input at the HDMI jack are not output from any speaker terminals but output from the connected video monitor.

To enjoy the sound from speakers connected to this unit,

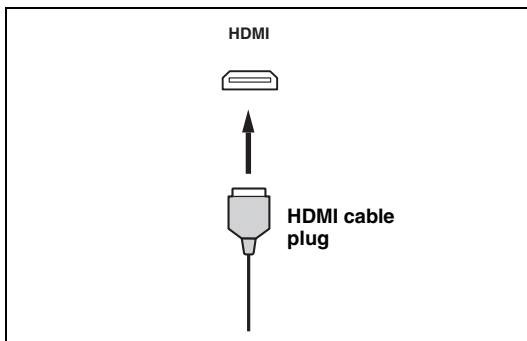
- make an analog or digital connection besides the HDMI connection (see page 16).
- mute the volume of the connected video monitor.

You can play back pictures by connecting your video monitor and video source component to this unit using HDMI connections.

At that time, audio/video signals output from the connected component (such as DVD player etc.) are output to the connected video monitor only when this unit is turned on and set to the input source (DVD or DTV/CBL).

Furthermore, available audio/video signals depend on the specification of the connected video monitor. Refer to the instruction manual of each connected component.

■ HDMI jack and cable plug



- We recommend using an HDMI cable shorter than 5 meters (16 feet) with the HDMI logo printed on it.
- Use a conversion cable (HDMI jack ↔ DVI-D jack) to connect this unit to other DVI components.

Connecting video components

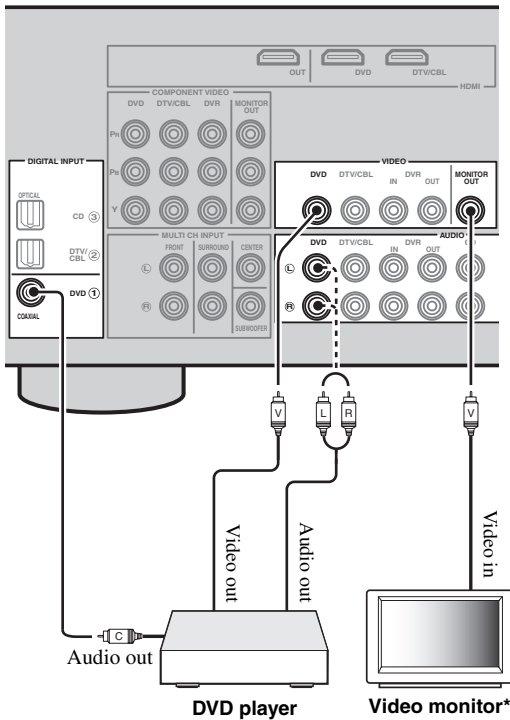


You can also connect a video monitor, DVD player, digital TV, and cable TV to this unit using the HDMI or COMPONENT VIDEO connection (see page 16).

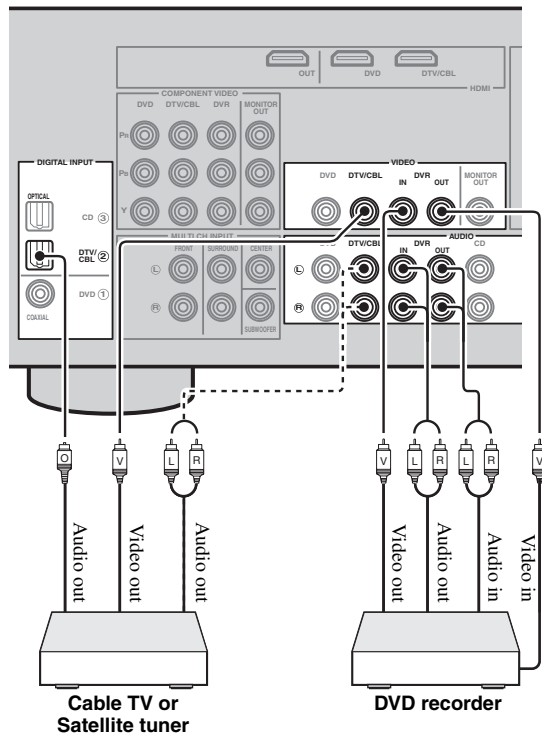


Make sure that this unit and other components are unplugged from the AC wall outlets.

■ Connecting a video monitor and a DVD player



■ Connecting a cable TV/satellite tuner and a DVD recorder



———— indicates recommended connections

----- indicates alternative connections

———— indicates recommended connections

----- indicates alternative connections

* When you use the internal tuner of the TV as the input source, connect the digital or analog audio output jacks of the TV and digital or analog audio input jacks of this unit.

■ Connecting to the HDMI or COMPONENT VIDEO jacks

You can enjoy high-quality pictures by connecting your video monitor and video source components to this unit using HDMI or COMPONENT VIDEO connections.

Note

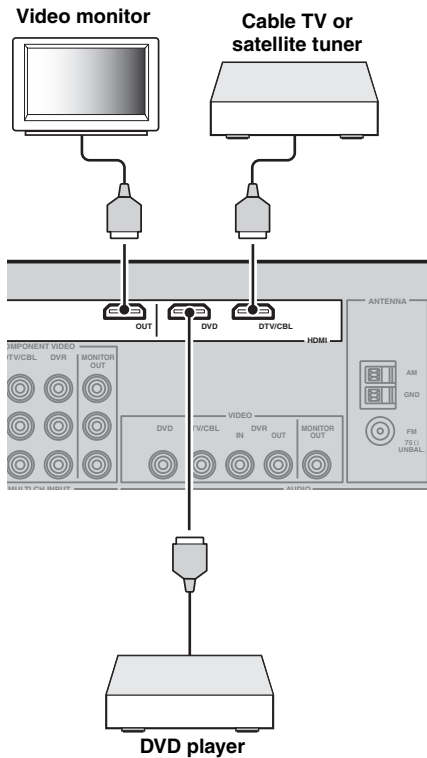
Be sure to connect your video components in the same way you connect your video monitor to this unit. For example, if you connect your video monitor to this unit using an HDMI or COMPONENT VIDEO connection, connect your video components to this unit using the HDMI or COMPONENT VIDEO connection.

HDMI connection

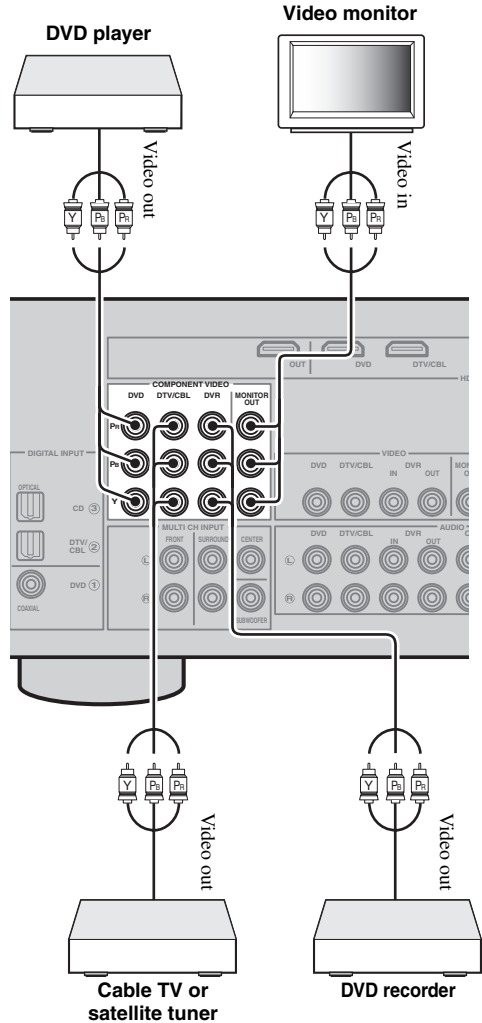
Audio signals input at the HDMI jack are not output from any speaker terminals but output from the connected video monitor.

To enjoy the sound from speakers connected to this unit,

- make an analog or digital connection besides the HDMI connection (see page 15).
- mute the volume of the connected video monitor.



Connecting to the COMPONENT VIDEO jacks



Notes

- Connect the input source components to the HDMI DVD or HDMI DTV/CBL jack to display the video images on the video monitor connected to the HDMI OUT jack.
- Audio/video signals output from the connected component (such as DVD player etc.) are output to the connected video monitor only when this unit is turned on and set to the input source (DVD or DTV/CBL).
- Available audio/video signals depend on the specification of the connected video monitor. Refer to the instruction manual of each connected component.

Connecting audio components

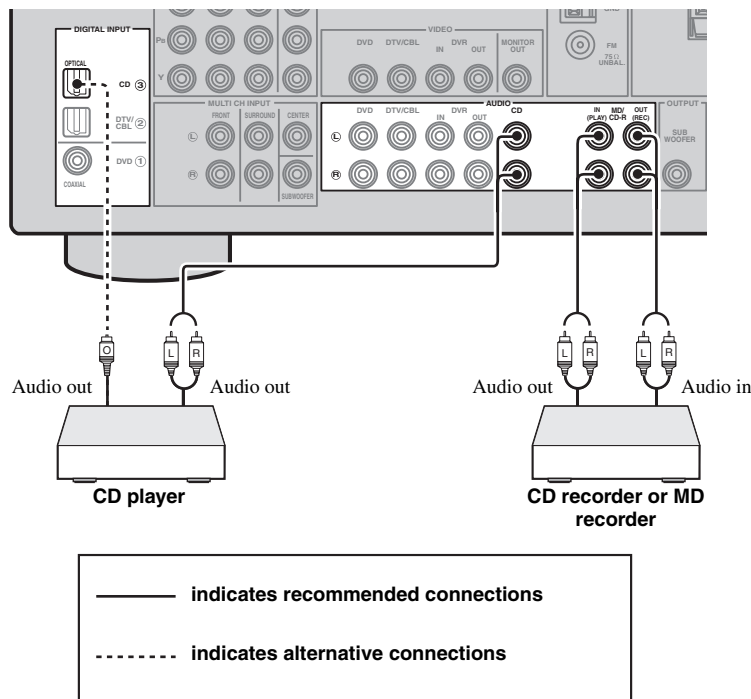
■ Connecting a CD player and a CD recorder/MD recorder

Note

When you connect your CD player via analog and digital connection, priority is given to the signal input at the DIGITAL INPUT jack.

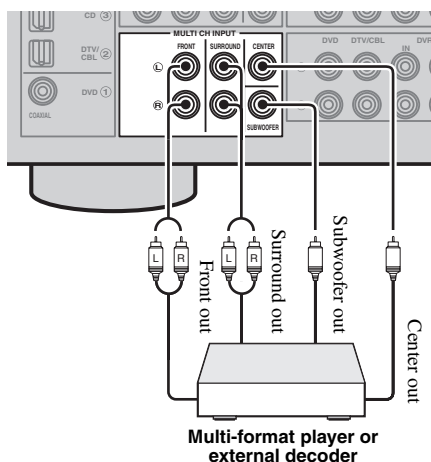


Make sure that this unit and other components are unplugged from the AC wall outlets.



■ Connecting to the MULTI CH INPUT jacks

This unit is equipped with 6 additional input jacks (FRONT L/R, SURROUND L/R, CENTER and SUBWOOFER) for discrete multi-channel input from a multi-format player, external decoder or sound processor. Connect the output jacks on your multi-format player or external decoder to the MULTI CH INPUT jacks. Be sure to match the left and right output jacks to the left and right input jacks for the front and surround channels.



Notes

- When you select the component connected to the MULTI CH INPUT jacks as the input source (see page 30), this unit automatically turns off the digital sound field processor, and you cannot select sound field programs.
- This unit does not redirect signals input at the MULTI CH INPUT jacks to accommodate for missing speakers. We recommend that you connect a 5.1-channel speaker system before using this feature.

Connecting to the VIDEO AUX jacks on the front panel

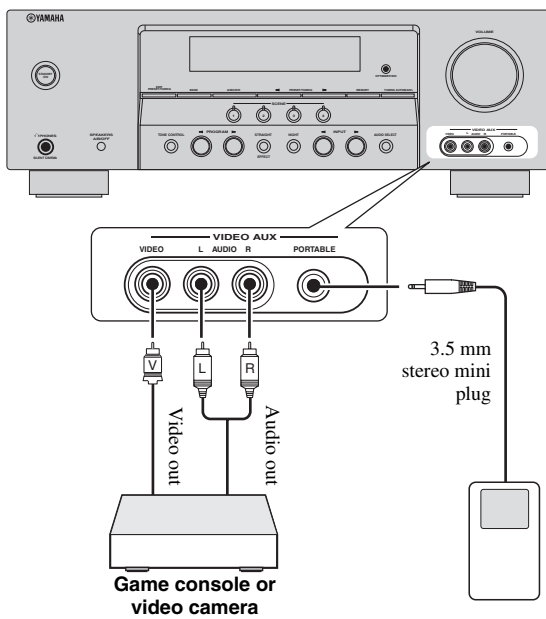
Use the VIDEO AUX jacks on the front panel to connect a game console or a video camera to this unit.

Caution

Be sure to turn down the volume of this unit and other components before making connections.

Notes

- To reproduce the source signals input at these jacks, select "V-AUX" as the input source.
- The audio signals input at the PORTABLE mini jack take priority over the ones input at the AUDIO L/R jacks.

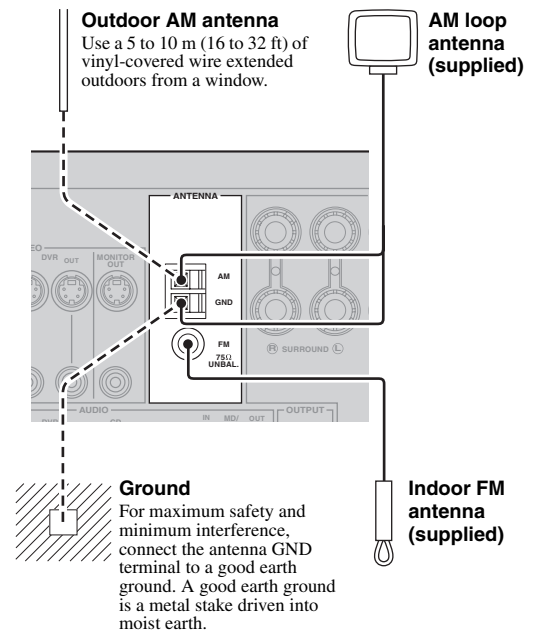


Connecting the FM and AM antennas

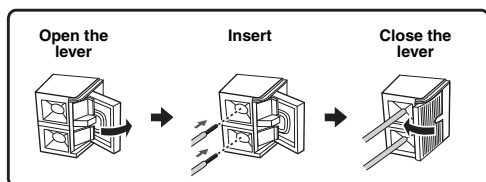
Both FM and AM indoor antennas are supplied with this unit. In general, these antennas should provide sufficient signal strength. Connect each antenna correctly to the designated terminals.

Notes

- The AM loop antenna should be placed away from this unit.
- A properly installed outdoor antenna provides clearer reception than an indoor one. If you experience poor reception quality, install an outdoor antenna. Consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center about outdoor antennas.
- The AM loop antenna should always be connected, even if an outdoor AM antenna is connected to this unit.

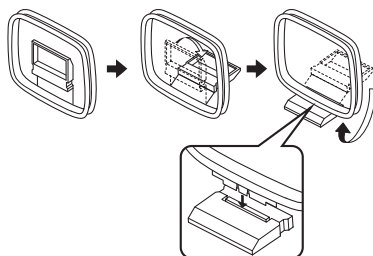


Connecting the wire of the AM loop antenna



The wire of the AM loop antenna does not have any polarity and you can connect either end of the wire to AM or GND terminal.

Assembling the supplied AM loop antenna

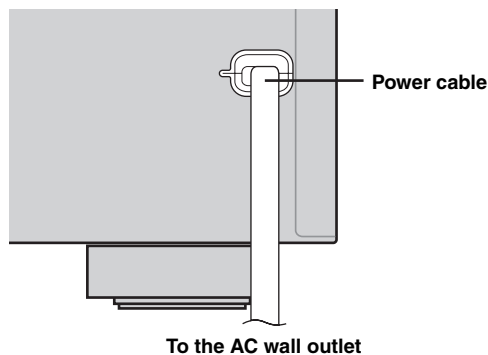


Note

The types of the supplied AM loop antenna is different depending on the models.

Connecting the power cable

Once all connections are complete, plug the power cable into the AC wall outlet.



Turning on and off the power

■ Turning on this unit

Press **(A) STANDBY/ON** (or **(I) POWER**) to turn on this unit.



When you turn on this unit, there will be a 4 to 5-second delay before this unit can reproduce sound.

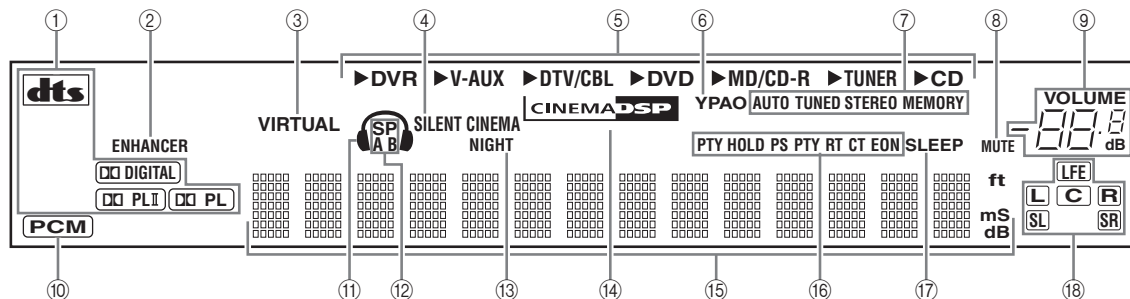
■ Set this unit to the standby mode

Press **(A) STANDBY/ON** (or **(2) STANDBY**) to set this unit to the standby mode.

Note

In the standby mode, this unit consumes a small amount of power in order to receive infrared signals from the remote control.

Front panel display



① Decoder indicator

Lights up when any of the decoders of this unit functions.

② ENHANCER indicator

Lights up when the Compressed Music Enhancer mode is selected (see page 34).

③ VIRTUAL indicator

Lights up when Virtual CINEMA DSP is active (see page 36).

④ SILENT CINEMA indicator

Lights up when headphones are connected and a sound field program is selected (see page 36).

⑤ Input source indicators

The corresponding cursor lights up to show the currently selected input source.

⑥ YPAO indicator

Lights up when you run "AUTO SETUP" and when the speaker settings set in "AUTO SETUP" are used without any modifications (see page 22).

⑦ Tuner indicators

Lights up when this unit is in the FM or AM tuning mode (see page 37).

⑧ MUTE indicator

Flashes while the MUTE function is on (see page 30).

⑨ VOLUME level indicator

Indicates the current volume level.

⑩ PCM indicator

Lights up when this unit is reproducing PCM (Pulse Code Modulation) digital audio signals.

⑪ Headphones indicator

Lights up when headphones are connected (see page 30).

⑫ SP A B indicators

Light up according to the set of front speakers selected (see page 29).

⑬ NIGHT indicator

Lights up when you select a night listening mode (see page 31).

⑭ CINEMA DSP indicator

Lights up when you select a sound field program (see page 34).

⑮ Multi-information display

Shows the name of the current sound field program and other information when adjusting or changing settings.

⑯ Radio Data System indicators (Europe and Russia models only)

PTY HOLD

Lights up when this unit is in the PTY SEEK mode (see page 41).

PS, PTY, RT and CT

Light up according to the available Radio Data System information.

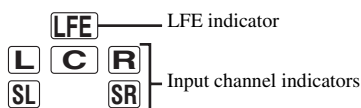
EON

Lights up when the EON data service is available.

⑰ SLEEP indicator

Lights up while the sleep timer is on (see page 33).

⑱ Input channel and speaker indicators



LFE indicator

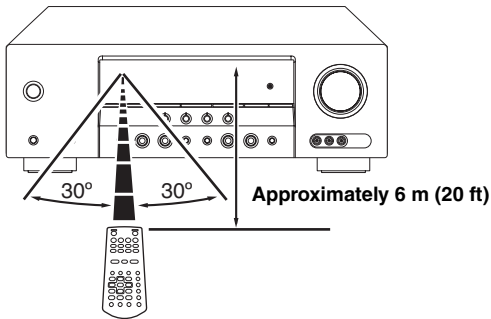
Lights up when the input signal contains the LFE signal.

Input channel indicators

Indicate the channel components of the current digital input signal.

■ Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared ray. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on this unit during operation.



① Infrared window

Outputs infrared control signals. Aim this window at the component you want to operate.

Notes

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following types of conditions:
 - places of high humidity, such as near a bath
 - places of high temperature, such as near a heater or stove
 - places of extremely low temperatures
 - dusty places

Optimizing the speaker setting for your listening room (YPAO)

This unit employs the YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) technology which lets you avoid troublesome listening-based speaker setup and achieves highly accurate sound adjustments automatically. The supplied optimizer microphone collects and this unit analyzes the sound your speakers produce in your actual listening environment.

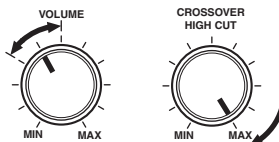
Using AUTO SETUP

Notes

- Be advised that it is normal for loud test tones to be output during the “AUTO SETUP” procedure.
- To achieve the best results, make sure the room is as quiet as possible while the “AUTO SETUP” procedure is in progress. If there is too much ambient noise, the results may not be satisfactory.

1 Make sure of the following check points before starting the AUTO SETUP operations.

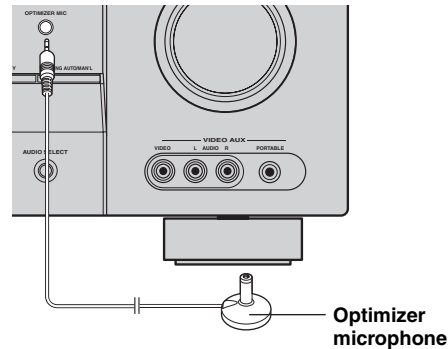
- Speakers are connected appropriately.
- Headphones are disconnected from this unit.
- This unit is turned on.
- The connected subwoofer is turned on and the volume level is set to about half way (or slightly less).
- The crossover frequency controls of the connected subwoofer is set to the maximum.



Controls of a subwoofer (example)

- FRONT A speakers are selected as the front speaker system (see page 30).
- The room is sufficiently quiet.

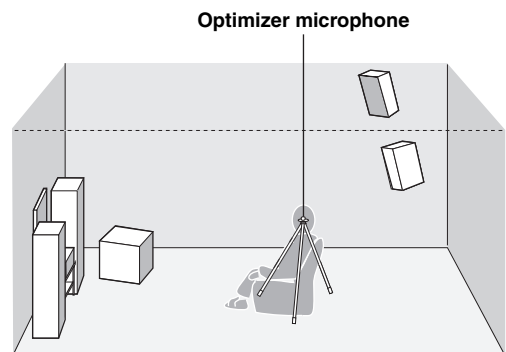
2 Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.



The following display appears in the front panel display.

SETUP AUTO

3 Place the optimizer microphone at your normal listening position on a flat level surface with the microphone heading upward.



It is recommended that you use a tripod (etc.) to affix the optimizer microphone at the same height as your ears would be when you are seated in your listening position. You can use the attached screw of a tripod (etc.) to fix the optimizer microphone to the tripod (etc.).

4 Press **Ⓜ**/**◀**/**▶** to select “AUTO”.

Choices: **AUTO**, RELOAD, UNDO, DEFAULT

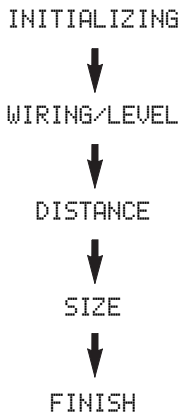
- Select “AUTO” to automatically run the entire “AUTO SETUP” procedure.
- Select “RELOAD” to reload the last “AUTO SETUP” settings and override the previous settings.
- Select “UNDO” to undo the last “AUTO SETUP” settings and restore the previous settings.
- Select “DEFAULT” to reset the “AUTO SETUP” parameters to the initial factory settings.

Note

“RELOAD” or “UNDO” is available only when you have previously run “AUTO SETUP” and confirmed the results.

5 Press **Ⓜ**ENTER to start the setup procedure.

This unit starts the automatic setup procedure. Loud test tones are output from each speaker during the auto setup procedure. Once all items are set, the “FINISH” display appears in the front panel display.



To cancel the automatic setup procedure, press **Ⓜ**△.

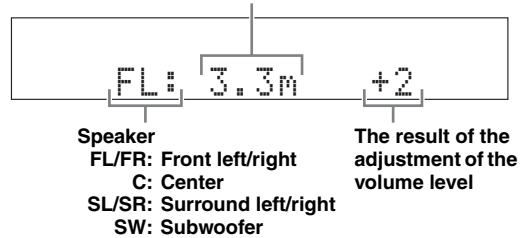
Notes

- During the automatic setup procedure, do not perform any operation on this unit.
- We recommend that you get out of the room while this unit is in the auto setup procedure. It takes approximately 3 minutes for this unit to complete the auto setup procedure.

6 Once all measurement items successfully, “FINISH” appears in the front panel display.

The speaker for which the result of the automatic setup appears automatically changes in order.

The distance between the speaker and the listening position



To display the result of the automatic setup again, press **Ⓜ**△/▽ repeatedly.

Notes

- If you selected “RELOAD” in step 4, no test tones are output.
- If an error occurs during the “AUTO:CHECK” procedure, the setup procedure is canceled and an error screen appears. For details, see “If an error screen appears” on page 24.
- When this unit detects potential problems during the “AUTO SETUP” procedure, “WARNING” and the warning messages appears after this unit displays the result of the automatic setup. For details, refer to the “AUTO SETUP” section in “Troubleshooting” on page 55.
- The distance measurement result may be longer than the actual distance depending on the characteristics of your subwoofer.

7 Press **Ⓜ**/**◀**/**▶** to select “SET” or “CANCEL”.

Choices: **SET**, CANCEL

- Select “SET” to confirm the “AUTO SETUP” results.
- Select “CANCEL” to cancel the “AUTO SETUP” results.

8 Press Ⓜ ENTER to confirm your selection.
 “AUTO SETUP” display appears in the front panel display.

9 Press Ⓜ MENU to exit from “SET MENU”.

10 Disconnect the optimizer microphone from this unit.

The optimizer microphone is sensitive to heat. Keep it away from direct sunlight and do not place it on top of this unit.

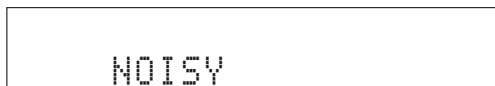


- If you change speakers, speaker positions, or the layout of your listening environment, run “AUTO SETUP” again to recalibrate your system.
- When you want to check the result of the automatic setup in detail or manually adjust the parameters, use “MANUAL SETUP” (see page 44).

■ If an error screen appears

If this unit detects the potential problems, an error message appears in the front panel display during the automatic setup.

For details about each error message, see the “AUTO SETUP” section in “Troubleshooting” on page 55.



After a few seconds later, the following choices appears. Press Ⓜ </> to select “RETRY” or “EXIT” and then press Ⓜ ENTER.



Choices: **RETRY**, **EXIT**

- Select “RETRY” to retry the “AUTO SETUP” procedure.
- Select “EXIT” to exit from the “AUTO SETUP” procedure.

■ If “WARNING” appears

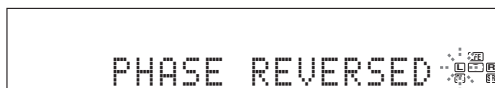
When this unit detects potential problems during the automatic setup procedure, “WARNING” appears in the front panel display after result of each speaker. Check the warning messages to correct your speaker settings.

Note

Warnings differ from errors in that warnings do not cancel the automatic setup procedure.

Press Ⓜ ▾ to display the detailed information about the warning.

Displays the detailed information about the warning and blink the indicators of unapplicable speakers in the front panel display.



Flashes



For details about each warning message, see the “AUTO SETUP” section in “Troubleshooting” on page 55.

Selecting the SCENE templates

This unit is equipped with 12 preset SCENE templates for various situations of using this unit. As the initial factory setting, the following SCENE templates are assigned to each SCENE button:

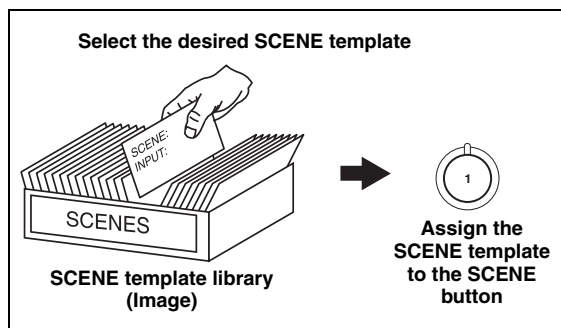
SCENE 1: DVD Movie Viewing

SCENE 2: Music Disc Listening

SCENE 3: TV Viewing

SCENE 4: Radio Listening

If you want to use other SCENE templates, you can select the desired SCENE templates from the SCENE template library and assign the templates to the selected SCENE buttons on the front panel and the remote control.



Selecting the desired SCENE template

- 1 Press and hold the desired **ⓅSCENE** (or **ⓄSCENE**) button for 3 seconds.

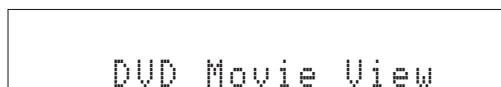
The indicator on the selected SCENE button on the front panel starts to flash, and the name of currently assigned SCENE template appears in the front panel display.

3 seconds

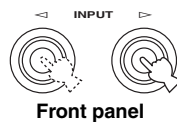


or

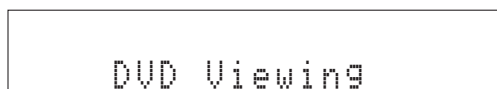
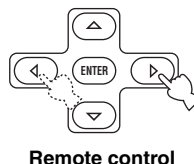
3 seconds



- 2 Press **ⓃINPUT** $\triangleleft/\triangleright$ (or press **Ⓞ** $\triangleleft/\triangleright$) to select the desired template.



or



- 3 Press the **ⓅSCENE** (or **ⓄSCENE**) button again to confirm the selection.

The selected SCENE template is assigned to the button.

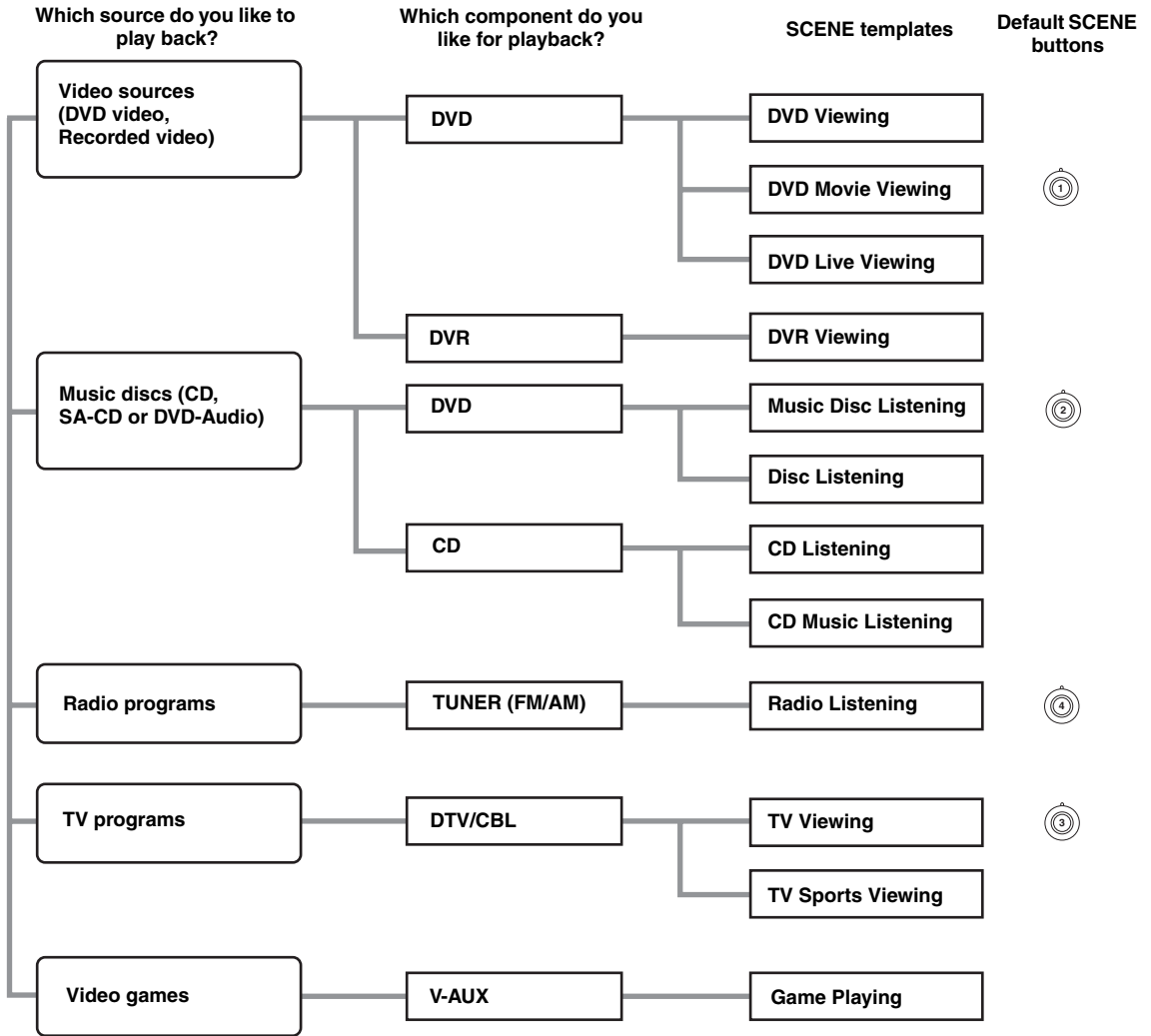


or



To cancel the procedure, press **ⓄRETURN**.

■ Which SCENE template would you like to select?



You can create your original SCENE templates by editing the preset SCENE templates. See page 28 for details.

■ Preset SCENE template descriptions

SCENE template	
Features	
Input source	Playback mode

DVD Viewing	
Select this SCENE template when you play back general contents on your DVD player.	
DVD	STRAIGHT

DVD Movie Viewing (SCENE 1 as the default setting)	
Select this SCENE template when you play back movies on your DVD player.	
DVD	Movie Dramatic

DVD Live Viewing	
Select this SCENE template when you enjoy music live video on your DVD player.	
DVD	Pop/Rock

DVR Viewing	
Select this SCENE template when you play back movies on your digital video recorder.	
DVR	Movie Dramatic

Music Disc Listening (SCENE 2 as the default setting)	
Select this SCENE template when you play back music discs on your DVD player.	
DVD	2ch Stereo

Disc Listening	
Select this SCENE template when you play back music sources as the back ground music on your DVD player.	
DVD	5ch Stereo

CD Listening	
Select this SCENE template when you play back music source as the back ground music on your CD player.	
CD	5ch Stereo

CD Music Listening	
Select this SCENE template when you play back music discs on your CD player.	
CD	2ch Stereo

Radio Listening (SCENE 4 as the default setting)	
Select this SCENE template when you enjoy FM or AM radio programs.	
TUNER	Music Enh. 5ch

TV Viewing (SCENE 3 as the default setting)	
Select this SCENE template when you enjoy TV programs.	
DTV/CBL	STRAIGHT

TV Sports Viewing	
Select this SCENE template when you enjoy sports programs on TV.	
DTV/CBL	TV Sports

Game Playing	
Select this SCENE template when you play video games.	
V-AUX	Game

BASIC
OPERATION

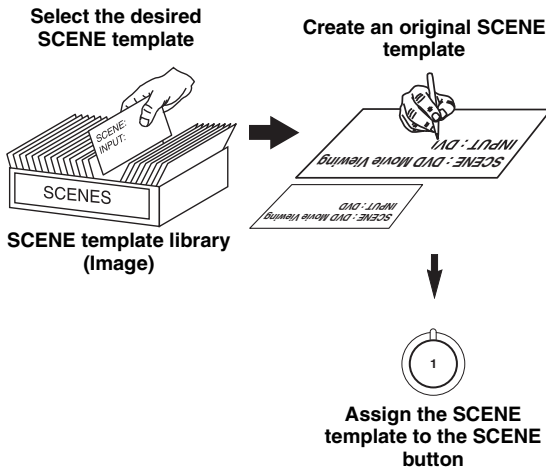
English

Creating your original SCENE templates

You can create your original SCENE templates for each SCENE button. You can refer to the preset 12 SCENE templates to create the original SCENE templates.

■ Customizing the preset SCENE templates

Use this feature to customize the preset SCENE templates.



1 Press and hold the desired **③ SCENE** button for 3 seconds.

The SCENE template customizing display appears on the front panel display.



Note

When the SCENE template you want to customize is not assigned to any of the **③ SCENE** button, press **Ⓜ◀/▶** repeatedly to recall the desired SCENE template (see page 25).

2 Press **Ⓜ△/▽** to select the desired parameter of the SCENE template and then **Ⓜ◀/▶** to select the desired value of the selected parameter.

You can adjust the following parameters for a SCENE template:

- The input source component
- The active sound field programs or STRAIGHT mode
- The night listening mode setting (see page 31)
 - SYSTEM: Keeps the current night listening mode.
 - CINEMA: Sets the night listening mode to the CINEMA mode.
 - MUSIC: Sets the night listening mode to the MUSIC mode.

3 Press the **③ SCENE** button again to confirm the edit.



- An asterisk mark (*) appears by the name of the original SCENE template.
- To cancel the procedure, press **ⓂRETURN**.

Notes

- You can create a customized SCENE template for each **③ SCENE** button, and if you create another customized SCENE template, this unit overwrites the old customized SCENE template with the new one.
- The customized SCENE template is only available for the assigned **③ SCENE** button.

Playback

Caution

Extreme caution should be exercised when you play back CDs encoded in DTS. If you play back a CD encoded in DTS on a DTS-incompatible CD player, you will only hear some unwanted noise that may damage your speakers. Check whether your CD player supports CDs encoded in DTS. Also, check the sound output level of your CD player before you play back a CD encoded in DTS.

Basic operations

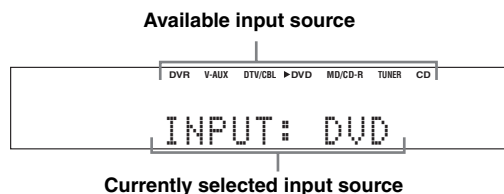
1 Turn on the video monitor connected to this unit.

2 Press **SPEAKERS repeatedly to select the front speakers you want to use.**

The respective speaker indicators lights up in the front panel display.

3 Press **INPUT $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly (or press one of the input selector buttons (4)) to select the desired input source.**

The name of the currently selected input source appears in the front panel display for a few seconds.



4 Start playback on the selected component or select a broadcast station.

- Refer to the operating instructions for the source component.
- See page 37 for details about FM/AM tuning instructions.

5 Rotate **VOLUME (or press **VOLUME +/-**) to adjust the volume to the desired output level.**

6 Press **PROGRAM $\triangleleft/\triangleright$ (or press **PROG** $\triangleleft/\triangleright$) repeatedly to select the desired sound field program.**

The name of the selected sound field program appears in the front panel display.

See page 34 for details about sound field programs.



Notes

- Choose a sound field program based on your listening preference, not merely on the name of the program.
- When you select an input source, this unit automatically selects the last sound field program used with the corresponding input source.
- Sound field programs cannot be selected when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 30).
- When PCM signals with a sampling frequency higher than 48 kHz are input, this unit is automatically set to the "STRAIGHT" mode (see page 36).
- To display information about the currently selected input source in the front panel display, see page 32 for details.

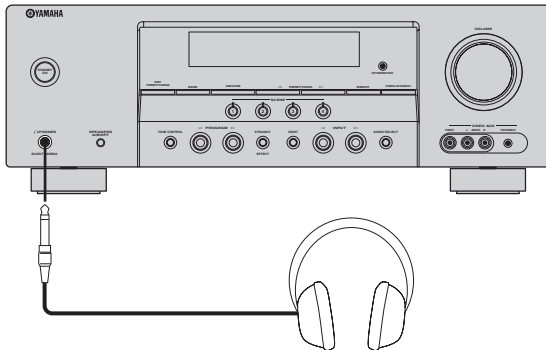
Guide to contents

When you want to...	See page
Adjust the tonal quality of the front speakers	31
Edit parameters of sound field programs	35
Enjoy the sources which have wide dynamic range at night	31
Use headphones	30
Select a decoder to play back sources with	35
Set this unit to the standby mode automatically	33

Additional operations

■ Using your headphones

Connect a pair of headphones with a stereo analog audio cable plug to the PHONES jack on the front panel.



When you select a sound field program, SILENT CINEMA mode is automatically activated (see page 36).

Notes

- When you connect headphones, no signals are output at the speaker terminals.
- All Dolby Digital and DTS audio signals are mixed down to the left and right headphone channels.

■ Muting the audio output

Press **Ⓜ MUTE** to mute the audio output.

Press **Ⓜ MUTE** again to resume the audio output.

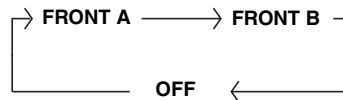


- You can also rotate **Ⓜ VOLUME** (or press **Ⓜ VOLUME +/-**) to resume the audio output.
- You can adjust the muting level by using “MUTE TYP.” in “SOUND MENU” (see page 49).
- The MUTE indicator flashes in the front panel display when the audio output is muted and disappears from the front panel display when the audio output is resumed.

■ Selecting the front speaker set

Press **Ⓜ SPEAKERS** repeatedly to turn on or off the set of front speakers connected to the FRONT A or FRONT B speaker terminals.

The active front speaker set changes as follows:



Note

Turn off the volume level of this unit when you switch the front speaker setting.

■ Using the Zone B feature

When you set “FRONT B” to “ZONE B” (see page 46), you can use the speakers connected to the FRONT B speaker terminals in another room (Zone B).

Press **Ⓜ SPEAKERS** on the front panel repeatedly to turn on or off the Zone B speakers.

When you activate the Zone B speakers, all the speakers in the main room are muted.

Notes

- You cannot activate both the main room and Zone B speakers simultaneously.
- If you select CINEMA DSP sound field program and activate the Zone B speakers, Virtual CINEMA DSP activates automatically (see page 36).

■ Selecting the component connected to the MULTI CH INPUT jacks as the input source

Use this feature to select the component connected to the MULTI CH INPUT jacks (see page 17) as the input source.

Press **Ⓜ INPUT** **◀ / ▶** repeatedly (or press **Ⓜ MULTI CH IN**) so that “MULTI CH” appears in the front panel display.



Use “MULTI CH SET” menu in “INPUT MENU” to set the parameter for MULTI CH INPUT (see page 50).

Notes

- The input signals are amplified and output directly without sound processing. Therefore, you cannot activate sound field programs, the night listening mode, etc. while MULTI CH is selected as the input source.
- When headphones are used, signals are output only from the front left and right channels.

■ Selecting audio input jacks (AUDIO SELECT)

This unit comes with a variety of input jacks. Use this feature (audio input jack select) to switch the input jack assigned to an input source when more than one jacks are assigned to an input source.



- We recommend setting audio input jack select to “AUTO” in most cases.
- You can adjust the default audio input jack select of this unit by using “AUDIO SELECT” in “OPTION MENU” (see page 51).

Press **Ⓞ** **AUDIO SELECT** (or press **Ⓟ** **AUDIO SEL**) repeatedly to select the desired Audio input jack select setting.



Audio input jack select setting

AUTO	Automatically selects input signals in the following order: (1) Digital signals (2) Analog signals
ANALOG	Selects only analog signals. If no analog signals are input, no sound is output.

Note

This feature is not available when no digital input jack are assigned to the currently selected input source.

■ Selecting the night listening mode

The night listening modes are designed to improve listenability at lower volumes or at night.

1 Press **Ⓠ** **NIGHT** repeatedly to select “NIGHT:CINEMA” or “NIGHT:MUSIC”.

Choices: NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, NIGHT OFF

- Select “NIGHT:CINEMA” to reduce the dynamic range of film soundtracks and make dialog easier to hear at lower volumes.
- Select “NIGHT:MUSIC” to preserve ease-of-listening for all sounds.
- Select “NIGHT OFF” if you do not want to use this feature.



When a night listening mode is selected, the NIGHT indicator lights up in the front panel display.

2 Press **Ⓢ** **◀/▶** to adjust the effect level while “NIGHT:CINEMA” or “NIGHT:MUSIC” is displayed in the front panel display.

Choices: MIN, MID, MAX

- Select “MIN” for minimum compression.
- Select “MID” for standard compression.
- Select “MAX” for maximum compression.



“NIGHT:CINEMA” and “NIGHT:MUSIC” adjustments are stored independently.

Notes

- You cannot use the night listening modes in the following cases:
 - when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source.
 - when headphones are connected to the PHONES jack.
 - when the sampling frequency of the input source are higher than 96 kHz.
- The night listening modes may vary in effectiveness depending on the input source and surround sound settings you use.

■ Adjusting the tonal quality

Use this feature to adjust the balance of bass and treble for the front left and right speaker channels.

Press **Ⓠ** **TONE CONTROL** repeatedly to select “BASS” or “TREBLE” and then press **Ⓢ** **PROGRAM** **◀/▶** to adjust the corresponding frequency response level.

Control range: -10 to +10 dB

Control step: 2

- Select “BASS” to adjust the low-frequency response.
- Select “TREBLE” to adjust the high-frequency response.

Notes

- Speaker and headphone adjustments are stored independently.
- If you increase or decrease the high-frequency or low-frequency sound to an extreme level, the tonal quality of the surround speakers may not match that of the front left and right speakers.

■ Adjusting speaker levels during playback

You can adjust the output level of each speaker while listening to a music source.

Note

This operation will override the level adjustment made in “SP LEVEL” (see page 47).

- 1 Press **ⓂLEVEL** repeatedly to select the speaker you want to adjust.

Display	Adjusted speaker
FRONT L	Front left speaker
FRONT R	Front right speaker
CENTER	Center speaker
SWFR	Subwoofer
SUR. L	Surround left speaker
SUR. R	Surround right speaker



Once you press **ⓂLEVEL** on the remote control, you can also select the speaker by pressing **ⓂΔ / ▽**.

- 2 Press **Ⓜ◀ / ▶** on the remote control to adjust the speaker output level.

The control range is from -10 dB to +10 dB.



You can press **ⓂA/B/C/D/E** to select a speaker and then **ⓂPRESET/TUNING ◀ / ▶** to adjust the speaker output level.

■ Displaying the signal information

You can display the format, sampling frequency, channel, bit rate and flag data of the current input signal.

- 1 Press **ⓂMENU** on the remote control.
“AUTO SETUP” appears in the front panel display.

• AUTO SETUP

- 2 Press **ⓂΔ / ▽** repeatedly to select “SIGNAL INFO” and then press **ⓂENTER**.

- 3 Press **ⓂΔ / ▽** to switch the displayed information.

The following information about the input source appears in the front panel display.

Display	Description
Format	Signal format.
Sampling frequency	The number of samples per second taken from a continuous signal to make a discrete signal.
Channel	The number of source channels in the input signal (front/surround/LFE).
Bit rate	The number of bits passing a given point per second.
Flag data	Flag data encoded in DTS, Dolby Digital, or PCM signals that cue this unit to automatically switch decoders.

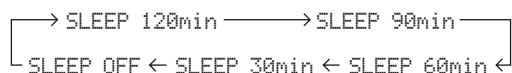
- 4 Press **ⓂMENU** to exit.

■ Using the sleep timer

Use this feature to automatically set this unit to the standby mode after a certain amount of time.

Press **SLEEP** repeatedly to set the amount of time.

Each time you press **SLEEP**, the front panel display changes as shown below.



The SLEEP indicator flashes while you are switching the amount of time for the sleep timer. Once the sleep timer is set, the SLEEP indicator lights up in the front panel display, and the display returns to the selected sound field program.

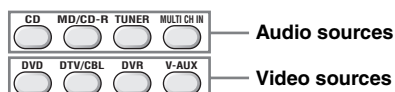


- To cancel the sleep timer, press **SLEEP** on the remote control repeatedly until “SLEEP OFF” appears in the front panel display.
- You can also cancel the sleep timer setting by pressing **STANDBY/ON** (or **STANDBY**) to set this unit to the standby mode.

■ Playing video sources in the background

You can combine a video image from a video source with sound from an audio source. For example, you can enjoy listening to classical music while viewing beautiful scenery from the video source on the video monitor.

Press the input selector buttons (4) on the remote control to select a video source and then an audio source.



Sound field programs

This unit is equipped with a variety of precise digital decoders that allow you to enjoy multi-channel playback from almost any stereo or multi-channel sound source.

Press **ⓀPROGRAM** $\triangleleft/\triangleright$ (or press **ⓀPROG** $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly).

The name of the selected sound field program appears in the front panel display.

Notes

- When you select an input source, this unit automatically selects the last sound field program used with the corresponding input source.

- Sound field programs cannot be selected when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 30).
- When PCM signals with a sampling frequency higher than 48 kHz are input, this unit is automatically set to the “STRAIGHT” mode (see page 36).
- When the sampling frequency of the input sources are higher than 96 kHz, this unit does not apply any sound field programs.



- Choose a sound field program based on your listening preference, not merely on the name of the program itself.
- You can select “Music Enh. 2ch” and “Music Enh. 5ch” by pressing **ⓀENHANCER** repeatedly.

Sound field program descriptions

Category	Program	Features
MUSIC	Pop/Rock	CINEMA DSP processing. This program presents an image of pop, rock, or jazz live concert. The sound field reproduces the spaciousness of a massive pavilion with an emphasis on the vividness of vocals on the stage and solo instruments and the beats of rhythm instruments.
	Hall	CINEMA DSP processing. This sound field is suitable for classic and orchestral music. The program uses data collected in a large concert hall in Munich. You can enjoy delicate and beautiful reverberation and a majestic atmosphere.
	Jazz	CINEMA DSP processing. The sound field is suitable for jazz and fusion music. It uses data collected in a famous jazz club in New York. You can enjoy clear reverberation.
ENTERTAIN	Game	CINEMA DSP processing. You can enjoy dynamic and thrilling sound effects as you play games. The program lets you feel the depth and three-dimensional surrounding sounds of the field where you are playing, and offers cinema-like surrounding sound effects for the scenes of movies.
	TV Sports	CINEMA DSP processing. You can enjoy sports relays broadcast in stereo and variety shows with a live sound environment. For sports relays, the voices of commentators and announcers come clearly from the center; the cheers and atmosphere in the stadium spread around within a comfortable range, and you can feel like as if you are in the stadium.
MOVIE	Movie Spacious	CINEMA DSP processing. The sound field is suitable for movies with an emphasis on spectacular sound effects, and is a perfect fit with a wide screen. The program reproduces a wide dynamic range from minimum sound effects to powerful sounds.
	Movie Dramatic	CINEMA DSP processing. This sound field is also suitable for movies with an emphasis on three-dimensional sound effects. It restrains reverberation to an moderate extent, but reproduces sound effects and background music in a soft, three-dimensional manner with clarity and center orientation of voices as pivots.
STEREO	2ch Stereo	Downmixes multi-channel sources to 2 channel or plays back 2-channel sources as they are.
	5ch Stereo	CINEMA DSP processing. Using this program increases the listening position range. This is a sound field suitable for background music at parties.
ENHANCER	Music Enh. 2ch Music Enh. 5ch	Select these programs to play back compression artifacts (such as the MP3 format) in 2-channel or 5-channel stereo. This program enhances your listening experience by regenerating the missing harmonics in a compression artifact.

Note

The sound field programs of this unit are recreations of real-world acoustic environments made from precise measurements taken in the actual concert hall, music venue, movie theater, etc. Thus, you may notice variations in the strength of the reflections coming from the front, back, left and right.

■ Selecting decoders for 2-channel sources (surround decode mode)

Signals input from 2-channel sources can also be played back on multi-channels.

Press **17** **SUR. DECODE** repeatedly to select a decoder.

You can select from the following decoders depending on the type of source you are playing and your personal preference.

STANDARD	Functions
PRO LOGIC	Dolby Pro Logic processing for any sources
PLII Movie	Dolby Pro Logic II processing for movie sources
PLII Music	Dolby Pro Logic II processing for music sources
PLII Game	Dolby Pro Logic II processing for game sources

■ Editing sound fields parameters

You can enjoy good quality sound with the factory default parameters. Although you do not have to change the initial settings, you can change some of the parameters to better suit the input source or your listening room.

1 While listening to a source, press **20** **△ / ▽** to select the desired parameter.

2 Press **20** **< / >** to change the parameter value.

Note

You cannot change parameter values when "MEM.GUARD" in "OPTION MENU" is set to "ON" (see page 51).



Initial settings are indicated in bold under each parameter.

For Pop/Rock, Hall, Jazz, Game, TV Sports, Movie Spacious and Movie Dramatic:

DSP level DSP LEVEL

Function: Adjusts the effect level.

Choices: MIN, **MID**, MAX

For PRO LOGIC II Music:

Panorama PANORAMA

Function: Sends stereo signals to the surround speakers as well as the front speakers for a wraparound effect.

Choices: **OFF**, ON

Dimension DIMENSION

Function: Gradually adjusts the sound field either towards the front or towards the rear.

Control range: -3 (towards the rear) to +3 (towards the front), initial setting is **STD** (standard).

Center width CT WIDTH

Function: Adjusts the center image from all three front speakers to varying degrees. A larger value adjusts the center image towards the front left and right speakers.

Control range: 0 (center channel sound is output only from center speaker) to 7 (center channel sound is output only from front left and right speakers), initial setting is 3.

For Music Enh. 2ch and Music Enh. 5ch

Effect level EFCL LVL

Function: Adjusts the effect level.

Choices: LOW, **HIGH**

■ Using sound field programs without surround speakers (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP allows you to enjoy the CINEMA DSP programs without surround speakers by creating virtual speakers.

If you set “SUR. LR” to “NONE” (see page 48), Virtual CINEMA DSP is automatically activated whenever you select a sound field program (see page 34).

Note

Virtual CINEMA DSP will not be activated even when “SUR. LR” is set to “NONE” (see page 46) in the following cases:

- when “5ch Stereo” (see page 34) is selected.
- when headphones are connected to the PHONES jack.

■ Enjoying multi-channel sources and sound field programs with headphones (SILENT CINEMA)

SILENT CINEMA allows you to enjoy multi-channel music or movie sound, including Dolby Digital and DTS sources, through ordinary headphones. SILENT CINEMA is automatically activated whenever you connect headphones to the PHONES jack while listening to sound field programs (except for 2ch Stereo and Music Enh. 2ch) (see page 34). When SILENT CINEMA is activated, the SILENT CINEMA indicator lights up in the front panel display.

■ Enjoying unprocessed input sources (Straight decoding mode)

When this unit is in the “STRAIGHT” mode, multi-channel sources are decoded straight into the appropriate channels without any additional effect processing. 2-channel stereo sources are output from only the front left and right speakers.

Press **L** **STRAIGHT** (or press **9** **STRAIGHT**) to select “STRAIGHT”.

To deactivate the “STRAIGHT” mode, press **L** **STRAIGHT** (or **9** **STRAIGHT**) again so that “STRAIGHT” disappears from the front panel display.

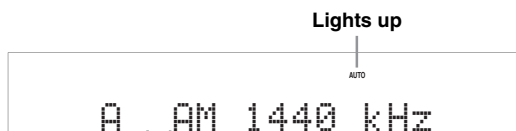
FM/AM tuning

There are 2 tuning methods: automatic and manual. Automatic tuning is effective when station signals are strong and there is no interference. If the signal from the station you want to select is weak, tune into it manually. You can also use the automatic and manual preset tuning features to store up to 40 stations.

Automatic tuning

Automatic tuning is effective when station signals are strong and there is no interference.

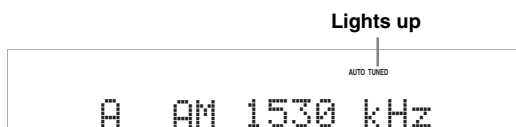
- 1 Press **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly so that “TUNER” is displayed in the front panel display.
- 2 Press **BAND** to select the reception band (FM or AM).
- 3 Press **TUNING AUTO/MAN'L** so that the AUTO indicator lights up in the front panel display.



No colon (:)

If a colon (:) appears in the front panel display, automatic tuning is not possible. Press **PRESET/TUNING** to turn the colon (:) off.

- 4 Press **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ once to begin automatic tuning.
When this unit is tuned into a station, the TUNED indicator lights up and the frequency of the received station is shown in the front panel display.



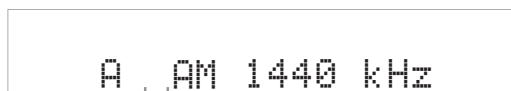
Manual tuning

If the signal received from the station you want to select is weak, tune into it manually.

Note

Manually tuning into an FM station automatically switches the tuner to monaural reception to increase the signal quality.

- 1 Press **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly so that “TUNER” is displayed in the front panel display.
- 2 Press **BAND** to select the reception band (FM or AM).
- 3 Press **TUNING AUTO/MAN'L** so that the AUTO indicator disappears from the front panel display.



No colon (:)

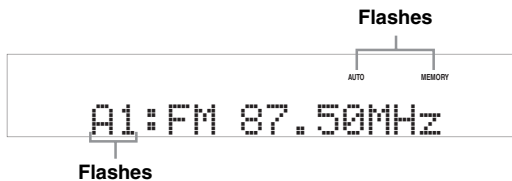
If a colon (:) appears in the front panel display, manual tuning is not possible. Press **PRESET/TUNING** to turn the colon (:) off.

- 4 Press **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ to tune into the desired station manually.
You can hold down the button to continue searching.

Automatic preset tuning

You can use the automatic preset tuning feature to store FM stations with strong signals up to 40 (A1 to E8: 8 preset station numbers in each of the 5 preset station groups) of those stations in order. You can then recall any preset station easily by selecting the preset station number.

- 1 Press **ⓃINPUT** $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly so that “TUNER” is displayed in the front panel display.
- 2 Press **ⓄBAND** to select “FM” as the reception band.
- 3 Press and hold **ⓂMEMORY** for more than 3 seconds.
The preset station number as well as the MEMORY and AUTO indicators flashes. After approximately 5 seconds, automatic presetting starts from the current frequency and proceeds toward the higher frequencies.



When automatic preset tuning is completed, the front panel display shows the frequency of the last preset station.



You can select the preset station group and the preset station number where the first received station will be stored by pressing **ⓄA/B/C/D/E** and then **ⓂPRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$.

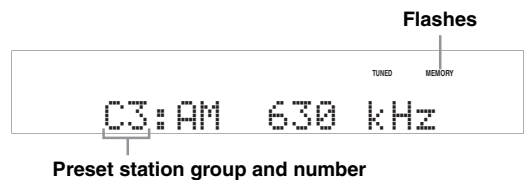
Notes

- Any stored station data existing under a preset station number is cleared when you store a new station under the same preset station number.
- Only FM stations with sufficient signal strength are stored automatically by automatic preset tuning. If the station you want to store is weak in signal strength, tune into it manually and store it as described in “Manual preset tuning” on this page.
- Only Radio Data System broadcasting station are stored automatically by automatic preset tuning (Europe model only).

Manual preset tuning

You can also store up to 40 stations (A1 to E8: 8 preset station numbers in each of the 5 preset station groups) manually.

- 1 Tune into a station automatically or manually.
See page 37 for tuning instructions.
- 2 Press **ⓂMEMORY**.
The MEMORY indicator flashes in the front panel display for approximately 30 seconds.
- 3 Press **ⓄA/B/C/D/E** and **ⓂPRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ repeatedly to select a preset station group and number (A1 to E8) while the MEMORY indicator is flashing.
Check that the colon (:) appears in the front panel display.



- 4 Press **ⓂMEMORY** while the MEMORY indicator is flashing.
The station band and frequency appear in the front panel display with the preset station group and number you have selected.



Notes

- Any stored station data existing under a preset station number is cleared when you store a new station under the same preset station number.
- The reception mode (stereo or monaural) is stored along with the station frequency.

Selecting preset stations

You can tune into any desired station simply by selecting the preset station group and number under which it was stored.



When performing this operation with the remote control, press **TUNER** to select "TUNER" as the input source.

- 1 Press **A/B/C/D/E** (or **A/B/C/D/E**) repeatedly to select the desired preset station group (A to E).

The preset station group letter appears in the front panel display and changes each time you press the button.

- 2 Press **PRESET/TUNING** (or **PRESET**) to select the desired preset station number (1 to 8).

The preset station group and number appear in the front panel display along with the station band and frequency.

E1: FM 87.50MHz

Exchanging preset stations

You can exchange the assignments of two preset stations with each other. The example below describes the procedure to exchange preset station "E1" with "A5".

- 1 Select preset station "E1" using **A/B/C/D/E** and **PRESET/TUNING**.

See "Selecting preset stations" on this page.

- 2 Press and hold **PRESET/TUNING** for more than 3 seconds.

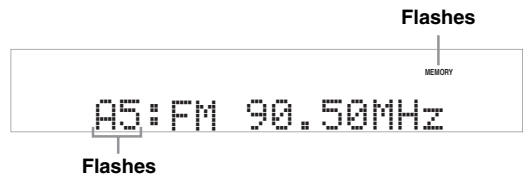
"E1" and the MEMORY indicator flash in the front panel display.



- 3 Select preset station "A5" using **A/B/C/D/E** and **PRESET/TUNING**.

"A5" and the MEMORY indicator flash in the front panel display.

See "Selecting preset stations" on this page.



- 4 Press **PRESET/TUNING** again.

"EXCHANGE E1-A5" appears in the front panel display and the assignments of the two preset stations are exchanged.

Radio Data System tuning (Europe and Russia models only)

Radio Data System is a data transmission system used by FM stations in many countries. This unit can receive various Radio Data System data such as PS (program service), PTY (program type), RT (radio text), CT (clock time), and EON (enhanced other networks) when receiving Radio Data System broadcasting stations.

Displaying the Radio Data System information

Use this feature to display the 4 types of the Radio Data System information: PS (program service), PTY (program type), RT (radio text) and CT (clock time). The corresponding indicators light up in the front panel display (see page 20).

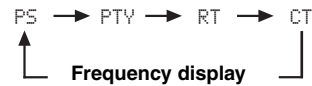
Notes

- You can select one of the Radio Data System display modes only when the corresponding Radio Data System indicator lights up in the front panel display. It may take a while for this unit to receive all of the Radio Data System data from the station.
- You can select only the available Radio Data System display modes being offered by the station.
- If the signals being received are not strong enough, this unit may not be able to utilize the Radio Data System data. In particular, the “RT” mode requires a large amount of data and may not be available even when the other Radio Data System display modes are available.
- In case of poor reception conditions, press **ⓈTUNING AUTO/MAN'L** on the front panel so that the AUTO indicator disappears from the front panel display.
- If the signal strength is weakened by external interference while this unit is receiving the Radio Data System data, the reception may be cut off unexpectedly and “...WAIT” appears in the front panel display.
- When the “RT” mode is selected, this unit can display the program information by a maximum of 64 alphanumeric characters, including the umlaut symbol. Unavailable characters are displayed with the “_” (underscore).
- If the reception is cut off when the “CT” mode is selected, “CT WAIT” appears in the front panel display.

1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.

- We recommend using the automatic preset tuning to tune into the Radio Data System broadcasting stations (see page 38).
- You can also use PTY SEEK mode to tune into the desired Radio Data System broadcasting station from the preset ones.

2 Press **ⓈINFO** on the remote control repeatedly to select the desired Radio Data System display mode.



- Select “PS” to display the name of the Radio Data System program currently being received.
- Select “PTY” to display the type of the Radio Data System program currently being received.
- Select “RT” to display the information on the Radio Data System program currently being received.
- Select “CT” to display the current time.

Selecting the Radio Data System program type (PTY SEEK mode)

Use this feature to select the desired radio program by program type from the all preset Radio Data System broadcasting stations.

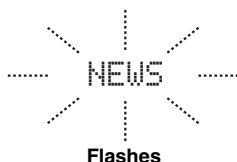


Use the automatic preset tuning feature to preset Radio Data System broadcasting stations (see page 38).

1 Press **④ TUNER** on the remote control to select “TUNER” as the input source.

2 Press **Ⓢ PTY SEEK MODE** on the remote control to set this unit to the PTY SEEK mode.

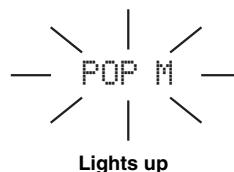
The name of the program type or “NEWS” flashes in the front panel display.



To cancel the PTY SEEK mode, press **Ⓢ PTY SEEK MODE** on the remote control again.

3 Press **Ⓢ PRESET** $\triangleleft/\triangleright$ on the remote control to select the desired program type.

The name of the selected program type appears in the front panel display.



Program type	Descriptions
NEWS	News
AFFAIRS	Current affairs
INFO	General information
SPORT	Sports
EDUCATE	Education
DRAMA	Drama
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Light entertainment
POP M	Popular music
ROCK M	Rock music
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easy-listening)
LIGHT M	Light classics
CLASSICS	Serious classics
OTHER M	Other music

- 4 Press  PTY SEEK START on the remote control to start searching for all the available Radio Data System preset stations.**

The name of the selected program type flashes and the PTY HOLD indicator lights up in the front panel display.




Flashes




Lights up



To stop searching for stations, press  PTY SEEK START on the remote control again.

Notes

- This unit stops searching for stations when a station broadcasting the selected program type is found.
- If the station found is not the one you desire, press  PTY SEEK START again to resume searching for another station broadcasting the same program type.

Using the enhanced other networks (EON) data service

Use this feature to receive the EON (enhanced other networks) data service of the Radio Data System station network. Once you select one of the 4 Radio Data System program types (NEWS, AFFAIRS, INFO, or SPORT), this unit automatically searches for all the available preset stations that are scheduled to broadcast the EON data service of the selected program type for a certain duration of time. When the scheduled EON data service starts, this unit automatically switches to the local station broadcasting the EON data service and then switches back to the national station once the EON data service ends.

Notes


- You can use this feature only when the EON data service is available.
- The EON indicator lights up in the front panel display only when the EON data service is being received from a Radio Data System station.

- 1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.**

- 2 Make sure the EON indicator is lit in the front panel display.**

If the EON indicator is not lit in the front panel display, select another Radio Data System program so that the EON indicator lights up.




- 3 Press  EON on the remote control repeatedly to select one of the 4 Radio Data System program types (NEWS, AFFAIRS, INFO or SPORT).**

The name of the selected program type appears in the front panel display.



Lights up



To cancel the EON feature, press  EON on the remote control repeatedly until the name of the program type disappears and "EON OFF" appears in the front panel display.

Recording

Recording adjustments and other operations are performed from the recording components. Refer to the operating instructions for those components.

Notes

- When this unit is set to the standby mode, you cannot record between other components connected to this unit.
- The settings of TONE CONTROL (see page 31) and VOLUME settings, speaker levels (see page 32) and the sound field programs (see page 34) do not affect recorded material.
- The source connected to the MULTI CH INPUT jacks on this unit cannot be recorded.
- Digital signals input at the DIGITAL INPUT jacks are not output at the analog AUDIO OUT (REC) jacks for recording. Therefore, if your source component is connected to provide only digital signals, you cannot record the source.
- A given input source is not output on the same AUDIO OUT (REC) channel.
- Once you have connected a recording component to this unit, keep the component turned on while using this unit. If the component is turned off, this unit may distort the sound from other components.
- Check the copyright laws in your country to record from CDs, radio, etc. Recording of copyrighted material may infringe copyright laws.



Do a test recording before you start an actual recording.

If you play back a video source that uses scrambled or encoded signals to prevent it from being dubbed, the picture itself may be disturbed due to those signals.

1 Turn on all the connected components.

2 Press **ⓃINPUT </> repeatedly (or press one of the input selector buttons (④)) to select the source component you want to record from.**

3 Start playback on the selected source component or select a broadcast station.

4 Start recording on the recording component.

Set menu

You can use the following parameters in set menu to adjust a variety of system settings and customize the way this unit operates. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your listening environment.

■ Auto setup **AUTO SETUP**

Use this feature to automatically adjust speaker and system parameters (see page 22).

■ Manual setup **MANUAL SETUP**

Use this feature to manually adjust speaker and system parameters.

Sound menu **1 SOUND MENU**

Use this menu to manually adjust any speaker settings, alter the quality and tone of the sound output by the system or compensate for video signal processing delays when using LCD monitors or projectors.

Parameter	Features	Page
A>SPEAKER SET	Selects the size of each speaker, the speakers for low-frequency signal output, the crossover frequency, and the location of the front speakers connected to the FRONT B terminals.	46
B>SP LEVEL	Adjusts the output level of each speaker.	47
C>SP DISTANCE	Adjusts the distance of each speaker.	48
D>CENTER GEO	Adjusts the tonal quality of the center speaker.	48
E>LFE LEVEL	Adjusts the output level of the LFE channel for Dolby Digital or DTS signals.	48
F>D. RANGE	Adjusts the dynamic range of Dolby Digital or DTS signals.	48
G>AUDIO SET	Adjusts the muting level, audio delay settings, maximum volume level and initial volume level.	49

Input menu **2 INPUT MENU**

Use this menu to manually reassign the input jacks, select the input mode or rename the input source.

Parameter	Features	Page
A>INPUT ASSIGN	Assigns the input jacks on this unit according to the component to be used.	49
B>INPUT RENAME	Changes the name of the input source.	50
C>VOLUME TRIM	Adjusts the output volume of each jack.	50
D>DECODER MODE	Selects the decoder mode for the sources connected to the DIGITAL INPUT jacks on the rear panel of this unit.	50
E>MULTI CH SET	Select the video source played in the background of the sources in put from the MULTI CH INPUT jacks.	50

Option menu 3 OPTION MENU

Use this menu to manually adjust the optional system parameters.

Parameter	Features	Page
A)DISPLAY SET	Adjusts the brightness of the front panel display.	51
B)MEMORY GUARD	Locks sound field program parameters and other set menu settings.	51
C)AUDIO SELECT	Designates the default audio input jack select setting mode for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.	51
D)PARAM. INI	Sets all the parameters of the sound field programs to the initial factory settings.	51

■ Signal information SIGNAL INFO

Use this feature to check audio signal information (see page 32).

Using set menu

Use the remote control to access and adjust each parameter.



You can change the set menu parameters while this unit is reproducing sound.

- 1 Press **MENU** on the remote control.
"AUTO SETUP" appears in the front panel display.

• AUTO SETUP

- 2 Press **UP** / **DOWN** to select "MANUAL SETUP".

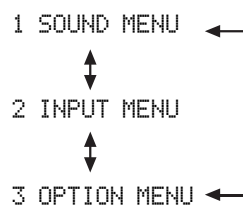
• MANUAL SETUP

- 3 Press **ENTER** to enter "MANUAL SETUP".
"1 SOUND MENU" appears in the front panel display.

1 SOUND MENU

- 4 Press **UP** / **DOWN** repeatedly and then press **ENTER** to select and enter the desired menu.

The following menus appear in the front panel display as you press **UP** / **DOWN** repeatedly.



- 5 Press **UP** / **DOWN** repeatedly and then press **ENTER** to select and enter the desired submenu.

- Repeat this step to navigate to and enter the items you want to adjust.
- To return to the previous menu level, press **RETURN**.

- 6 Press **UP** / **DOWN** to select the desired parameter and then **LEFT** / **RIGHT** to change the parameter value.

- Press **RIGHT** to increase the value.
- Press **LEFT** to decrease the value.

- 7 Press **MENU** to exit from set menu.

1 SOUND MENU

Use this menu to manually adjust any speaker settings or compensate for video signal processing delays when using LCD monitors or projectors.

■ Speaker settings A)SPEAKER SET

Use this feature to manually adjust any speaker settings.

FRONT B speaker setting FRONT B

Use this feature to select the location of the front speakers connected to the FRONT B terminals.

Choices: **FRONT**, ZONE B

- Select "FRONT" to turn FRONT A and B on and off when the FRONT B speakers are set in the main zone.
- Select "ZONE B" if the speakers connected to the FRONT B terminals are set in another zone. If FRONT A is turned off and FRONT B is turned on, all the speakers including the subwoofer in the main zone are muted and this unit outputs sound at the FRONT B terminals only.

Notes

- If you connect headphones to the PHONES jack on this unit, the sound is output from both headphones and the FRONT B terminals when "FRONT B" is set to "ZONE B".
- If a DSP program is selected when "FRONT B" is set to "ZONE B", this unit automatically enters the Virtual CINEMA DSP mode (see page 36).

Woofers section of a speaker is 16 cm (6.5 in) or larger: large
 Woofers section of a speaker is smaller than 16 cm (6.5 in): small

Front speakers FRONT

Choices: **LARGE**, SMALL

When the front speakers are large

Select "LARGE" (large).

When the front speakers are small

Select "SMALL" (small).

Note

When "BASS OUT" is set to "FRNT" (see page 47), you can select only "LARGE" in "FRONT". If the value of "FRONT" is set to a setting other than "LARGE" in advance, this unit automatically changes the value to "LARGE".

Center speaker CENTER

Choices: NONE, **SML**, LRG

When the center speaker is large

Select "LRG" (large).

When the center speaker is small

Select "SML" (small).

When you do not use the center speaker

Select "NONE" (none). The center channel signals are directed to the front left and right speakers.

Surround left/right speakers SUR. LR

Choices: NONE, **SML**, LRG

When the surround speakers are large

Select "LRG" (large).

When the surround speakers are small

Select "SML" (small).

When you do not use the surround speakers

Select "NONE" (none). This unit is set to the Virtual CINEMA DSP mode (see page 36).

LFE/Bass out BASS OUT

Use this feature to select the speakers that output the LFE (low-frequency effect) and the low-frequency signals.

Choices: SWFR, FRNT, **BOTH**



If you are not satisfied with the bass sounds from your speakers, you can change these settings according to your preference.

When a subwoofer is connected to this unit and you want to get natural bass sound

Select “SWFR” (subwoofer). The LFE signals as well as the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are directed to the subwoofer.

When a subwoofer is connected to this unit and you want to get rich bass sound

Select “BOTH” (both). The low-frequency signals of any source are output from the subwoofer. The LFE signals as well as the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are directed to the subwoofer. The low-frequency signals of the front left and right channels are directed to the front left and right speakers and the subwoofer regardless of the “FRONT” setting (see page 46).

When you do not use a subwoofer

Select “FRNT” (front). The LFE signals, the low-frequency signals of the front left and right channels, and the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are all directed to the front left and right speakers regardless of the “FRONT” setting (see page 46).

Crossover CROSSOVER

Use this feature to select a crossover frequency of all the speakers set to “SML” (or “SMALL”) or to “NONE” in “SPEAKER SET” (see pages 45 and 46). All frequencies below the selected frequency will be sent to the subwoofer or to the speakers set to “LRG” (or “LARGE”) in “SPEAKER SET” (see pages 45 and 46).

Choices: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

Subwoofer phase SWFR PHASE

Use this feature to switch the phase of your subwoofer if bass sounds are lacking or unclear.

Choices: **NRM**, REV

- Select “NRM” if you do not want to reverse the phase of your subwoofer.
- Select “REV” to reverse the phase of your subwoofer.

Speaker level B)SP LEVEL

Use this feature to manually adjust the output level of each speaker.

Control range: -10 to +10 dB

Control step: 1 dB

Initial setting: 0 dB

SP LEVEL	Adjusted speaker
FL	Front left speaker
FR	Front right speaker
C	Center speaker
SL	Surround left speaker
SR	Surround right speaker
SWFR	Subwoofer

Note

The available speaker channels differ depending on the setting of the speakers.

■ Speaker distance C)SP DISTANCE

Use this feature to manually adjust the distance of each speaker and the delay applied to the respective channel. Ideally, each speaker should be the same distance from the main listening position. However, this is not possible in most home situations. Thus, a certain amount of delay must be applied to the sound from each speaker so that all sounds will arrive at the listening position at the same time.

Unit UNIT

Choices: meters (m), feet (ft)

Initial setting:

[U.S.A. and Canada models]: feet (ft)

[Other models]: meters (m)

- Select “meters” to adjust speaker distances in meters.
- Select “feet” to adjust speaker distances in feet.

Speaker distances

Control range: 0.30 to 24.00 m (1.0 to 80.0 ft)

Control step: 0.10 m (0.5 ft)

Initial setting:

FRONT L/FRONT R/SWFR: 3.00 m (10.0 ft)

CENTER: 2.60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R: 2.40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Adjusted speaker
FRONT L	Front left speaker
FRONT R	Front right speaker
CENTER	Center speaker
SUR. L	Surround left speaker
SUR. R	Surround right speaker
SWFR	Subwoofer

Note

The available speaker channels differ depending on the setting of the speakers.

■ Center graphic equalizer D)CENTER GEQ

Use this feature to adjust the built-in 5-frequency band (100Hz, 300Hz, 1kHz, 3kHz and 10kHz) graphic equalizer for the center channel so that the tonal quality of the center speaker matches that of the front speakers. You can make adjustments while listening to the currently selected source component or a test tone.

Control range: -6.0 to +6.0 dB

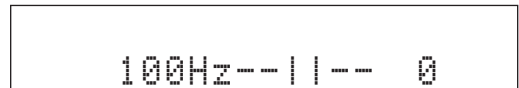
Control step: 0.5 dB

Initial setting: 0 dB



Press Ⓢ / Ⓢ / Ⓢ to select a frequency band and Ⓢ / Ⓢ / Ⓢ to adjust the selected frequency band.

Following is an example where “100Hz” is selected as the frequency band.



Test tone TEST

Use this feature to make adjustments for “CENTER GEQ” while listening to a test tone.

Choices: **OFF**, **ON**

- Select “OFF” to stop test tones and output the currently selected source component.
- Select “ON” to output test tones from the center and front left speakers.

■ Low-frequency effect level

E)LFE LEVEL

Use this feature to adjust the output level of the LFE (low-frequency effect) channel according to the capacity of your subwoofer or headphones. The LFE channel carries low-frequency special effects which are only added to certain scenes. This setting is effective when the input signal contains the LFE channel.

Control range: -20 to 0 dB

Control step: 1 dB

Speaker LFE SP LFE

Adjusts the speaker LFE level.

Headphone LFE HP LFE

Adjusts the headphone LFE level.

Note

Depending on the settings of “BASS OUT” (see page 47), some signals may not be output at the SUBWOOFER OUTPUT jack.

■ Dynamic range F)D. RANGE

Use this feature to select the amount of dynamic range compression to be applied to your speakers or headphones. This setting is effective only when this unit is decoding Dolby Digital and DTS signals.

Choices: **MIN**, **STD**, **MAX**

- Select “MIN” (minimum) if you regularly listen at low volume levels.
- Select “STD” (standard) for general use.
- Select “MAX” (maximum) to preserve the greatest amount of dynamic range.

Speaker dynamic range SP D.R

Adjusts the speaker compression.

Headphone dynamic range HP D.R

Adjusts the headphone compression.

■ Audio settings G>AUDIO SET

Use this feature to adjust the overall audio settings of this unit.

Mute type MUTE TYP.

Use this feature to adjust how much the mute function reduces the output volume (see page 30).

Choices: **FULL**, -20dB

- Select “FULL” to completely mute all the audio output.
- Select “-20dB” to reduce the current volume by 20 dB.

Audio delay A.DELAY

Use this feature to delay the sound output and synchronize it with the video image. This may be necessary when using certain LCD monitors or projectors.

Control range: **0** to 160 ms

Control step: 1 ms

Maximum volume MAX VOL.

Use this feature to set the maximum volume level. This feature is useful to avoid the unexpected loud sound by mistake. For example, the original volume range is +16 dB to -80 dB. However, when “MAX VOL.” is set to -5 dB, the volume range becomes -5 dB to -80 dB.

Control range: -30 dB to +10 dB, **+16 dB**

Control step: 5 dB

Note

The “MAX VOL.” setting takes priority over the “INI.VOL.” setting. For example, if “INI.VOL.” is set to -20 dB and “MAX VOL.” is set to -30 dB, the volume level is automatically set to -30 dB when you turn on the power of this unit next time.

Initial volume INI.VOL.

Use this feature to set the volume level when the power of this unit is turned on.

Choices: **Off**, -80 dB to +16 dB

Control step: 1 dB

Note

The “MAX VOL.” setting takes priority over the “INI.VOL.” setting.

2 INPUT MENU

Use this menu to reassign the input jacks, select the input mode or rename the input source.

■ Input assignment

A)INPUT ASSIGN

Use this feature to assign the input jacks according to the component to be used if the initial settings of this unit do not correspond to your needs. Change the following parameters to reassign the respective jacks and effectively connect more components.

Once the input jacks are reassigned, you can select the corresponding component by using **Ⓝ**INPUT </> (or the input selector buttons (④) on the remote control).

For DIGITAL INPUT COAXIAL jack 1

IN (1)

Choices: (1) CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR

For DIGITAL INPUT OPTICAL jacks 2 and 3

IN (2)

IN (3)

Choices: (2) CD, MD/CD-R, DVD, **DTV/CBL**, V-AUX, DVR

(3) **CD**, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Notes

- You cannot select a specific item more than once.
- You cannot assign the same input source to both “IN (2)” and “IN (3)”. For example, you assign “CD” to “IN (2)”, “----” appears in “IN (3)”.

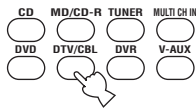
■ Input rename B)INPUT RENAME

Use this feature to change the name of the input source that appears in the front panel display.

The following is an example where “DVD” is renamed “My DVD”.



- 1 Press one of the input selector buttons (④) or ⑫MULTI CH IN to select the input source you want to change the name of.



- 2 Press ⑫◀/▶ on the remote control to place the “_” (underscore) under the space or the character you want to edit.

- 3 Press ⑫▲/▼ to select the character you want to use and then press ⑫◀/▶ to move to the next space.

Notes

- You can use up to 8 characters for each input.
- Press ⑫▼ to change the character in the following order, or press ⑫▲ to go in the reverse order:
A to Z, a space, 0 to 9, a space, a to z, a space, symbols (#, *, -, +, etc.)

- 4 Repeat steps 1 through 3 to rename each input source.

- 5 Press ⑫MENU to exit from “INPUT RENAME”.

■ Volume trim C)VOLUME TRIM

Use this feature to adjust the level of the signal input at each jack. This is useful if you want to balance the level of each input source to avoid sudden changes in volume when switching between input sources.

Press one of the input selector buttons (④) or ⑫MULTI CH IN to select the input source you want to adjust the level.

Choices: CD, TUNER, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, MULTI CH IN

Control range: -6.0 to +6.0 dB

Control step: 1.0 dB

Initial setting: 0.0 dB

■ Decoder mode D)DECODER MODE

Decoder select mode

Use this feature to designate the default decoder mode for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.

Choices: **AUTO**, **LAST**

- Select “AUTO” if you want this unit to automatically detect the type of input signals and select the appropriate decoder mode.
- Select “LAST” if you want this unit to automatically select the last decoder mode used the connected input source.

DTS decoder prioritize setting

Choices: **AUTO**, **DTS**

- Select “AUTO” if you want this unit to automatically detect input signal types and select the appropriate input mode.
- Select “DTS” when you play back a DTS-CD.

■ Multi channel input setup

E)MULTI CH SET

BGV BGV

Use this feature to select the video source played in the background of the sources input from the MULTI CH INPUT jacks.

Choices: **LAST**, **DVR**, **V-AUX**, **DTV/CBL**, **DVD**



Select “LAST” to set this unit to automatically select the last selected video source as the background video source.

3 OPTION MENU

Use this menu to adjust the optional system parameters.

■ Display settings A)DISPLAY SET

Dimmer DIMMER

Use this feature to adjust the brightness of the front panel display.

Control range: -4 to 0

Control step: 1

- Press **Ⓜ**< to make the front panel display dimmer.
- Press **Ⓜ**> to make the front panel display brighter.

■ Memory guard B)MEMORY GUARD

Memory guard MEM.GUARD

Use this feature to prevent accidental changes to DSP program parameter values and other system settings.

Choices: **OFF**, **ON**

- Select “OFF” to turn off the “MEM.GUARD” feature.
- Select “ON” to protect:
 - sound field program parameters
 - all set menu items
 - all speaker levels
 - SCENE template parameters

Note

When “MEM.GUARD” is set to “ON”, you cannot select and adjust any other set menu items.

■ Audio select C)AUDIO SELECT

Use this feature to designate the default audio input jack select setting for the input sources when you turn on the power of this unit.

Choices: **AUTO**, **LAST**

- Select “AUTO” if you want this unit to automatically detect the type of input signals and select the appropriate input mode.
- Select “LAST” if you want this unit to automatically select the last input mode used for the connected input source (see page 31).

■ Parameter initialization D)PARAM. INI

Use this feature to set all the parameters of the sound field programs to the initial factory settings.

Choices: **NO**, **YES**

- Select “NO” to cancel the parameter initialization and return to the previous menu level.
- Select “YES” to set all the sound field parameters to the initial factory settings.

Notes

- You cannot automatically revert to the previous parameter settings once you initialize the sound field program parameters.
- You cannot separately initialize individual sound field programs.

Advanced setup

This unit has additional menus that are displayed in the front panel display. The advanced setup menu offers additional operations to adjust and customize the way this unit operates. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your listening environment.

Notes

- Only **Ⓐ**STANDBY/ON, **Ⓚ**PROGRAM </> and **Ⓛ**STRAIGHT are effective while you are using the advanced setup menu.
- No other operations can be made while you are using the advanced setup menu.
- The advanced setup menu is only available in the front panel display.

1 Press **ⒶSTANDBY/ON on the front panel to set this unit to the standby mode.**

2 Press and hold **ⓂTONE CONTROL and then press **Ⓐ**STANDBY/ON to turn on this unit.**

This unit turns on, and the advanced setup menu appears in the front panel display.

3 Press **ⓀPROGRAM </> to select the parameter you want to adjust.**

The name of the selected parameter appears in the front panel display.

4 Press **ⓁSTRAIGHT repeatedly to change the selected parameter setting.**

5 Press **ⒶSTANDBY/ON to confirm your selection and set this unit to the standby mode.**



The settings you made are reflected next time you turn on this unit.

■ Tuner frequency step TU (Asia and General models only)

Use this feature to set the tuner frequency step according to the frequency spacing in your area.

Choices: **AM10/FM100**, AM9/FM50

- Select “AM10/FM100” for North, Central and South America.
- Select “AM9/FM50” for all other areas.

■ Initializing PRESET

Use this feature to reset all the parameters of this unit to the initial factory settings.

Choices: **CANCEL**, RESET

- Select “CANCEL” not to reset any parameters of this unit.
- Select “RESET” to reset the parameters of this unit.

Notes

- This setting completely resets all the parameters of this unit including the set menu parameters. However, the advanced setup menu parameters will not be initialized.
- The initial factory settings are activated next time you turn on this unit.

Troubleshooting

Refer to the table below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

■ General

Problem	Cause	Remedy	See page
This unit fails to turn on or enters the standby mode soon after the power is turned on.	The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.	Connect the power cable firmly.	—
	The protection circuitry has been activated.	Make sure that all speaker wire connections on this unit and on all speakers are secure and that the wire for each connection does not touch anything other than its respective connection.	11
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Set this unit to the standby mode, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds and then use it normally.	—
No sound.	Incorrect input or output cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	13-17
	No appropriate Audio input jack select has been set.	Set an appropriate Audio input jack select.	31
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with ⓂINPUT < / > on the front panel (or the input selector buttons (Ⓞ) on the remote control).	29, 30
	Speaker connections are not secure.	Secure the connections.	11
	The front speakers to be used have not been selected properly.	Select the front speakers with ①SPEAKERS .	29
	The volume is turned down.	Turn up the volume.	—
	The sound is muted.	Press ⓂMUTE or ⓄVOLUME +/- on the remote control to resume audio output and then adjust the volume.	30
	Signals this unit cannot reproduce are being input from a source component, such as a CD-ROM.	Play a source whose signals can be reproduced by this unit.	—
	Audio signals input at the HDMI jack are not output from any speaker terminals.	Make an analog or digital connection beside the HDMI connection.	—
The setting of the connected component is improper.	Make an appropriate setting following the instruction manual of the connected component.	—	
The sound suddenly goes off.	The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.	Check that the speaker wires are not touching each other and then turn this unit back on.	—
	The sleep timer has turned off this unit.	Turn on this unit, and play the source again.	—
	The sound is muted.	Press ⓂMUTE or ⓄVOLUME +/- on the remote control to resume audio output.	30
Sound is heard from the speaker on one side only.	Incorrect cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	13-17
	Incorrect settings in “SP LEVEL”.	Adjust the “SP LEVEL” settings.	32
Only the center speaker outputs substantial sound.	When playing a monaural source with a CINEMA DSP program, the source signal is directed to the center channel, and the front and surround speakers output effect sounds.		

Problem	Cause	Remedy	See page
No sound is heard from the center speaker.	“CENTER” in “SPEAKER SET” is set to “NONE”.	Set “CENTER” to “SML” or “LRG”.	46
	Some sound field programs do not output sounds from the center speaker.	Try another sound field program.	34
No sound is heard from the surround speakers.	“SUR. LR” in “SPEAKER SET” is set to “NONE”.	Set “SUR. LR” to “SML” or “LRG”.	46
	This unit is in the “STRAIGHT” mode and a monaural source is being played back.	Press STRAIGHT on the front panel so that “STRAIGHT” disappears from the front panel display.	36
No sound is heard from the subwoofer.	“BASS OUT” in “SPEAKER SET” is set to “FRNT” when a Dolby Digital or DTS signal is being played.	Set “BASS OUT” to “SWFR” or “BOTH”.	47
	“BASS OUT” in “SPEAKER SET” is set to “SWFR” or “FRNT” when a 2-channel source is being played.	Set “BASS OUT” to “BOTH”.	47
	The source does not contain low-frequency bass signals.		
Dolby Digital or DTS sources cannot be played. (Dolby Digital or DTS indicator in the front panel display does not light up.)	The connected component is not set to output Dolby Digital or DTS digital signals.	Make an appropriate setting following the operating instructions for your component.	—
	Audio input jack select is set to “ANALOG”.	Set Audio input jack select to “AUTO”.	31
A humming sound is heard.	Incorrect cable connections.	Connect the audio cables firmly. If the problem persists, the cables may be defective.	—
The volume level cannot be increased, or the sound is distorted.	You are attempting to set the volume level higher than the maximum volume level.	Adjust “MAX VOL.” setting.	49
	The component connected to the AUDIO OUT (REC) jacks on this unit is turned off.	Turn on the power of the component.	—
The sound effect cannot be recorded.	It is not possible to record the sound effect with a recording component.		
A source cannot be recorded by an analog component connected to the AUDIO OUT (REC) jacks.	The source component is not connected to the analog AUDIO IN jacks on this unit.	Connect the source component to the analog AUDIO IN jacks.	15, 17
The sound field parameters and some other settings of this unit cannot be changed.	“MEM.GUARD” in “OPTION MENU” is set to “ON”.	Set “MEM.GUARD” to “OFF”.	51
This unit does not operate properly.	The internal microcomputer has been frozen by an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or by a power supply with low voltage.	Disconnect the power cable from the AC wall outlet and then plug it in again after about 30 seconds.	—
“CHECK SP WIRES” appears in the front panel display.	Speaker cables are short-circuited.	Make sure all speaker cables are connected correctly.	11
There is noise interference from digital or radio frequency equipment.	This unit is too close to the digital or high-frequency equipment.	Move this unit further away from such equipment.	—

Problem	Cause	Remedy	See page
The picture is disturbed.	The video source uses scrambled or encoded signals to prevent dubbing.		
This unit suddenly enters the standby mode.	The internal temperature is too high and the overheat protection circuitry has been activated.	Wait about 1 hour for this unit to cool down and then turn it back on.	—

■ Tuner

Problem	Cause	Remedy	See page		
FM	FM stereo reception is noisy.	The characteristics of FM stereo broadcasts may cause this problem when the transmitter is too far away or the antenna input is poor.	Check the antenna connections. Try using a high-quality directional FM antenna. Use the manual tuning method.	18 — 37	
		There is distortion, and clear reception cannot be obtained even with a good FM antenna.	There is multi-path interference.	Adjust the antenna position to eliminate multi-path interference.	—
		The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.	The signal is too weak.	Use a high-quality directional FM antenna. Use the manual tuning method.	— 37
	Previously preset stations can no longer be tuned into.	This unit has been disconnected for a long period.	Set preset stations.	38	
AM	The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.	The signal is weak or the antenna connections are loose.	Tighten the AM loop antenna connections and orient it for the best reception. Use the manual tuning method.	— 37	
	There are continuous crackling and hissing noises.	Noises result from lightning, fluorescent lamps, motors, thermostats and other electrical equipment.	Use an outdoor antenna and a ground wire. This will help somewhat, but it is difficult to eliminate all noise.	—	
	There are buzzing and whining noises.	A TV set is being used nearby.	Move this unit away from the TV set.	—	

■ AUTO SETUP

Before AUTO SETUP

Error message	Cause	Remedy	See page
Connect MIC!	Optimizer microphone is not connected.	Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.	22
Unplug HP!	Headphones are connected.	Unplug the headphones.	—

During AUTO SETUP

Error message	Cause	Remedy	See page
NO FRONT L SP	Front L/R channel signals are not detected.	Check the front L/R speaker connections.	11
NO FRONT R SP			
NO SUR.L SP	A surround channel signal is not detected.	Check the surround speaker connections.	11
NO SUR.R SP			
NOISY	Background noise is too loud.	Try running "AUTO SETUP" in a quiet environment.	—
		Turn off noisy electric equipment like air conditioners or move them away from the optimizer microphone.	—
NO MIC	The optimizer microphone was unplugged during the "AUTO SETUP" procedure.	Connect the supplied optimizer microphone to OPTIMIZER MIC jack on the front panel.	22
USER CANCEL	The "AUTO SETUP" procedure was cancelled due to user activity.	Run "AUTO SETUP" again.	22

After AUTO SETUP

Warning message	Cause	Remedy	See page
PHASE REVERSED	Speaker polarity is not correct. This message may appear depending on the speakers even when the speakers are connected correctly.	Check the speaker connections for proper polarity (+ or -).	11
DISTANCE ERROR	The distance between the nearest speaker and the furthest speaker is out of adjustable range.	Bring the speaker closer to the listening position.	—
LEVEL ERROR	The difference of volume level among speakers is excessive. (No level correction is made.)	If "SWFR:TOO LOUD" or "SWFR:TOO LOW" appears, adjust the output volume of the subwoofer.	22
		Readjust the speaker installation so that all speakers are set in locations with similar conditions.	—
		Check the speaker connections.	11
		Use speakers of similar quality.	—

Notes

- If the "ERROR" or "WARNING" screens appears, check the cause of the problem, then run "AUTO SETUP" again.
- If a warning message "PHASE REVERSED" appears, corrections are made, but they may not be optimal.
- If a warning message "DISTANCE ERROR" or "LEVEL ERROR" appears, no corrections are made.

■ Remote control

Problem	Cause	Remedy	See page
The remote control does not work nor function properly.	Wrong distance or angle.	The remote control functions within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	21
	Direct sunlight or lighting (from an inverter type of fluorescent lamp, etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	Reposition this unit.	—
	The batteries are weak.	Replace all batteries.	3
	Even if the remote control code is correctly set, there are some models that do not respond to the remote control.		

■ Resetting the system

Use this feature to reset all the parameters of this unit to the initial factory settings.

1 Press  STANDBY/ON on the front panel to set this unit to the standby mode.

2 Press and hold  TONE CONTROL and then press  STANDBY/ON to turn on this unit.
The advanced setup menu appears in the front panel display.

3 Press  PROGRAM  /  to select "PRESET".



4 Press  STRAIGHT repeatedly to select "RESET".
Select "CANCEL" to cancel the initialization procedure without making any changes.

5 Press  STANDBY/ON to confirm your selection and set this unit to the standby mode.

Notes

- This procedure completely resets all the parameters of this unit including the set menu parameters. However, the advanced setup menu parameters will not be initialized.
- The initial factory settings are activated next time you turn on this unit.



To cancel the initialization procedure at any time without making any changes, press  STRAIGHT repeatedly to select "CANCEL" and then press  STANDBY/ON.

Glossary

■ Audio information

Dolby Digital

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (front L/R and center), and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (Low Frequency Effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround. The wide dynamic range from maximum to minimum volume reproduced by the 5 full-range channels and the precise sound orientation generated using digital sound processing provide listeners with unprecedented excitement and realism. With this unit, any sound environment from monaural up to a 5.1-channel configuration can be freely selected for your enjoyment.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II is an improved technique used to decode vast numbers of existing Dolby Surround sources. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front left and right channels, 1 center channel, and 2 surround left and right channels instead of only 1 surround channel for conventional Pro Logic technology. There are three modes available: “Music mode” for music sources, “Movie mode” for movie sources and “Game mode” for game sources.

Dolby Surround

Dolby Surround uses a 4-channel analog recording system to reproduce realistic and dynamic sound effects: 2 front left and right channels (stereo), a center channel for dialog (monaural), and a surround channel for special sound effects (monaural). The surround channel reproduces sound within a narrow frequency range. Dolby Surround is widely used with nearly all video tapes and laser discs, and in many TV and cable broadcasts as well. The Dolby Pro Logic decoder built into this unit employs a digital signal processing system that automatically stabilizes the volume on each channel to enhance moving sound effects and directionality.

DTS Digital Surround

DTS digital surround was developed to replace the analog soundtracks of movies with a 5.1-channel digital sound track, and is now rapidly gaining popularity in movie theaters around the world. DTS, Inc. has developed a home theater system so that you can enjoy the depth of sound and natural spatial representation of DTS digital surround in your home. This system produces practically distortion-free 5.1-channel sound (technically, left, right and center channels, 2 surround channels, plus an LFE 0.1 channel as a subwoofer, for a total of 5.1-channels).

LFE 0.1 channel

This channel reproduces low-frequency bass signals. The frequency range of this channel is from 20 Hz to 120 Hz. This channel is counted as 0.1 because it only enforces a low-frequency range compared to the full-range reproduced by the other 5 channels in Dolby Digital or DTS 5.1-channel systems.

PCM (Linear PCM)

Linear PCM is a signal format under which an analog audio signal is digitized, recorded and transmitted without using any compression. This is used as a method of recording CDs and DVD audio. The PCM system uses a technique for sampling the size of the analog signal per very small unit of time. Standing for “Pulse Code Modulation”, the analog signal is encoded as pulses and then modulated for recording.

Sampling frequency and number of quantized bits

When digitizing an analog audio signal, the number of times the signal is sampled per second is called the sampling frequency, while the degree of fineness when converting the sound level into a numeric value is called the number of quantized bits. The range of rates that can be played back is determined based on the sampling rate, while the dynamic range representing the sound level difference is determined by the number of quantized bits. In principle, the higher the sampling frequency, the wider the range of frequencies that can be played back, and the higher the number of quantized bits, the more finely the sound level can be reproduced.

■ Sound field program information

CINEMA DSP

Since the Dolby Surround and DTS systems were originally designed for use in movie theaters, their effect is best felt in a theater having many speakers designed for acoustic effects. Since home conditions, such as room size, wall material, number of speakers, and so on, can differ so widely, it is inevitable that there are differences in the sound heard. Based on a wealth of actually measured data, Yamaha CINEMA DSP uses Yamaha original DSP technology to combine Dolby Pro Logic, Dolby Digital and DTS systems to provide the audiovisual experience of movie theater in the listening room of your own home.

SILENT CINEMA

Yamaha has developed a natural, realistic sound effect DSP algorithm for headphones. Parameters for headphones have been set for each sound field program so that accurate representations of all the sound field programs can be enjoyed on headphones.

Virtual CINEMA DSP

Yamaha has developed a Virtual CINEMA DSP algorithm that allows you to enjoy DSP surround effects even without any surround speakers by using virtual surround speakers. It is even possible to enjoy Virtual CINEMA DSP using a minimal two-speaker system that does not include a center speaker.

■ Video information

Component video signal

With the component video signal system, the video signal is separated into the Y signal for the luminance and the P_B and P_R signals for the chrominance. Color can be reproduced more faithfully with this system because each of these signals is independent. The component signal is also called the “color difference signal” because the luminance signal is subtracted from the color signal. A monitor with component input jacks is required in order to output component signals.

Composite video signal

With the composite video signal system, the video signal is composed of three basic elements of a video picture: color, brightness and synchronization data. A composite video jack on a video component transmits these three elements combined.

Specifications

AUDIO SECTION

- Minimum RMS Output Power for Front, Center, Surround
1 kHz, 0.9% THD, 6 Ω 100 W/ch
- Maximum Power (JEITA)
1 kHz, 10% THD, 6 Ω 135 W/ch
- MAX Power Per Channel
1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω 105 W or more
- IEC Power
1 kHz, 0.1% THD, 6 Ω 90 W or more
- Dynamic Power
(IHF, 6/4/2 Ω) 105/130/150 W
- Dynamic Headroom
8 Ω 0.41 dB
- Frequency Response
CD, etc. to Front 10 Hz to 100 kHz, 0-3 dB
V-AUX to Front 10 Hz to 20 kHz, 0-3 dB
- Total Harmonic Distortion
CD, etc. (2ch stereo) to Front SP OUT,
1 kHz, 50 W/6 Ω 0.06% or less
- Signal to Noise Ratio (IHF-A Network)
CD, etc. (STEREO) Input shorted
250 mV 100 dB or more
200 mV 98 dB or more
- Residual Noise (IHF-A Network)
Front L/R 170 μ V or less
- Channel Separation
CD, etc. Input 5.1 k Ω shorted (1 kHz/10 kHz)
..... 60 dB/45 dB or more
- Tone Control
BASS Boost/Cut \pm 10 dB/100 Hz
TREBLE Boost/Cut \pm 10 dB/20 kHz
- Headphone Jack Rated Output/Impedance
CD, etc. (1 kHz, 200 mV, 8 Ω) 0.4 V/470 Ω
- Input Sensitivity/Input Impedance
CD, etc. 200 mV/47 k Ω
MULTI CH INPUT 200 mV/47 k Ω
- Maximum Input Signal
CD, etc. 1 kHz, 0.5% THD (EFFECT ON) 2.0 V or more
- Output Level/Output Impedance
AUDIO OUT (REC) 200 mV/1.2 k Ω
SUBWOOFER OUTPUT
(2ch Stereo and FRONT SP: SMALL) 4 V/1.2 k Ω
- Filter Characteristics (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
H.P.F. (Front, Center, Surround) 12 dB/oct.
L.P.F. (Subwoofer) 24 dB/oct.

VIDEO SECTION

- Signal Level
Composite 1 Vp-p/75 Ω
Component 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0.7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pk)
- Video Maximum Input Level 1.5 Vp-p or more
- Signal to Noise Ratio 50 dB or more
- Frequency Response (MONITOR OUT)
Component Signal 5 Hz to 60 MHz, -3 dB

FM SECTION

- Tuning Range 87.50 to 108.00 MHz
- 50 dB Quieting Sensitivity (IHF, 100% mod.)
Mono 2.8 μ V (20.2 dBf)
- Signal to Noise Ratio (IHF)
Mono/Stereo 73 dB/70 dB
- Harmonic Distortion (1 kHz)
Mono/Stereo 0.5%/0.5%

AM SECTION

- Tuning Range 531 to 1611 kHz

GENERAL

- Power Supply 230 V AC, 50 Hz
- Power Consumption 240 W
- Standby Power Consumption 0.8 W
- Dimensions (W x H x D) 435 x 151 x 318 mm
(17-1/8" x 5-15/16" x 12-1/2")
- Weight 8.0 kg (17 lbs 10 oz)

* Specifications are subject to change without notice.

Index

■ Numerics

1 SOUND MENU	44, 46
2 INPUT MENU	44, 49
2ch Stereo	34
3 OPTION MENU	45, 51
5ch Stereo	34

■ A

A)DISPLAY SET	51
A)INPUT ASSIGN	49
A)SPEAKER SET	46
A.DELAY	49
Adjusting speaker levels during playback	32
Adjusting the tonal quality	31
AFFAIRS, Radio Data System program type	41
AM tuning	37
ANTENNA terminals	9
Audio cable plugs	13
Audio delay	49
AUDIO jacks	9, 13
Audio jacks	13
AUDIO SELECT	31
Audio select	51
Audio settings	49
AUTO SETUP	22
AUTO SETUP	44
Auto setup	44
AUTO SETUP, Error message	55
Automatic preset tuning	38
Automatic tuning	37

■ B

B)INPUT RENAME	50
B)MEMORY GUARD	51
B)SP LEVEL	47
BASS OUT	47
BGV	50

■ C

C)AUDIO SELECT	51
C)SP DISTANCE	48
C)VOLUME TRIM	50
CD Listening	27
CD Music Listening	27
CENTER	46
Center graphic equalizer	48
Center speaker	46
Center width	35
CINEMA DSP indicator	20
CLASSICS, Radio Data System program type	41
Clock time, Radio Data System information	40
COMPONENT VIDEO jacks	9, 13

Connect MIC!, Auto setup error message	55
Connecting a cable TV/satellite tuner	15
Connecting a CD player	17
Connecting a CD player and a CD recorder/MD recorder	17
Connecting a DVD player	15
Connecting a DVD recorder	15
Connecting a video monitor	15
Connecting audio components	17
Connecting speakers	11
Connecting the AM antennas	18
Connecting the FM antennas	18
Connecting the power cable	19
Connecting to the CENTER terminals	12
Connecting to the COMPONENT VIDEO jacks	16
Connecting to the FRONT A terminals	12
Connecting to the FRONT B terminals	12
Connecting to the HDMI or COMPONENT VIDEO jacks	16
Connecting to the MULTI CH INPUT jacks	17
Connecting to the SURROUND terminals	12
Connecting to the VIDEO AUX jacks	18
Connecting video components	15
Creating original SCENE templates	28
CROSSOVER	47
Crossover	47
CT WIDTH	35
CT, Radio Data System information	40
CULTURE, Radio Data System program type	41

■ D

D)CENTER GEQ	48
D)DECODER MODE	50
D)PARAM. INI	51
Decoder indicator	20
Decoder mode	50
Decoder select mode	50
DIGITAL AUDIO COAXIAL jacks	13
DIGITAL AUDIO OPTICAL jacks	13
DIGITAL INPUT COAXIAL jack, input assignment	49
DIGITAL INPUT jacks	9
DIGITAL INPUT OPTICAL jacks, input assignment	49
DIMENSION	35

Dimension	35
DIMMER	51
Dimmer	51
Disc Listening	27
Display settings	51
DISTANCE ERROR, Auto setup error message	56
DRAMA, Radio Data System program type	41
DSP LEVEL	35
DSP level	35
DTS decoder prioritize setting	50
DVD Live Viewing	27
DVD Movie Viewing	27
DVD Viewing	27
DVR Viewing	27
Dynamic range	48

■ E

E)LFE LEVEL	48
E)MULTI CH SET	50
Editing sound fields parameters	35
EDUCATE, Radio Data System program type	41
Enhanced other networks data service, Radio Data System tuning	42
ENHANCER indicator	20
Enjoying 2-channel sources using the standard decoders	35
EON	20
EON data service, Radio Data System tuning	42
Exchanging preset stations	39

■ F

F)D.RANGE	48
FM tuning	37
FRONT	46
FRONT B	46
FRONT B speaker setting	46
Front panel display	20
Front speakers	46

■ G

G)AUDIO SET	49
Game	34
Game Playing	27

■ H

Hall	34
HDMI	14
HDMI jack, HDMI cable plug	14
Headphone dynamic range	48
Headphone LFE	48
Headphones indicator	20
HP D.R	48
HP LFE	48

■ I

IN (1), DIGITAL INPUT	
COAXIAL jack	49
IN (2), DIGITAL INPUT	
OPTICAL jack	49
IN (3), DIGITAL INPUT	
OPTICAL jack	49
INFO, Radio Data System	
program type	41
Infrared window	21
INI.VOL.	49
Initial volume	49
Initializing	52
Input assignment	49
Input channel and speaker indicators	20
Input channel indicators	20
Input menu	44
Input rename	50
Input source indicators	20
Input source information	32
Installing batteries in the	
remote control	3

■ J

Jazz	34
------	----

■ L

LEVEL ERROR,	
Auto setup error message	56
LFE indicator	20
LFE/Bass out	47
LIGHT M, Radio Data System	
program type	41
Listening to unprocessed	
input signals	36
Low-frequency effect level	48

■ M

M.O.R. M, Radio Data System	
program type	41
Manual preset tuning	38
MANUAL SETUP	44
Manual setup	44
Manual tuning	37
MAX VOL.	49
Maximum volume	49
MEM.GUARD	51
Memory guard	51
Movie Dramatic	34
Movie Spacious	34
MULTI CH INPUT jacks	9
Multi channel input setup	50
Multi-channel sources and sound field	
programs with headphones	36
Multi-information display	20
Music Disc Listening	27
Music Enh. 2ch	34
Music Enh. 5ch	34
MUTE indicator	20
MUTE TYP.	49

Mute type	49
-----------	----

■ N

NEWS, Radio Data System	
program type	41
NIGHT indicator	20
Night listening mode	31
NO FRONT L SP,	
Auto setup error message	56
NO FRONT R SP,	
Auto setup error message	56
NO MIC, Auto setup error message	56
NO SUR.L SP,	
Auto setup error message	56
NO SUR.R SP,	
Auto setup error message	56
NOISY, Auto setup error message	56

■ O

OPTIMIZER MIC jack, Auto setup	22
Optimizer microphone	22
Optimizer microphone, Auto setup	22
Optimizing speaker setting	22
Option menu	45
OTHER M, Radio Data System	
program type	41

■ P

PANORAMA	35
Parameter initialization	51
PCM indicator	20
PHASE REVERSED,	
Auto setup error message	56
Placing speakers	10
Playing video sources	
in the background	33
POP M, Radio Data System	
program type	41
Pop/Rock	34
PRESET	52
Preset SCENE templates	27
Program service,	
Radio Data System information	40
Program type,	
Radio Data System information	40
PS, PTY, RT and CT	20
PS, Radio Data System information	40
PTY HOLD	20
PTY SEEK mode,	
Radio Data System tuning	41
PTY,	
Radio Data System information	40

■ R

Radio Data System indicators	20
Radio Data System tuning	40
Radio Listening	27
Radio text, Radio Data System	
information	40
Rear panel	9
Resetting the system	57

ROCK M, Radio Data System	
program type	41
RT,	
Radio Data System information	40

■ S

SCENE 1	7
SCENE 1	7
SCENE 2	7
SCENE 3	7
SCENE 4	7
SCIENCE, Radio Data System	
program type	41
Selecting audio input jacks	31
Selecting preset stations	39
Selecting the MULTI CH INPUT	
component as the input source	30
Selecting the night listening mode	31
Selecting the SCENE templates	25
Selection, Radio Data System	
program type	41
Set menu	44
Set this unit to the standby mode	19
SIGNAL INFO	45
Signal information	45
SILENT CINEMA	36
SILENT CINEMA indicator	20
SLEEP indicator	20
Sleep timer	33
Sound field programs	34
Sound menu	44
SP A B indicators	20
SP D.R	48
SP LFE	48
Speaker distance	48
Speaker distances	48
Speaker dynamic range	48
Speaker level	47
Speaker LFE	48
Speaker settings	46
SPEAKERS terminals	9
Specifications	60
SPORT, Radio Data System	
program type	41
Straight mode	36
SUBWOOFER OUTPUT jack	9
Subwoofer phase	47
Supplied accessories	3
SUR. LR	46
Surround left/right speakers	46
SWFRD PHASE	47

■ T

TEST	48
Test tone	48
Troubleshooting	53
TU	52
Tuner frequency step	52
Tuner indicators	20
Turning off the power	19
Turning on the power	19

TV Sports	34
TV Sports Viewing	27
TV Viewing	27
■ U	
UNIT	48
Unit	48
Unplug HP!, Auto setup error message	55
USER CANCEL, Auto setup error message	56
Using the remote control	21
Using your headphones	30
■ V	
VARIED, Radio Data System program type	41
Video cable plugs	13
VIDEO jacks	9, 13
Video jacks	13
Virtual CINEMA DSP	36
VIRTUAL indicator	20
VOLUME level indicator	20
Volume trim	50
■ Y	
Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer	22
YPAO	22
YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer)	22
YPAO indicator	20
■ Z	
Zone B	30

“(A)STANDBY/ON” or “(4)DVD” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the attached sheet or the pages at the end of this manual for the information about each position of the parts.

Attention: Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre – à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Ménagez un espace libre d'au moins 30 cm au-dessus, 20 cm sur la gauche et la droite et 20 cm à l'arrière de l'appareil pour qu'il soit bien ventilé.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur que lorsque tous les raccordements ont été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le câble.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation de la prise murale et les antennes extérieures pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 17 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figure une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 18 Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur **ⓐSTANDBY/ON** pour mettre en veille, puis débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
- 19 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 20 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner une perte d'acuité auditive.

AVERTISSEMENT

POUR RÉ DUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

L'appareil reste connecté au secteur tant qu'il est raccordé à la prise secteur, même si vous le mettez hors tension avec **ⓐSTANDBY/ON**. Cet état s'appelle le mode veille. Dans cet état, l'appareil est conçu pour consommer une très faible quantité de courant.

Ce symbole est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.



Ce symbole indique que l'élimination des équipements électriques et électroniques en fin de vie doit s'effectuer à l'écart de celle de vos déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales et veillez à garder séparés vos anciens produits et vos déchets ménagers usuels lors de leur élimination.

Table des matières

INTRODUCTION

Description	2
Pour commencer	3
Guide de démarrage rapide	4
Préparation: Vérifiez les articles	4
Étape 1: Installez vos enceintes	5
Étape 2: Raccordez votre lecteur de DVD et les autres appareils	6
Étape 3: Allumez l'appareil et appuyez sur la touche SCENE 1	7
Que voulez-vous faire avec cet appareil?	8

PRÉPARATIONS

Raccordements	9
Panneau arrière	9
Disposition des enceintes	10
Raccordements des enceintes	11
Information sur les prises et les fiches de câbles	13
Informations sur le HDMI™	14
Raccordements d'appareils vidéo	15
Raccordements des appareils audio	17
Raccordement aux prises VIDEO AUX de la face avant	18
Raccordement des antennes FM et AM	18
Raccordement du câble d'alimentation	19
Mise en et hors service de cet appareil	19
Afficheur de la face avant	20
Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute (YPAO)	22
Utilisation de AUTO SETUP	22

OPÉRATIONS DE BASE

Sélection des modèles de SCENE	25
Sélection du modèle de SCENE souhaité	25
Création de vos propres modèles SCENE	28
Lecture	29
Opérations de base	29
Opérations complémentaires	30
Corrections de champ sonore	34
Description des corrections de champ sonore	34
Syntonisation FM/AM	37
Syntonisation automatique	37
Syntonisation manuelle	37
Mise en mémoire automatique des fréquences	38
Mise en mémoire manuelle des fréquences	38
Sélection de stations présélectionnées	39
Échange des fréquences	39
Système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe et la Russie seulement) ...	40
Affichage des informations du système de diffusion de données radio	40
Sélection du type de programme du système de diffusion de données radio (Mode PTY SEEK) ...	41
Utilisation du service de fréquences alternatives (EON)	42
Enregistrement	43

OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

Menu de réglage	44
Utilisation du menu de réglage	45
1 SOUND MENU	46
2 INPUT MENU	49
3 OPTION MENU	51
Réglages approfondis	52

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES





Guide de dépannage	53
Glossaire	58
Caractéristiques techniques	60
Index	61

APPENDIX

(à la fin de ce mode d'emploi)

Face avant	i
Boîtier de télécommande	ii

À propos de ce manuel

- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Certaines actions peuvent être commandées au moyen des touches de l'appareil ou de celles du boîtier de télécommande. Si le nom d'une touche de l'appareil et le nom de celle du boîtier de télécommande diffèrent, ce dernier est donné entre parenthèses.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiées à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.
- “STANDBY/ON” ou “DVD” (exemple) indique le nom des éléments de la face avant ou du boîtier de télécommande. Reportez-vous à la feuille jointe ou aux dernières pages de ce manuel pour de plus amples détails sur la position de chaque élément.
- Le symbole “” avec le(s) numéro(s) de page(s) indique la(les) page(s) de référence correspondante(s).

Description

Amplificateur intégré à 5 voies

- ◆ Puissance minimum de sortie efficace
(1 kHz, DHT 0,9%, 6 Ω)
Voies avant: 100 W/voie
Voie centrale: 100 W
Voies d'ambiance: 100 W/voie

Fonction de sélection de SCENE

- ◆ Modèles de SCENE programmés pour diverses situations
- ◆ Personnalisation des modèles de SCENE possible

Décodeurs et circuits DSP

- ◆ Technologie brevetée Yamaha pour la création de champs sonores multivoies
- ◆ Mode Compressed Music Enhancer
- ◆ Décodeur Dolby Digital
- ◆ Décodeur Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II
- ◆ Décodeur DTS
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

Syntoniseur FM/AM sophistiqué

- ◆ Mémoire de syntonisation, à accès aléatoire, pour 40 fréquences directement utilisables
- ◆ Mise en mémoire automatique des fréquences

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition)

- ◆ Interface HDMI pour signaux vidéo standard, améliorés ou haute définition (y compris les signaux vidéo 1080p)

Autres particularités

- ◆ Convertisseur N/A 192 kHz/24 bits
- ◆ 6 prises d'entrée supplémentaires pour un appareil multivoie
- ◆ Possibilité d'entrée et de sortie des composantes vidéo (3 prises COMPONENT VIDEO IN et 1 prise MONITOR OUT)
- ◆ Minuterie de mise hors service
- ◆ Modes d'écoute tardive pour le cinéma et la musique
- ◆ Commande à distance possible



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

SILENT™
CINEMA

"SILENT CINEMA" est une marque de commerce appartenant à Yamaha Corporation.

HDMI

"HDMI", le logo "HDMI" et "High-Definition Multimedia Interface" sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.



"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques de commerce appartenant à DTS, Inc.

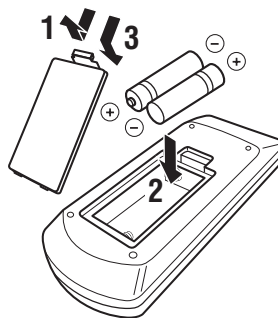
Pour commencer

■ Vérification des accessoires fournis

Veillez vous assurer que vous possédez bien les articles suivants.

- Boîtier de télécommande
- Piles (2) (AAA, R03, UM-4)
- Antenne cadre AM
- Antenne intérieure FM
- Microphone d'optimisation

■ Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande



1 Détachez le couvercle du logement des piles.

2 Introduisez 2 piles fournies (AAA, R03, UM-4) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.

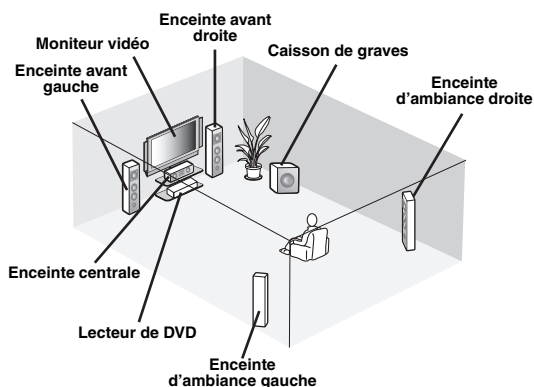
3 Reposez le couvercle du logement en place en l'encliquetant.

Remarques

- Changez toutes les piles lorsque les symptômes suivants se présentent:
 - la portée du boîtier de télécommande est plus courte.
- N'utilisez pas à la fois une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications portées sur le boîtier des piles car leur apparence peut être la même bien que leur type diffère.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne vous débarrassez pas des piles comme s'il s'agissait ordures ménagères; traitez-les conformément à la réglementation locale.

Guide de démarrage rapide

Les étapes suivantes indiquent la meilleure façon de procéder pour profiter au maximum de vos DVD dans votre ambiance de cinéma domestique.



Étape 1: Installez vos enceintes

P. 5

Étape 2: Raccordez votre lecteur de DVD et les autres appareils

P. 6

Étape 3: Allumez l'appareil et appuyez sur la touche SCENE 1

P. 7

Regardez votre DVD!

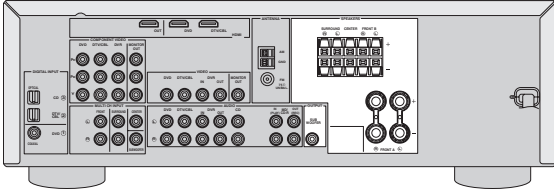
Préparation: Vérifiez les articles

Préparez les articles suivants.

- Enceintes**
 - Enceinte avant** x 2
 - Enceinte centrale** x 1
 - Enceinte d'ambiance** x 2Sélectionnez des enceintes à blindage magnétique. Il vous faut au minimum deux enceintes avant.
- Caisson de graves amplifié** x 1
Sélectionnez un caisson de graves amplifié muni d'une prise d'entrée RCA.
- Câble d'enceinte** x 5
- Câble de caisson de graves** x 1
Sélectionnez un câble RCA monophonique.
- Lecteur de DVD** x 1
Sélectionnez un lecteur de DVD muni d'une prise de sortie audio numérique coaxiale et d'une prise de sortie vidéo composite.
- Moniteur vidéo**..... x 1
Sélectionnez un moniteur TV, un moniteur vidéo ou un projecteur muni d'une prise d'entrée vidéo composite.
- Câble vidéo** x 2
Sélectionnez un câble vidéo composite RCA.
- Câble audio numérique coaxial** x 1

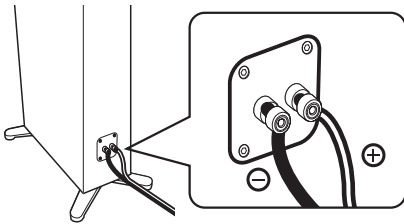
Étape 1: Installez vos enceintes

Installez vos enceintes dans la pièce et raccordez-les à cet appareil.



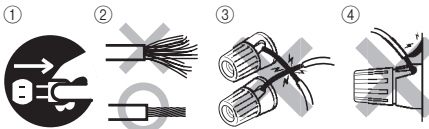
1 Installez vos enceintes et le caisson de graves dans la pièce.

2 Raccordez les câbles d'enceintes à chaque enceinte.



Un des conducteurs a une couleur ou un marquage (ruban, rainure, dentelure) qui le distingue de l'autre. Reliez le conducteur repéré (rainure, etc.) aux bornes "+" (rouges) de l'enceinte. Reliez l'autre conducteur (non repéré) aux bornes "-" (noires).

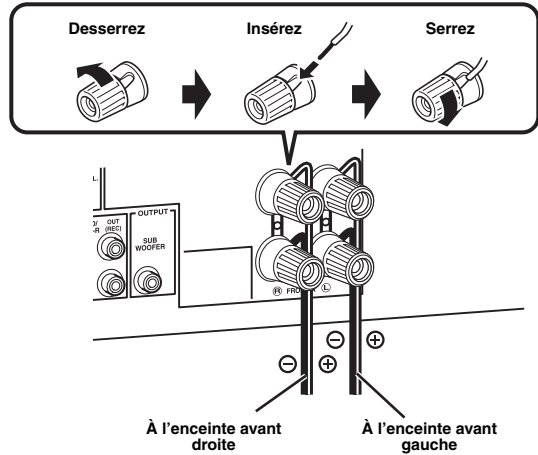
3 Raccordez chaque câble d'enceinte à la borne d'enceinte correspondante sur cet appareil.



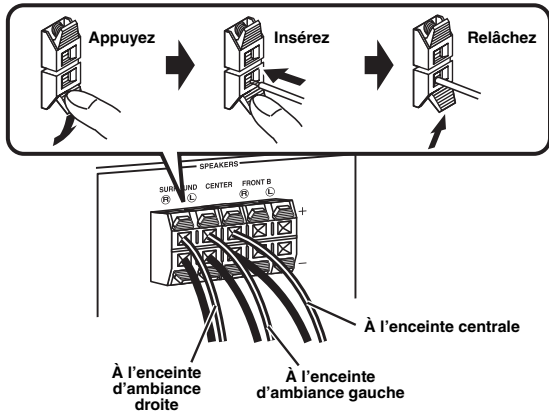
- ① Assurez-vous que cet appareil et le caisson de graves sont débranchés des prises secteur.
- ② Torsadez bien les conducteurs dénudés des câbles d'enceintes pour éviter les courts-circuits.
- ③ Les conducteurs dénudés de différents câbles d'enceintes ne doivent pas se toucher.
- ④ Ils ne doivent pas non plus toucher les parties métalliques de cet appareil.

Assurez-vous que la voie gauche (L), la voie droite (R) et les pôles "+" (rouge) et "-" (noir) sont convenablement reliés.

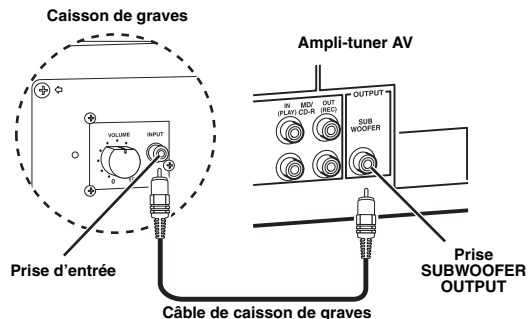
Enceintes avant



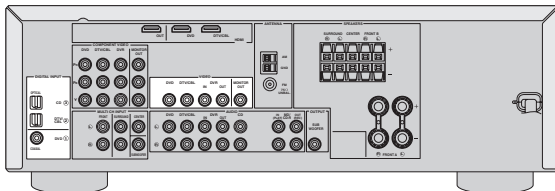
Enceintes centrale et d'ambiance



4 Raccordez le câble de caisson de graves à la prise d'entrée sur le caisson de graves et à la prise SUBWOOFER OUTPUT sur cet appareil.

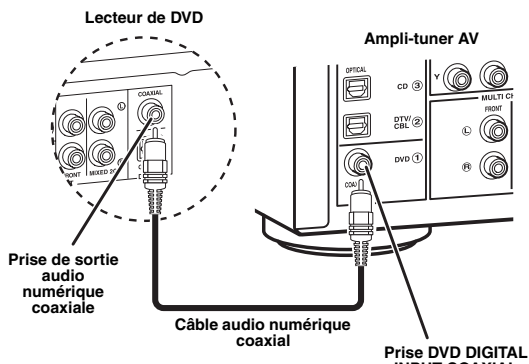


Étape 2: Raccordez votre lecteur de DVD et les autres appareils

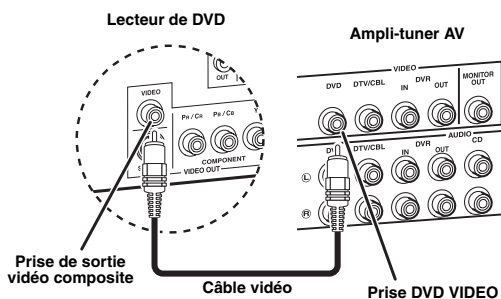


Assurez-vous que cet appareil et le lecteur de DVD sont débranchés des prises secteur.

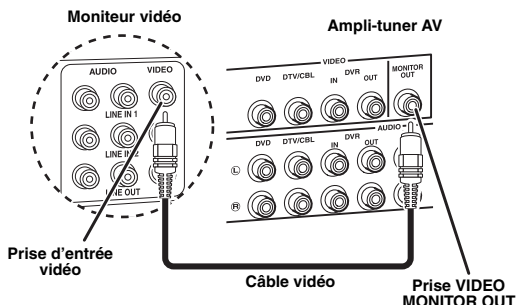
- 1 Raccordez le câble audionumérique coaxial à la prise de sortie audionumérique coaxiale sur votre lecteur de DVD et à la prise DVD DIGITAL INPUT COAXIAL sur cet appareil.



- 2 Raccordez le câble vidéo à la prise de sortie vidéo composite sur votre lecteur de DVD et à la prise DVD VIDEO sur cet appareil.



- 3 Raccordez le câble vidéo à la prise d'entrée vidéo sur votre moniteur vidéo et à la prise VIDEO MONITOR OUT sur cet appareil.



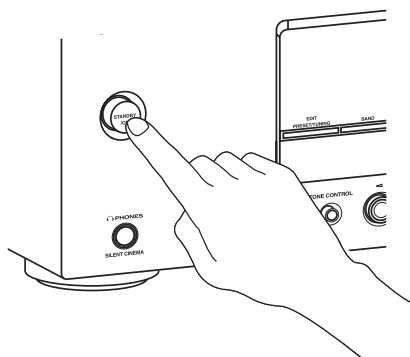
- 4 Branchez la fiche d'alimentation de cet appareil et des autres appareils sur des prises secteur.

■ Autres raccordements

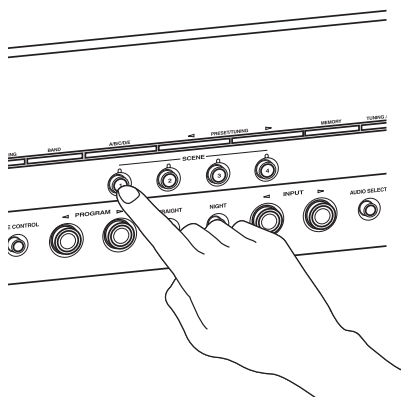
- Utilisation de l'autre jeu d'enceintes P. 10
- Raccordement d'un moniteur vidéo et d'un lecteur de DVD P. 15
- Raccordement de la télévision par câble/d'un syntoniseur satellite et d'un enregistreur de DVD P. 15
- Raccordements aux prises HDMI P. 16
- Raccordements aux prises COMPONENT VIDEO P. 16
- Utilisation des prises VIDEO AUX sur la face avant P. 18
- Raccordement d'un lecteur de CD et d'un enregistreur de MD P. 17
- Raccordement d'un lecteur de DVD par une liaison audio analogique multivoies P. 17
- Raccordement d'une antenne FM/AM extérieure P. 18

Étape 3: Allumez l'appareil et appuyez sur la touche SCENE 1

- 1 Mettez le moniteur vidéo sous tension, puis réglez le sélecteur de source d'entrée du moniteur vidéo sur cet appareil.
- 2 Appuyez sur **STANDBY/ON** sur la face avant.



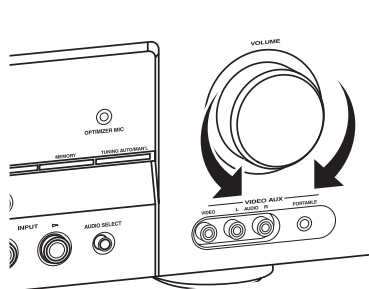
- 3 Appuyez sur **SCENE 1**. "DVD Movie Viewing" apparaît sur l'afficheur de la face avant et l'appareil s'ajuste de manière optimale pour la lecture de DVD.



Le témoin de la touche SCENE sélectionnée s'allume lorsque l'appareil est en mode SCENE.

- 4 Commencez la lecture du DVD souhaité sur votre lecteur.

- 5 Tournez **VOLUME** pour ajuster le volume.



Remarque

Lorsque vous changez de source d'entrée ou de correction de champ sonore, le mode SCENE se désactive et le témoin de la touche SCENE s'éteint.

■ À propos de la fonction SCENE

En appuyant simplement sur la touche SCENE, vous pouvez mettre cet appareil sous tension et rappeler la source d'entrée et la correction de champ sonore programmées dans le modèle de SCENE affecté à la touche SCENE. Les modèles de SCENE combinent des sources d'entrée à des corrections de champs sonores.



Si vous raccordez un produit Yamaha capable de recevoir des signaux de commande de SCENE, cet appareil pourra mettre automatiquement ce produit en service et procéder à la lecture. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur de DVD pour de plus amples informations.

■ Utilisation des autres touches SCENE

Touche SCENE par défaut	Nom du modèle de SCENE et description
SCENE 1	DVD Movie Viewing – source d'entrée: DVD – correction de champ sonore: Movie Dramatic Pour le cas où vous voulez voir un film depuis le lecteur de DVD.
SCENE 2	Music Disc Listening – source d'entrée: DVD – correction de champ sonore: 5ch Stereo Pour le cas où vous voulez écouter de la musique depuis le lecteur de DVD raccordé.
SCENE 3	TV Viewing *1 – source d'entrée: DTV/CBL – correction de champ sonore: STRAIGHT À sélectionner lorsque vous voulez regarder une émission de télévision.
SCENE 4	Radio Listening *2, *3, *4 – source d'entrée: TUNER – correction de champ sonore: Music Enh. 5ch À sélectionner lorsque vous voulez écouter une émission de musique d'une station radio FM.

Remarques

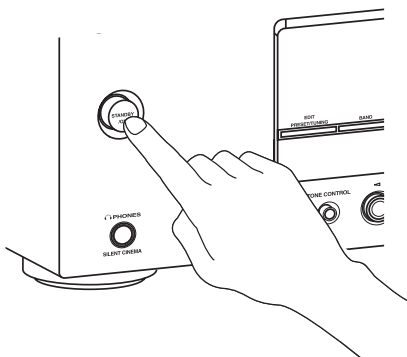
- *1 Vous devez raccorder au préalable la télévision câblée ou un syntoniseur satellite à cet appareil. Voir page 16 pour de plus amples détails.
- *2 Vous devez raccorder au préalable les antennes FM et AM fournies à cet appareil. Voir page 18 pour de plus amples détails.
- *3 Vous devez syntoniser au préalable la station radio souhaitée. Voir page 37 à 39 pour de plus amples informations sur la syntonisation.
- *4 Pour améliorer la réception, orientez l'antenne cadre AM, ou ajustez la position de l'extrémité de l'antenne FM intérieure.



Si vous ne pouvez pas trouver ce que vous voulez, vous pouvez sélectionner et changer le modèle SCENE attribué aux touches SCENE. Voir page 25 pour de plus amples informations.

■ Lorsque vous n'utilisez plus cet appareil...

Appuyez sur **(A) STANDBY/ON** sur la face avant pour mettre cet appareil en veille.



Cet appareil se met en veille. Allumez l'appareil quand il est en veille, appuyez sur **(A) STANDBY/ON** (ou **(I) POWER**) sur la face avant. Voir page 19 pour de plus amples informations.

Remarque

En veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité pour être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par le boîtier de télécommande.

Que voulez-vous faire avec cet appareil?

■ Personnalisation de modèles SCENE

- Utilisation des divers modèles SCENE P. 25

■ Utilisation de diverses sources d'entrée

- Commandes de base de cet appareil P. 29
- Écoute d'émissions radio FM/AM P. 37

■ Utilisation des diverses caractéristiques sonores

- Utilisation des diverses corrections de champ sonore P. 34

■ Réglage des paramètres de cet appareil

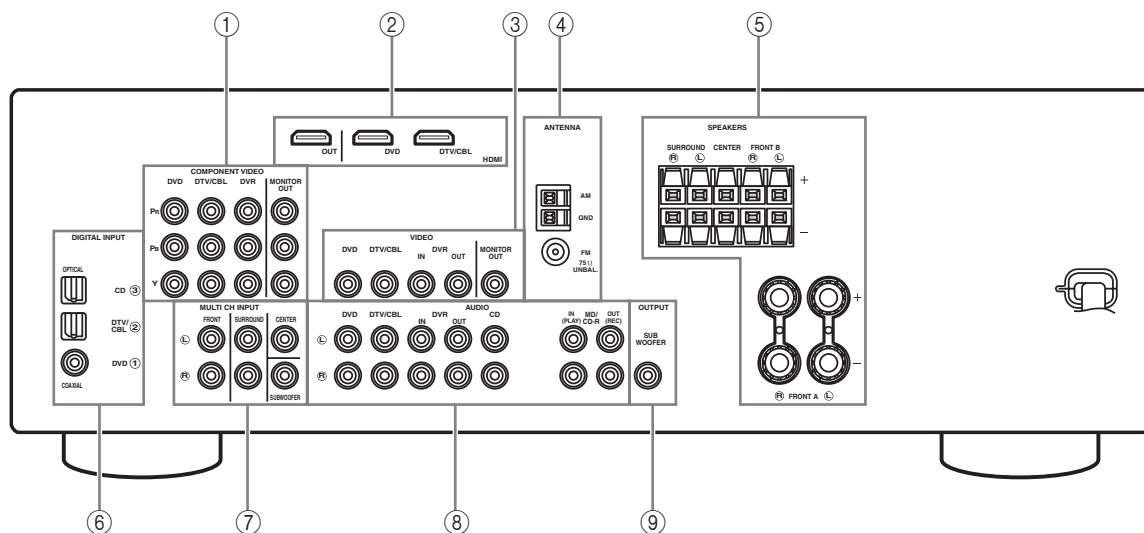
- Optimisation automatique des paramètres des enceintes pour votre salle d'écoute (AUTO SETUP) P. 22
- Réglage manuel des divers paramètres de cet appareil P. 44
- Réglage des paramètres avancés P. 52

■ Autres fonctions

- Mise hors service automatique de cet appareil P. 33

Raccordements

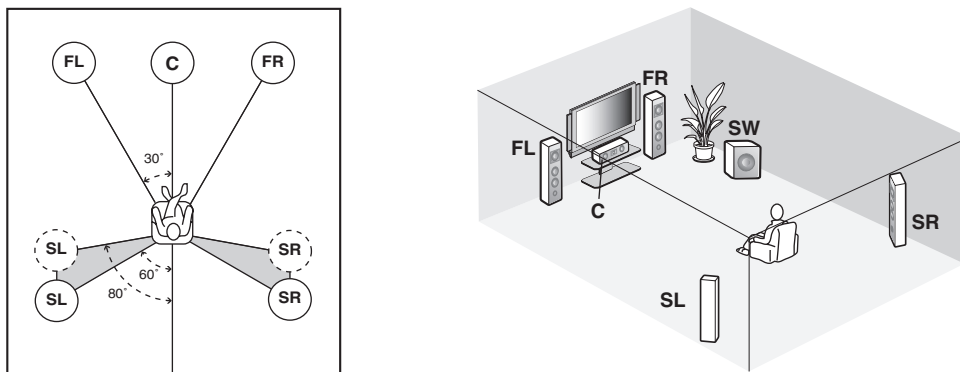
Panneau arrière



Nom	Voir page
① Prises COMPONENT VIDEO	16
② Prises HDMI	16
③ Prises VIDEO	15
④ Bornes ANTENNA	18
⑤ Bornes SPEAKERS	11
⑥ Prises DIGITAL INPUT	15, 17
⑦ Prises MULTI CH INPUT	17
⑧ Prises AUDIO	15, 17
⑨ Prise SUBWOOFER OUTPUT	11

Disposition des enceintes

La disposition suivante des enceintes est celle que nous conseillons. Vous pouvez choisir cette disposition pour CINEMA DSP ou les sources audio multivoies.



Enceintes avant gauche et droite (FL et FR)

Les enceintes avant sont utilisées comme source sonore principale ainsi que pour la restitution des effets sonores. Placez ces enceintes à égale distance de la position d'écoute idéale. La distance d'une enceinte au moniteur vidéo doit être la même à droite comme à gauche.

Enceinte centrale (C)

L'enceinte centrale restitue les sons qui sont appliqués à la voie centrale (dialogues, voix, etc.). Si, pour certaines raisons, vous ne pouvez pas utiliser d'enceinte centrale, cela ne présentera pas d'inconvénient majeur. Bien entendu, les meilleurs résultats seront obtenus avec une chaîne complète.

Enceintes d'ambiance gauche et droite (SL et SR)

Les enceintes d'ambiance restituent les effets sonores et les corrections d'ambiance.

Caisson de graves (SW)

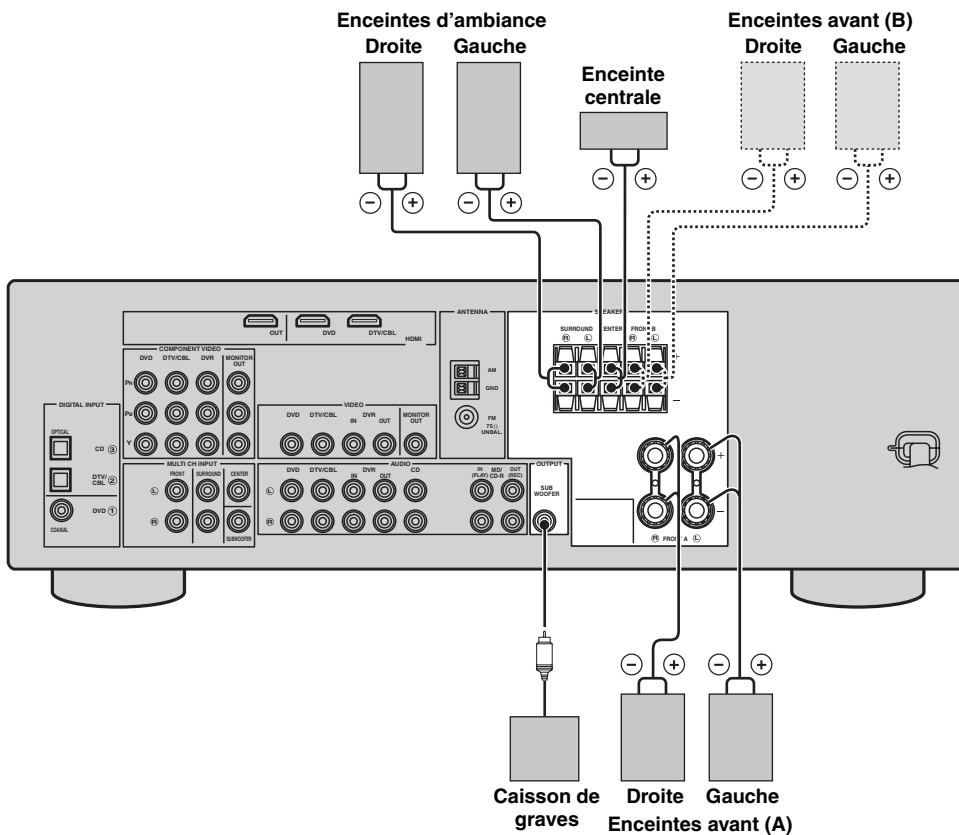
L'emploi d'un caisson de graves actif, tel que le Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, permet non seulement de renforcer les basses fréquences d'une ou de plusieurs voies, mais aussi de reproduire en haute fidélité le son de la voie LFE (effet des basses fréquences) présente dans les sources Dolby Digital et DTS. La position du caisson de graves n'est pas critique parce que les sons graves ne sont pas directionnels. Toutefois, il est souhaitable que cette enceinte soit proche des enceintes avant. Orientez le caisson de graves légèrement vers le centre de la pièce pour réduire les réflexions sur les murs.

Raccordements des enceintes

Assurez-vous que la voie gauche (L), la voie droite (R) et les pôles “+” (rouge) et “-” (noir) sont convenablement reliés. Si les câbles ne sont pas correctement raccordés, les sources d’entrée ne pourront pas être reproduites avec exactitude.

Attention

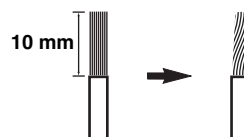
- Utilisez des enceintes ayant l’impédance mentionnée sur le panneau arrière de cet appareil.
- Avant de raccorder les enceintes, assurez-vous que la fiche d’alimentation secteur est débranchée de la prise secteur.
- Faites en sorte que la partie dénudée d’un conducteur du câble d’enceinte ne puisse pas venir en contact avec la partie dénudée de l’autre conducteur, ni avec une pièce métallique de cet appareil. Ce contact pourrait endommager l’appareil ou les enceintes.
- Utilisez des enceintes à blindage magnétique. Si malgré cela, vous constatez un brouillage du moniteur, éloignez les enceintes.



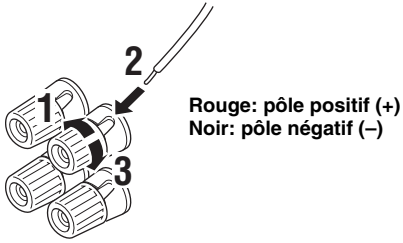
■ Avant de raccorder les enceintes aux bornes SPEAKERS

Un câble d’enceinte comporte deux conducteurs isolés placés côte à côte. Un des conducteurs a une couleur ou un marquage (ruban, rainure, dentelure) qui le distingue de l’autre. Reliez le conducteur repéré (rainure, etc.) aux bornes “+” (rouges) de cet appareil et de l’enceinte. Reliez l’autre conducteur (non repéré) aux bornes “-” (noires).

Retirez environ 10 mm d’isolation à l’extrémité de chaque câble d’enceinte et torsadez les fils exposés de chaque conducteur pour empêcher les courts-circuits.



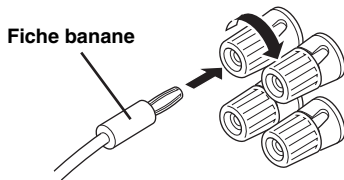
■ Raccordements des enceintes aux bornes FRONT A



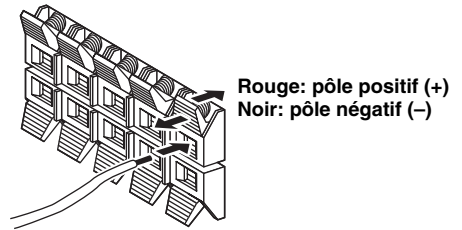
- 1 Dévissez la borne.
- 2 Insérez l'extrémité exposée du conducteur d'enceinte dans la fente sur la borne.
- 3 Vissez la borne pour assurer le maintien du conducteur.

**Raccordement de la fiche banane
(sauf modèles pour l'Europe, la Russie,
l'Asie et la Corée)**

La fiche banane est un connecteur électrique à un seul pôle couramment utilisé en guise de fiche aux extrémités des câbles d'enceintes. Tout d'abord, vissez la borne puis introduisez la fiche banane dans le trou de la borne qui convient.



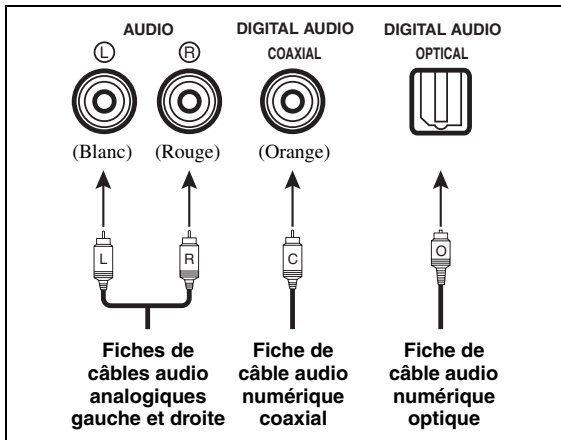
■ Raccordements des enceintes aux bornes FRONT B, CENTER et SURROUND



- 1 Appuyez sur la languette.
- 2 Insérez l'extrémité sans gaine du conducteur d'enceinte dans l'orifice de la borne.
- 3 Relâchez la languette pour assurer le maintien du conducteur.

Information sur les prises et les fiches de câbles

Prises audio et fiches des câbles



■ Prises audio

L'appareil dispose de trois types de prises audio. Les raccordements à effectuer dépendent des prises audio disponibles sur vos autres appareils.

Prises AUDIO

Ces prises sont destinées aux signaux audio analogiques transmis via des câbles audio analogiques gauche et droit. Les fiches rouges doivent être branchées sur les prises de droite et les fiches blanches sur les prises de gauche.

Prises DIGITAL AUDIO COAXIAL

Cette prise est destinée aux signaux audio numériques transmis via un câble numérique coaxial.

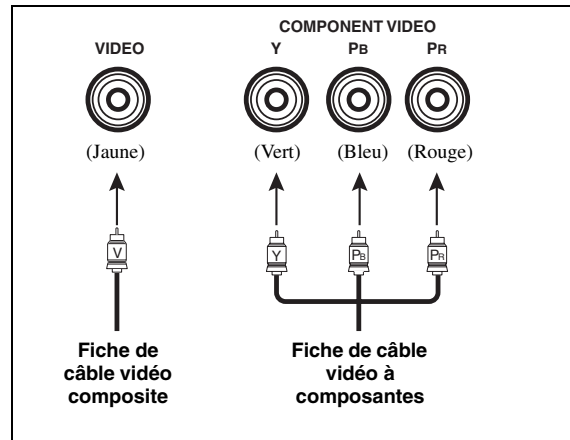
Prises DIGITAL AUDIO OPTICAL

Cette prise est destinée aux signaux audio numériques transmis via un câble numérique optique.

Remarques

- Vous pouvez utiliser ces prises pour appliquer à l'appareil les trains binaires PCM, Dolby Digital et DTS. Toutes les prises d'entrée numérique sont compatibles avec les signaux numériques ayant une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz au maximum.
- Cet appareil traite indépendamment les signaux numériques et les signaux analogiques. Cependant les signaux audio transmis aux prises numériques ne ressortent pas par les prises analogiques AUDIO OUT (REC).

Prises vidéo et fiches des câbles



■ Prises vidéo

Cet appareil présente deux types de prises vidéo. Les raccordements à effectuer dépendent des prises d'entrée disponibles sur le moniteur vidéo.

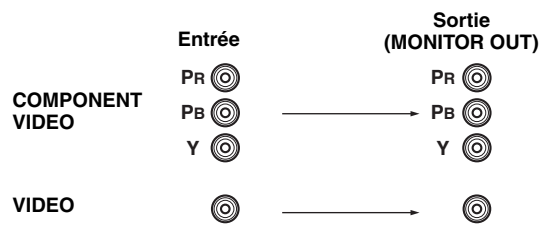
Prises VIDEO

Ces prises sont destinées aux signaux vidéo composite transmis via des câbles vidéo composite.

Prises COMPONENT VIDEO

Ces prises sont destinées aux signaux vidéo à composantes, séparés en signaux vidéo de luminance (Y) et signaux vidéo de chrominance (P_B, P_R) transmis séparément via des câbles vidéo à composantes.

Trajet du signal vidéo pour MONITOR OUT



Informations sur le HDMI™

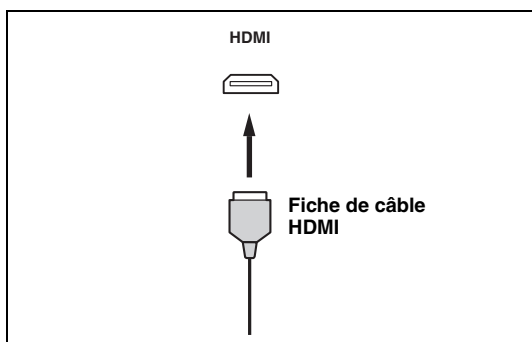
Les signaux audio entrant par la prise HDMI ne ressortent pas par les bornes d'enceintes mais par les haut-parleurs du moniteur vidéo raccordé.

Pour que les enceintes raccordées à cet appareil restituent le son,

- effectuez une liaison analogique ou numérique en plus de la liaison HDMI (voir page 16).
- coupez le son du moniteur vidéo raccordé.

En reliant votre moniteur vidéo et une source vidéo à cet appareil par les prises HDMI vous pourrez voir des images. Dans ce cas, signaux audio/vidéo transmis par l'appareil raccordé (par exemple un lecteur de DVD) ne sont fournis par moniteur vidéo raccordé que si celui-ci est allumé et réglé sur la source d'entrée (DVD or DTV/CBL). De plus, les signaux audio/vidéo disponibles dépendent des spécifications du moniteur vidéo raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

■ Prise et fiche de câble HDMI



- Nous conseillons d'utiliser un câble HDMI de moins de 5 mètres avec le logo HDMI imprimé dessus.
- Utilisez un câble de conversion (prise HDMI ↔ prise DVI-D) pour relier cet appareil à d'autres appareils DVI.

Raccordements d'appareils vidéo

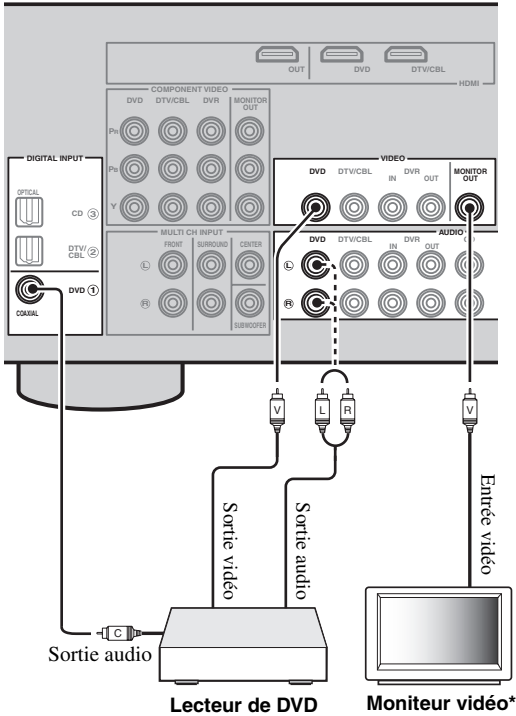


Vous pouvez aussi raccorder un moniteur vidéo, un lecteur de DVD, la télévision numérique et la télévision câblée à cet appareil par une liaison HDMI ou COMPONENT VIDEO (voir page 16).



Assurez-vous que cet appareil et les autres appareils sont débranchés des prises secteur.

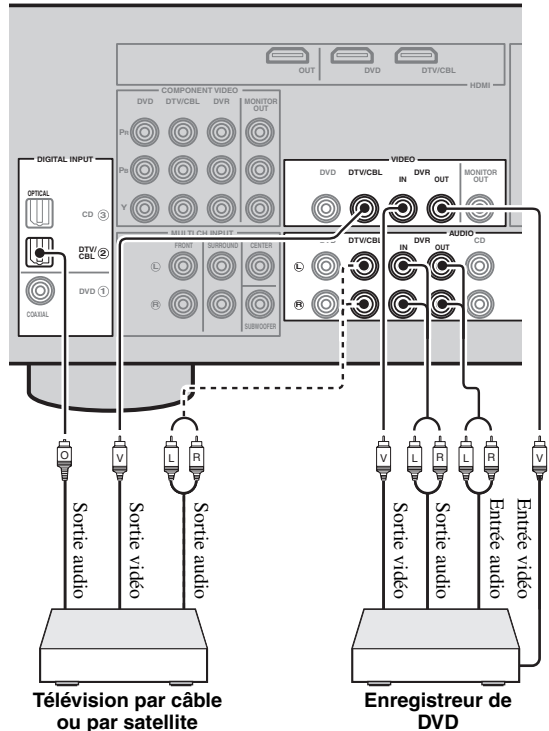
Raccordement d'un moniteur vidéo et d'un lecteur de DVD



—— repère les liaisons recommandées

----- repère les liaisons alternatives

Raccordement de la télévision par câble/d'un syntoniseur satellite et d'un enregistreur de DVD



—— repère les liaisons recommandées

----- repère les liaisons alternatives

* Lorsque vous utilisez le syntoniseur interne du téléviseur comme source d'entrée, reliez les prises de sortie audio numériques et analogiques du téléviseur et les prises d'entrée audio numériques et analogiques de cet appareil.

■ Raccordements aux prises HDMI ou COMPONENT VIDEO

Vous obtiendrez des images de très grande qualité si vous reliez votre moniteur vidéo et vos appareils vidéo à cet appareil par les prises HDMI ou COMPONENT VIDEO.

Remarque

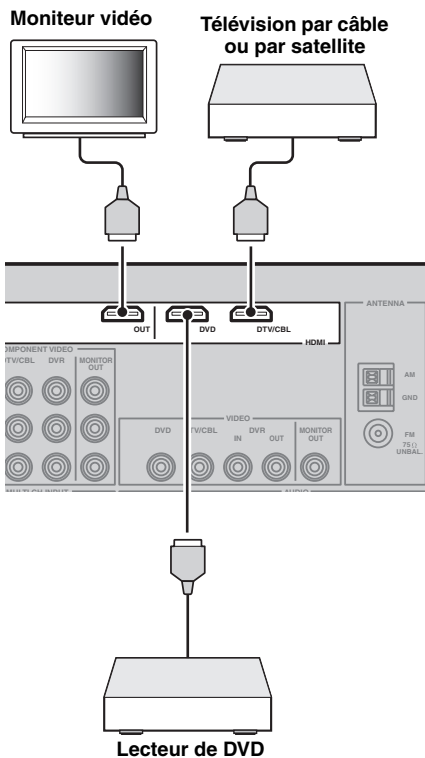
Veillez à relier à cet appareil-ci les appareils vidéo de la même manière que vous l'avez fait pour le moniteur vidéo. Par exemple, si le moniteur vidéo est relié à cet appareil par une liaison HDMI ou COMPONENT VIDEO, reliez vos appareils vidéo à cet appareil par une liaison HDMI ou COMPONENT VIDEO.

Raccordements HDMI

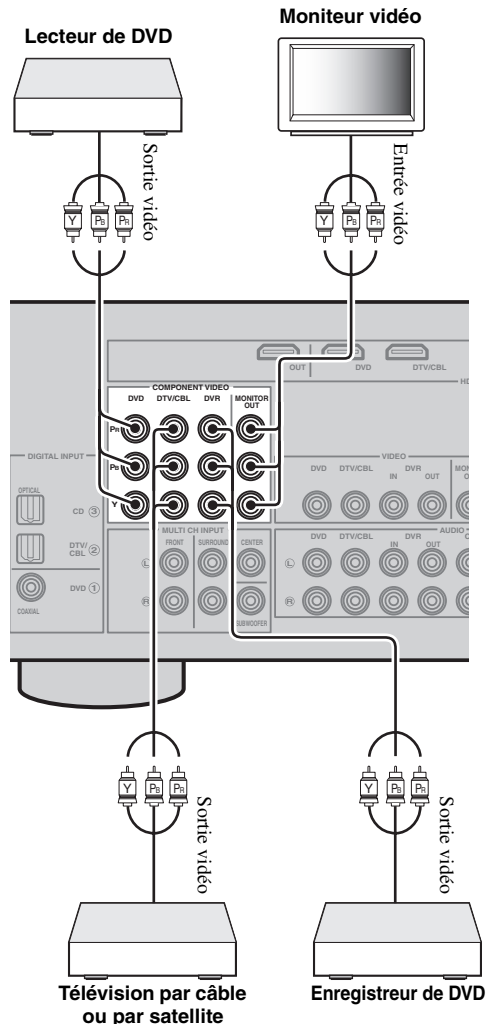
Les signaux audio entrant par la prise HDMI ne ressortent pas par les bornes d'enceintes mais par les haut-parleurs du moniteur vidéo raccordé.

Pour que les enceintes raccordées à cet appareil restituent le son,

- effectuez une liaison analogique ou numérique en plus de la liaison HDMI (voir page 15).
- coupez le son du moniteur vidéo raccordé.



Raccordements aux prises COMPONENT VIDEO



Remarques

- Raccordez l'appareil source à la prise HDMI DVD ou HDMI DTV/CBL pour afficher les images vidéo sur le moniteur vidéo raccordé à la prise HDMI OUT.
- Les signaux audio/vidéo transmis par l'appareil raccordé (par exemple un lecteur de DVD) ne sont fournis au moniteur vidéo raccordé que si celui-ci est allumé et réglé sur la source d'entrée (DVD or DTV/CBL).
- Les signaux audio/vidéo disponibles dépendent des caractéristiques du moniteur vidéo raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

Raccordements des appareils audio

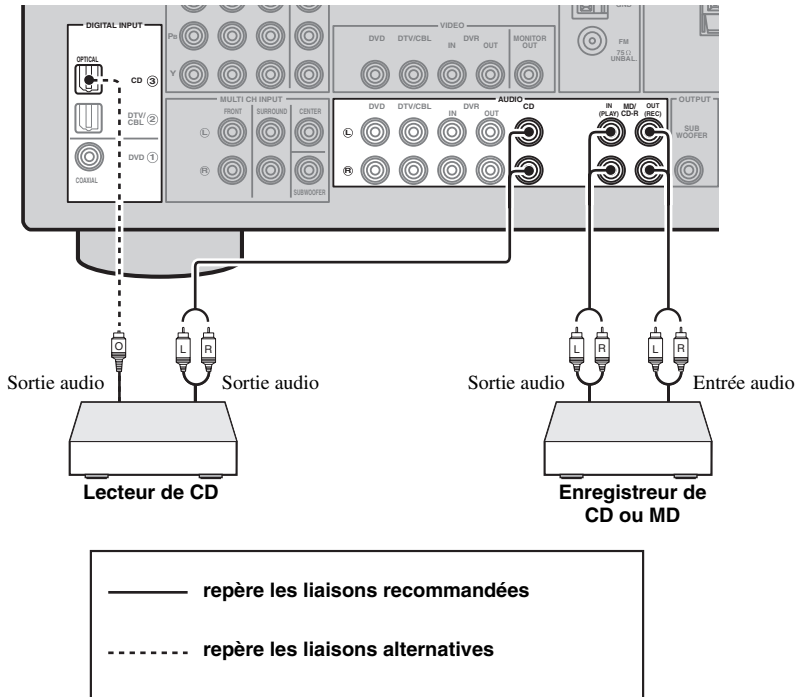
■ Raccordement d'un lecteur de CD et d'un enregistreur de CD ou de MD

Remarque

Si vous raccordez votre lecteur de CD par les prises analogiques et numériques, le signal entrant par la prise DIGITAL INPUT sera prioritaire.

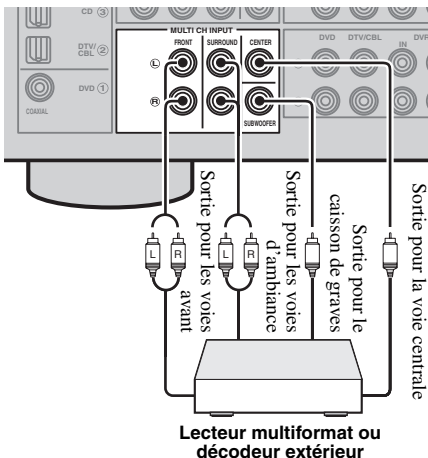


Assurez-vous que cet appareil et les autres appareils sont débranchés des prises secteur.



■ Raccordements aux prises MULTI CH INPUT

Cet appareil est équipé de 6 prises d'entrée complémentaires (FRONT L/R, SURROUND L/R, CENTER et SUBWOOFER) pouvant recevoir des signaux multivoies discrets d'un lecteur multiformat, d'un décodeur extérieur ou d'un processeur acoustique. Reliez les prises de sortie du lecteur multiformat ou du décodeur extérieur aux prises MULTI CH INPUT. Veillez à ce que les sorties gauche et droite des voies avant et des voies d'ambiance correspondent bien aux entrées gauche et droite des mêmes voies.



Remarques

- Si vous sélectionnez l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT comme source d'entrée (voir page 30), le processeur numérique de champ sonore de cet appareil sera automatiquement désactivé, ce qui veut dire que vous ne pourrez pas choisir les corrections de champ sonore.
- Cet appareil ne redirige pas les signaux transmis aux prises MULTI CH INPUT pour pallier les enceintes manquantes. Nous vous conseillons de n'utiliser ce principe de raccordement que si la chaîne comporte les enceintes requises pour un ensemble à 5.1 voies.

Raccordement aux prises VIDEO AUX de la face avant

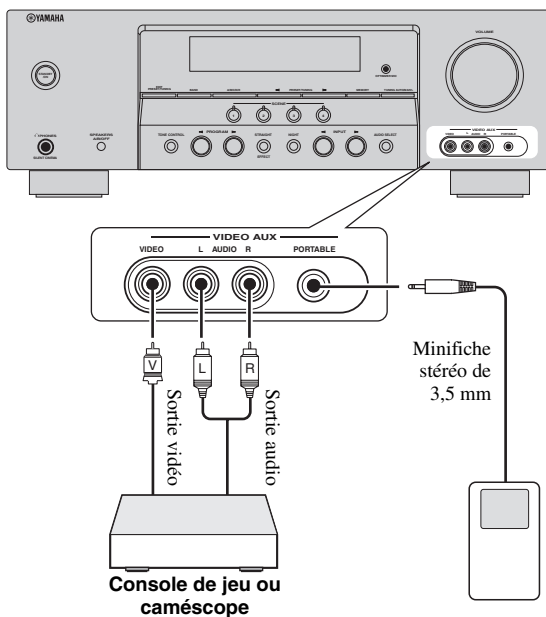
Reliez votre console de jeu ou votre caméscope aux prises VIDEO AUX sur la face avant de l'appareil.

Attention

Veillez à réduire complètement le volume de cet appareil et des autres appareils avant de les relier.

Remarques

- Pour transmettre les signaux de la source à ces prises, sélectionnez "V-AUX" comme source d'entrée.
- Les signaux audio transmis à la miniprise PORTABLE ont priorité sur les signaux transmis aux prises AUDIO L/R.

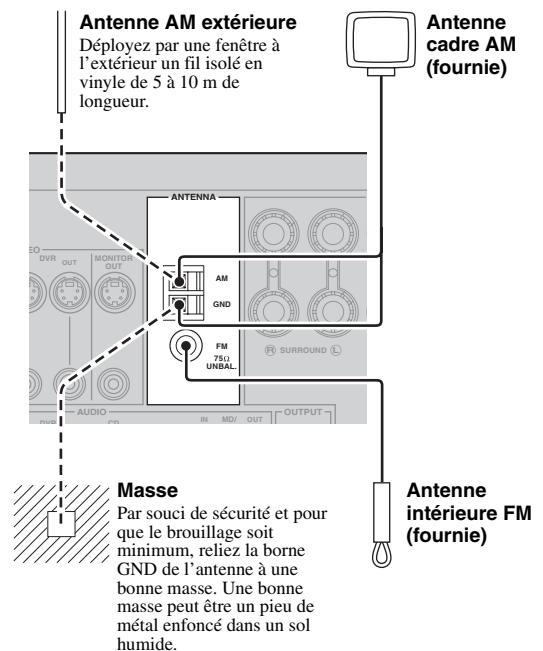


Raccordement des antennes FM et AM

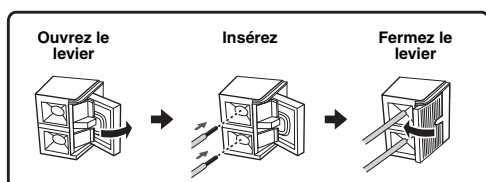
Cet appareil est fourni avec une antenne FM et une antenne AM intérieures. En principe, ces antennes doivent être suffisantes pour capter un signal de puissance convenable. Raccordez ces antennes aux prises prévues à cet effet.

Remarques

- L'antenne cadre AM doit être placée à distance de cet appareil.
- Une antenne extérieure convenablement installée permet d'obtenir une réception de meilleure qualité qu'une antenne intérieure. Si la réception devait être mauvaise, installez une antenne extérieure. Pour de plus amples détails concernant cette question, veuillez consulter le revendeur ou le service après-vente Yamaha.
- L'antenne cadre AM doit être reliée à l'appareil, y compris dans le cas où une antenne AM extérieure est utilisée.

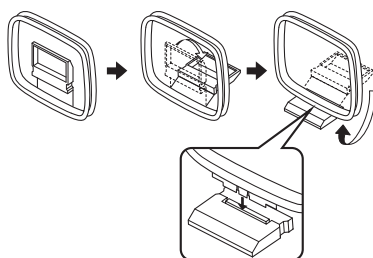


Raccordement du fil de l'antenne cadre AM



Le fil de l'antenne cadre AM n'a pas de polarité et n'importe quelle extrémité peut être insérée dans la borne AM et GND.

Assemblage de l'antenne cadre AM fournie

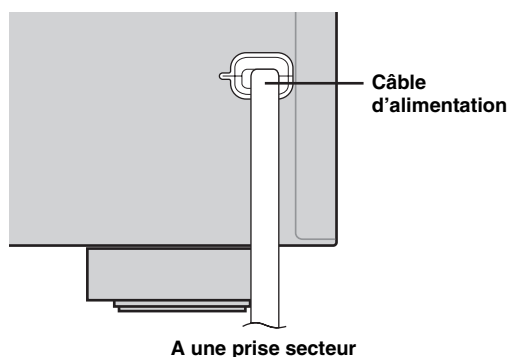


Remarque

Les types d'antenne cadres AM fournies varient selon les modèles.

Raccordement du câble d'alimentation

Lorsque tous les raccordements sont terminés, branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur.



Mise en et hors service de cet appareil

■ Mise en service de cet appareil

Appuyez sur **(A) STANDBY/ON** (ou **(1) POWER**) pour mettre cet appareil en service.



Lorsque vous mettez en service l'appareil, il faut attendre 4 à 5 secondes avant qu'il ne restitue le son.

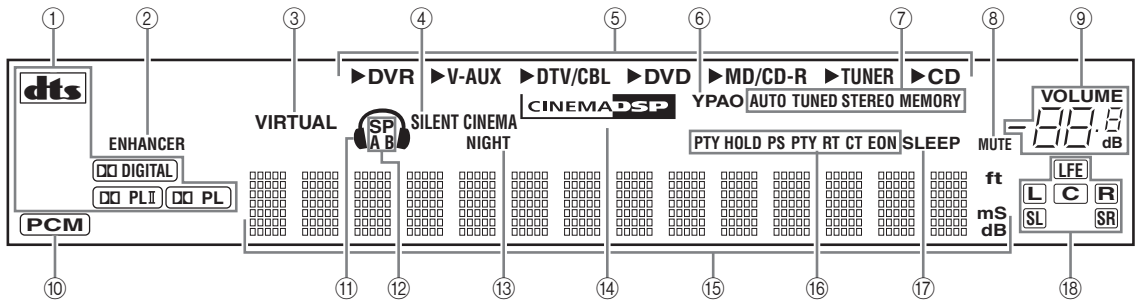
■ Mise en veille de cet appareil.

Appuyez sur **(A) STANDBY/ON** (ou **(2) STANDBY**) pour mettre l'appareil en veille.

Remarque

En veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité pour être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par le boîtier de télécommande.

Afficheur de la face avant



① Témoin de décodeur

Ce témoin s'éclaire lorsque l'un des décodeurs de l'appareil fonctionne.

② Témoin ENHANCER

Ce témoin s'éclaire après la sélection de Compressed Music Enhancer (voir page 34).

③ Témoin VIRTUAL

Ce témoin s'éclaire lorsque la correction Virtual CINEMA DSP est active (voir page 36).

④ Témoin SILENT CINEMA

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché et qu'une correction de champ sonore est sélectionnée (voir page 36).

⑤ Témoins des sources d'entrée

Le curseur correspondant s'allume pour indiquer la source d'entrée actuellement sélectionnée.

⑥ Témoin YPAO

S'éclaire lorsque vous activez la fonction "AUTO SETUP" et lorsque les réglages d'enceintes spécifiés dans "AUTO SETUP" sont utilisés tels quels sans être modifiés (voir page 22).

⑦ Témoins du syntoniseur

L'un de ces témoins s'éclaire lorsque l'appareil est en mode d'accord FM ou AM (voir page 37).

⑧ Témoin MUTE

Ce témoin clignote lorsque le silencieux (MUTE) est en service (voir page 30).

⑨ Indicateur de niveau sonore (VOLUME)

Le niveau sonore actuel s'affiche ici.

⑩ Témoin PCM

Ce témoin s'éclaire lorsque l'appareil restitue un signal audionumérique PCM (modulation par impulsions et codage).

⑪ Témoin du casque

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché (voir page 30).

⑫ Témoins SP A B

Ces témoins s'éclairent en fonction du jeu d'enceintes avant choisi (voir page 29).

⑬ Témoin NIGHT

Ce témoin s'éclaire lorsque le mode d'écoute tardive est sélectionné (voir page 31).

⑭ Témoin CINEMA DSP

Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore (voir page 34).

⑮ Afficheur multifonction

Il fournit le nom de la correction de champ sonore utilisée et d'autres informations relatives aux réglages et modifications.

⑯ Témoins du système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe et la Russie seulement)

PTY HOLD

Ce témoin s'éclaire lorsque cet appareil est en mode PTY SEEK (voir page 41).

PS, PTY, RT et CT

Ces témoins s'éclairent selon les informations disponibles du système de diffusion de données radio.

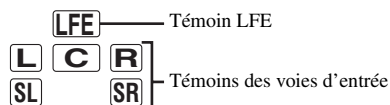
EON

Ce témoin s'éclaire lorsque des données EON sont disponibles.

⑰ Témoin SLEEP

Ce témoin s'éclaire lorsque la minuterie de mise hors service est active (voir page 33).

⑱ Témoins des voies d'entrée et des enceintes



Témoin LFE

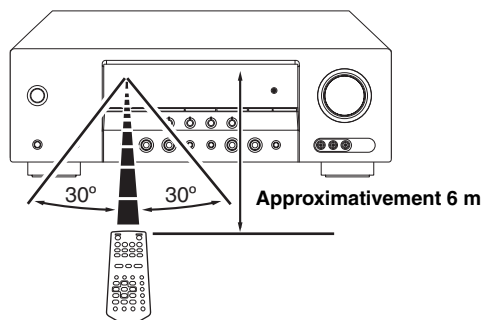
Ce témoin s'éclaire lorsque le signal d'entrée contient des éléments correctifs LFE.

Témoins des voies d'entrée

Ces témoins indiquent quelles voies sont présentes dans le signal d'entrée numérique.

■ Utilisation du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande émet un rayon infrarouge. Veillez à le pointer directement sur le capteur de télécommande de l'appareil pour en assurer le fonctionnement.



① Émetteur infrarouge

Les signaux infrarouges de commande sont émis ici. Dirigez cette ouverture vers l'appareil sur lequel vous voulez agir.

Remarques

- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas, ne rangez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants:
 - très humides, par exemple près d'un bain
 - très chauds, par exemple près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage
 - exposés à des températures très basses
 - poussiéreux

Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute (YPAO)

Cet appareil est doté de la technologie YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) qui permet d'éviter les réglages fastidieux d'enceintes et garantit une grande précision lors des réglages automatiques. Le microphone d'optimisation fourni capte les sons émis par les enceintes dans l'environnement d'écoute réel et cet appareil les analyse.

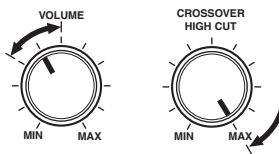
Utilisation de AUTO SETUP

Remarques

- Sachez qu'il est normal que des signaux puissants soient émis lorsque la procédure "AUTO SETUP" est exécutée.
- Pour que les résultats soient les meilleurs possible, veillez à ce que le plus grand silence règne dans la pièce tout au long des opérations "AUTO SETUP". Si les bruits ambiants sont importants, les résultats ne seront pas satisfaisants.

1 Vérifiez les points suivants avant d'entreprendre les réglages avec AUTO SETUP.

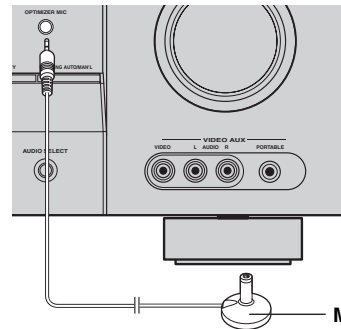
- Les enceintes sont raccordées correctement.
- Le casque est débranché de cet appareil.
- Cet appareil est en service.
- Le caisson de graves raccordé est en service et le volume est à un niveau moyen (ou légèrement inférieur).
- Les commandes de la fréquence de transition du caisson de graves raccordé sont au niveau maximal.



Commandes d'un caisson de graves (exemple)

- Les enceintes FRONT A sont sélectionnées comme paires d'enceintes avant (voir page 30).
- La pièce est suffisamment silencieuse.

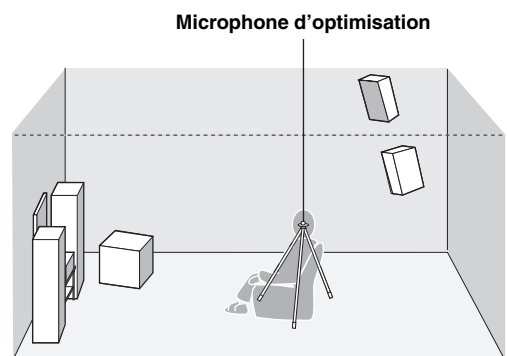
2 Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.



L'indication suivante apparaît sur l'afficheur de la face avant.

SETUP AUTO

3 Posez le microphone d'optimisation sur une surface plate, à l'emplacement de la position d'écoute en l'orientant vers le haut.



Si possible, montez le microphone d'optimisation sur un trépied (etc.) pour qu'il soit à la même hauteur que vos oreilles quand vous êtes assis à la position d'écoute. Le microphone d'optimisation peut être fixé à un trépied (etc.) avec la vis de celui-ci.

4 Appuyez sur Ⓢ </> pour sélectionner "AUTO".

Choix: **AUTO**, RELOAD, UNDO, DEFAULT

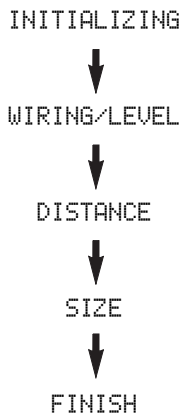
- Sélectionnez "AUTO" pour que toute la procédure "AUTO SETUP" soit automatique.
- Sélectionnez "RELOAD" pour réactualiser les derniers réglages "AUTO SETUP" et annuler les précédents.
- Sélectionnez "UNDO" pour désactiver les derniers réglages "AUTO SETUP" et rétablir les précédents.
- Sélectionnez "DEFAULT" pour rétablir les réglages par défaut des paramètres "AUTO SETUP"

Remarque

L'option "RELOAD" ou "UNDO" est disponible seulement si vous avez exécuté "AUTO SETUP" antérieurement et confirmé les réglages.

5 Appuyez sur Ⓢ ENTER pour démarrer la procédure.

Le réglage auto des différents paramètres commence. Pendant le réglage, des signaux d'essai puissants sont émis par chaque enceinte. Lorsque tous les paramètres ont été réglés, l'indication "FINISH" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



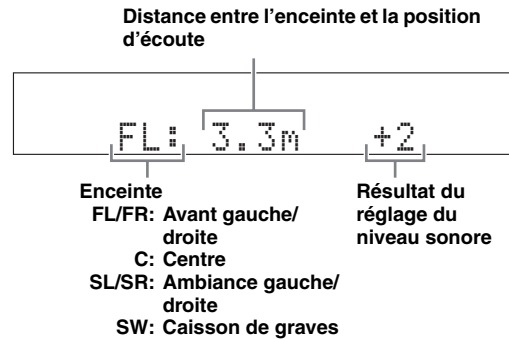
Pour annuler le réglage auto, appuyez sur Ⓢ Δ.

Remarques

- N'effectuez aucune autre opération sur cet appareil pendant le réglage auto.
- Il est conseillé de sortir de la pièce pendant toute la durée de la procédure. Le réglage automatique de tous les paramètres dure environ 3 minutes.

6 Lorsque tous les paramètres ont été mesurés avec succès, l'indication "FINISH" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Les résultats du réglage automatique apparaissent successivement pour chaque enceinte, dans l'ordre.



Pour afficher une nouvelle fois le résultat du réglage automatique, appuyez plusieurs fois de suite sur Ⓢ Δ/∇.

Remarques

- Si vous avez sélectionné "RELOAD" au cours de l'étape 4, aucun signal d'essai ne sera émis.
- Si une erreur se produit pendant la procédure "AUTO:CHECK", celle-ci est annulée et l'erreur est indiquée. Pour le détail, voir "Si une page d'erreur s'affiche" à la page 24.
- Si des problèmes potentiels sont détectés par l'appareil pendant le réglage des paramètres avec "AUTO SETUP", "WARNING" et des messages d'avertissement apparaissent après l'affichage du résultat du réglage automatique. Pour le détail, reportez-vous à la section "AUTO SETUP" dans "Guide de dépannage" à la page 55.
- En fonction des caractéristiques du caisson de graves, la distance indiquée sur la page de résultats des mesures peut être plus grande que la distance réelle.

7 Appuyez sur Ⓢ </> pour sélectionner "SET" ou "CANCEL".

Choix: **SET**, CANCEL

- Sélectionnez "SET" pour valider les résultats de la procédure "AUTO SETUP".
- Sélectionnez "CANCEL" pour annuler les résultats de la procédure "AUTO SETUP".

8 Appuyez sur **ENTER** pour valider votre choix.

L'indication "AUTO SETUP" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

9 Appuyez sur **MENU** pour quitter le mode "SET MENU".

10 Débranchez le microphone d'optimisation de cet appareil.

Le microphone d'optimisation est sensible à la chaleur. Rangez-le à l'abri des rayons du soleil et ne le posez-pas sur cet appareil.



- Si vous changez les enceintes ou leur position, ou si vous modifiez la disposition des éléments de la pièce d'écoute, vous devez exécuter une nouvelle fois "AUTO SETUP" pour effectuer un nouvel étalonnage de la chaîne.
- Si vous voulez vérifier dans le détail le résultats du réglage automatique ou régler vous-même les paramètres, utilisez "MANUAL SETUP" (voir page 44).

■ Si une page d'erreur s'affiche

Si des problèmes potentiels sont détectés par l'appareil, un message d'erreur apparaît sur l'afficheur de la face avant pendant le réglage automatique.

Pour le détail sur chaque message d'erreur, reportez-vous à la section "AUTO SETUP" dans "Guide de dépannage" à la page 55.

Quelques secondes plus tard, les choix suivants apparaissent. Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner "RETRY" ou "EXIT", puis appuyez sur **ENTER**.

Choix: **RETRY, EXIT**

- Sélectionnez "RETRY" pour essayer d'exécuter une nouvelle fois la procédure "AUTO SETUP".
- Sélectionnez "EXIT" pour sortir de la procédure "AUTO SETUP".

■ Si "WARNING" apparaît

Si des problèmes potentiels sont détectés par l'appareil pendant le réglage automatique, "WARNING" apparaît sur l'afficheur de la face avant après l'affichage du résultat de chaque enceinte. Vérifiez les messages d'avertissement pour corriger les réglages d'enceintes.

Remarque

Contrairement aux erreurs, les avertissements n'annulent pas le réglage automatique.

Appuyez sur **▽** pour afficher d'autres informations au sujet de ce message.

Les informations détaillées concernant l'avertissement s'affichent et les témoins des enceintes non prises en compte clignotent sur l'afficheur de la face avant.

Clignote



Pour le détail sur chaque message d'avertissement, reportez-vous à la section "AUTO SETUP" dans "Guide de dépannage" à la page 55.

Sélection des modèles de SCENE

Pour répondre à diverses situations, 12 modèles de SCENE ont été programmés sur cet appareil. Les modèles de SCENE suivants ont été attribués en usine à chaque touche SCENE.

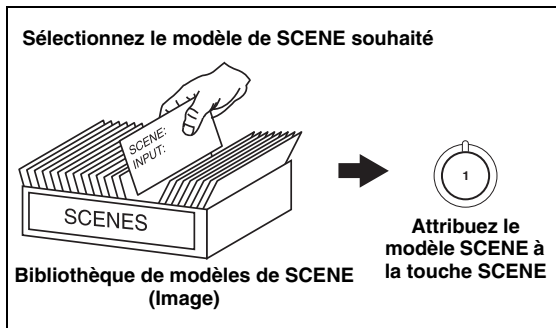
SCENE 1: DVD Movie Viewing

SCENE 2: Music Disc Listening

SCENE 3: TV Viewing

SCENE 4: Radio Listening

Si vous souhaitez utiliser d'autres modèles de SCENE, vous pouvez en sélectionner de nouveaux dans la bibliothèque de modèles SCENE et les attribuer aux touches SCENE sélectionnées sur la face avant et le boîtier de télécommande.



Sélection du modèle de SCENE souhaité

1 Appuyez 3 secondes sur la touche **SCENE** (ou sur **SCENE**) souhaitée.

Le témoin de la touche SCENE sélectionnée sur la face avant se met à clignoter, et le nom du modèle de SCENE actuellement attribué à cette touche apparaît sur l'afficheur de la face avant.

3 secondes



Face avant

ou

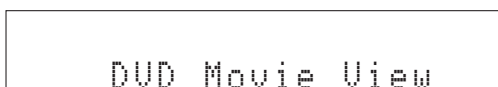
3 secondes



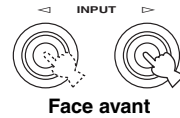
Boîtier de télécommande



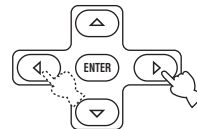
Clignote



2 Appuyez sur **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ (ou appuyez sur **ENTER** $\triangleleft/\triangleright$) pour sélectionner le modèle souhaité.



ou



3 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **SCENE** (ou sur **SCENE**) pour valider votre choix.

Le modèle de SCENE sélectionné est attribué à la touche.



Face avant

ou

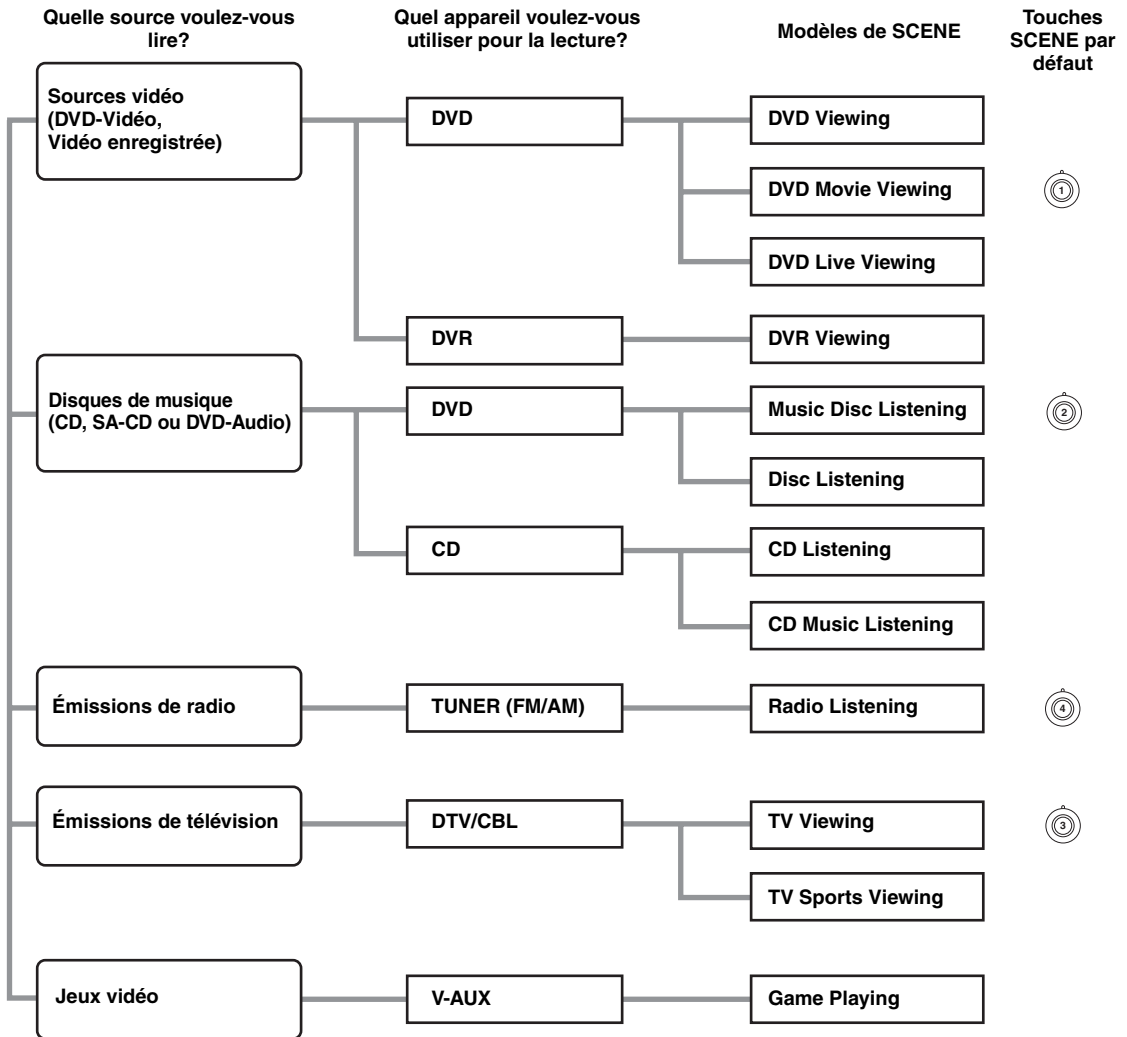


Boîtier de télécommande



Pour annuler la procédure, appuyez sur **RETURN**.

■ Quel modèle de SCENE aimeriez-vous sélectionner?



Vous pouvez créer vos propres modèles de SCENE en modifiant les modèles de SCENE programmés. Voir page 28 pour de plus amples détails.

■ Descriptions des modèles de SCENE programmés

Modèle de SCENE	
Description	
Source d'entrée	Mode de lecture

DVD Viewing	
Sélectionnez le modèle de SCENE que vous voulez utiliser pour la lecture d'enregistrements ordinaires sur votre lecteur de DVD.	
DVD	STRAIGHT

DVD Movie Viewing (Réglage par défaut SCENE 1)	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des films sur votre lecteur de DVD.	
DVD	Movie Dramatic

DVD Live Viewing	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des vidéos de musique en direct sur votre lecteur de DVD.	
DVD	Pop/Rock

DVR Viewing	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des films sur votre enregistreur vidéo numérique.	
DVR	Movie Dramatic

Music Disc Listening (Réglage par défaut SCENE 2)	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des disques de musique sur votre lecteur de DVD.	
DVD	2ch Stereo

Disc Listening	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des disques de musique sur votre lecteur de fond sur votre lecteur de DVD.	
DVD	5ch Stereo

CD Listening	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des disques de musique comme musique de fond sur votre lecteur de CD.	
CD	5ch Stereo

CD Music Listening	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour reproduire des disques de musique sur votre lecteur de CD.	
CD	2ch Stereo

Radio Listening (Réglage par défaut SCENE 4)	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour écouter des émissions de radio FM ou AM.	
TUNER	Music Enh. 5ch

TV Viewing (Réglage par défaut SCENE 3)	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour voir des émissions de télévision.	
DTV/CBL	STRAIGHT

TV Sports Viewing	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour voir des émissions sportives à la télévision.	
DTV/CBL	TV Sports

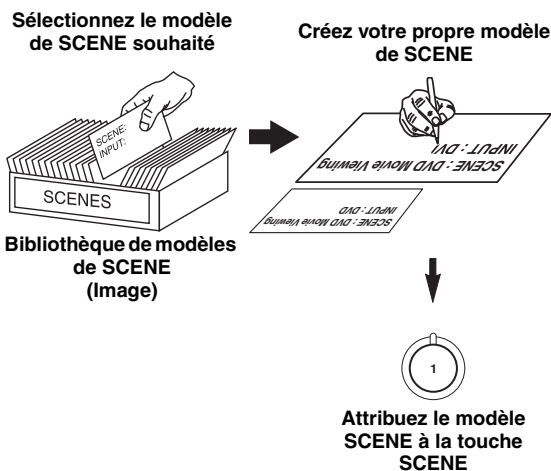
Game Playing	
Sélectionnez ce modèle de SCENE pour jouer des jeux vidéo.	
V-AUX	Game

Création de vos propres modèles SCENE

Vous pouvez créer vos propres modèles de SCENE pour chaque touche SCENE. Pour ce faire, vous pouvez vous baser sur les 12 modèles de SCENE programmés.

■ Personnalisation des modèles SCENE programmés

Utilisez cette fonction pour personnaliser les modèles de SCENE programmés.



1 Appuyez 3 secondes sur la touche ③ SCENE souhaitée.

La page de personnalisation de modèle de SCENE apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Remarque

Si le modèle de SCENE que vous voulez personnaliser n'est attribué à aucune des touches ③ SCENE, appuyez plusieurs fois de suite sur Ⓜ◀/▶ pour rappeler le modèle de SCENE souhaité (voir page 25).

2 Appuyez sur Ⓜ◀/▶ pour sélectionner le paramètre souhaité du modèle de SCENE puis sur Ⓜ◀/▶ pour sélectionner la valeur souhaitée pour ce paramètre.

Les paramètres suivants peuvent être spécifiés pour chaque modèle de SCENE:

- L'appareil de la source d'entrée
- Les corrections de champ sonore actives ou le mode STRAIGHT
- Réglage du mode d'écoute tardive (voir page 31)
 - SYSTEM: Le mode d'écoute tardive actuel est conservé.
 - CINEMA: Le mode d'écoute tardive se règle sur le mode CINEMA.
 - MUSIC: Le mode d'écoute tardive se règle sur le mode MUSIC.

3 Appuyez une nouvelle fois sur la touche ③ SCENE pour valider les modifications.



- Vos propres modèles de SCENE sont marqués d'un astérisque (*).
- Pour annuler la procédure, appuyez sur ⓂRETURN.

Remarques

- Vous pouvez créer un modèle de SCENE personnalisé pour chaque touche ③ SCENE, et si vous créez un autre modèle de SCENE pour la même touche, l'ancien modèle de SCENE sera remplacé par le nouveau.
- Le modèle de SCENE personnalisé n'est disponible que par la touche ③ SCENE à laquelle il a été attribué.

Attention

Il faut être très prudent lorsque vous écoutez des CD codés en DTS. Lorsque vous écoutez un CD codé en DTS sur un lecteur de CD incompatible avec DTS, vous entendez des parasites qui risquent d'abîmer les haut-parleurs. Vérifiez que votre lecteur de CD peut lire les CD codés en DTS. Vérifiez également le volume sonore de votre lecteur de CD avant d'écouter un CD codé en DTS.

Opérations de base

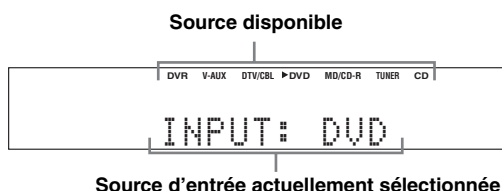
1 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **Ⓛ SPEAKERS pour sélectionner les enceintes avant que vous voulez utiliser.**

Les témoins d'enceintes correspondants s'éclairent sur l'afficheur de la face avant.

3 Appuyez plusieurs fois de suite sur **Ⓜ INPUT </> (ou sur une des touches de sélection d'entrée (④)) pour sélectionner la source souhaitée.**

Le nom de la source actuelle est indiqué sur l'afficheur de la face avant pendant quelques secondes.



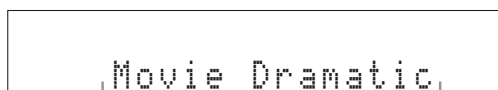
4 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.

- Voir le mode d'emploi de l'appareil concerné.
- Voir page 37 pour le détail sur les instructions concernant la syntonisation d'une FM ou AM.

5 Tournez **Ⓜ VOLUME (ou appuyez sur **Ⓜ VOLUME +/-**) pour régler le volume au niveau souhaité.**

6 Appuyez sur **Ⓜ PROGRAM </> (ou bien appuyez sur **Ⓜ PROG** </>) pour sélectionner la correction de champ sonore souhaitée.**

Le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant. Voir page 34 pour de plus amples détails concernant les corrections de champ sonore.



Remarques

- Choisissez la correction de champ sonore en fonction de vos préférences et non pas en vous basant uniquement sur son nom.
- Lorsque vous sélectionnez une source d'entrée, l'appareil adopte automatiquement la dernière correction de champ sonore associée à cette source.
- Les corrections de champ sonore ne peuvent pas être sélectionnées lorsque l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 30).
- Si les signaux PCM reçus ont une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz, cet appareil se met automatiquement en mode "STRAIGHT" (voir page 36).
- Pour obtenir des indications sur la source actuellement sélectionnée sur l'afficheur de la face avant, voir page 32 pour de plus amples informations.

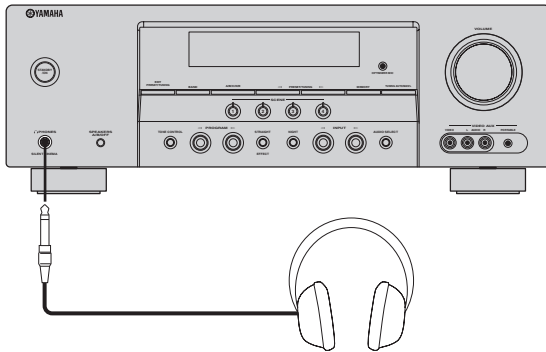
■ Références

Lorsque vous voulez...	Voir page
Régler la qualité tonale des enceintes avant	31
Changer les paramètres des corrections de champ sonore	35
Écouter la nuit des sources se caractérisant par une large plage dynamique	31
Utiliser un casque	30
Sélectionner un décodeur pour écouter une source	35
Mettre automatiquement cet appareil en veille	33

Opérations complémentaires

■ Utilisation d'un casque

Branchez un casque muni d'un câble à fiche audio analogique stéréo sur la prise PHONES sur la face avant.



Lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore, le mode SILENT CINEMA s'active automatiquement (voir page 36).

Remarques

- Lorsque vous raccordez un casque, aucun signal n'est transmis aux bornes d'enceintes.
- À ce moment-là, les signaux audio Dolby Digital et DTS sont réduits à des signaux pour les voies gauche et droite du casque.

■ Mise en sourdine du son

Appuyez sur **MUTE** pour mettre le son en sourdine.

Appuyez une nouvelle fois sur **MUTE** pour rétablir le son.



- Vous pouvez aussi tourner **VOLUME** (ou appuyer sur **VOLUME +/-**) pour rétablir le son.
- Vous pouvez régler le niveau du silencieux à l'aide du paramètre "MUTE TYP." dans "SOUND MENU" (voir page 49).
- Le témoin MUTE clignote sur l'afficheur de la face avant lorsque le son est mis en sourdine et disparaît de l'afficheur lorsque le son est rétabli.

■ Sélection de la paire d'enceintes avant

Appuyez plusieurs fois de suite sur

SPEAKERS pour mettre en ou hors service la paire d'enceintes avant raccordées aux bornes FRONT A ou FRONT B.

Le réglage de la paire d'enceintes avant amplifiées change de la façon suivante:



Remarque

Réglez sur zéro le volume de cet appareil avant de changer la paire d'enceintes.

■ Utilisation de la fonction Zone B

Si vous réglez "FRONT B" sur "ZONE B" (voir page 46), vous pourrez utiliser les enceintes raccordées aux bornes d'enceintes FRONT B installées dans une autre pièce (Zone B).

Appuyez plusieurs fois de suite sur

SPEAKERS sur la face avant pour mettre les enceintes de la Zone B en ou hors service.

Lorsque les enceintes de la Zone B sont en service, le son est coupé sur toutes les enceintes de la pièce principale.

Remarques

- Vous ne pouvez pas mettre en service simultanément les enceintes de la pièce principale et les enceintes de la Zone B.
- Si vous sélectionnez CINEMA DSP comme correction de champ sonore et mettez les enceintes de la Zone B en service, la correction Virtual CINEMA DSP s'activera automatiquement (voir page 36).

■ Sélection de l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT comme source d'entrée

Cette fonction permet de sélectionner comme source d'entrée l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT (voir page 17).

Appuyez plusieurs fois de suite sur **INPUT** $\triangleleft / \triangleright$ (ou appuyez sur **MULTI CH IN**) de sorte que "MULTI CH" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.



Utilisez le menu "MULTI CH SET" dans "INPUT MENU" pour régler le paramètre pour MULTI CH INPUT (voir page 50).

Remarques

- Les signaux d'entrée sont amplifiés et transmis directement sans traitement du son. Par conséquent, les corrections de champ sonore et le mode d'écoute tardive ne peuvent pas être activées lorsque MULTI CH est sélectionné comme source d'entrée.
- Si le casque est branché, seules les voies avant gauche et droite sont disponibles en sortie.

■ Sélection des prises d'entrée audio (AUDIO SELECT)

Cet appareil possède diverses prises d'entrée. Utilisez cette fonction (sélection de la prise d'entrée audio) pour basculer sur une autre prise d'entrée lorsque plusieurs prises sont attribuées à la même source.



- Dans la plupart des cas, il est conseillé de régler la sélection de prise d'entrée audio sur "AUTO".
- Vous pouvez choisir la prise d'entrée audio par défaut de cet appareil à l'aide du paramètre "AUDIO SELECT" dans "OPTION MENU" (voir page 51).

Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓐAUDIO SELECT** (ou appuyez sur **ⓑAUDIO SEL**) pour choisir le réglage de sélection de prises d'entrée audio souhaité.



Réglage de sélection de prises d'entrée audio

AUTO	Ce mode sélectionne automatiquement les signaux d'entrée dans l'ordre suivant: (1) Signaux numériques (2) Signaux analogiques
ANALOG	Ce mode ne sélectionne que les signaux analogiques. Si aucun signal analogique n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

Remarque

Cette fonction n'est pas disponible si aucune prise d'entrée numérique n'a été attribuée à la source sélectionnée.

■ Sélection du mode d'écoute tardive

Les modes d'écoute tardive facilitent la perception des détails lorsqu'un bas niveau sonore est employé, par exemple tard dans la soirée.

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓐNIGHT** pour sélectionner "NIGHT:CINEMA" ou "NIGHT:MUSIC".

Choix: NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, NIGHT OFF

- Sélectionnez "NIGHT:CINEMA" lorsque vous regardez un film pour réduire la dynamique de la piste sonore et rendre les dialogues plus faciles à comprendre quand le son est réduit.
- Sélectionnez "NIGHT:MUSIC" pour pouvoir écouter sans problème tous les types de son.
- Sélectionnez "NIGHT OFF" si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction.



Lorsqu'un mode d'écoute tardive est sélectionné, le témoin NIGHT s'éclaire sur l'afficheur de la face avant.

2 Appuyez sur **ⓐ◀/▶** pour régler le niveau de l'effet lorsque "NIGHT:CINEMA" ou "NIGHT:MUSIC" est affiché sur la face avant.

Choix: MIN, MID, MAX

- Sélectionnez "MIN" pour utiliser la compression minimale.
- Sélectionnez "MID" pour utiliser la compression standard.
- Sélectionnez "MAX" pour utiliser la compression maximale.



Les réglages "NIGHT:CINEMA" et "NIGHT:MUSIC" sont sauvegardés séparément.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser les modes d'écoute tardive dans les cas suivants:
 - lorsque l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source.
 - lorsque le casque est relié à la prise PHONES.
 - lorsque la fréquence d'échantillonnage de la source d'entrée est supérieure à 96 kHz.
- L'effet d'un mode d'écoute tardive est plus ou moins notable selon la nature de la source et les corrections sonores que vous avez choisies.

■ Réglage de la qualité tonale

Cette fonction permet de régler l'équilibre entre les graves et les aigus des voies avant gauche et droite.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓐTONE CONTROL** pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE", puis appuyez sur **ⓑPROGRAM** **◀/▶** pour ajuster le niveau de réponse de la fréquence correspondante.

Plage de réglage: -10 à +10 dB

Etape de réglage: 2

- Sélectionnez "BASS" pour régler les graves.
- Sélectionnez "TREBLE" pour régler les aigus.

Remarques

- Les réglages que vous effectuez pour les enceintes sont indépendants de ceux du casque.
- Si vous augmentez ou diminuez les aigus ou les graves à leurs valeurs extrêmes, la qualité tonale des enceintes d'ambiance peut être en désaccord avec celle des enceintes avant gauche et droite.

■ Réglage des niveaux de sortie des enceintes

Vous pouvez régler le niveau de sortie de chaque enceinte tandis que vous écoutez une source musicale.

Remarque

Cette opération annule le réglage de niveau effectué grâce à "SP LEVEL" (voir page 47).

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **Ⓜ LEVEL** pour sélectionner l'enceinte dont le niveau doit être réglé.

Affichage	Enceinte ajustée
FRONT L	Enceinte avant gauche
FRONT R	Enceinte avant droite
CENTER	Enceinte centrale
SWFR	Caisson de graves
SUR. L	Enceinte d'ambiance gauche
SUR. R	Enceinte d'ambiance droite



À partir du moment où vous avez appuyé sur **Ⓜ LEVEL** sur le boîtier de télécommande, vous pouvez aussi sélectionner les enceintes à l'aide de **Ⓜ Δ ∇**.

- 2 Appuyez sur **Ⓜ ◀ / ▶** sur le boîtier de télécommande pour régler le niveau de sortie des enceintes.

Le niveau peut être réglé de -10 dB à +10 dB.



Vous pouvez appuyer sur **Ⓜ A/B/C/D/E** pour sélectionner une enceinte puis sur **Ⓜ PRESET/TUNING ◀ / ▶** pour régler le niveau de sortie de cette enceinte.

■ Affichage des informations concernant le signal

Vous pouvez afficher le format, la fréquence d'échantillonnage, la voie, le débit binaire et les balises du signal actuel.

- 1 Appuyez sur **Ⓜ MENU** du boîtier de télécommande.

"AUTO SETUP" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

· AUTO SETUP

- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **Ⓜ Δ ∇** pour sélectionner "SIGNAL INFO", puis appuyez sur **Ⓜ ENTER**.

- 3 Appuyez sur **Ⓜ Δ ∇** pour afficher d'autres informations.

Les informations suivantes apparaissent sur l'afficheur de la face avant.

Affichage	Description
Format	Format du signal.
Fréquence d'échantillonnage	C'est le nombre d'échantillons par seconde extrait d'un signal continu de manière à obtenir un signal discret.
Voie	C'est le nombre de voies dans le signal d'entrée fourni par la source (avant/ambiance/LFE).
Débit binaire	Le nombre de bits passant à un point donné par seconde.
Données de la balise	Balise associée aux signaux DTS, Dolby Digital ou PCM et destiné à ordonner à l'appareil de sélectionner le décodeur approprié.

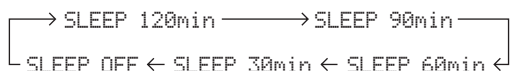
- 4 Appuyez sur **Ⓜ MENU** pour sortir du menu.

■ Utilisation de la minuterie de mise hors service

Utilisez cette minuterie pour mettre l'appareil en veille après l'écoulement d'un certain temps.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **SLEEP** pour désigner le temps.

À chaque pression sur **SLEEP**, les indications de l'afficheur de la face avant changent, comme il est indiqué ci-dessous.



Le témoin SLEEP clignote tandis que vous précisez le temps de la minuterie. Sur l'afficheur de la face avant, le témoin SLEEP demeure éclairé et le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît à nouveau lorsque la minuterie est mise en service.

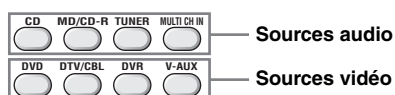


- Pour mettre la minuterie hors service, appuyez plusieurs fois de suite sur **SLEEP** sur le boîtier de télécommande jusqu'à ce que "SLEEP OFF" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.
- Vous pouvez aussi annuler la minuterie de mise hors service en appuyant sur **STANDBY/ON** (ou **STANDBY**) pour mettre cet appareil en veille.

■ Lecture d'une source vidéo en toile de fond

Vous pouvez associer une image provenant d'une source vidéo à des sons fournis par une source audio. Par exemple, vous pouvez écouter une pièce de musique classique tout en regardant l'image, sur le moniteur vidéo, d'un beau paysage, image qui est fournie par une source vidéo.

Utilisez les touches de sélection d'entrée **(4)**, sur le boîtier de télécommande, pour choisir la source vidéo puis sélectionnez une source audio.



Corrections de champ sonore

Cet appareil est doté de plusieurs décodeurs numériques de précision qui vous garantissent la reproduction multivoie de pratiquement toutes les sources (stéréo ou multivoies).

Appuyez sur **ⓀPROGRAM** $\triangleleft/\triangleright$ (ou bien appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓀPROG** $\triangleleft/\triangleright$).

Le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Remarques

- Lorsque vous sélectionnez une source d'entrée, l'appareil adopte automatiquement la dernière correction de champ sonore associée à cette source.

- Les corrections de champ sonore ne peuvent pas être sélectionnées lorsque l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 30).
- Si les signaux PCM reçus ont une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz, cet appareil se met automatiquement en mode "STRAIGHT" (voir page 36).
- Lorsque la fréquence d'échantillonnage des sources d'entrée est supérieure à 96 kHz, aucune correction de champ sonore n'est appliquée.



- Choisissez la correction de champ sonore en fonction de vos préférences et non pas en vous basant uniquement sur son nom.
- Vous pouvez sélectionner "Music Enh. 2ch" et "Music Enh. 5ch" en appuyant plusieurs fois de suite sur **ⓀENHANCER**.

Description des corrections de champ sonore

Catégorie	Correction	Description
MUSIC	Pop/Rock	Traitement CINEMA DSP. Cette correction présente une image de concert en direct pop, rock ou jazz. Le champ sonore reproduit l'espace d'un pavillon imposant en mettant l'accent sur l'éclat des voix sur la scène ainsi que des instruments en solo et des battements des instruments de rythme.
	Hall	Traitement CINEMA DSP. Ce champ sonore a été mis au point pour la musique classique et orchestrale. Cette correction utilise les données obtenues dans une grande salle de concert de Munich. Elle permet d'obtenir une réverbération délicate et magnifique et une atmosphère majestueuse.
	Jazz	Traitement CINEMA DSP. Ce champ sonore a été mis au point pour la musique de jazz et fusion. Il utilise des données obtenues dans un club de jazz célèbre de New York. Il permet d'obtenir une réverbération claire.
ENTERTAIN	Game	Traitement CINEMA DSP. Pour accompagner les jeux vidéo d'effets sonores dynamiques et palpitants. Cette correction permet de ressentir la profondeur et les sons enveloppants en trois dimensions lorsque vous jouez et offre des effets sonores enveloppants comme au cinéma lorsque vous regardez des films.
	TV Sports	Traitement CINEMA DSP. Pour écouter les émissions sportives diffusées en stéréo ainsi que les variétés dans une ambiance sonore vivante. Lors des émissions sportives, les voix des commentateurs et des présentateurs viennent clairement du centre tandis que les acclamations et l'atmosphère du stade se répartissent largement tout autour, si bien que vous avez l'impression d'être dans un stade.
MOVIE	Movie Spacious	Traitement CINEMA DSP. Cette correction sonore, qui accentue les effets sonores spectaculaires, a été mise au point pour les films et s'accorde particulièrement au grand écran. Elle reproduit les sons sur une large bande dynamique, des sons les plus faibles aux sons les plus puissants.
	Movie Dramatic	Traitement CINEMA DSP. Ce champ sonore, qui accentue les effets sonores tridimensionnels, a été mis au point spécialement pour les films. Il restreint la réverbération à un niveau modéré, mais reproduit les effets sonores et la musique de fond de manière douce, en trois dimensions autour des voix claires, orientées au centre.
STEREO	2ch Stereo	Réduit les sources multivoies à des sources à 2 voies ou restitue les sources à 2 voies telles qu'elles sont.
	5ch Stereo	Traitement CINEMA DSP. Cette correction permet d'accroître la portée de la musique. Il est adapté à la musique de fond, par exemple pour les fêtes.
ENHANCER	Music Enh. 2ch Music Enh. 5ch	Sélectionnez ces corrections pour reproduire les gravures compressées (par exemple dans le format MP3) en stéréo sur 2 voies ou 5 voies. En régénérant les harmoniques tronquées de la gravure compressée, cette correction permet d'obtenir une meilleure qualité du son.

Remarque

Les corrections de champ sonore de cet appareil simulent des environnements acoustiques existants et résultent de mesures nombreuses mesurées précises, prises à l'intérieur d'une salle de concert, d'un cinéma, etc. Vous pouvez donc constater des variations dans l'amplitude des réflexions venant de l'avant, de l'arrière, de la gauche et de la droite.

■ Sélection de décodeurs pour les sources à 2 voies (mode de décodage d'ambiance)

Les signaux provenant de sources à 2 voies peuvent aussi être restitués en multivoies.

Appuyez plusieurs fois de suite sur **SUR**. **DECODE** pour sélectionner un décodeur.

Vous avez le choix entre différents décodeurs selon le type de gravures et vos goûts personnels.

STANDARD	Fonctions
PRO LOGIC	Traitement en Dolby Pro Logic de toutes les sources
PLII Movie	Traitement en Dolby Pro Logic II des films
PLII Music	Traitement en Dolby Pro Logic II de la musique
PLII Game	Traitement en Dolby Pro Logic II des jeux vidéo

■ Modification des paramètres des champs sonores

Vous pouvez profiter d'un son de sonorités de bonne qualité en utilisant les paramètres définis en usine. Bien que vous n'ayez pas à changer les valeurs initiales, vous pouvez modifier certains des paramètres pour mieux tenir compte des caractéristiques de la source ou de la pièce d'écoute.

1 Tout en écoutant une source, appuyez sur **SUR** pour sélectionner le paramètre souhaité.

2 Appuyez sur **← / →** pour changer la valeur du paramètre.

Remarque

Vous ne pouvez pas modifier les valeurs des paramètres si "MEM.GUARD" dans "OPTION MENU" a pour valeur "ON" (voir page 51).



Les valeurs initiales de chaque paramètre sont en caractères gras.

Pour Pop/Rock, Hall, Jazz, Game, TV Sports, Movie Spacious et Movie Dramatic:

Niveau DSP DSP LEVEL

Fonction: Règle le niveau de l'effet.

Choix: MIN, **MID**, MAX

Pour PRO LOGIC II Music:

Panorama PANORAMA

Fonction: Ce paramètre provoque l'application des signaux stéréophoniques vers les enceintes d'ambiance et les enceintes avant afin de créer un effet enveloppant.

Choix: **OFF**, ON

Dimension DIMENSION

Fonction: Ce paramètre déplace progressivement le champ sonore, vers l'avant ou vers l'arrière.

Plage de réglage: -3 (vers l'arrière) à +3 (vers l'avant), la valeur initiale est STD (standard).

Largeur au centre CT WIDTH

Fonction: Ce paramètre agit sur l'image centrale, à divers degrés, produite par les 3 enceintes avant. Une valeur élevée amène l'image centrale vers les enceintes avant gauche et droite.

Plage de réglage: 0 (les sons de la voie centrale ne sont émis que par l'enceinte de la voie centrale) à 7 (les sons de la voie centrale ne sont émis que par les enceintes avant gauche et droite), la valeur initiale est 3.

Pour Music Enh. 2ch et Music Enh. 5ch

Niveau de l'effet EFCL LVL

Fonction: Règle le niveau de l'effet.

Choix: LOW, **HIGH**

■ Utilisation des corrections de champ sonore sans enceintes d'ambiance (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP permet de profiter des corrections CINEMA DSP sans faire appel à des enceintes d'ambiance virtuelles.

Si vous donnez à "SUR. LR" la valeur "NONE" (voir page 48), Virtual CINEMA DSP se met de lui-même en service chaque fois que vous sélectionnez une correction de champ sonore (voir page 34).

Remarque

Virtual CINEMA DSP ne s'active pas, même si "SUR. LR" a pour valeur "NONE" (voir page 46), dans les cas suivants:

- lorsque "5ch Stereo" (voir page 34) est sélectionné.
- lorsque le casque est relié à la prise PHONES.

■ Écoute au casque de gravures multivoies avec corrections de champ sonore (SILENT CINEMA)

Le mode SILENT CINEMA permet de profiter des musiques et des pistes sonores multivoies, par exemple en Dolby Digital et DTS, en utilisant seulement un casque.

SILENT CINEMA s'active automatiquement lorsque vous branchez un casque sur la prise PHONES si vous avez sélectionné une correction de champ sonore (sauf pour 2ch Stereo et Music Enh. 2ch) (voir page 34).

L'indicateur SILENT CINEMA s'éclaire sur l'afficheur de la face avant lorsque le mode SILENT CINEMA est activé.

■ Écoute de sources non manipulées (Mode de décodage direct)

Lorsque cet appareil est dans le mode "STRAIGHT", les sources multivoies sont décodées directement et sans traitement additionnel pour disposer des voies appropriées. Les sources stéréo à 2 voies sont restituées par les enceintes avant gauche et droite.

Appuyez sur **Ⓛ**STRAIGHT (ou appuyez sur **Ⓢ**STRAIGHT) pour sélectionner "STRAIGHT".

Pour mettre le mode "STRAIGHT" hors service, appuyez une nouvelle fois sur **Ⓛ**STRAIGHT (ou appuyez sur **Ⓢ**STRAIGHT) de sorte que "STRAIGHT" disparaisse de l'afficheur de la face avant.

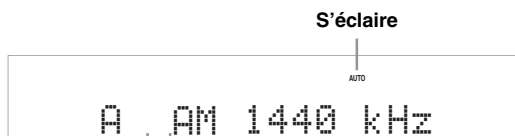
Syntonisation FM/AM

Il existe 2 méthodes de syntonisation: syntonisation automatique et syntonisation manuelle. La syntonisation automatique est efficace lorsque les signaux captés sont puissants et qu'il n'existe aucun brouillage. Si le signal de la station que vous désirez écouter est peu puissant, effectuez une syntonisation manuelle. Vous pouvez aussi utiliser la syntonisation automatique et la syntonisation manuelle pour mettre en mémoire jusqu'à 40 stations.

Syntonisation automatique

La syntonisation automatique est efficace lorsque les signaux captés sont puissants et qu'il n'existe aucun brouillage.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓃINPUT** </> de sorte que "TUNER" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.
- 2 Appuyez sur **ⓃBAND** pour choisir la gamme de réception (FM ou AM).
- 3 Appuyez sur **ⓃTUNING AUTO/MAN'L** de manière que le témoin **AUTO** de l'afficheur de la face avant, s'éclaire.



Sans deux-points (:)

Si deux-points (:) apparaissent sur l'afficheur de la face avant, la syntonisation automatique est impossible.

Dans ce cas, appuyez sur **ⓃPRESET/TUNING** pour éteindre les deux-points (:).

- 4 Appuyez une fois sur **ⓃPRESET/TUNING** </> pour commander la syntonisation automatique.

Lorsque la syntonisation sur une station est réalisée, le témoin **TUNED** s'éclaire et la fréquence de cette station apparaît sur l'afficheur de la face avant.



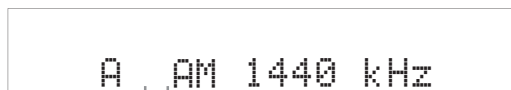
Syntonisation manuelle

Si le signal de la station que vous désirez écouter est peu puissant, effectuez une syntonisation manuelle.

Remarque

La syntonisation manuelle sur la fréquence d'une station FM provoque automatiquement l'adoption de la réception en monophonie pour améliorer la qualité du signal.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓃINPUT** </> de sorte que "TUNER" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.
- 2 Appuyez sur **ⓃBAND** pour choisir la gamme de réception (FM ou AM).
- 3 Appuyez sur **ⓃTUNING AUTO/MAN'L** de façon que le témoin **AUTO** de l'afficheur de la face avant, s'éteigne.



Sans deux-points (:)

Si deux-points (:) apparaissent sur l'afficheur de la face avant, la syntonisation manuelle est impossible.

Dans ce cas, appuyez sur **ⓃPRESET/TUNING** pour éteindre les deux-points (:).

- 4 Appuyez sur **ⓃPRESET/TUNING** </> pour effectuer manuellement la syntonisation sur la station souhaitée.

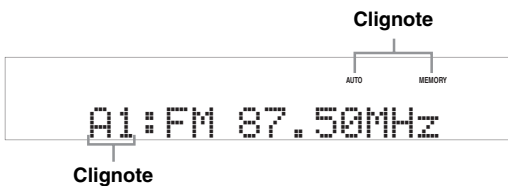
Vous pouvez maintenir la pression sur la touche pour poursuivre la recherche.

Mise en mémoire automatique des fréquences

Vous pouvez aussi utiliser la syntonisation automatique pour mettre en mémoire jusqu'à 40 stations FM se caractérisant par un signal puissant (A1 à E8: soit 8 numéros de présélection fois 5 groupes). Vous pouvez rappeler n'importe quelle station présélectionnée facilement en sélectionnant le numéro de présélection.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ de sorte que "TUNER" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour choisir la gamme de réception "FM".
- 3 Appuyez, pendant au moins 3 secondes, sur **MEMORY**.

Le numéro de présélection ainsi que les témoins MEMORY et AUTO clignotent. Après 5 secondes environ, la mise en mémoire automatique commence, à partir de la fréquence affichée et en procédant vers les fréquences plus élevées.



Lorsque la mise en mémoire automatique est terminée, la dernière fréquence retenue est indiquée sur l'afficheur de la face avant.



Vous pouvez sélectionner le groupe de présélections et le numéro de présélection où la première station reçue sera mise en mémoire en appuyant sur **A/B/C/D/E** puis sur **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$.

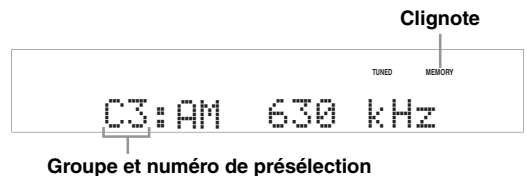
Remarques

- Les données relatives à une station qui peuvent exister sous un numéro de présélection sont effacées au moment où de nouvelles données sont sauvegardées sous ce numéro.
- Seules les stations FM dont le signal capté est puissant sont concernées par la mise en mémoire automatique. Si la station que vous souhaitez mettre en mémoire n'est que faiblement captée, effectuez la syntonisation manuelle sur cette station puis sauvegardez sa fréquence comme indiqué dans "Mise en mémoire manuelle des fréquences" sur cette page.
- Seules les stations du système de diffusion de données radio sont mémorisées lors de la mise en mémoire automatique (Modèle pour l'Europe seulement).

Mise en mémoire manuelle des fréquences

Vous pouvez ainsi mettre 40 stations en mémoire manuellement (A1 à E8: soit 8 numéros de présélection fois 5 groupes).

- 1 Accordez une station en procédant automatiquement ou manuellement.
Voir page 37 pour le détail sur la syntonisation.
- 2 Appuyez sur **MEMORY**.
Le témoin MEMORY clignote sur l'afficheur de la face avant pendant 30 secondes environ.
- 3 Appuyez plusieurs fois de suite sur **A/B/C/D/E** et **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ pour choisir un groupe et un numéro de présélections (A1 à E8) tandis que le témoin MEMORY clignote.
Assurez-vous que les deux-points (:) sont bien présents sur l'afficheur de la face avant.



Groupe et numéro de présélection

- 4 Appuyez sur **MEMORY** lorsque le témoin MEMORY clignote.
La gamme à laquelle appartient la station et sa fréquence apparaît sur l'afficheur de la face avant avec le groupe et le numéro de présélections choisis.



Cela indique que la fréquence de la station occupe la mémoire C3.

Remarques

- Les données relatives à une station qui peuvent exister sous un numéro de présélection sont effacées au moment où de nouvelles données sont sauvegardées sous ce numéro.
- Le mode de réception (stéréo ou mono) est sauvegardé en même temps que la fréquence de la station.

Sélection de stations présélectionnées

Vous pouvez accorder n'importe quelle station simplement en sélectionnant le groupe et le numéro de présélection où elle a été pré-réglée.



Pour choisir une station présélectionnée à l'aide du boîtier de télécommande, appuyez sur **4 TUNER** pour sélectionner "TUNER" comme source d'entrée.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **Ⓜ A/B/C/D/E** (ou **Ⓜ A/B/C/D/E </>**) pour sélectionner le groupe de présélections souhaité (A à E).

La lettre repérant le groupe de présélections apparaît sur l'afficheur de la face avant et change à chaque pression sur la touche.

- 2 Appuyez sur **Ⓜ PRESET/TUNING </>** (ou **Ⓜ PRESET </>**) pour sélectionner le numéro de présélection (1 à 8).

Le groupe et le numéro de présélection apparaissent sur l'afficheur de la face avant avec la gamme et la fréquence.



Échange des fréquences

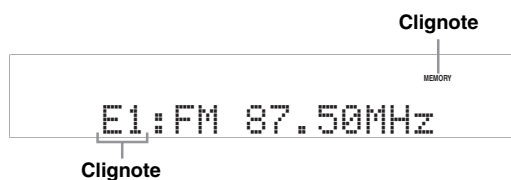
Vous pouvez échanger le contenu de deux numéros de présélection. L'exemple ci-dessous montre comment procéder pour échanger les stations présélectionnées "E1" et "A5".

- 1 Sélectionnez la station présélectionnée "E1" à l'aide de **Ⓜ A/B/C/D/E** et de **Ⓜ PRESET/TUNING </>**.

Voir "Sélection de stations présélectionnées" sur cette page.

- 2 Appuyez, pendant au moins 3 secondes, sur **Ⓜ PRESET/TUNING**.

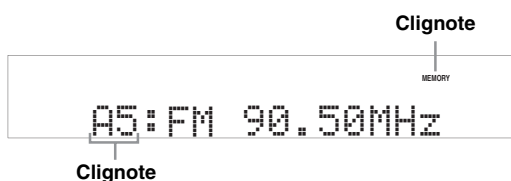
"E1" et le témoin MEMORY clignotent sur l'afficheur de la face avant.



- 3 Sélectionnez la station présélectionnée "A5" à l'aide de **Ⓜ A/B/C/D/E** et de **Ⓜ PRESET/TUNING </>**.

"A5" et le témoin MEMORY clignotent sur l'afficheur de la face avant.

Voir "Sélection de stations présélectionnées" sur cette page.



- 4 Appuyez une nouvelle fois sur **Ⓜ PRESET/TUNING**.

"EXCHANGE E1-A5" apparaît sur l'afficheur de la face avant et les deux stations échangent leurs numéros.

Système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe et la Russie seulement)

Le système de diffusion de données radio est un système de transmission de données utilisé par les stations FM dans de nombreux pays. Cet appareil peut recevoir diverses données du système de diffusion de données radio, par exemple les données PS (nom de programme), PTY (type de programme), RT (texte alphanumérique), CT (heure), EON (réseaux alternatifs) lors de la réception de stations transmettant des données du système de diffusion de données radio.

Affichage des informations du système de diffusion de données radio

Cette fonction permet d'afficher les 4 types d'informations du système de diffusion de données radio suivants: PS (nom de l'émission), PTY (type de l'émission), RT (informations écrites) et CT (heure). Le témoin s'éclaire sur l'afficheur de la face avant lorsque le mode correspondant est actif (voir page 20).

Remarques

- Vous pouvez sélectionner un des modes d'affichage du système de diffusion de données radio lorsque le témoin du système de diffusion de données radio correspondant est éclairé sur l'afficheur de la face avant. Cet appareil ne recevra peut-être pas instantanément le système de diffusion de données radio de la station.
- Vous ne pouvez sélectionner que les modes d'affichage du système de diffusion de données radio proposés par la station.
- Si les signaux reçus ne sont pas assez forts, l'appareil peut être incapable d'utiliser le système de diffusion de données radio. Le mode "RT" diffuse souvent un grand nombre de données qui ne pourront pas toujours être affichées en même temps que d'autres modes d'affichage du système de diffusion de données radio.
- Lorsque la réception est de mauvaise qualité, appuyez sur **ⓈTUNING AUTO/MAN'L** sur la face avant de sorte que le témoin AUTO disparaisse de l'afficheur de la face avant.
- Si le signal est affaibli par des interférences lorsque l'appareil reçoit le système de diffusion de données radio, il peut être soudainement coupé et dans ce cas "...WAIT" apparaîtra sur l'afficheur de la face avant.
- Lorsque le mode "RT" est sélectionné, le nombre maximal de caractères alphanumériques pouvant être affichés s'élève à 64, symbole de l'umlaut compris. Les caractères ne pouvant pas être retranscrits sont remplacés par "_" (soulignement).
- Si le signal est coupé lorsque le mode "CT" est sélectionné, "CT WAIT" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

1 Accordez la station souhaitée du système de diffusion de données radio.

- Il est conseillé d'utiliser la mise en mémoire automatique pour accorder une de ces stations (voir page 38).
- Vous pouvez utiliser le mode PTY SEEK pour accorder la station souhaitée parmi les stations présélectionnées du système de diffusion de données radio.

2 Appuyez de manière répétée sur **ⓈINFO** sur le boîtier de télécommande pour choisir le mode d'affichage du système de diffusion de données radio souhaité.



- Sélectionnez "PS" pour afficher le nom de l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "PTY" pour afficher le type de l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "RT" pour afficher les informations concernant l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "CT" pour afficher l'heure actuelle.

Sélection du type de programme du système de diffusion de données radio (Mode PTY SEEK)

Cette fonction permet de sélectionner l'émission radio souhaitée, selon le type de programme auquel elle appartient, parmi toutes les stations présélectionnées du système de diffusion de données radio.



Utilisez la mise en mémoire automatique pour présélectionner des stations du système de diffusion de données radio (voir page 38).

1 Appuyez sur ④ TUNER sur le boîtier de télécommande pour sélectionner "TUNER" comme source.

2 Appuyez sur ⑩ PTY SEEK MODE du boîtier de télécommande pour adopter le mode PTY SEEK.

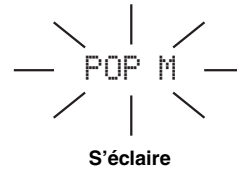
Le nom de cette correction ou "NEWS" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Pour désactiver le mode PTY SEEK, appuyez une nouvelle fois sur ⑩ PTY SEEK MODE sur le boîtier de télécommande.

3 Appuyez sur ⑥ PRESET </> sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le type d'émission souhaité.

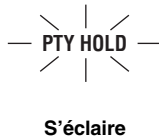
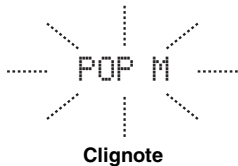
Le nom de l'émission sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Type d'émission	Descriptions
NEWS	Informations
AFFAIRS	Émissions à thème
INFO	Informations générales
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation
DRAMA	Pièces radiophoniques
CULTURE	Émissions culturelles
SCIENCE	Émissions scientifiques
VARIED	Émissions de variétés
POP M	Musique populaire
ROCK M	Musique Rock
M.O.R. M	Musique légère (écoute facile)
LIGHT M	Musique classique d'abord aisé
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Autres musiques

- 4 Appuyez sur $\textcircled{10}$ PTY SEEK START du boîtier de télécommande pour lancer la recherche du même type d'émission au sein de toutes les stations du système de diffusion de données radio faisant partie des présélections.**

Le nom du type de programme sélectionné clignote et le témoin PTY HOLD s'éclaire sur l'afficheur de la face avant.



Pour arrêter la recherche, appuyez une nouvelle fois sur $\textcircled{10}$ PTY SEEK START sur le boîtier de télécommande.

Remarques

- La recherche s'arrête lorsqu'une station émettant une émission du type recherché est détectée.
- Si la station détectée ne vous intéresse pas, appuyez une nouvelle fois sur $\textcircled{10}$ PTY SEEK START pour continuer la recherche d'une autre station diffusant le même type de programme.

Utilisation du service de fréquences alternatives (EON)

Cette fonction permet de recevoir le service EON (autres stations associées) parmi les stations du réseau du système de diffusion de données radio. Lorsque vous avez sélectionné un des 4 types d'émissions du système de diffusion de données radio (NEWS, AFFAIRS, INFO ou SPORT), toutes les stations disponibles et diffusant le service EON du type d'émissions sélectionné sont recherchées pendant un certain temps. Lorsque le service EON commence, la station locale diffusant des données EON est automatiquement accordée, et à la fin de l'annonce elle laisse de nouveau place à la station nationale.

Remarques

- Cette fonction ne peut être utilisée que si un service EON est disponible.
- Le témoin EON s'éclaire sur l'afficheur de la face avant seulement lorsque le service EON est reçu par une station du système de diffusion de données radio.

- 1 Accordez la station souhaitée du système de diffusion de données radio.**

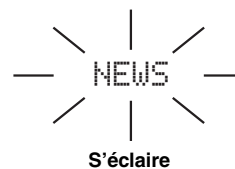
- 2 Assurez-vous que le témoin EON est bien éclairé sur l'afficheur de la face avant.**

Si le témoin EON n'est pas éclairé, effectuez la syntonisation sur une autre station du système de diffusion de données radio de manière que le témoin EON s'éclaire.



- 3 Appuyez de manière répétée sur $\textcircled{10}$ EON sur le boîtier de télécommande pour sélectionner un des 4 types d'émission (NEWS, AFFAIRS, INFO ou SPORT).**

Le nom de l'émission sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Pour arrêter la fonction EON, appuyez de manière répétée sur $\textcircled{10}$ EON sur le boîtier de télécommande jusqu'à ce que le nom du type d'émission disparaisse et que "EON OFF" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

Enregistrement

Les réglages d'enregistrement et autres opérations sont à réaliser au niveau de l'appareil d'enregistrement. Voir le mode d'emploi de l'appareil concerné.

Remarques

- Lorsque cet appareil est en veille, vous ne pouvez pas effectuer d'enregistrement en utilisant d'autres appareils qui lui sont reliés.
- Les réglages de TONE CONTROL (voir page 31) et VOLUME, le niveau de sortie des enceintes (voir page 32) et les corrections de champ sonore (voir page 34) n'agissent pas sur l'enregistrement.
- Il n'est pas possible d'enregistrer le signal provenant de la source reliée aux prises MULTI CH INPUT de cet appareil.
- Les signaux numériques transmis aux prises DIGITAL INPUT ne sont pas disponibles pour l'enregistrement sur les prises analogiques AUDIO OUT (REC). Par conséquent, si votre appareil est raccordé de manière à ne fournir que des signaux numériques, la source ne pourra pas être enregistrée.
- Le signal d'une source d'entrée donnée n'est pas présent sur la sortie AUDIO OUT (REC) portant le nom correspondant.
- Une fois que vous avez raccordé un enregistreur à cet appareil, laissez-le sous tension lorsque vous utilisez cet appareil. Si vous le mettez hors tension, cet appareil peut déformer le son provenant d'autres appareils.
- Prenez connaissance des lois sur les droits d'auteur en vigueur dans votre pays avant de copier un CD, ou d'enregistrer une émission de radio, etc. La copie d'une œuvre couverte par des droits d'auteur peut être interdite par la loi.



Effectuez un essai d'enregistrement avant de procéder à l'enregistrement définitif.

Lors de la lecture d'une gravure vidéo embrouillée ou faisant appel à des signaux de codage pour interdire la copie, l'image peut être plus ou moins déformée.

1 Mettez tous les appareils reliés en service.

2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓂINPUT </> (ou sur une des touches de sélection d'entrée (④)) pour sélectionner l'appareil souhaité.**

3 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.

4 Commandez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement.

Menu de réglage

Utilisez les paramètres suivants du menu de réglage pour définir divers éléments de la chaîne et personnaliser la manière de fonctionner de cet appareil. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d'écoute.

■ Réglage auto AUTO SETUP

Utilisez cette option pour que les paramètres des enceintes et de la chaîne se règlent automatiquement (voir page 22).

■ Réglage manuel MANUAL SETUP

Utilisez cette option pour régler manuellement les enceintes et les paramètres de la chaîne.

Menu son 1 SOUND MENU

Utilisez ce menu pour régler manuellement chaque enceinte, modifier la qualité tonale de la sortie de la chaîne ou compenser les retards apportés dans le traitement du signal vidéo dus à l'utilisation d'un moniteur à cristaux liquides ou d'un projecteur.

Paramètres	Description	Page
A) SPEAKER SET	Sélection de la taille de chaque enceinte, des enceintes devant émettre les signaux des fréquences basses, de la fréquence de coupure et de l'emplacement des enceintes avant raccordées aux bornes FRONT B.	46
B) SP LEVEL	Réglage du niveau de sortie de chaque enceinte.	47
C) SP DISTANCE	Réglage de la distance de chaque enceinte.	48
D) CENTER GEO	Réglage de la qualité tonale de l'enceinte centrale.	48
E) LFE LEVEL	Réglage du niveau de sortie de la voie LFE pour les signaux Dolby Digital ou DTS.	48
F) D. RANGE	Réglage de la dynamique pour les signaux Dolby Digital ou DTS.	48
G) AUDIO SET	Réglage du niveau de sourdine, du retard du son, du niveau de volume maximal et du niveau de volume initial.	49

Menu entrée 2 INPUT MENU

Utilisez ce menu pour réattribuer les prises d'entrée, sélectionner le mode d'entrée ou renommer une source.

Paramètres	Description	Page
A) INPUT ASSIGN	Affectation des prises d'entrée de cet appareil en fonction de l'appareil utilisé.	49
B) INPUT RENAME	Changement du nom des sources.	50
C) VOLUME TRIM	Réglage du niveau de sortie sur chaque prise.	50
D) DECODER MODE	Sélection du mode de décodeur pour les appareils reliés aux prises DIGITAL INPUT sur le panneau arrière de cet appareil.	50
E) MULTI CH SET	Sélection de la source vidéo qui sera reproduite en arrière-plan des sources transmises aux prises MULTI CH INPUT.	50

Menu option 3 OPTION MENU

Pour définir manuellement les valeurs des paramètres optionnels.

Paramètres	Description	Page
A)DISPLAY SET	Réglage de la luminosité de l'afficheur de la face avant.	51
B)MEMORY GUARD	Verrouillage des paramètres de champ sonore et des autres réglages dépendant du menu de réglage.	51
C)AUDIO SELECT	Désignation du mode de sélection de la prise d'entrée du son par défaut pour les sources d'entrée reliées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.	51
D)PARAM. INI	Rétablissement des valeurs initiales (réglages usine) de tous les paramètres des champs sonores.	51

■ Informations concernant les signaux SIGNAL INFO

Utilisez cette option pour vérifier les informations sur les signaux audio (voir page 32).

Utilisation du menu de réglage

Utilisez le boîtier de télécommande pour accéder à chaque paramètre et définir sa valeur.



Vous pouvez modifier les paramètres du menu de réglage tout en écoutant le son.

1 Appuyez sur Ⓜ MENU du boîtier de télécommande.

“AUTO SETUP” apparaît sur l'afficheur de la face avant.

• AUTO SETUP

2 Appuyez sur Ⓜ / Ⓜ pour sélectionner “MANUAL SETUP”.

• MANUAL SETUP

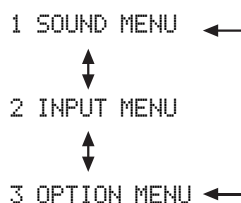
3 Appuyez sur Ⓜ ENTER pour accéder à “MANUAL SETUP”.

“1 SOUND MENU” apparaît sur l'afficheur de la face avant.

1 SOUND MENU

4 Appuyez de manière répétée sur Ⓜ / Ⓜ puis appuyez sur Ⓜ ENTER pour sélectionner le menu souhaité et y accéder.

Les menus suivants apparaissent sur l'afficheur de la face avant si vous appuyez à plusieurs reprises sur Ⓜ / Ⓜ .

**5 Appuyez de manière répétée sur Ⓜ / Ⓜ puis appuyez sur Ⓜ ENTER pour sélectionner le menu souhaité et y accéder.**

- Répétez cette étape pour aller jusqu'aux éléments que vous voulez définir et les définir.
- Appuyez sur Ⓜ RETURN pour revenir au niveau précédent du menu.

6 Appuyez sur Ⓜ / Ⓜ pour sélectionner le paramètre souhaité puis appuyez sur Ⓜ / Ⓜ pour changer la valeur du paramètre.

- Appuyez sur Ⓜ / Ⓜ pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur Ⓜ / Ⓜ pour diminuer la valeur.

7 Appuyez sur Ⓜ MENU pour sortir du mode de réglage.

1 SOUND MENU

Utilisez ce menu pour régler manuellement les enceintes, ou compenser les retards dans le traitement des signaux vidéo liés à l'emploi d'un moniteur à cristaux liquides ou d'un projecteur.

■ Réglage des enceintes A) SPEAKER SET

Utilisez cette fonction pour régler manuellement les paramètres des enceintes.

Réglage des enceintes FRONT B FRONT B

Utilisez ce menu pour définir l'emplacement des enceintes avant reliées aux prises FRONT B.

Choix: **FRONT**, ZONE B

- Sélectionnez "FRONT" pour mettre en et hors service les enceintes FRONT A et B lorsque les enceintes FRONT B sont dans la zone principale.
- Sélectionnez "ZONE B" si les enceintes reliées aux prises FRONT B sont placées dans une autre pièce. Si FRONT A est hors service et FRONT B est en service, toutes les enceintes de la pièce principale, y compris le caisson de graves, sont muettes et l'appareil ne délivre des sons qu'aux prises de FRONT B.

Remarques

- Si vous branchez un casque sur la prise PHONES de cet appareil, le son sortira par le casque et les bornes FRONT B lorsque "FRONT B" est réglé sur "ZONE B".
- Si une correction DSP est sélectionnée alors que la valeur de "FRONT B" est "ZONE B", l'appareil adoptera automatiquement le mode Virtual CINEMA DSP (voir page 36).

La partie graves d'un haut-parleur est égale ou supérieure à 16 cm: grand
La partie graves d'un haut-parleur est inférieure de 16 cm: petit

Enceintes avant FRONT

Choix: **LARGE**, SMALL

Lorsque les enceintes avant sont de grande taille

Sélectionnez "LARGE" (grand).

Lorsque les enceintes avant sont de petite taille

Sélectionnez "SMALL" (petit).

Remarque

Lorsque "BASS OUT" est réglé sur "FRNT" (voir page 47), vous ne pouvez sélectionner que "LARGE" dans "FRONT". Si la valeur de "FRONT" a été réglée sur autre chose que "LARGE", "LARGE" est automatiquement sélectionné comme valeur.

Enceinte centrale CENTER

Choix: NONE, **SML**, LRG

Lorsque l'enceinte centrale est de grande taille

Sélectionnez "LRG" (grand).

Lorsque l'enceinte centrale est de petite taille

Sélectionnez "SML" (petit).

Lorsque vous n'utilisez pas d'enceinte centrale

Sélectionnez "NONE" (aucune). Les signaux de la voie centrale sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite.

Enceintes d'ambiance gauche/droite SUR. LR

Choix: NONE, **SML**, LRG

Lorsque les enceintes d'ambiance sont de grande taille

Sélectionnez "LRG" (grand).

Lorsque les enceintes d'ambiance sont de petite taille

Sélectionnez "SML" (petit).

Lorsque vous n'utilisez pas d'enceintes d'ambiance

Sélectionnez "NONE" (aucune). Cet appareil se met dans le mode Virtual CINEMA DSP (voir page 36).

Sortie des graves LFE BASS OUT

Utilisez cette option pour sélectionner les enceintes qui doivent fournir les signaux LFE (effet de basses fréquences) et les signaux des fréquences graves.

Choix: SWFR, FRNT, **BOTH**



Si vous n'êtes pas satisfait des sonorités graves émises par les enceintes, n'hésitez pas à modifier les valeurs retenues.

Pour restituer des sons graves naturels lorsqu'un caisson de graves est raccordé à cet appareil

Sélectionnez "SWFR" (caisson de graves). Les signaux LFE ainsi que les signaux graves des autres enceintes définies par "SML" (ou "SMALL") sont dirigés vers le caisson de graves.

Pour restituer des sons graves intenses lorsqu'un caisson de graves est raccordé à cet appareil

Sélectionnez "BOTH" (les deux). Quelle que soit la source, les signaux des fréquences graves sont fournis par le caisson de graves. Les signaux LFE ainsi que les signaux graves des autres enceintes définies par "SML" (ou "SMALL") sont dirigés vers le caisson de graves. Les signaux graves des voies avant gauche et droite sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite et le caisson de graves quel que soit le réglage de "FRONT" (voir page 46).

Lorsqu'aucun caisson de graves n'est utilisé

Sélectionnez "FRNT" (avant). Les signaux LFE, les signaux graves fournis par les voies avant gauche et droite et les signaux graves des autres enceintes définies par "SML" (ou "SMALL") sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite quel que soit le réglage de "FRONT" (voir page 46).

Fréquence de recoupement CROSSOVER

Cette option sert à sélectionner la fréquence de recoupement de toutes les enceintes définies par "SML" (ou "SMALL") ou par "NONE" dans "SPEAKER SET" (voir pages 45 et 46). Toutes les fréquences inférieures à la fréquence sélectionnée sont envoyées au caisson de graves ou aux enceintes définies par "LRG" (ou "LARGE") dans "SPEAKER SET" (voir pages 45 et 46).

Choix: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

Phase du caisson de graves SWFR PHASE

Si les basses manquent de puissance ou de netteté, essayez d'inverser la phase du caisson de graves.

Choix: **NRM**, REV

- Sélectionnez "NRM" si vous ne désirez pas inverser la phase du caisson de graves.
- Sélectionnez "REV" si vous désirez inverser la phase du caisson de graves.

■ Niveau de sortie des enceintes B)SP LEVEL

Utilisez cette fonction pour préciser manuellement le niveau de sortie de chaque enceinte.

Plage de réglage: -10 à +10 dB

Etape de réglage: 1 dB

Réglage initial: 0 dB

SP LEVEL	Enceinte ajustée
FL	Enceinte avant gauche
FR	Enceinte avant droite
C	Enceinte centrale
SL	Enceinte d'ambiance gauche
SR	Enceinte d'ambiance droite
SWFR	Caisson de graves

Remarque

Les voies disponibles sur chaque enceinte dépendent du réglage des enceintes.

■ Distance des enceintes C)SP DISTANCE

Utilisez cette option pour préciser manuellement la distance à chaque enceinte et le retard qui doit être appliqué à la voie correspondante. Dans l'idéal, chaque enceinte devrait être à la même distance de la position d'écoute. Toutefois, cette situation est rarement possible dans les habitations. En conséquence, un retard doit être appliqué aux sons émis par chaque enceinte de telle manière que tous les sons arrivent en même temps à la position d'écoute.

Unité UNIT

Choix: meters (m), feet (ft)

Réglage initial:

[Modèles pour les États-Unis et le Canada]: pieds (ft)

[Autres modèles]: mètres (m)

- Sélectionnez "meters" pour indiquer les distances en mètres.
- Sélectionnez "feet" pour indiquer les distances en pieds.

Distances aux enceintes

Plage de réglage: 0,30 à 24,00 m (1.0 à 80.0 ft)

Étape de réglage: 0,10 m (0.5 ft)

Réglage initial:

FRONT L/FRONT R/SWFR: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Enceinte ajustée
FRONT L	Enceinte avant gauche
FRONT R	Enceinte avant droite
CENTER	Enceinte centrale
SUR. L	Enceinte d'ambiance gauche
SUR. R	Enceinte d'ambiance droite
SWFR	Caisson de graves

Remarque

Les voies disponibles sur chaque enceinte dépendent du réglage des enceintes.

■ Égaliseur graphique de voie centrale D)CENTER GEQ

Utilisez ce menu pour régler l'égaliseur graphique à 5 bandes (100Hz, 300Hz, 1kHz, 3kHz et 10kHz) pour la voie centrale de sorte que la qualité tonale de l'enceinte centrale soit en harmonie avec celle des enceintes avant. Vous avez la possibilité de réaliser les réglages tout en écoutant une source ou le signal d'essai.

Plage de réglage: -6,0 à +6,0 dB

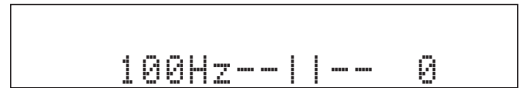
Étape de réglage: 0,5 dB

Réglage initial: 0 dB



Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner une bande de fréquences et sur \triangleleft / \triangleright pour ajuster la bande de fréquences sélectionnée.

Dans l'exemple suivant "100Hz" est sélectionné comme bande de fréquences.



Signal d'essai TEST

Utilisez cette fonction pour effectuer les réglages de "CENTER GEQ" à l'aide du signal d'essai.

Choix: **OFF**, ON

- Sélectionnez "OFF" pour arrêter le signal d'essai et écouter la source sélectionnée.
- Sélectionnez "ON" pour que les signaux d'essai soient émis par les enceintes centrale et avant gauche.

■ Niveau des effets des fréquences graves

E)LFE LEVEL

Utilisez cette option pour régler le niveau des effets LFE (effets basses fréquences) en fonction des possibilités du caisson de graves ou du casque. La voie LFE transporte des effets spéciaux à basses fréquences qui ne sont associés qu'à certaines scènes. Ce réglage n'est pris en compte que lorsque le signal d'entrée contient la voie LFE.

Plage de réglage: -20 à 0 dB

Étape de réglage: 1 dB

Enceinte LFE SP LFE

Réglage du niveau LFE des enceintes.

Casque LFE HP LFE

Réglage du niveau LFE du casque.

Remarque

Selon les valeurs retenues pour "BASS OUT" (voir page 47), certains signaux ne seront pas disponibles sur la prise SUBWOOFER OUTPUT.

■ Dynamique F)D. RANGE

Utilisez cette option pour définir la compression de dynamique à appliquer aux signaux destinés aux enceintes et au casque. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil détecte des signaux Dolby Digital ou DTS.

Choix: MIN, STD, **MAX**

- Sélectionnez "MIN" (minimum) pour l'écoute fréquente à bas niveau.
- Sélectionnez "STD" (standard) pour les applications générales.
- Sélectionnez "MAX" (maximum) pour conserver la totalité de la dynamique.

Dynamique des enceintes SP D.R

Réglage de la compression des enceintes.

Dynamique du casque HP D.R

Réglage de la compression du casque.

■ Réglages sonores G>AUDIO SET

Utilisez cette fonction pour effectuer des réglages généraux du son sur cet appareil.

Type de sourdine MUTE TYP.

Utilisez cette option pour définir l'amplitude de l'atténuation apportée par le silencieux (voir page 30).

Choix: **FULL**, -20dB

- Sélectionnez "FULL" pour couper totalement les sons.
- Sélectionnez "-20dB" pour réduire de 20 dB le niveau actuel.

Retard des sons A.DELAY

Utilisez cette fonction pour retarder les sons de manière à les synchroniser sur l'image vidéo. Ce réglage peut être nécessaire si la chaîne comporte un moniteur à cristaux liquides ou un moniteur à projection.

Plage de réglage: **0** à 160 ms

Etape de réglage: 1 ms

Volume maximal MAX VOL.

Utilisez cette fonction pour spécifier le volume maximal. Elle permet d'éviter les sons éventuellement trop forts. Par exemple, la plage du volume original est comprise entre +16 dB et -80 dB. Mais lorsque "MAX VOL." est réglé sur -5 dB, la plage de volume est comprise entre -5 dB et -80 dB.

Plage de réglage: -30 dB à +10 dB, **+16 dB**

Etape de réglage: 5 dB

Remarque

Le réglage "MAX VOL." a priorité sur le réglage "INI.VOL.". Par exemple, si "INI.VOL." a pour valeur -20 dB et "MAX VOL." a pour valeur -30 dB, le volume se réglera automatiquement sur -30 dB la prochaine fois que vous mettrez cet appareil en service.

Volume initial INI.VOL.

Utilisez cette fonction pour spécifier le volume à la mise sous tension de cet appareil.

Choix: **Off**, -80 dB à +16 dB

Etape de réglage: 1 dB

Remarque

Le réglage "MAX VOL." a priorité sur le réglage "INI.VOL.".

2 INPUT MENU

Utilisez ce menu pour réattribuer les prises d'entrée, sélectionner le mode d'entrée ou renommer une source.

■ Attribution des entrées

A)INPUT ASSIGN

Si les réglages initiaux de l'appareil ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez modifier l'attribution des prises pour tenir compte de l'appareil à utiliser. Modifiez les paramètres suivants pour changer l'attribution des prises et relier un plus grand nombre d'appareils. Après avoir changé l'attribution des entrées, vous pouvez sélectionner l'appareil concerné en utilisant

ⓃINPUT </> (ou les touches de sélection d'entrée) (4) sur le boîtier de télécommande).

Pour la prise DIGITAL INPUT COAXIAL 1

IN (1)

Choix: (1) CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Pour les prises DIGITAL INPUT OPTICAL 2 et 3

IN (2)

IN (3)

Choix: (2) CD, MD/CD-R, DVD, **DTV/CBL**, V-AUX, DVR

(3) **CD**, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Remarques

- Vous ne pouvez pas sélectionner plus d'une fois un élément particulier.
- Vous ne pouvez pas attribuer la même source d'entrée à "IN (2)" et "IN (3)". Par exemple, si vous attribuez "CD" à "IN (2)", "—" apparaît dans "IN (3)".

■ Changement du nom d'une entrée

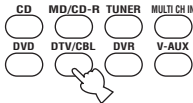
B) INPUT RENAME

Utilisez cette fonction pour changer le nom de la source tel qu'il apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Dans l'exemple suivant "DVD" est renommé "My DVD".



- 1 Appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (4) ou **MULTI CH IN** pour sélectionner la source d'entrée dont vous voulez changer le nom.



- 2 Appuyez sur **◀/▶** du boîtier de télécommande pour mettre le soulignement “_” sous l'espace ou le caractère que vous voulez changer.

- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le caractère à employer et sur **◀/▶** pour passer au caractère suivant.

Remarques

- Chaque entrée peut contenir 8 caractères.
- Utilisez **▼** pour changer le caractère dans l'ordre suivant, ou bien appuyez sur **▲** pour changer le caractère dans l'ordre inverse:
A à Z, espace, 0 à 9, espace, a à z, espace, symboles (#, *, -, +, etc.)

- 4 Répétez les étapes 1 à 3 pour renommer chaque entrée.

- 5 Appuyez sur **MENU** pour quitter le mode “INPUT RENAME”.

■ Équilibrage du volume C) VOLUME TRIM

Utilisez ce menu pour régler le niveau du signal d'entrée au niveau de chaque prise. Cela peut être utile pour équilibrer le niveau de chaque source afin d'éviter les brusques variations d'intensité sonore au moment du passage d'une source à une autre.

Appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (4) ou **MULTI CH IN** pour sélectionner la source d'entrée dont vous voulez ajuster le niveau.

Choix: CD, TUNER, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX (DOCK), DVR, MULTI CH IN

Plage de réglage: -6,0 à +6,0 dB

Étape de réglage: 1,0 dB

Réglage initial: 0,0 dB

■ Mode de décodeur D) DECODER MODE

Mode de sélection de décodeur

Utilisez cette fonction pour désigner le mode de décodeur par défaut pour les sources d'entrée reliées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.

Choix: **AUTO**, LAST

- Sélectionnez “AUTO” si vous souhaitez que l'appareil détecte automatiquement le type des signaux d'entrée et sélectionne le mode de décodeur convenable.
- Choisissez “LAST” si vous souhaitez que cet appareil adopte automatiquement le dernier mode de décodeur associé à la source d'entrée.

Réglage de priorité au décodeur DTS

Choix: **AUTO**, DTS

- Sélectionnez “AUTO” dans le cas où vous désirez que l'appareil détecte automatiquement le type des signaux d'entrée et sélectionne le mode convenable.
- Sélectionnez “DTS” pour la lecture de CD DTS.

■ Configuration d'une entrée multivoies

E) MULTI CH SET

BGV BGV

Utilisez cette fonction pour sélectionner la source vidéo qui sera reproduite en arrière-plan pour les sources transmises aux prises MULTI CH INPUT.

Choix: **LAST**, DVR, V-AUX, DTV/CBL, DVD



Sélectionnez “LAST” pour que la dernière source vidéo vue soit automatiquement sélectionnée comme image d'arrière-plan.

3 OPTION MENU

Utilisez ce menu pour définir les valeurs des paramètres optionnels.

■ Réglages d'affichage A)DISPLAY SET

Luminosité DIMMER

Utilisez cette option pour régler la luminosité de l'afficheur de la face avant.

Plage de réglage: -4 à 0

Etape de réglage: 1

- Appuyez sur **Ⓜ**◀ pour rendre l'afficheur de la face avant plus sombre.
- Appuyez sur **Ⓜ**▶ pour rendre l'afficheur de la face avant plus clair.

■ Protection de la mémoire B)MEMORY GUARD

Protection de la mémoire MEM.GUARD

Utilisez cette fonction pour empêcher que les valeurs des paramètres des corrections DSP et autres réglages ne soient accidentellement modifiées.

Choix: **OFF**, **ON**

- Sélectionnez "OFF" pour mettre le mode "MEM.GUARD" hors service.
- Sélectionnez "ON" pour protéger:
 - les paramètres des corrections de champ sonore
 - tous les éléments du menu de réglage
 - tous les niveaux de sortie des enceintes
 - les paramètres des modèles de SCENE

Remarque

Si "MEM.GUARD" est réglé sur "ON", vous ne pouvez pas sélectionner un autre élément du menu de réglage.

■ Sélection audio C)AUDIO SELECT

Utilisez cette fonction pour désigner la prise d'entrée sélectionnée par défaut pour les sources d'entrée lors de la mise sous tension de cet appareil.

Choix: **AUTO**, **LAST**

- Sélectionnez "AUTO" dans le cas où vous désirez que l'appareil détecte automatiquement le type des signaux d'entrée et sélectionne le mode convenable.
- Sélectionnez "LAST" pour que cet appareil adopte automatiquement le dernier mode d'entrée associé à la source (voir page 31).

■ Valeurs initiales des paramètres

D)PARAM. INI

Utilisez cette fonction pour rétablir à leurs valeurs initiales (réglages usine) tous les paramètres des corrections de champ sonore de cet appareil.

Choix: **NO**, **YES**

- Sélectionnez "NO" pour annuler l'initialisation des paramètres et revenir au niveau précédent du menu.
- Sélectionnez "YES" pour rétablir à leurs valeurs initiales (réglages usine) tous les paramètres des champs sonores.

Remarques

- Vous ne pouvez pas rétablir les valeurs précédentes des paramètres après l'initialisation des paramètres des corrections de champ sonore.
- Vous ne pouvez pas initialiser séparément les corrections de champ sonore.

Réglages approfondis

Cet appareil propose d'autres menus qu'il affiche, le moment venu, sur la face avant. Le menu de réglages approfondis offre le moyen de régler et de personnaliser le fonctionnement de cet appareil. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d'écoute.

Remarques

- Seuls **ⓐSTANDBY/ON**, **ⓀPROGRAM** </> et **ⓁSTRAIGHT** agissent lorsque le menu de réglages approfondis est utilisé.
- Aucune autre opération ne peut être effectuée lorsque vous utilisez le menu de réglages approfondis.
- Le menu de réglages approfondis n'apparaît que sur l'afficheur de la face avant.

1 Appuyez sur **ⓐSTANDBY/ON sur la face avant pour mettre cet appareil en veille.**

2 Appuyez un instant sur **ⓂTONE CONTROL puis appuyez sur **ⓐSTANDBY/ON** pour mettre cet appareil en service.**

L'appareil se met en service et le menu des réglages approfondis apparaît sur l'afficheur de la face avant.

3 Appuyez sur **ⓀPROGRAM </> pour sélectionner le paramètre que vous voulez régler.**

Le nom du paramètre sélectionné apparaît sur l'afficheur de la face avant.

4 Appuyez plusieurs fois de suite sur **ⓁSTRAIGHT pour changer le réglage du paramètre sélectionné.**

5 Appuyez sur **ⓐSTANDBY/ON pour valider votre choix et pour mettre cet appareil en veille.**



Le réglage effectué agira à la prochaine mise en service de cet appareil.

■ Intervalle d'accord des fréquences du syntoniseur **TU** (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)

Utilisez cette option pour préciser l'incrément de syntonisation utilisé dans votre région.

Choix: **AM10/FM100**, AM9/FM50

- Sélectionnez "AM10/FM100" dans le cas de l'Amérique du Nord, de l'Amérique Centrale et de l'Amérique du Sud.
- Sélectionnez "AM9/FM50" pour toutes les autres régions.

■ Initialisation **PRESET**

Utilisez cette option pour rétablir toutes les valeurs initiales (réglages usine) des paramètres de cet appareil.

Choix: **CANCEL**, **RESET**

- Sélectionnez "CANCEL" pour ne pas rétablir les valeurs initiales des paramètres de cet appareil.
- Sélectionnez "RESET" pour rétablir les valeurs initiales des paramètres de cet appareil.

Remarques

- Toutes les valeurs initiales de tous les paramètres de cet appareil, y compris des paramètres du menu de réglage sont rétablies. Toutefois, les paramètres du menu de réglages approfondis ne reviennent pas à leurs réglages initiaux.
- Les valeurs initiales des paramètres sont activées après une nouvelle mise en service de l'appareil.

Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors service, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente de Yamaha.

■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
L'appareil ne se met pas en service lorsque vous appuyez sur la touche d'alimentation, ou bien il se met en veille.	La fiche du câble d'alimentation n'est pas convenablement branchée, ou pas branchée du tout.	Branchez soigneusement le câble d'alimentation.	—
	Le circuit de protection a été actionné.	Assurez-vous que tous les cordons de liaison aux enceintes sont bien reliés à l'appareil et aux enceintes et qu'aucun cordon n'est en contact avec autre chose que la borne ou la prise qui le concernent.	11
	L'appareil a été soumis à une secousse électrique puissante (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Mettez l'appareil en veille, débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard et utilisez l'appareil comme à l'accoutumée.	—
Absence de son.	Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	13-17
	Aucune prise d'entrée audio appropriée n'a été désignée.	Désignez une prise d'entrée audio appropriée.	31
	Aucune source convenable n'a été sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée avec ⓂINPUT < /> sur la face avant (ou avec les touches de sélection d'entrée (4) du boîtier de télécommande).	29, 30
	Les raccordements des enceintes sont défectueux.	Corrigez les raccordements.	11
	Les enceintes avant qui doivent être utilisées n'ont pas été sélectionnées de la façon qui convient.	Sélectionnez les enceintes avant avec ⓁSPEAKERS .	29
	Le niveau de sortie est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie.	—
	Le silencieux fonctionne.	Appuyez sur ⓂMUTE ou ⓈVOLUME +/- sur le boîtier de télécommande pour rétablir le son, puis réglez le volume.	30
	L'appareil reçoit des signaux qu'il ne peut pas reproduire, par exemple les signaux d'un CD-ROM.	Choisissez une source dont les signaux peuvent être reproduits par l'appareil.	—
	Les signaux audio entrant par la prise HDMI ne ressortent pas par les bornes d'enceintes.	Effectuez une liaison analogique ou numérique en plus de la liaison HDMI.	—
	Le réglage de l'appareil raccordé n'est pas correct.	Faites les réglages appropriés en vous reportant au mode d'emploi de l'appareil raccordé.	—
Les sons disparaissent brusquement.	Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Assurez-vous que les câbles d'enceintes ne sont en contact entre eux puis mettez à nouveau cet appareil en service.	—
	La minuterie a mis l'appareil hors service.	Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.	—
	Le silencieux fonctionne.	Appuyez sur ⓂMUTE ou sur ⓈVOLUME +/- sur le boîtier de télécommande pour rétablir le son.	30
Le son ne sort des enceintes que d'un côté.	Les raccordements des câbles sont incorrects.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	13-17
	L'équilibre entre les voies réalisé grâce à "SP LEVEL" est incorrect.	Réglez le paramètre "SP LEVEL".	32
Seule l'enceinte centrale émet des sons audibles.	Si vous utilisez CINEMA DSP pendant la lecture d'une source monophonique, le signal de la source est appliqué sur la voie centrale, tandis que les enceintes avant et les enceintes d'ambiance reproduisent les effets sonores.		

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Absence de son de la part de l'enceinte chargée de reproduire la voie centrale.	La valeur du paramètre "CENTER" de "SPEAKER SET" est "NONE".	Avec "CENTER", choisissez "SML" ou "LRG".	46
	Avec certaines corrections de champ sonore, aucun son n'est émis par l'enceinte centrale.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	34
Absence de son de la part des enceintes d'ambiance.	La valeur du paramètre "SUR. LR" de "SPEAKER SET" est "NONE".	Avec "SUR. LR", choisissez "SML" ou "LRG".	46
	L'appareil est en mode "STRAIGHT" alors que la source reproduite est monophonique.	Appuyez sur STRAIGHT sur la face avant pour éteindre "STRAIGHT" sur l'afficheur.	36
Le caisson de graves n'émet aucun son.	Le paramètre "BASS OUT" de "SPEAKER SET" a pour valeur "FRNT" alors que les signaux fournis par la source sont au format Dolby Digital ou DTS.	Avec "BASS OUT", choisissez "SWFR" ou "BOTH".	47
	Le paramètre "BASS OUT" de "SPEAKER SET" a pour valeur "SWFR" ou "FRNT" alors que la source fournit un signal à 2 voies.	Avec "BASS OUT", choisissez "BOTH".	47
	La source ne contient aucun signal à fréquence grave.		
La lecture des sources au format Dolby Digital ou DTS n'est pas possible. (Le témoin Dolby Digital ou DTS de l'afficheur de la face avant ne s'éclaire pas.)	L'appareil relié n'est pas réglé pour fournir en sortie des signaux numériques au format Dolby Digital ou DTS.	Effectuez le réglage qui convient après avoir consulté le mode d'emploi de l'appareil concerné.	—
	La sélection de prise d'entrée audio est réglée sur "ANALOG".	Réglez la sélection de prise d'entrée audio sur "AUTO".	31
Un ronflement se fait entendre.	Les raccordements des câbles sont incorrects.	Branchez soigneusement les câbles audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	—
Le niveau de sortie ne peut pas être augmenté, ou encore les sons sont déformés.	Vous essayez d'augmenter le volume au-delà du niveau maximal.	Ajustez le réglage "MAX VOL.".	49
	L'appareil relié aux prises AUDIO OUT (REC) de cet appareil n'est pas en service.	Mettez cet appareil en service.	—
Les effets sonores ne peuvent pas être enregistrés.	Il n'est pas possible d'enregistrer les effets sonores sur un support.		
Il n'est pas possible d'enregistrer le signal de la source sur un appareil relié aux prises AUDIO OUT (REC) de cet appareil-ci.	La source n'est pas reliée aux prises AUDIO IN analogiques de cet appareil.	Reliez la source aux prises AUDIO IN analogiques.	15, 17
Il n'est pas possible de modifier les paramètres des champs sonores et d'autres réglages de cet appareil.	La valeur du paramètre "MEM.GUARD" de "OPTION MENU" est "ON".	Avec "MEM.GUARD", choisissez "OFF".	51
Cet appareil ne fonctionne pas convenablement.	Le microprocesseur interne a cessé de fonctionner du fait d'une secousse électrique (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard.	—
"CHECK SP WIRES" apparaît sur l'afficheur de la face avant.	Les câbles d'enceintes sont en court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceintes sont raccordés convenablement.	11
Un appareil numérique ou un appareil radiofréquence génère un brouillage.	Cet appareil est trop proche de l'appareil numérique ou de l'appareil radiofréquence.	Éloignez cet appareil de celui qui est concerné.	—

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
L'image est déformée.	La source vidéo fournit un signal embrouillé ou codé dans le dessein d'empêcher sa copie.		
Cet appareil passe en veille.	La température interne de l'appareil est excessive et le circuit de protection contre les surchauffes a été actionné.	Attendez environ une heure, le temps pour que cet appareil refroidisse puis remettez-le en service.	—

■ Syntoniseur

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page	
FM	La réception FM en stéréophonie est parasitée.	Les caractéristiques des émissions FM stéréophoniques sont à l'origine de cette anomalie si l'émetteur est trop éloigné, ou encore si le niveau d'entrée sur l'antenne est médiocre.	Vérifiez les raccordements de l'antenne.	18
			Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité.	—
			Effectuez la syntonisation manuellement.	37
	La réception FM est mauvaise, même avec une antenne de bonne qualité.	L'appareil est soumis aux effets de trajets multiples.	Essayez de changer la position de l'antenne pour supprimer les trajets multiples.	—
FM	Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.	La puissance captée est trop faible.	Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité.	—
			Effectuez la syntonisation manuellement.	37
	La syntonisation sur les fréquences mises en mémoire est devenue impossible.	Cet appareil a été hors tension pendant une longue période.	Sélection de stations mises en mémoire.	38
AM	Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.	Le signal capté est trop faible, ou les raccordements de l'antenne sont défectueux.	Resserrez les raccordements de l'antenne cadre AM et orientez-la pour que la réception soit aussi bonne que possible.	—
			Effectuez la syntonisation manuellement.	37
	Des craquements et des sifflements sont produits en permanence.	Ces bruits sont dus à des éclairs, lampes fluorescentes, moteurs électriques, thermostats et à d'autres appareils de même nature.	Utilisez une antenne extérieure et une tresse de masse. Cela peut améliorer les choses mais il est souvent difficile de supprimer tous les bruits.	—
	Vous entendez des bruits sourds et des couinements.	Un téléviseur est utilisé à proximité.	Éloignez l'appareil du téléviseur.	—

■ AUTO SETUP

Avant l'exécution de AUTO SETUP

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Connect MIC!	Le microphone d'optimisation n'est pas branché.	Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.	22
Unplug HP!	Le casque est branché.	Débranchez le casque.	—

Pendant l'exécution de AUTO SETUP

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
NO FRONT L SP NO FRONT R SP	Les signaux émis par les voies avant gauche et droite ne sont pas détectés.	Vérifiez les liaisons aux enceintes avant gauche et droite.	11
NO SUR.L SP NO SUR.R SP	Le signal de la voie d'ambiance n'est pas détecté.	Vérifiez les raccordements des enceintes d'ambiance.	11
NOISY	Le bruit de fond est trop élevé.	Essayez d'exécuter "AUTO SETUP" dans une salle silencieuse. Éteignez les appareils électriques bruyants tels que les climatiseurs, etc., ou éloignez-les du microphone d'optimisation.	— —
NO MIC	Le microphone d'optimisation a été débranché au cours de la procédure "AUTO SETUP".	Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.	22
USER CANCEL	La procédure "AUTO SETUP" a été abandonnée de votre fait.	Appuyez une nouvelle fois sur "AUTO SETUP".	22

Après la procédure AUTO SETUP

Message d'avertissement	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
PHASE REVERSED	La polarité de l'enceinte est incorrecte. Ce message peut apparaître, quand bien même les enceintes sont correctement raccordées.	Contrôlez la polarité de la connexion à chaque enceinte (+ ou -).	11
DISTANCE ERROR	La distance entre l'enceinte la plus proche et l'enceinte la plus éloignée est trop grande pour pouvoir effectuer ce réglage.	Approchez l'enceinte de la position d'écoute.	—
LEVEL ERROR	La différence de niveaux sonores entre deux enceintes est excessive. (Aucune correction de niveau n'est effectuée.)	Si "SWFR:TOO LOUD" ou "SWFR:TOO LOW" apparaît, réglez le volume du caisson de graves. Modifiez la disposition des enceintes de manière que chacune soit dans un environnement similaire. Vérifiez les raccordements des enceintes. Utilisez des enceintes de qualité et de rendement similaires.	22 — 11 —

Remarques

- En cas d'apparition de la page "ERROR" ou "WARNING", recherchez la cause de l'anomalie puis exécutez à nouveau la procédure "AUTO SETUP".
- Si le message d'avertissement "PHASE REVERSED" apparaît, les corrections réalisées ne sont pas les meilleures.
- Si le message d'avertissement "DISTANCE ERROR" ou "LEVEL ERROR" apparaît, aucune correction n'a été réalisée.

■ Boîtier de télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.	La portée et l'angle sont incorrects.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	21
	Le lumière directe du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur, etc.) frappe le capteur de télécommande de cet appareil.	Changez l'emplacement de l'appareil.	—
	Les piles sont usagées.	Remplacez les piles.	3
	Même si le code a été bien choisi et bien enregistré, il se peut que l'appareil concerné ne réponde pas aux ordres du boîtier de télécommande.		

■ Réinitialisation de la chaîne

Utilisez cette option pour rétablir toutes les valeurs initiales (réglages usine) des paramètres de cet appareil.

1 Appuyez sur **(A)STANDBY/ON sur la face avant pour mettre cet appareil en veille.**

2 Appuyez un instant sur **(J)TONE CONTROL puis appuyez sur **(A)STANDBY/ON** pour mettre cet appareil en service.**

Le menu de réglages avancés n'apparaît que sur l'afficheur de la face avant.

3 Appuyez sur **(K)PROGRAM **</>** pour sélectionner "PRESET".**

4 Appuyez plusieurs fois de suite sur **(L)STRAIGHT pour sélectionner "RESET".** Sélectionnez "CANCEL" pour abandonner la mise en œuvre et ne pas tenir compte des modifications effectuées.

5 Appuyez sur **(A)STANDBY/ON pour valider votre choix et pour mettre cet appareil en veille.**

Remarques

- Toutes les valeurs initiales de tous les paramètres de cet appareil, y compris des paramètres du menu de réglage sont rétablies. Toutefois, les paramètres du menu de réglages approfondis ne reviennent pas à leurs réglages initiaux.
- Les valeurs initiales des paramètres sont activées après une nouvelle mise en service de l'appareil.



Pour annuler l'initialisation et ne rien changer, appuyez plusieurs fois de suite sur **(L)STRAIGHT** pour sélectionner "CANCEL", puis appuyez sur **(A)STANDBY/ON**.

■ Informations relatives aux signaux sonores

Dolby Digital

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréo, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les effets basse fréquence (LFE), complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie est comptée pour 0.1). En utilisant 2 voies stéréophoniques pour les enceintes arrière, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux de Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace. La très grande dynamique (rapport entre les sons maximum et les sons minimum) des 5 voies, qui chacune couvre tout le spectre, et l'orientation précise de la source grâce à un traitement numérique, apportent à l'auditoire un plaisir et un réalisme jusqu'alors inconnus. Cet appareil est conçu pour restituer au mieux tous les environnements sonores, qu'ils soient monophoniques ou à 5.1 voies.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technique améliorée permettant de décoder un grand nombre d'enregistrements Dolby Surround. Cette nouvelle technologie permet de reproduire 5 voies discrètes par les 2 voies avant gauche et droite, la voie centrale et les 2 voies d'ambiance gauche et droite, alors que la technologie Pro Logic classique n'utilise qu'une voie d'ambiance. Trois modes sont disponibles: le mode "Music" pour la musique, le mode "Movie" pour les films et le mode "Game" pour les jeux vidéo.

Dolby Surround

Dolby Surround fait usage d'un système analogique d'enregistrement à 4 voies pour reproduire des effets sonores réalistes et dynamiques: 2 voies avant gauche et droite (stéréophonie), une voie centrale pour les dialogues (monophonie) et une voie arrière (monophonie) pour les effets sonores. La voie d'ambiance reproduit seulement une plage de fréquences étroite du son. Dolby Surround est largement employé pour les cassettes vidéo, les Laser Disc et de nombreuses émissions de télévision, par câble ou non. Le décodeur Dolby Pro Logic de cet appareil fait appel à un traitement numérique pour maintenir à une valeur stable le niveau sonore de chaque voie de manière à accentuer les effets sonores produits par les sources mobiles, et leur directivité.

DTS Digital Surround

Le système numérique DTS a été mis au point pour remplacer les pistes sonores analogiques des films par 5.1 pistes numériques; sa popularité croît rapidement et de nombreuses salles s'équipent tous les jours. DTS, Inc. a développé une version domestique grâce à laquelle vous pouvez bénéficier dans votre salon de musique de l'ampleur et de l'image sonores DTS qui étaient autrefois réservées aux cinémas. Ce système, pratiquement exempt de toute distorsion, produit 5.1 voies, à savoir 3 voies avant (gauche, droite, centre), 2 voies d'ambiance et une voie LFE, dénommée 0.1, dont la restitution est confiée au caisson de graves; l'ensemble est dit à 5.1 voies.

Voie LFE 0.1

Cette voie reproduit les signaux graves des basses fréquences. La plage des fréquences couvertes par cette voie s'étend de 20 Hz à 120 Hz. Dans les systèmes Dolby Digital et DTS à 5.1 voies on compte cette voie pour 0.1 parce qu'elle ne fait que renforcer les fréquences graves alors que les 5 autres voies couvrent tout le spectre.

PCM (PCM linéaire)

PCM linéaire est une technique qui, à partir d'un signal analogique, produit un signal numérique, l'enregistre et le transmet sans aucune compression. Cette technique est utilisée pour la gravure des CD et des DVD audio. Le signal analogique est échantillonné un grand nombre de fois par seconde pour donner naissance au signal PCM. PCM (Pulse Code Modulation) se définit comme une "modulation par impulsions et codage" du signal analogique au moment de l'enregistrement.

Fréquence d'échantillonnage et nombre de bits de quantification

Lors de la numérisation d'un signal audio analogique, le nombre d'échantillonnages par seconde est appelé fréquence d'échantillonnage, et la finesse avec laquelle l'amplitude du signal est convertie sous forme numérique est le nombre de bits de quantification. Le spectre reproductible est lié à la fréquence d'échantillonnage, tandis que la dynamique, qui représente la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles, dépend du nombre de bits. En principe, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus le spectre est large, et plus le nombre de bits de quantification est élevé, plus le niveau sonore peut être clairement traduit.

■ Informations sur les corrections de champ sonore

CINEMA DSP

Étant donné que Dolby Surround et DTS ont été conçus, à l'origine, pour les salles de cinéma, leurs effets sont mieux perçus dans une salle comprenant de nombreuses enceintes et qui a été construite pour favoriser les effets sonores. Chez soi, la taille de la pièce, les matériaux des murs, le nombre d'enceintes diffèrent très largement et il est logique qu'il en soit de même au niveau des sons.

Prenant appui sur une très large série de mesures, Yamaha CINEMA DSP fait appel à une technique DSP Yamaha originale, qui combine les systèmes Dolby Pro Logic, Dolby Digital et DTS pour que l'auditeur bénéficie d'une expérience sonore voisine de ce qu'il ressent au cinéma.

SILENT CINEMA

Yamaha a mis au point, pour le casque, un champ sonore DSP naturel et réaliste. Les valeurs des paramètres ont été calculées précisément pour que chaque correction sonore soit restituée par le casque comme elle l'est par les enceintes.

Virtual CINEMA DSP

Yamaha a développé un algorithme, Virtual CINEMA DSP, qui autorise les effets sonores DSP même si l'installation ne comporte aucune enceinte d'ambiance, car il fait appel à ce moment-là à des enceintes d'ambiance virtuelles. Virtual CINEMA DSP peut être utilisé avec un système limité ne comprenant que 2 enceintes avant et pas d'enceinte centrale.

■ Informations vidéo

Composantes vidéo

Dans le cas d'un système utilisant les composantes vidéo, le signal vidéo est séparé en signal de luminance Y et signaux de chrominance P_B et P_R. Les couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement car chaque signal est indépendant. Le signal de composante est également appelé "signal de différence de couleur" du fait que le signal de luminance est soustrait au signal de chrominance. Pour utiliser ces signaux, il faut que le moniteur soit pourvu de prises d'entrée à composantes vidéo.

Signal vidéo composite

Les signaux vidéo composites sont les trois éléments de base qui constituent une image vidéo: la couleur, la luminosité et la synchronisation. La prise de vidéo composite d'un appareil vidéo fournit ces 3 éléments sous forme combinée.

Caractéristiques techniques

SECTION AUDIO

- Puissance minimum efficace de sortie pour les voies avant, centrale, d'ambiance
1 kHz, DHT 0,9%, 6 Ω 100 W/voix
- Puissance maximale (JEITA)
1 kHz, DHT 10%, 6 Ω 135 W/voix
- Puissance MAX par voie
1 kHz, DHT 0,7%, 4 Ω 105 W ou plus
- Puissance CEI
1 kHz, DHT 0,1%, 6 Ω 90 W ou plus
- Puissance dynamique
(IHF, 6/4/2 Ω) 105/130/150 W
- Entrefer dynamique
8 Ω 0,41 dB
- Réponse en fréquence
CD, etc. à Avant 10 Hz à 100 kHz, 0/-3 dB
V-AUX à Avant 10 Hz à 20 kHz, 0/-3 dB
- Distorsion harmonique totale
De CD, etc. (stéréo 2 voies) aux enceintes avant SP OUT
1 kHz, 50 W/6 Ω 0,06% ou moins
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A)
CD, etc. (STEREO) Entrée court-circuitée
250 mV 100 dB ou plus
200 mV 98 dB ou plus
- Bruit résiduel (Réseau IHF-A)
Enceintes avant G et D 170 µV ou moins
- Séparation des voies
CD, etc. Entrée 5,1 kΩ court-circuitée (1 kHz/10 kHz)
..... 60 dB/45 dB ou plus
- Commande des timbres
BASS, accentuation/coupe ±10 dB/100 Hz
TREBLE, accentuation/coupe ±10 dB/20 kHz
- Sortie/Impédance nominale à la prise de casque
CD, etc. (1 kHz, 200 mV, 8 Ω) 0,4 V/470 Ω
- Sensibilité et impédance d'entrée
CD, etc. 200 mV/47 kΩ
MULTI CH INPUT 200 mV/47 kΩ
- Signal d'entrée maximal
CD, etc. 1 kHz, DHT 0,5% (EFFET EN SERVICE)
..... 2,0 V ou plus
- Niveau et impédance de sortie
AUDIO OUT (REC) 200 mV/1,2 kΩ
SUBWOOFER OUTPUT
(Stéréo 2 voies et FRONT SP: SMALL) 4 V/1,2 kΩ
- Caractéristiques du filtre (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
H.P.F. (voies avant, centrale, d'ambiance) 12 dB/oct.
L.P.F. (Grave) 24 dB/oct.

SECTION VIDÉO

- Niveau du signal
Composite 1 Vc-c/75 Ω
Composante 1 Vc-c/75 Ω (Y), 0,7 Vc-c/75 Ω (Pb/Pk)
- Niveau d'entrée maximal vidéo 1,5 Vc-c ou plus
- Rapport signal/bruit 50 dB ou plus
- Réponse en fréquence (MONITOR OUT)
Signal à composantes 5 Hz à 60 MHz, -3 dB

SECTION FM

- Gamme de syntonisation 87,50 à 108,00 MHz
- Seuil de sensation douloureuse à 50 dB (IHF, modulation 100%)
Mono 2,8 µV (20,2 dBf)
- Rapport signal/bruit (IHF)
Mono/Stéréo 73 dB/70 dB
- Distorsion harmonique (1 kHz)
Mono/Stéréo 0,5%/0,5%

SECTION AM

- Gamme de syntonisation 531 à 1611 kHz

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation 230 V CA, 50 Hz
- Consommation 240 W
- Consommation en veille 0,8 W
- Dimensions (L x H x P) 435 x 151 x 318 mm
(17"-1/8" x 5-15/16" x 12-1/2")
- Poids 8,0 kg

* Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Index

■ Numerics

1 SOUND MENU	44, 46
2 INPUT MENU	44, 49
2ch Stereo	34
3 OPTION MENU	45, 51
5ch Stereo	34

■ A

A)DISPLAY SET	51
A)INPUT ASSIGN	49
A)SPEAKER SET	46
A.DELAY	49
Accessoires fournis	3
AFFAIRS, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Affichage alphanumérique, Informations du système de diffusion de données radio	40
Afficheur de la face avant	20
Afficheur multifonction	20
Atribution des entrées	49
AUTO SETUP	22
AUTO SETUP	44
AUTO SETUP, Message d'erreur	55

■ B

B)INPUT RENAME	50
B)MEMORY GUARD	51
B)SP LEVEL	47
BASS OUT	47
BGV	50
Bornes ANTENNA	9
Bornes SPEAKERS	9

■ C

C)AUDIO SELECT	51
C)SP DISTANCE	48
C)VOLUME TRIM	50
Caractéristiques techniques	60
Casque LFE	48
CD Listening	27
CD Music Listening	27
CENTER	46
Changement du nom d'une entrée	50
CLASSICS, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Configuration d'une entrée multivoies	50
Connect MIC!, Message d'erreur de réglage automatique	55
Corrections de champ sonore	34
Création de modèles de SCENE originaux	28
CROSSOVER	47
CT WIDTH	35
CT, Informations du système de diffusion de données radio	40

CULTURE, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
---	----

■ D

D)CENTER GEQ	48
D)DECODER MODE	50
D)PARAM. INI	51
DIMENSION	35
Dimension	35
DIMMER	51
Disposition des enceintes	10
Distance des enceintes	48
DISTANCE ERROR, Message d'erreur de réglage automatique	56
Distances aux enceintes	48
DRAMA, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
DSP LEVEL	35
DVD Live Viewing	27
DVD Movie Viewing	27
DVD Viewing	27
Dynamique	48
Dynamique des enceintes	48
Dynamique du casque	48

■ E

E)LFE LEVEL	48
E)MULTI CH SET	50
Échange des fréquences	39
Écoute de signaux d'entrée non manipulés	36
Écoute de sources à 2 voies avec les décodeurs standard	35
EDUCATE, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Égaliseur graphique de voie centrale	48
Émetteur infrarouge	21
Enceinte centrale	46
Enceinte LFE	48
Enceintes avant	46
Enceintes d'ambiance gauche/droite	46
EON	20
Équilibrage du volume	50

■ F

F)D.RANGE	48
Fiches de câbles audio	13
Fiches des câbles vidéo	13
Fréquence de recoupement	47
FRONT	46
FRONT B	46

■ G

G)AUDIO SET	49
Game	34
Game Playing	27
Gravures multivoies et corrections de	

champ sonore avec un casque	36
Guide de dépannage	53

■ H

Hall	34
HDMI	14
Heure, Informations du système de diffusion de données radio	40
HP D.R	48
HP LFE	48

■ I

IN (1), Prise DIGITAL INPUT COAXIAL	49
IN (2), Prise DIGITAL INPUT OPTICAL	49
IN (3), Prise DIGITAL INPUT OPTICAL	49
INFO, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Information concernant la source d'entrée	32
Informations concernant les signaux	45
INI.VOL.	49
Initialisation	52
Intervalle d'accord des fréquences du syntoniseur	52

■ J

Jazz	34
------------	----

■ L

Largeur au centre	35
Lecture d'une source vidéo en toile de fond	33
LEVEL ERROR, Message d'erreur de réglage automatique	56
LIGHT M, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Luminosité	51

■ M

M.O.R. M, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
MANUAL SETUP	44
MAX VOL.	49
MEM.GUARD	51
Menu de réglage	44
Menu entrée	44
Menu option	45
Menu son	44
Microphone d'optimisation	22
Microphone d'optimisation, Réglage auto	22
Minuterie de mise hors service	33

- Mise en mémoire automatique des fréquences 38
- Mise en mémoire manuelle des fréquences 38
- Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande 3
- Mise en service 19
- Mise en veille de cet appareil 19
- Mise hors service 19
- Mode d'écoute tardive 31
- Mode de décodeur 50
- Mode de sélection de décodeur 50
- Mode Direct 36
- Modèles de SCENE programmés 27
- Modification des paramètres des champs sonores 35
- Movie Dramatic 34
- Movie Spacious 34
- Music Disc Listening 27
- Music Disc Listening 27
- Music Enh. 2ch 34
- Music Enh. 5ch 34
- MUTE TYP. 49
- N**
- NEWS, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- Niveau de sortie des enceintes 47
- Niveau des effets des fréquences graves 48
- Niveau DSP 35
- NO FRONT L SP, Message d'erreur de réglage automatique 56
- NO FRONT R SP, Message d'erreur de réglage automatique 56
- NO MIC, Message d'erreur de réglage automatique 56
- NO SUR.L SP, Message d'erreur de réglage automatique 56
- NO SUR.R SP, Message d'erreur de réglage automatique 56
- NOISY, Message d'erreur de réglage automatique 56
- Nom de programme, Informations du système de diffusion de données radio 40
- O**
- Optimisation du réglage des enceintes 22
- Optimiseur acoustique paramétrique Yamaha 22
- OTHER M, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- P**
- Panneau arrière 9
- PANORAMA 35
- Phase du caisson de graves 47
- PHASE REVERSED, Message d'erreur de réglage automatique 56
- POP M, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- Pop/Rock 34
- PRESET 52
- Prise DIGITAL INPUT COAXIAL, Attribution des entrées 49
- Prise DIGITAL INPUT OPTICAL, Attribution des entrées 49
- Prise HDMI, Fiche de câble HDMI 14
- Prise OPTIMIZER MIC, Réglage auto 22
- Prise SUBWOOFER OUTPUT 9
- Prises AUDIO 9, 13
- Prises audio 13
- Prises COMPONENT VIDEO 9, 13
- Prises DIGITAL AUDIO COAXIAL 13
- Prises DIGITAL AUDIO OPTICAL 13
- Prises DIGITAL INPUT 9
- Prises MULTI CH INPUT 9
- Prises VIDEO 9, 13
- Prises vidéo 13
- Protection de la mémoire 51
- PS, Informations du système de diffusion de données radio 40
- PS, PTY, RT et CT 20
- PTY HOLD 20
- PTY, Informations du système de diffusion de données radio 40, 41
- R**
- Raccordement aux antennes AM 18
- Raccordement aux antennes FM 18
- Raccordement aux prises HDMI ou COMPONENT VIDEO 16
- Raccordement aux prises VIDEO AUX 18
- Raccordement d'un enregistreur de DVD 15
- Raccordement d'un lecteur de CD 17
- Raccordement d'un lecteur de CD et d'un enregistreur de CD ou de MD 17
- Raccordement d'un lecteur de DVD 15
- Raccordement d'un moniteur vidéo 15
- Raccordement de la télévision par câble ou d'un syntoniseur satellite 15
- Raccordement du câble d'alimentation 19
- Raccordements aux prises COMPONENT VIDEO 16
- Raccordements aux prises MULTI CH INPUT 17
- Raccordements d'appareils vidéo 15
- Raccordements des appareils audio 17
- Raccordements des enceintes 11
- Raccordements des enceintes aux bornes CENTER 12
- Raccordements des enceintes aux bornes FRONT A 12
- Raccordements des enceintes aux bornes FRONT B 12
- Radio Listening 12
- Réglage auto 44
- Réglage de la qualité tonale 31
- Réglage de priorité au décodeur DTS 50
- Réglage des enceintes 46
- Réglage des enceintes FRONT B 46
- Réglage des niveaux de sortie des enceintes 32
- Réglage manuel 44
- Réglages d'affichage 51
- Réglages sonores 49
- Réinitialisation de la chaîne 57
- Retard des sons 49
- ROCK M, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- RT, Informations du système de diffusion de données radio 40
- S**
- SCENE 1 7
- SCENE 1 7
- SCENE 2 7
- SCENE 3 7
- SCENE 4 7
- SCIENCE, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- Sélection audio 51
- Sélection de l'appareil MULTI CH INPUT comme source d'entrée 30
- Sélection de stations présélectionnées 39
- Sélection des modèles de SCENE 25
- Sélection des prises d'entrée audio 31
- Sélection du mode d'écoute tardive 31
- Sélection, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- Service de fréquences alternatives, Syntonisation avec le système de diffusion de données radio 42
- Service EON, Syntonisation avec le système de diffusion de données radio 42
- SIGNAL INFO 45
- SILENT CINEMA 36
- Sortie des graves LFE 47
- SP D.R 48
- SP LFE 48
- SPORT, Type de programme du système de diffusion de données radio 41
- SUR. LR 46
- SWFR PHASE 47
- Syntonisation AM 37
- Syntonisation automatique 37
- Syntonisation avec le système de diffusion de données radio 40
- Syntonisation FM 37
- Syntonisation manuelle 37
- Système de diffusion de données radio 20
- T**
- Témoin CINEMA DSP 20
- Témoin de décodeur 20
- Témoin de niveau VOLUME 20

Témoin du casque	20
Témoin ENHANCER	20
Témoin LFE	20
Témoin MUTE	20
Témoin NIGHT	20
Témoin PCM	20
Témoin SILENT CINEMA	20
Témoin SLEEP	20
Témoin VIRTUAL	20
Témoin YPAO	20
Témoins de voie d'entrée et d'enceintes	20
Témoins des sources d'entrée	20
Témoins des voies d'entrée	20
Témoins du syntoniseur	20
Témoins SP A B	20
TEST	48
Tonalité d'essai	48
TU	52
TV Sports	34
TV Sports Viewing	27
Type de programme, Informations du système de diffusion de données radio	40
Type de sourdine	49
■ U	
UNIT	48
Unité	48
Unplug HP!, Message d'erreur de réglage automatique	55
USER CANCEL, Message d'erreur de réglage automatique	56
Utilisation d'un casque	30
Utilisation du boîtier de télécommande	21
■ V	
Valeurs initiales des paramètres	51
VARIED, Type de programme du système de diffusion de données radio	41
Virtual CINEMA DSP	36
Volume initial	49
Volume maximal	49
■ Y	
YPAO	22
YPAO (Optimiseur acoustique paramétrique Yamaha)	22
■ Z	
Zone B	30

“**Ⓐ**STANDBY/ON” ou “**Ⓓ**DVD”
(exemple) indique le nom des éléments
de la face avant ou du boîtier de
télécommande. Reportez-vous à la
feuille jointe ou aux dernières pages de
ce manuel pour de plus amples détails
sur la position de chaque élément.

Garantie Limitée pour la Zone Économique Européenne (EEA) et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Si votre produit Yamaha devait avoir besoin d'une réparation pendant sa période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. En cas de difficulté, veuillez contacter une agence Yamaha dans votre propre pays. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication et de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Yamaha réparera, ou remplacera à sa seule discrétion, le produit défectueux ou les pièces de manière gratuite, dans les conditions mentionnées ci-dessous. Yamaha se réserve le droit de remplacer un produit par un autre de même type et/ou valeur et condition, si le modèle n'est plus fabriqué ou si son remplacement semble plus économique.

Conditions

1. La facture originale ou le bon d'achat (indiquant la date de l'achat, le code du produit et le nom du revendeur) DOIT être fourni avec le produit défectueux et une description détaillée du problème. En l'absence de preuve évidente d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser une réparation gratuite et de renvoyer le produit aux propres frais du client.
2. Le produit DOIT avoir été acheté auprès d'un revendeur AGRÉÉ Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) ou en Suisse.
3. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications ni de changements, à moins d'une autorisation écrite de Yamaha.
4. Sont exclus de la garantie les points suivants:
 - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
 - b. Dommages résultant de:
 - (1) Réparations effectuées par le client lui-même ou par un tiers non autorisé.
 - (2) Emballage ou manipulation inadéquats lors de l'expédition par le client. Le client doit emballer le produit correctement avant de l'expédier en vue d'une réparation.
 - (3) Mauvaise utilisation, y compris mais sans s'y limiter (a) utilisation du produit dans un autre but ou de façon contraire aux instructions de Yamaha, entretien et entreposage et (b) installation ou emploi du produit sans tenir compte des normes de sécurité ou techniques en vigueur dans le pays d'utilisation.
 - (4) Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise ventilation, fuite des piles ou autres causes indépendantes de Yamaha.
 - (5) Défauts de la chaîne avec laquelle ce produit est utilisé et/ou incompatibilité avec des produits d'autres sociétés.
 - (6) Utilisation d'un produit importé dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse, par une autre société que Yamaha, et non conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité du pays d'utilisation, et/ou aux spécifications standard d'un produit vendu par Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse.
 - (7) Produits non audiovisuels.
(Les produits soumis à une "Déclaration de Garantie AV de Yamaha" sont indiqués sur notre site Web à l'adresse <http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni.)
5. En cas de différences entre la garantie du pays d'achat et celle du pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation du produit entrera en vigueur.
6. Yamaha décline toute responsabilité quant aux pertes de données ou dommages, direct, accessoires ou autres, résultant de la réparation ou du remplacement du produit.
7. Veuillez sauvegarder tous vos réglages et toutes vos données personnelles avant d'expédier votre produit, car Yamaha ne peut être tenu pour responsable des modifications ou pertes de réglages ou de données.
8. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur garantis par la législation nationale, ni les droits du consommateur envers le revendeur, découlant d'un contrat de vente/achat particulier.

Attenzione: Leggere quanto segue prima di utilizzare l'unità.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare questo sistema audio in un luogo ben ventilato, asciutto e pulito, lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o temperature estreme. Per garantire una buona ventilazione, lasciare sempre almeno 30 cm di spazio superiormente, 20 cm sulla destra e la sinistra e 20 cm sul retro dell'unità.
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare rumori.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove su di essa possano cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi, causando possibili danni.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato sull'adesivo apposto ad esso affisso. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata ed in una posizione in cui la spina di alimentazione possa venire raggiunta facilmente.
- 17 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "Diagnostica".

- 18 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante **ⓂSTANDBY/ON** portandolo nella modalità di attesa, quindi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 19 Le batterie non devono venire esposte a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, ecc.
- 20 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Fintanto che quest'unità è collegata ad una presa di corrente alternata, non è del tutto spenta anche se la si spegne con il comando con **ⓂSTANDBY/ON**. Questa condizione viene chiamata di standby. In questa condizione, quest'unità consuma una quantità molto piccola di energia.

INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548 SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore AV
	marca	Yamaha
	modello	RX-V363

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 2/22/2008

Yamaha Elektronik Europa GmbH
Siemensstr. 22-34, 25462
Rellingen, b. Hamburg Germany

Il simbolo utilizzato è conforme alla norma europea 2002/96/EC.



Questo simbolo significa che gli equipaggiamenti elettrici ed elettronici giunti alla fine del loro ciclo di vita, devono essere smaltiti separatamente dai vostri normali rifiuti. Agite secondo la vostra normativa locale e non smaltite i vostri vecchi prodotti con i rifiuti normali di casa.

Indice

INTRODUZIONE

Caratteristiche	2
Per cominciare	3
Guida di avvio rapido	4
Preparativi: Controllare quanto segue	4
Fase 1: Impostazione dei diffusori	5
Fase 2: Collegare il lettore DVD e gli altri componenti	6
Fase 3: Accendere il sistema e premere il pulsante SCENE 1	7
Cosa volete fare con quest'unità?	8

PREPARAZIONE

Collegamenti	9
Pannello posteriore	9
Messa in posizione dei diffusori	10
Collegamento dei diffusori	11
Informazioni su prese e cavi	13
Informazioni su HDMI™	14
Collegamento di componenti video	15
Collegamento di componenti audio	17
Collegamento alle prese VIDEO AUX del pannello anteriore	18
Collegamento delle antenne FM e AM	18
Collegamento del cavo di alimentazione	19
Accensione e spegnimento	19
Display del pannello anteriore	20
Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per la propria stanza di ascolto (YPAO)	22
Uso AUTO SETUP	22

FUNZIONAMENTO DI BASE

Scelta dei modelli SCENE	25
Scegliere il modello SCENE desiderato	25
Creazione di modelli SCENE propri	28
Riproduzione	29
Operazioni di base	29
Operazioni aggiuntive	30
Programmi di campo sonoro	34
Descrizione dei programmi di campo sonoro	34
Sintonizzazione in FM/AM	37
Sintonizzazione automatica	37
Sintonia manuale	37
Sintonizzazione automatica con preselezione	38
Preselezione manuale di stazione	38
Scelta di stazioni preselezionate	39
Cambio di stazioni preselezionate	39
Sintonizzazione Radio Data System (solo modelli per Europa e Russia)	40
Visualizzazione di informazioni Radio Data System	40
Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY SEEK)	41
Uso del servizio Enhanced Other Networks (EON)	42
Registrazione	43

FUNZIONAMENTO AVANZATO

Menu di impostazione	44
Uso del menu di impostazione	45
1 SOUND MENU	46
2 INPUT MENU	49
3 OPTION MENU	51
Impostazioni avanzate	52

INFORMAZIONI ADDIZIONALI

Diagnostica	53
Glossario	58
Dati tecnici	60
Indice analitico	61

APPENDIX

(alla fine di questo manuale)

Pannello anteriore	i
Telecomando	ii

Questo manuale

- ☼ indica un suggerimento riguardante un'operazione.
- Alcune operazioni possono venire eseguite usando o i pulsanti del pannello anteriore o col telecomando. In casi in cui i nomi dei pulsanti dell'unità principale sono differenti da quelli del telecomando, il nome del pulsante sul telecomando viene dato fra parentesi.
- Questo manuale è stato stampato prima della produzione dell'apparecchio. Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso, in parte a causa di migliorie. Il prodotto ed il manuale potrebbero quindi essere leggermente differenti.
- “**A**STANDBY/ON” o “**4**DVD” (ad esempio) indica il nome della parte del pannello anteriore o del telecomando. Per informazioni riguardanti la posizione di ciascuna parte, consultare il foglio allegato o le pagine alla fine di questo manuale.
- Il simbolo “☞” con il numero della pagina indica la pagina di riferimento del caso.

INTRODUZIONE

PREPARAZIONE

FUNZIONAMENTO
DI BASE

FUNZIONAMENTO
AVANZATO

INFORMAZIONI
ADDIZIONALI

APPENDIX

Italiano

Caratteristiche

Amplificatore di potenza incorporato a 5 canali

- ◆ Potenza di uscita RMS minima
(1 kHz, 0,9% di DAC, 6 Ω)
Anteriori: 100 W/ch
Centrale: 100 W
Circondamento: 100 W/ch

Funzione di selezione SCENE

- ◆ Modelli SCENE già pronti per varie situazioni
- ◆ Possibilità di personalizzare i modelli SCENE

Decodificatori e circuiti DSP

- ◆ Tecnologia esclusiva di Yamaha per la creazione di segnale di circondamento multicanale
- ◆ Modalità Compressed Music Enhancer
- ◆ Decodificatore Dolby Digital
- ◆ Decodificatore Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II
- ◆ Decodificatore DTS
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

Sofisticato sintonizzatore FM/AM

- ◆ Sintonizzazione preselezionate e diretta di 40 stazioni
- ◆ Sintonizzazione automatica con preselezione

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ HDMI interface for standard, enhanced or high-definition video (includes 1080p video signal transmission)

Altre caratteristiche

- ◆ Convertitore D/A da 192 kHz/24 bit
- ◆ 6 prese d'ingresso addizionali per l'ingresso di segnale multicanale discreto
- ◆ Ingressi/uscite video component
(3 COMPONENT VIDEO IN e 1 MONITOR OUT)
- ◆ Timer di spegnimento
- ◆ Modalità di ascolto notturno di musica e film
- ◆ Telecomando con codici di telecomando preimpostati



Prodotto sotto licenza dalla Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic”, e il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica Dolby Laboratories.

SILENT™
CINEMA

“SILENT CINEMA” è un marchio di fabbrica della Yamaha Corporation.

HDMI

“HDMI”, il logo “HDMI” e “High-Definition Multimedia Interface” sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della HDMI Licensing LLC.



“DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi di fabbrica registrati della DTS, Inc.

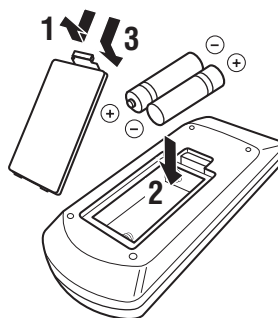
Per cominciare

■ Controllo degli accessori in dotazione

Controllare che la confezione ricevuta contenga tutte le parti che seguono.

- Telecomando
- Batterie (2) (AAA, R03, UM-4)
- Antenna AM a telaio
- Antenna FM interna
- Microfono ottimizzatore

■ Installazione delle batterie nel telecomando



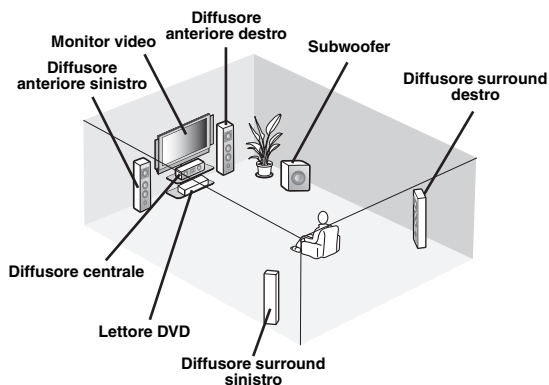
- 1** Togliere il vano delle batterie.
- 2** Inserire le due batterie in dotazione (AAA, R03, UM-4) tenendo presente le indicazioni di polarità (+ e -) all'interno del vano batterie.
- 3** Far scattare al suo posto il coperchio del vano batterie.

Note

- Cambiare tutte le batterie appena si nota il seguente sintomo:
 - il campo di azione del telecomando diminuisce.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non gettare le batterie assieme ai normali rifiuti domestici; disfarsene in modo appropriato in accordo con le normative locali. Leggere attentamente le avvertenze sulla batteria, dato che batterie diverse possono avere lo stesso colore e la stessa forma.
- Se le batterie perdono, gettarle immediatamente. Non toccare l'acido da esse uscito e non farlo entrare in contatto con abiti ed altri oggetti. Pulire immediatamente e accuratamente il vano batterie, e solo allora installare batterie nuove.
- Non gettare le batterie assieme ai normali rifiuti domestici; disfarsene in modo appropriato in accordo con le normative locali.

Guida di avvio rapido

Le seguenti operazioni descrivono il modo più facile di riprodurre un DVD col proprio sistema home theater.



Fase 1: Impostazione dei diffusori

P. 5

Fase 2: Collegare il lettore DVD e gli altri componenti

P. 6

Fase 3: Accendere il sistema e premere il pulsante SCENE 1

P. 7

Godetevi la riproduzione dei vostri DVD!

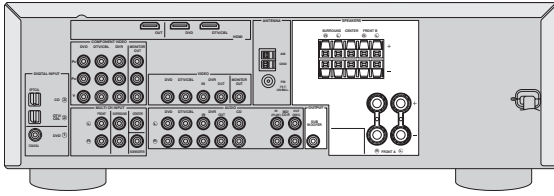
Preparativi: Controllare quanto segue

Preparare quanto segue.

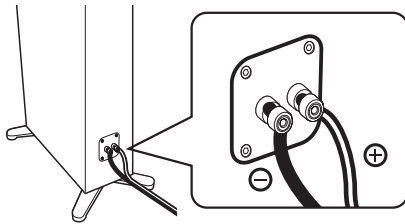
- Diffusori**
 - Diffusore anteriore** x 2
 - Diffusore centrale** x 1
 - Diffusore di circondamento** x 2Scegliere diffusori schermati magneticamente. Sono necessari come minimo due diffusori anteriori.
- Diffusore attivo** x 1
Scegliere un subwoofer attivo e dotato di presa di ingresso RCA.
- Cavo del diffusore** x 5
- Cavo del subwoofer** x 1
Scegliere un cavo monoaurale RCA.
- Lettore DVD** x 1
Scegliere un lettore DVD dotato di presa di uscita audio digitale coassiale e di una presa di uscita per segnale video composito.
- Monitor video** x 1
Scegliere un monitor TV, un monitor video o un proiettore dotati di presa di ingresso per segnale video composito.
- Cavo video** x 2
Scegliere un cavo per segnale video composito con spinotto RCA.
- Cavo per segnale audio digitale coassiale** x 1

Fase 1: Impostazione dei diffusori

Mettere in posizione i diffusori nella stanza di ascolto e collegarli a quest'unità.

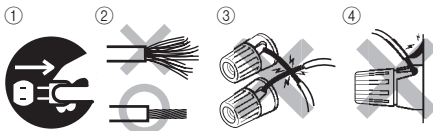


- 1 Mettere in posizione i diffusori ed il subwoofer nella stanza.
- 2 Collegare i cavi dei diffusori a ciascun diffusore.



I cavi sono colorati o conformati diversamente ed hanno ad esempio una striscia, una scanalatura o una sporgenza. Collegare il cavo con la striscia (o scanalatura, ecc.) ai terminali “+” (rossi) del vostro diffusore. Collegare l'altro cavo ai terminali “-” (neri).

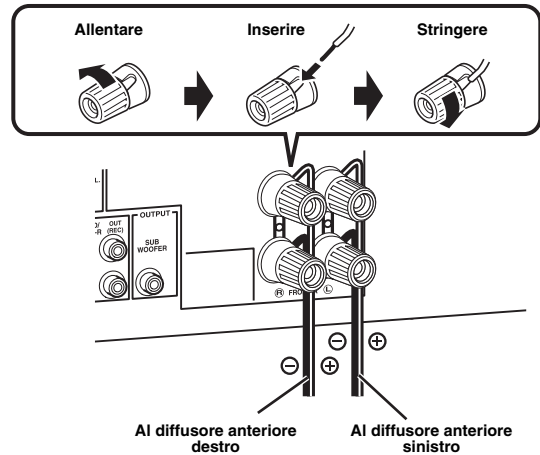
- 3 Collegare ciascun cavo dei diffusori al terminale per quel diffusore di quest'unità.



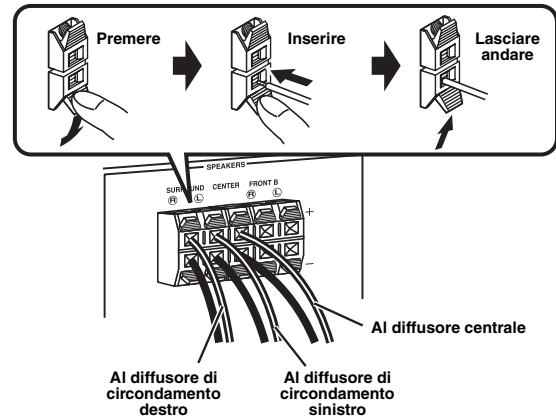
- 1 Controllare che quest'unità ed il subwoofer non siano collegati ad una presa di corrente.
- 2 Attorcigliare i conduttori in rame del cavo dei diffusori per evitare possibili corto circuiti.
- 3 Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi si tocchino.
- 4 Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi tocchino parti in metallo di quest'unità.

Controllare di aver collegato correttamente i canali sinistro (L), destro (R), “+” (rosso) e “-” (nero).

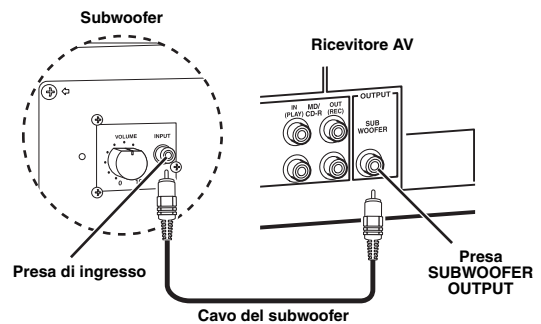
Diffusori anteriori



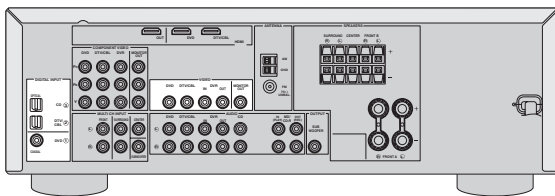
Diffusori centrale e di circondamento



- 4 Collegare il cavo del subwoofer alla presa di ingresso del subwoofer ed alla presa SUBWOOFER OUTPUT di quest'unità.

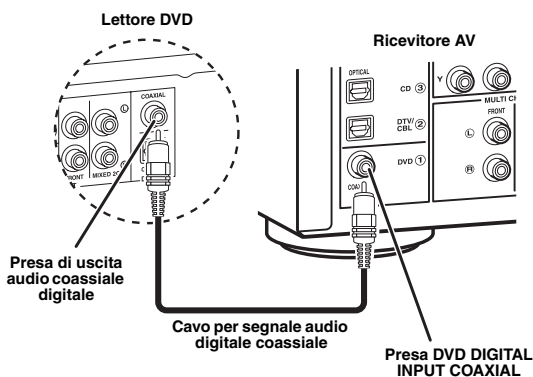


Fase 2: Collegare il lettore DVD e gli altri componenti

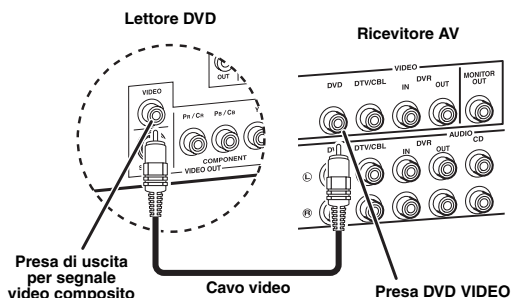


Controllare che quest'unità ed il lettore DVD non siano collegati ad una presa di corrente.

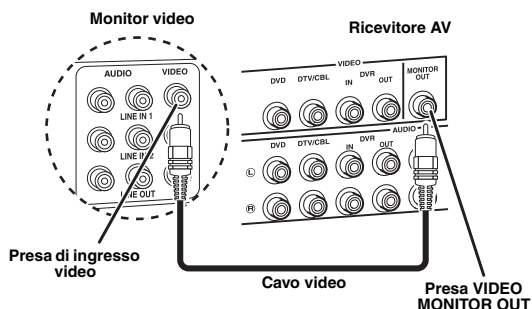
- 1 Collegare il cavo audio digitale coassiale alla presa di ingresso audio digitale coassiale del proprio lettore DVD ed alla presa DVD DIGITAL INPUT COAXIAL di quest'unità.



- 2 Collegare il cavo video alla presa di uscita per video composito al proprio lettore DVD e alla presa DVD VIDEO di quest'unità.



- 3 Collegare il cavo video alla presa di ingresso video del monitor ed alla presa VIDEO MONITOR OUT di quest'unità.



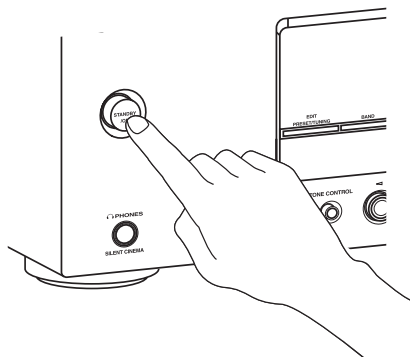
- 4 Collegare la presa di alimentazione di quest'unità e di altri componenti necessari ad una presa di corrente.

■ Per altri collegamenti

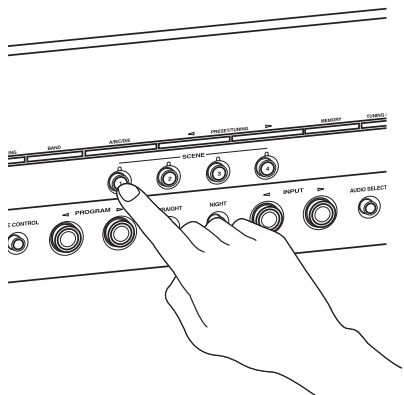
- Uso di altre combinazioni di diffusori P. 10
- Collegamento con un monitor video ed un lettore DVD P. 15
- Collegamento di un sintonizzatore per TV via cavo/satellitare e di un registratore DVD P. 15
- Collegamenti con le prese HDMI P. 16
- Collegamenti con le prese COMPONENT VIDEO P. 16
- Uso delle prese VIDEO AUX del pannello anteriore P. 18
- Collegamento di un lettore CD e di un registratore MD P. 17
- Collegamento di un lettore DVD via collegamento audio analogici multicanale P. 17
- Collegamento di un'antenna FM/AM esterna P. 18

Fase 3: Accendere il sistema e premere il pulsante SCENE 1

- 1 Accendere il monitor video e quindi regolare il selettore d'ingresso del monitor video su questa unità.
- 2 Premere **A** **STANDBY/ON** del pannello anteriore.



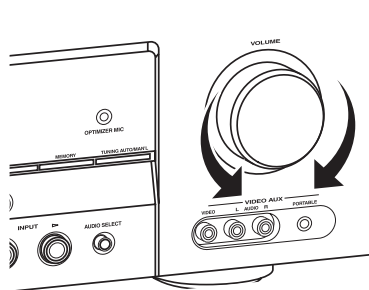
- 3 Premere **P** **SCENE 1**.
“DVD Movie Viewing” appare sul display del pannello anteriore e quest'unità automaticamente ottimizza il suo status per la riproduzione DVD.



L'indicatore del pulsante SCENE scelto si illumina mentre quest'unità si trova in modalità SCENE.

- 4 Iniziare la riproduzione del DVD desiderato col proprio lettore.

- 5 Per regolare il volume, girare la manopola **H** **VOLUME**.



Nota

Quando si cambia la sorgente di ingresso o il programma di campo sonoro, la modalità SCENE viene disattivata e l'indicatore del pulsante SCENE si spegne.

La funzione SCENE

Semplicemente premendo uno dei pulsanti SCENE potete accendere questa unità ed attivare la sorgente di segnale ed il programma di campo sonoro che preferite secondo un modello SCENE assegnato al pulsante SCENE. I modelli SCENE sono combinazioni memorizzate di ingressi e programmi di campo sonoro.



Se si collega un prodotto Yamaha che può servirsi di segnali di controllo SCENE, questa unità può attivare automaticamente il componente ed iniziare la riproduzione. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'istruzioni del lettore DVD.

Uso degli altri pulsanti SCENE

Pulsante SCENE predefinito	Il nome dei modelli SCENE e loro descrizione
SCENE 1	DVD Movie Viewing – sorgente di segnale: DVD – programma di campo sonoro: Movie Dramatic Per riprodurre un film col lettore DVD del sistema.
SCENE 2	Music Disc Listening – sorgente di segnale: DVD – programma di campo sonoro: 2ch Stereo Per riprodurre un disco musicale con il lettore DVD collegato al sistema.
SCENE 3	TV Viewing *1 – sorgente di segnale: DTV/CBL – programma di campo sonoro: STRAIGHT Per guardare un programma televisivo.
SCENE 4	Radio Listening *2, *3, *4 – sorgente di segnale: TUNER – programma di campo sonoro: Music Enh. 5ch Per ascoltare un programma musicale con la radio in FM del sistema.

Note

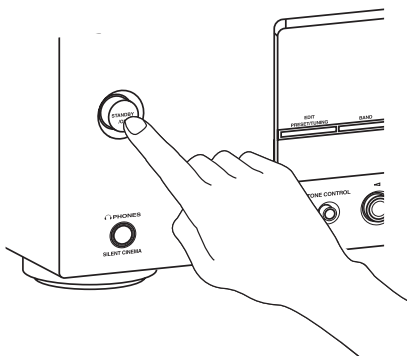
- *1 Si deve collegare un televisore via cavo o sintonizzatore satellitare a questa unità in anticipo. Vedi pagina 16 per dettagli.
- *2 Si devono collegare le antenne FM ed AM in dotazione a questa unità in anticipo. Vedi pagina 18 per dettagli.
- *3 Si deve sintonizzare la stazione radio desiderata in anticipo. Vedi pagina 37 a 39 per quanto riguarda le informazioni sulla sintonia.
- *4 Per ottenere la migliore sintonizzazione possibile, orientare l'antenna AM a telaio collegata al sistema o regolare la posizione dell'estremità dell'antenna FM interna.



Se non si riesce a trovare la posizione desiderata, potete scegliere e cambiare il modello SCENE assegnato al pulsante SCENE. Vedi pagina 25 per dettagli.

■ **Dopo aver usato quest'unità...**

Premere **(A) STANDBY/ON** del pannello anteriore per portare quest'unità nella modalità di attesa.



Quest'unità si porta quindi nella modalità di attesa. Per fare uscire quest'unità dalla modalità di attesa, premere **(A) STANDBY/ON** (o **(I) POWER**). Vedi pagina 19 per dettagli.

Nota

Nella modalità di attesa, quest'unità consuma una piccola quantità di corrente per ricevere i segnali a raggi infrarossi del telecomando.

Cosa volete fare con quest'unità?

■ **Personalizzazione dei modelli SCENE**

- **Uso dei modelli SCENE** ES P. 25

■ **Uso di differenti sorgenti di segnale**

- **Comandi fondamentali di quest'unità** ES P. 29
- **Riproduzione di programmi radio FM/AM** ES P. 37

■ **Uso delle varie caratteristiche audio**

- **Uso dei vari programmi di campo sonoro** ES P. 34

■ **Regolazione dei parametri di quest'unità**

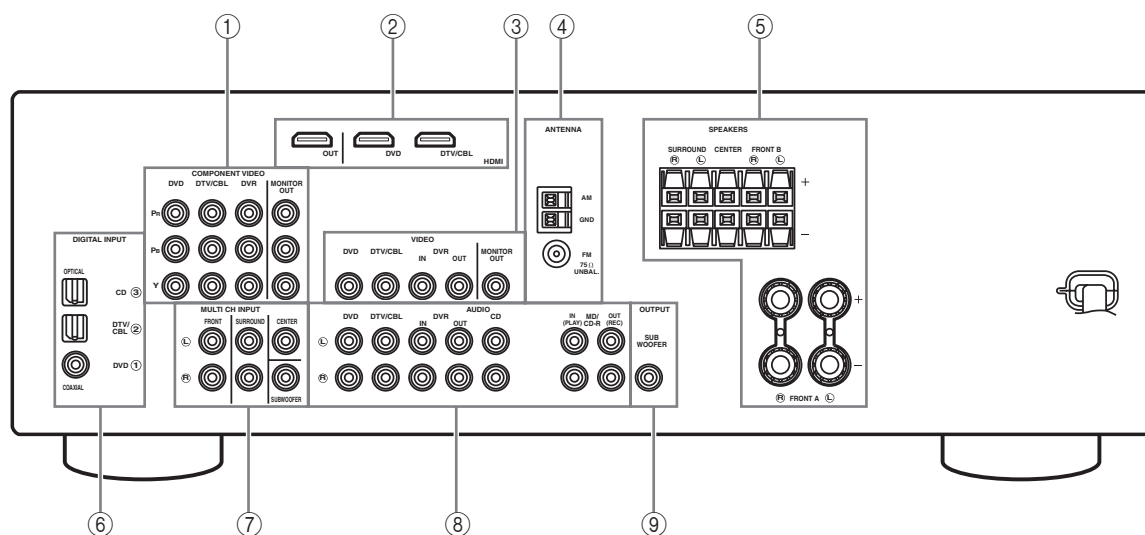
- **Ottimizzazione automatica dei parametri dei diffusori per la propria stanza di ascolto (AUTO SETUP)** ES P. 22
- **Regolazione manuale dei vari parametri di quest'unità** ES P. 44
- **Regolazione di parametri avanzati** ES P. 52

■ **Caratteristiche aggiuntive**

- **Spegnimento automatico di quest'unità** ES P. 33

Collegamenti

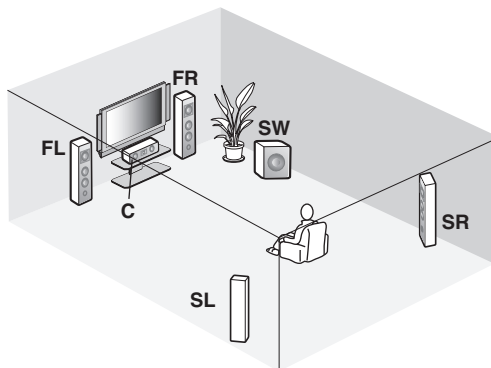
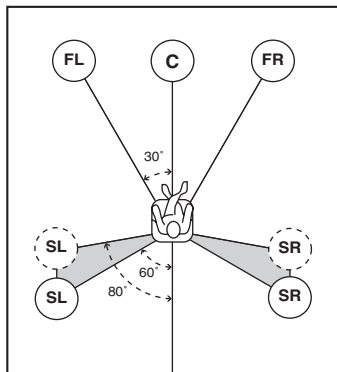
Pannello posteriore



Nome	Vedere pagina
① Prese COMPONENT VIDEO	16
② Prese HDMI	16
③ Prese VIDEO	15
④ Terminali ANTENNA	18
⑤ Terminali SPEAKERS	11
⑥ Prese DIGITAL INPUT	15, 17
⑦ Prese MULTI CH INPUT	17
⑧ Prese AUDIO	15, 17
⑨ Presa SUBWOOFER OUTPUT	11

Messa in posizione dei diffusori

La disposizione dei diffusori che segue è quella da noi raccomandata. Potete usarla per riprodurre sorgenti CINEMA DSP ed audio multicanale.



Diffusori anteriori sinistro e destro (FL e FR)

I diffusori anteriori vengono usati per riprodurre il segnale principale e gli effetti sonori. Installare questi diffusori ad uguale distanza dalla posizione ideale di ascolto. La distanza da ciascun diffusore sui due lati del monitor video deve essere la stessa.

Diffusore centrale (C)

Il diffusore centrale riproduce i suoni del canale centrale (dialoghi, canti, ecc.). Se per qualche motivo non fosse possibile usare un diffusore centrale, è possibile farne a meno. I risultati migliori richiedono però un sistema completo.

Diffusori di circondamento sinistro e destro (SL e SR)

I diffusori di circondamento vengono usati per riprodurre i segnali di effetto e di circondamento.

Subwoofer (SW)

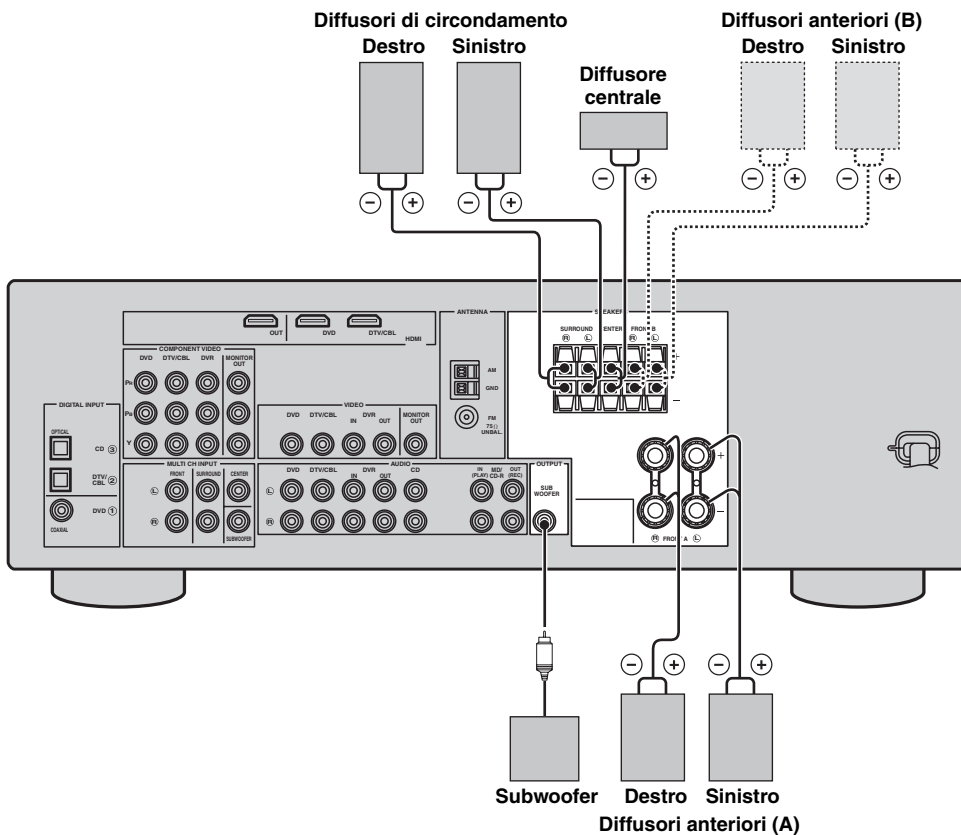
L'uso di un subwoofer con amplificatore incorporato, ad esempio di un Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, è efficace non solo per riprodurre bassi potenti da qualsiasi canale, ma anche per ottenere una riproduzione di alta fedeltà dell'effetto LFE (effetti di bassa frequenza) incluso in sorgenti Dolby Digital e DTS. La posizione del subwoofer non è molto importante, perché i bassi non sono molto direzionali. Si consiglia comunque di mettere il subwoofer vicino ai diffusori anteriori. Girarlo leggermente verso il centro della stanza per ridurre le riflessioni dalle pareti.

Collegamento dei diffusori

Controllare di aver collegato correttamente i canali sinistro (L), destro (R), “+” (rosso) e “-” (nero). Se i collegamenti sono difettosi, quest’unità non può riprodurre accuratamente il segnale.

Attenzione

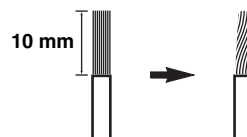
- Usare diffusori con l’impedenza specificata sul pannello posteriore di quest’unità.
- Prima di collegare i diffusori, controllare che la spina di alimentazione sia scollegata dalla presa di corrente alternata.
- Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi dei diffusori si tocchino e non lasciare che tocchino altre parti in metallo di quest’unità. Ciò potrebbe danneggiare sia quest’unità che i diffusori.
- Usare diffusori schermati magneticamente. Se questo tipo di diffusore crea interferenze con il monitor, allontanare i diffusori da quest’ultimo.



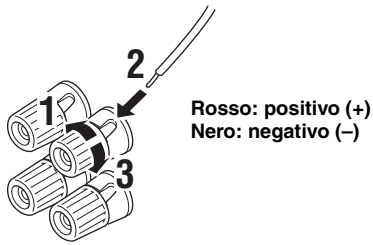
Prima di collegarsi al terminale SPEAKERS

Il cavo di un diffusore consiste di due cavi isolati che corrono parallelamente. I cavi sono colorati o conformati diversamente ed hanno ad esempio una striscia, una scanalatura o una sporgenza. Collegare il cavo con la striscia (o scanalatura, ecc.) ai terminali “+” (rossi) di quest’unità o del vostro diffusore. Collegare l’altro cavo ai terminali “-” (neri).

Rimuovere circa 10 mm di isolante dall’estremità di ciascun cavo dei diffusori e attorcigliare il conduttore in rame per evitare corto circuiti.



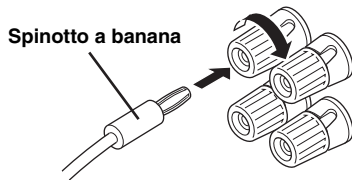
■ Collegamento ai terminali FRONT A



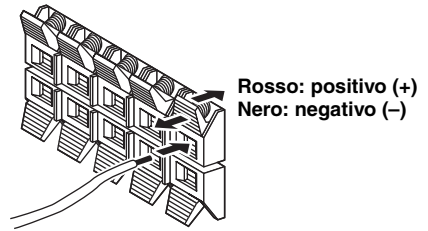
- 1 Allentare la manopola.
- 2 Inserire le estremità del filo dei diffusori nella fessura del terminale.
- 3 Stringere la manopola per fermare il cavo.

Collegamento di uno spinotto a banana (salvi i modelli per Europa, Russia, Corea e Asia)

Lo spinotto a banana è uno spinotto polo singolo usato comunemente per i cavi dei diffusori. Per prima cosa, stringere la manopola e quindi inserire il connettore con spinotto a banana nell'estremità del terminale corrispondente.



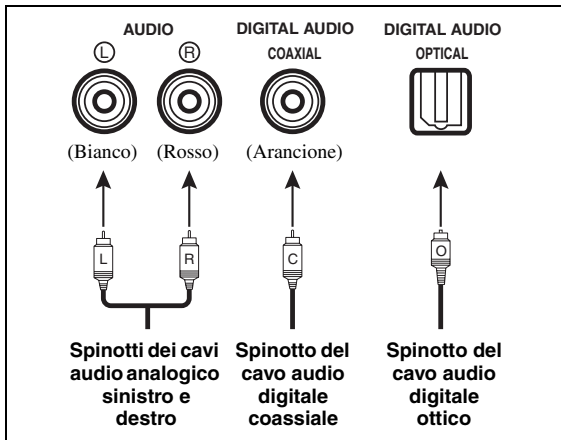
■ Collegamento ai terminali FRONT B, CENTER e SURROUND



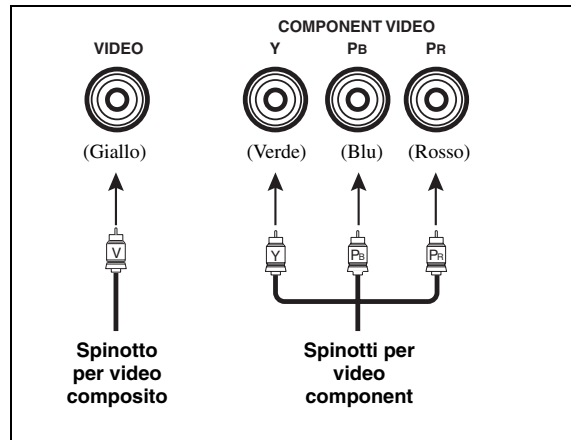
- 1 Abbassare sulla linguetta.
- 2 Inserire le estremità del filo dei diffusori nel foro del terminale.
- 3 Lasciare andare la linguetta per fermare il cavo.

Informazioni su prese e cavi

Prese e spinotti dei cavi audio



Prese e spinotti dei cavi video



■ Prese audio

Quest'unità possiede tre tipi di prese audio. Il collegamento da farsi dipende dalle prese audio presenti sui vostri componenti.

Prese AUDIO

Per segnali audio analogici convenzionali trasmessi attraverso i cavi audio analogici sinistro e destro. Collegare le spine rosse alla prese di destra e quelle bianche alle prese di sinistra.

Prese DIGITAL AUDIO COAXIAL

Per segnali audio digitali trasmessi da cavi audio digitali coassiali.

Prese DIGITAL AUDIO OPTICAL

Per segnali audio digitali trasmessi da cavi audio digitali a fibre ottiche.

Note

- Potete fare uso delle prese digitali per ricevere segnali PCM, Dolby Digital e bitstream DTS. Tutte le prese di ingresso digitale sono compatibili con segnali digitali da fino a 96 kHz di frequenza di campionamento.
- Quest'unità utilizza i segnali digitali ed analogici separatamente. Per questo, i segnali mandati alle prese digitali non vengono emessi dalle prese analogiche AUDIO OUT (REC).

■ Prese video

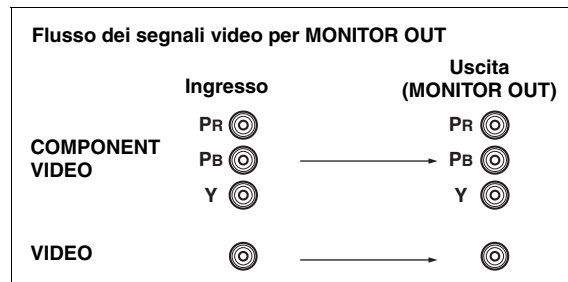
Quest'unità possiede due tipi di prese video. Il collegamento da farsi dipende dalle prese di ingresso presenti sul monitor video.

Prese VIDEO

Per segnali video composti convenzionali trasmessi da cavi per video composito.

Prese COMPONENT VIDEO

Per segnali video component separati in segnali di luminanza (Y) e cromaticanza (PB, PR) trasmessi via fili separati dei cablaggi video component.



Informazioni su HDMI™

I segnali audio della presa HDMI non vengono emessi dai terminali dei diffusori ma mandati al monitor video collegato.

Per riprodurre con i diffusori collegati a questa unità.

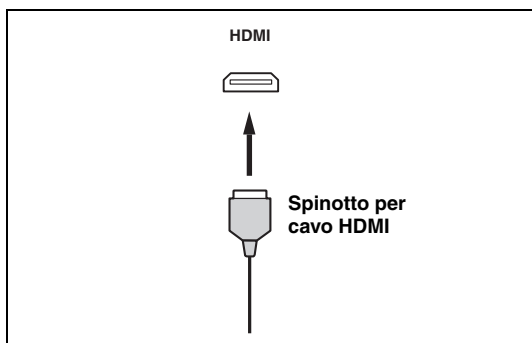
- fare un collegamento digitale o analogico oltre quello HDMI (vedi pagina 16).
- azzerare il volume del monitor video collegato.

Potete ottenere immagini di alta qualità collegando il vostro monitor video ed i componenti video sorgente a quest'unità usando collegamenti HDMI.

I segnali audio e video emessi dal componente collegato (ad esempio un lettore DVD), vengono emessi dal monitor video collegato solo se questa unità è accesa ed impostata sull'ingresso giusto (DVD o DTV/CBL).

Inoltre, i segnali audio/video disponibili dipendono dalle caratteristiche del monitor usato. Consultare in proposito il manuale del componente.

■ Presa e spinotto per cavo HDMI



- Raccomandiamo di usare un cavo HDMI da meno di 5 m col logo HDMI stampato su di esso.
- Usare un cavo di conversione (presa HDMI ↔ presa DVI-D) per collegare questa unità ad altri componenti DVI.

Collegamento di componenti video

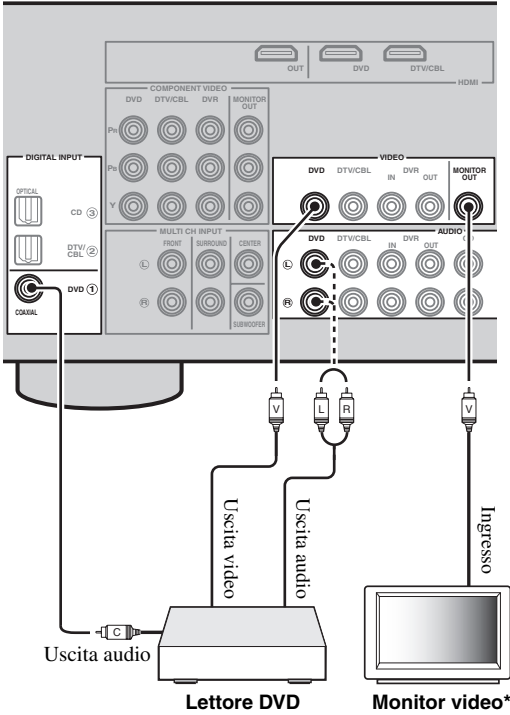


Potete anche collegare un monitor video, un lettore DVD, un televisore digitale ed un sintonizzatore per televisione via cavo a quest'unità usando i collegamenti HDMI o COMPONENT VIDEO (vedi pagina 16).

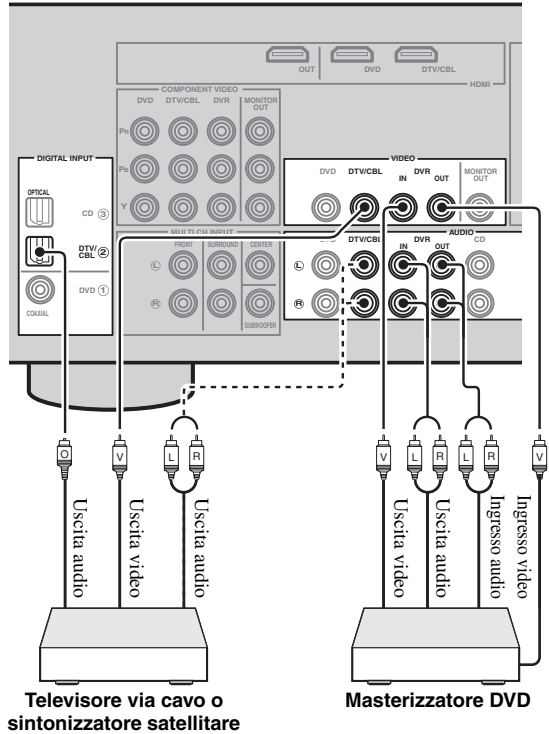


Controllare che quest'unità e gli altri componenti non siano collegati ad una presa di corrente.

■ Collegamento con un monitor video ed un lettore DVD



■ Collegamento di un sintonizzatore per TV via cavo/satellitare e di un registratore DVD



———— indica i collegamenti raccomandati

- - - - - indica collegamenti alternativi

———— indica i collegamenti raccomandati

- - - - - indica collegamenti alternativi

* Se si usa il sintonizzatore interno del televisore come sorgente del segnale, collegare le prese di uscita audio digitali o analogiche del televisore e le prese di ingresso audio digitali o analogiche di questa unità.

■ Collegamento alle prese HDMI o COMPONENT VIDEO

Potete ottenere immagini di alta qualità collegando il vostro monitor video ed i componenti video sorgente a quest'unità usando collegamenti HDMI o COMPONENT VIDEO.

Nota

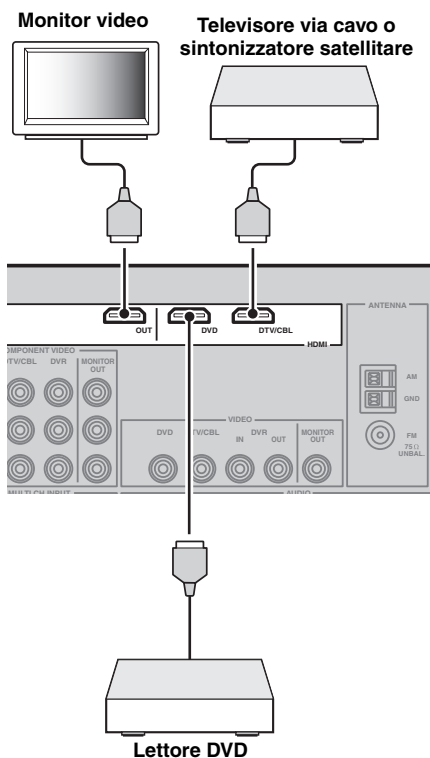
Non mancare di collegare i componenti sorgente dei segnali video come fatto per il monitor video a quest'unità. Ad esempio, se si collega il proprio monitor video a quest'unità con collegamenti HDMI o COMPONENT VIDEO, collegare anche la sorgente di segnale video a quest'unità con collegamenti HDMI o COMPONENT VIDEO.

Collegamenti HDMI

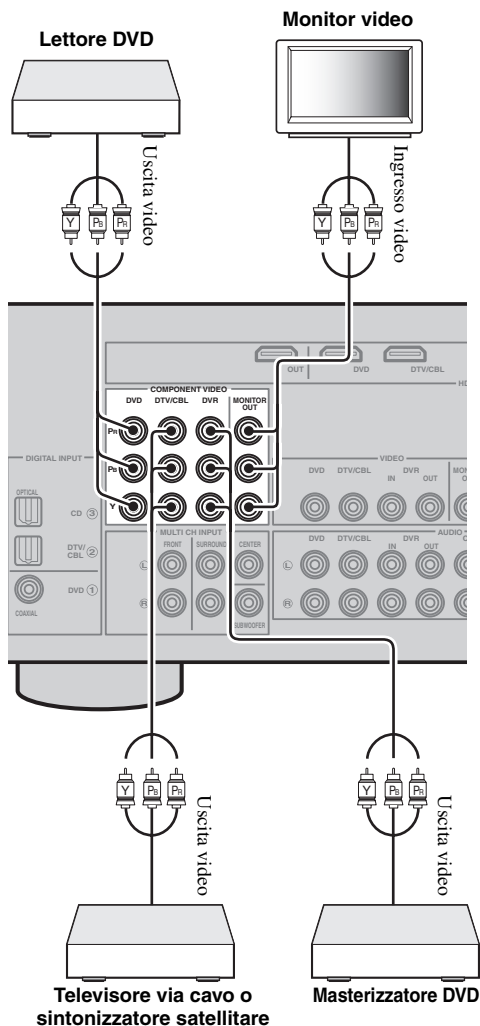
I segnali audio della presa HDMI non vengono emessi dai terminali dei diffusori ma mandati al monitor video collegato.

Per riprodurre con i diffusori collegati a questa unità,

- fare un collegamento digitale o analogico oltre quello HDMI (vedi pagina 15).
- azzerare il volume del monitor video collegato.



Collegamenti con le prese COMPONENT VIDEO



Note

- Collegare i componenti origine del segnale in ingresso alle prese HDMI DVD o HDMI DTV/CBL per visualizzare le immagini video del monitor video collegato alla presa HDMI OUT.
- I segnali audio e video emessi dal componente collegato (ad esempio un lettore DVD), vengono emessi dal monitor video collegato solo se questa unità è accesa ed impostata sull'ingresso giusto (DVD o DTV/CBL).
- I segnali audio/video disponibili dipendono dalle caratteristiche del monitor usato. Consultare in proposito il manuale del componente.

Collegamento di componenti audio

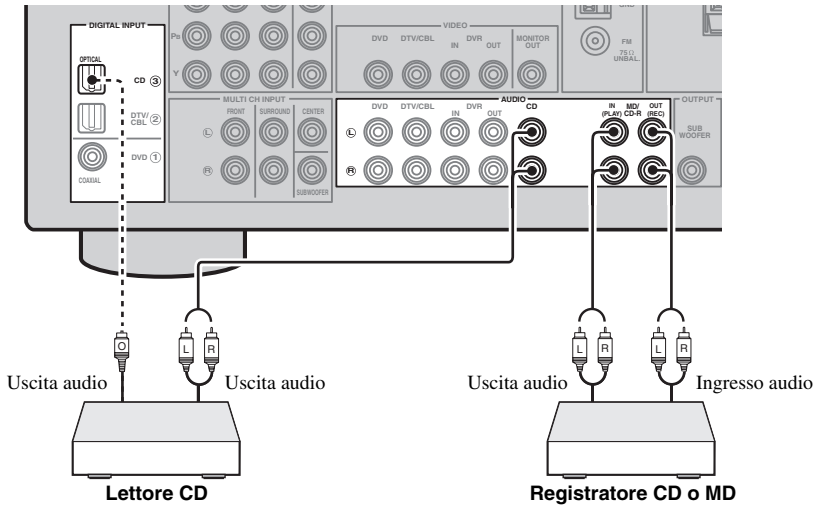
■ Collegamento di un lettore CD e di un registratore CD/MD

Nota

Se si collega un lettore CD con collegamenti sia analogici che digitali, la priorità viene data al segnale della presa DIGITAL INPUT.



Controllare che quest'unità e gli altri componenti non siano collegati ad una presa di corrente.

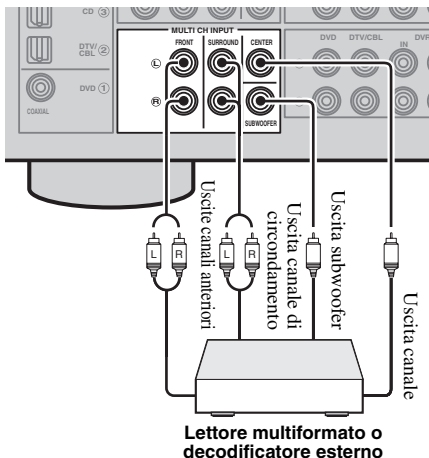


———— indica i collegamenti raccomandati

----- indica collegamenti alternativi

■ Collegamenti con le prese MULTI CH INPUT

Quest'unità possiede 6 prese di ingresso aggiuntive (FRONT L/R, SURROUND L/R, CENTER e SUBWOOFER) per ricevere segnale discreto multicanale da un lettore multiformato, da un decodificatore esterno o da un processore di suoni. Collegare le prese di uscita del proprio lettore multiformato o decodificatore esterno alle prese MULTI CH INPUT. Non mancare di far incontrare le uscite sinistra e destra con i rispettivi ingressi sinistro e destro dei canali anteriori e di circondamento.



Note

- Quando si sceglie il componente collegato a MULTI CH INPUT come sorgente di segnale (vedi pagina 30), quest'unità automaticamente spegne il processore di campo sonoro digitale e non è possibile scegliere programmi di campo sonoro.
- Quest'unità non reindirizza segnali inviati alle prese MULTI CH INPUT per compensare l'assenza di certi diffusori. Prima di usare questa caratteristica, si raccomanda di collegare un sistema di diffusori per 5.1 canali.

Collegamento alle prese VIDEO AUX del pannello anteriore

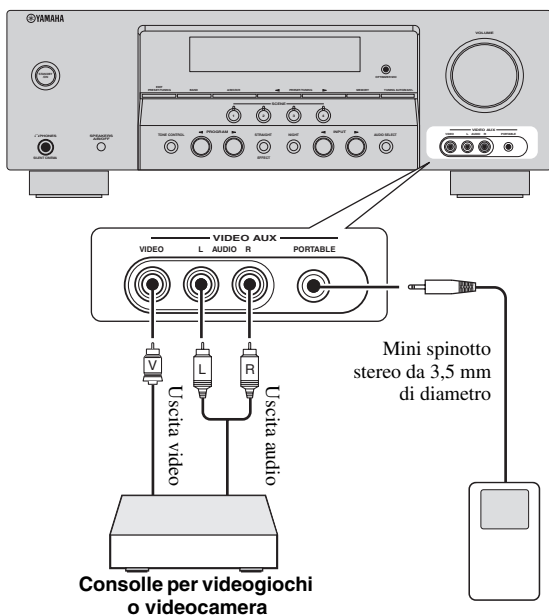
Usare le prese VIDEO AUX del pannello anteriore per collegare un'apparecchio per videogiochi o una videocamera a quest'unità.

Attenzione

Prima di procedere con i collegamenti, non dimenticare di abbassare il volume di questa e delle altre unità.

Note

- Per riprodurre i segnali ricevuti da questa presa, scegliere "V-AUX" come sorgente in ingresso.
- I segnali audio ricevuti dai mini spinotto PORTABLE hanno la priorità su quelli ricevuti dalle prese AUDIO L/R.

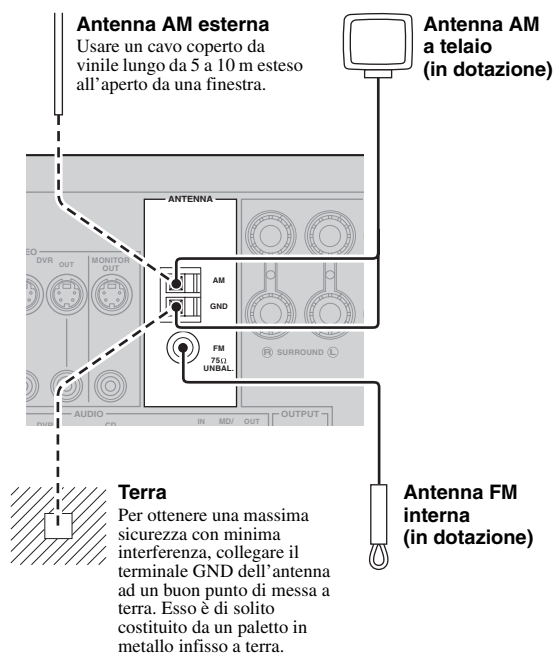


Collegamento delle antenne FM e AM

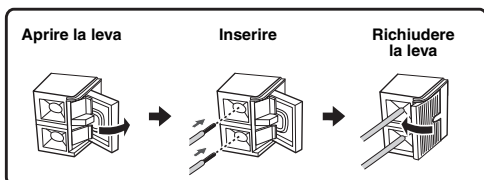
A quest'unità sono accluse un'antenna FM ed una AM interne. In generale, queste antenne sono sufficienti per una buona ricezione. Fare attenzione a che ciascuna sia collegata al terminale corretto.

Note

- L'antenna a telaio AM deve trovarsi il più possibile lontana da quest'unità.
- Un'antenna esterna installata correttamente produce segnale più chiaro di una interna. Se la ricezione fosse scadente, installare un'antenna esterna. Consultare in proposito il più vicino rivenditore o centro assistenza Yamaha.
- L'antenna AM a telaio deve essere sempre collegata, anche quando si usa anche un'antenna AM esterna.

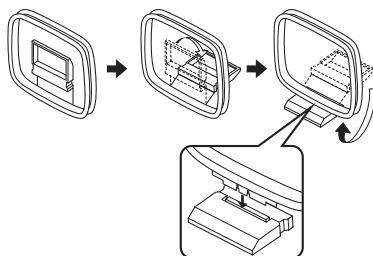


Collegamento del filo dell'antenna AM a telaio



Il filo dell'antenna AM a telaio non ha polarità e si può collegare uno qualsiasi dei suoi due fili al terminale AM o GND.

Installazione dell'antenna AM a telaio

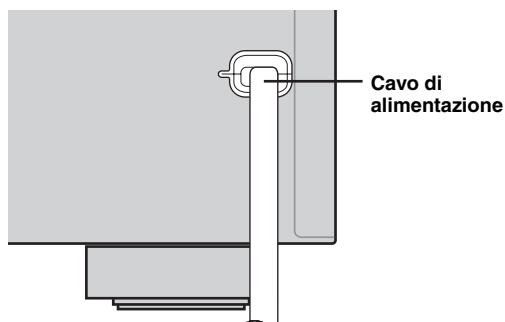


Nota

L'antenna a telaio in dotazione è diversa a seconda dei modelli.

Collegamento del cavo di alimentazione

Terminati i collegamenti, collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente alternata.



Ad una presa di corrente alternata

PREPARAZIONE

Accensione e spegnimento

■ Accensione di quest'unità

Premere il pulsante **Ⓐ STANDBY/ON** (o **⓫ POWER**) per attivare questa unità.



Quando quest'unità viene accesa, si ha un periodo di 4 o 5 secondi in cui quest'unità non produce alcun suono.

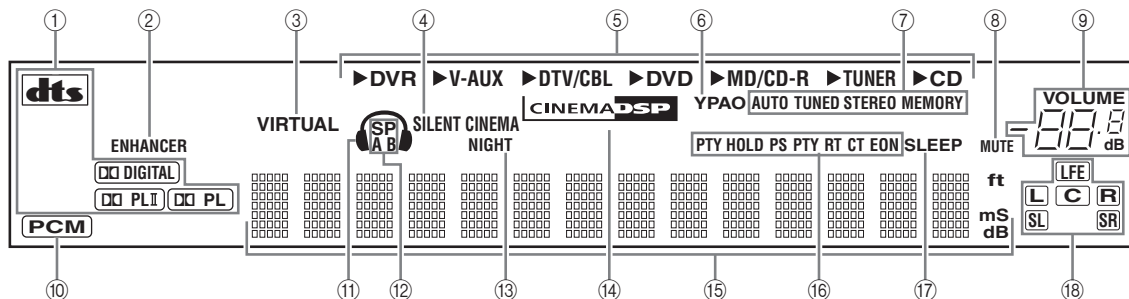
■ Portare quest'unità in modalità di attesa

Premere **Ⓐ STANDBY/ON** (o **Ⓒ STANDBY**) per portare quest'unità in modalità di attesa.

Nota

Nella modalità di attesa, quest'unità consuma una piccola quantità di corrente per ricevere i segnali a raggi infrarossi del telecomando.

Display del pannello anteriore



① Indicatore del decodificatore

Si accende se uno dei decodificatori di quest'unità è in funzione.

② Indicatore ENHANCER

Si accende se la modalità Compressed Music Enhancer è scelta (vedi pagina 34).

③ Indicatore VIRTUAL

Si illumina quando Virtual CINEMA DSP è attivo (vedi pagina 36).

④ Indicatore SILENT CINEMA

Si illumina quando la cuffia è collegata ed un programma di campo sonoro è scelto (vedi pagina 36).

⑤ Indicatori di sorgente in ingresso

Il cursore corrispondente si accende ad indicare la sorgente di segnale scelta.

⑥ Indicatore YPAO

Si illumina durante l'operazione "AUTO SETUP" e quando le impostazioni dei diffusori fatte in "AUTO SETUP" sono usate senza modifica (vedi pagina 22).

⑦ Indicatori del sintonizzatore

Si illumina quando quest'unità si trova nella modalità di sintonizzazione FM o AM (vedi pagina 37).

⑧ Indicatore MUTE

Lampeggia mentre la sezione MUTE è attivata (vedi pagina 30).

⑨ Indicatori di livello VOLUME

Indicano il volume di riproduzione attuale.

⑩ Indicatore PCM

Si illumina quando quest'unità sta riproducendo segnali audio digitali PCM (Pulse Code Modulation).

⑪ Indicatore di cuffia

Si illumina durante l'ascolto in cuffia (vedi pagina 30).

⑫ Indicatori SP A B

Si illumina a seconda dei diffusori anteriori scelti (vedi pagina 29).

⑬ Indicatore NIGHT

Si illumina quando viene scelta la modalità di ascolto notturno (vedi pagina 31).

⑭ Indicatore CINEMA DSP

Si illumina quando si sceglie un campo sonoro (vedi pagina 34).

⑮ Display delle informazioni

Indica il nome del campo sonoro in uso ed altre informazioni riguardanti la regolazione o modifica di parametri.

⑯ Indicatori Radio Data System (solo modelli per Europa e Russia)

PTY HOLD

Si accende mentre quest'unità si trova in modalità PTY SEEK (vedi pagina 41).

PS, PTY, RT e CT

Si illuminano a seconda delle informazioni Radio Data System disponibili.

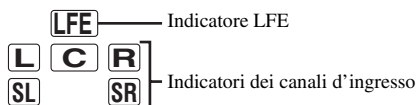
EON

Si illumina se si ricevono segnali EON.

⑰ Indicatore SLEEP

Si illumina mentre la funzione di spegnimento via timer è attiva (vedi pagina 33).

⑱ Indicatori del canale d'ingresso e dei diffusori



Indicatore LFE

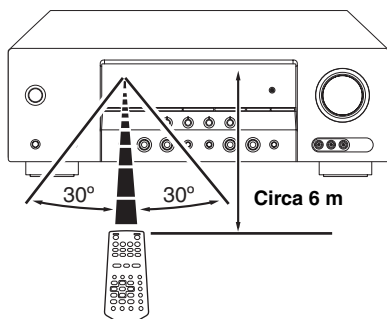
Si illumina quando il segnale ricevuto contiene il segnale LFE.

Indicatori dei canali d'ingresso

Indicano i canali componenti del segnale digitale in ingresso.

■ Uso del telecomando

Il telecomando trasmette un raggio infrarosso direzionale. Durante l'uso, puntare il telecomando sempre direttamente sul sensore di telecomando di questa unità.



① Finestra dei raggi infrarossi

Emette segnali di telecomando a raggi infrarossi. Puntare questa finestra sul componente che volete controllare.

Note

- Non versare acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare o custodire il telecomando in ambienti come i seguenti:
 - luoghi umidi, ad esempio un bagno
 - luoghi ad alta temperatura, ad esempio vicino ad un calorifero o a una stufa
 - luoghi esposti a basse temperature
 - luoghi polverosi

Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per la propria stanza di ascolto (YPAO)

Quest'unità usa la tecnologia YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) che permette di evitare impostazioni manuali dei diffusori basate sull'ascolto e raggiunge regolazioni maggiormente accurate automaticamente. Il microfono ottimizzatore in dotazione raccoglie ed analizza il suono dei vostri diffusori durante l'ascolto.

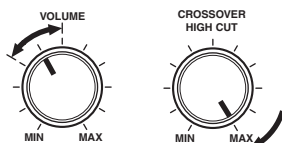
Uso AUTO SETUP

Note

- Tenere presente che è normale che durante la procedura "AUTO SETUP" l'impianto produca forti suoni.
- Per ottenere risultati ottimali, controllare che la stanza sia il più tranquilla possibile mentre la procedura "AUTO SETUP" è in corso. Se ci fosse troppo rumore, i risultati non sarebbero soddisfacenti.

1 Prima di iniziare l'operazione AUTO SETUP, controllare sempre quanto segue.

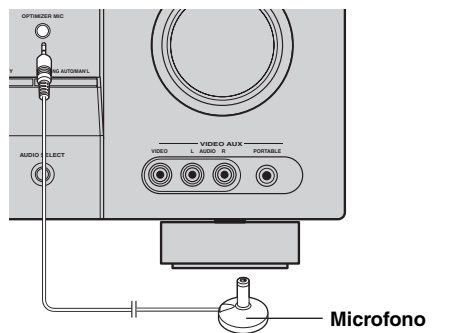
- Che i diffusori siano ben collegati.
- Che le cuffie siano collegate a quest'unità.
- Questa unità è accesa.
- Il subwoofer collegato è acceso ed il volume è a metà (o poco meno).
- I controlli della frequenza di crossover del subwoofer collegato sono sul massimo.



Comandi di un subwoofer (esempio)

- I diffusori FRONT A sono stati scelti come diffusori anteriori (vedi pagina 30).
- Che la stanza sia sufficientemente tranquilla.

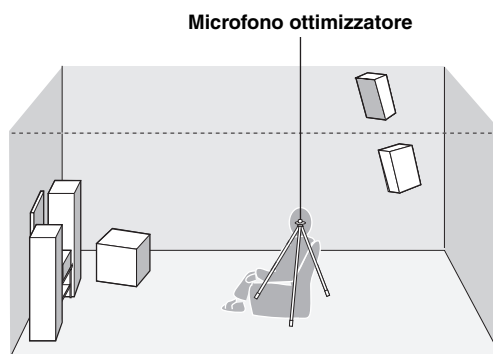
2 Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.



L'indicazione seguente appare nel display del pannello anteriore.

SETUP.....AUTO

3 Posare il microfono ottimizzatore su di una superficie piana con la testa rivolta in alto, nella posizione di ascolto normale.



Se possibile, usare un treppiedi (ecc.) per portare il microfono alla stessa altezza delle vostre orecchie nel momento di ascolto. Potete usare la vite di un treppiedi (ecc.) per fissare il microfono ottimizzatore al treppiedi (ecc.) stesso.

4 Premere Ⓢ </> per scegliere "AUTO".

Opzioni: **AUTO**, RELOAD, UNDO, DEFAULT

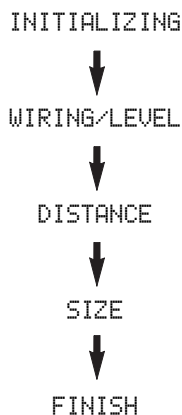
- Scegliere "AUTO" per fare eseguire automaticamente l'intera procedura "AUTO SETUP".
- Scegliere "RELOAD" per ricaricare le ultime impostazioni "AUTO SETUP" e saltare quelle precedenti.
- Scegliere "UNDO" per disattivare le ultime impostazioni "AUTO SETUP" e tornare a quelle precedenti.
- Scegliere "DEFAULT" per riportare i parametri di "AUTO SETUP" ai valori predefiniti.

Nota

"RELOAD" e "UNDO" sono disponibili solo dopo aver usato "AUTO SETUP" ed averne confermato il risultato.

5 Premere Ⓢ ENTER per iniziare la procedura di impostazione automatica.

Quest'unità inizia la procedura di impostazione automatica. Dei forti suoni di prova vengono emessi da ciascun diffusore durante la procedura di impostazione automatica. Una volta che tutte le voci sono impostate, l'indicazione "FINISH" appare nel display del pannello anteriore.



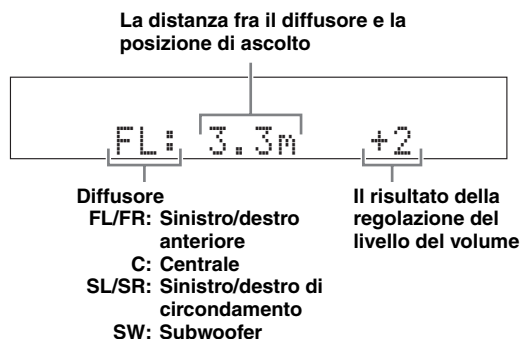
Premere Ⓢ Δ per cancellare la procedura di impostazione automatica.

Nota

- Durante la procedura di impostazione automatica, non fare alcuna operazione con quest'unità.
- Si raccomanda di uscire dalla stanza nel corso della procedura di impostazione automatica. Il completamento dell'impostazione automatica richiede circa 3 minuti.

6 Una volta che tutte le misurazioni sono state eseguite, "FINISH" appare nel display del pannello anteriore.

Il diffusore il risultato la cui impostazione automatica viene visualizzata cambia automaticamente in sequenza.



Per visualizzare di nuovo il risultato dell'impostazione automatica, premere Ⓢ Δ ∇ più volte.

Note

- Se si è scelto "RELOAD" nella fase 4, non viene prodotto alcun segnale di test.
- Se un errore appare durante la procedura "AUTO:CHECK", la procedura di impostazione viene cancellata ed appare una schermata di errore. Per maggiori dettagli, vedere "Se appare un'indicazione di errore" a pagina 24.
- Quando questa unità rileva potenziali problemi durante la procedura "AUTO SETUP", l'indicazione "WARNING" e dei messaggi di avvertenza appaiono dopo la visualizzazione dei risultati dell'impostazione automatica. Per dettagli, consultare la sezione "AUTO SETUP" di "Diagnostica" a pagina 55.
- Il risultato della misurazione della distanza potrebbe essere superiore al reale a seconda delle caratteristiche del proprio subwoofer.

7 Premere Ⓢ </> per scegliere "SET" o "CANCEL".

Opzioni: **SET**, CANCEL

- Scegliere "SET" per confermare i risultati "AUTO SETUP".
- Scegliere "CANCEL" per cancellare i risultati "AUTO SETUP".

8 Premere $\text{\textcircled{2}}$ ENTER per confermare la scelta fatta.

“AUTO SETUP” appare sul display del pannello anteriore.

9 Premere $\text{\textcircled{2}}$ MENU per uscire da “SET MENU”.

10 Scollegare il microfono ottimizzatore da quest’unità.

Il microfono ottimizzatore è sensibile al calore. Tenerlo lontano dalla luce solare diretta e non collocarlo sopra quest’unità.

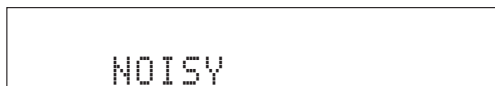


- Se si cambiano diffusori, la posizione dei diffusori o la loro posizione nell’ambiente di ascolto, eseguire nuovamente la configurazione automatica “AUTO SETUP” per tarare il proprio sistema.
- Per controllare il risultato dell’impostazione automatica in dettaglio o regolare manualmente i parametri, usare “MANUAL SETUP” (vedi pagina 44).

■ Se appare un’indicazione di errore

Se questa unità rileva un problema potenziale, un messaggio di errore appare nel display del pannello anteriore durante l’impostazione automatica.

Per dettagli su ciascun messaggio di errore, consultare la sezione “AUTO SETUP” in “Diagnostica” a pagina 55.



Qualche secondo dopo, appaiono le seguenti scelte.

Premere $\text{\textcircled{2}}$ </> per scegliere “RETRY” o “EXIT”, quindi $\text{\textcircled{2}}$ ENTER.



Opzioni: **RETRY**, **EXIT**

- Scegliere “RETRY” per ripetere la procedura “AUTO SETUP”.
- Scegliere “EXIT” per abbandonare la procedura “AUTO SETUP”.

■ Se “WARNING” appare

Quando questa unità rileva problemi potenziali durante la procedura di impostazione automatica, sul display del pannello anteriore appare l’indicazione “WARNING” dopo il risultato per ciascun diffusore. Controllare i messaggi di avvertenza e correggere le impostazioni dei diffusori.

Nota

Le avvertenze differiscono dagli errori perché non cancellano la procedura di impostazione automatica.

Premere $\text{\textcircled{2}}$ ∇ per visualizzare informazioni dettagliate sull’avvertenza.

Visualizza informazioni dettagliate sull’avvertenza e fa lampeggiare gli indicatori dei diffusori non applicabili del pannello anteriore.



Lampeggia



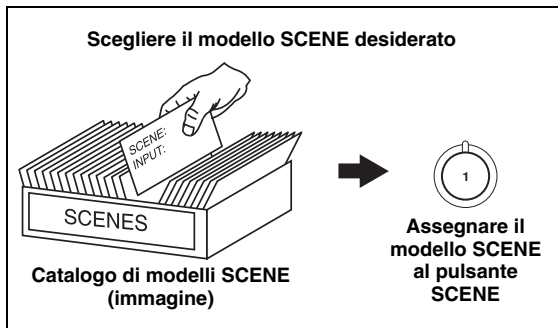
Per dettagli su ciascuna avvertenza, consultare la sezione “AUTO SETUP” in “Diagnostica” a pagina 55.

Scelta dei modelli SCENE

Quest'unità possiede 12 modelli SCENE prefissati per vari usi di quest'unità. Inizialmente, i modelli SCENE seguenti sono memorizzati nei seguenti pulsanti SCENE:

- SCENE 1:** DVD Movie Viewing
- SCENE 2:** Music Disc Listening
- SCENE 3:** TV Viewing
- SCENE 4:** Radio Listening

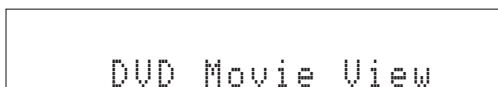
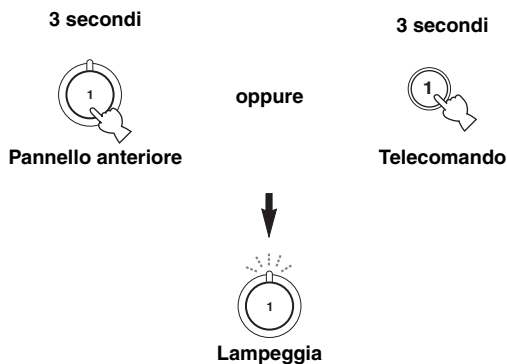
Se si vogliono usare modelli SCENE differenti, scegliere un modello SCENE dal catalogo di modelli SCENE ed assegnarlo ai pulsanti SCENE del pannello anteriore e del telecomando.



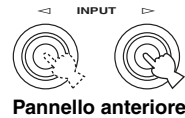
Scegliere il modello SCENE desiderato

1 Mantenere premuto il pulsante **SCENE** (o **SCENE**) desiderato per 3 secondi.

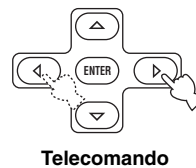
L'indicatore del pulsante SCENE del pannello anteriore scelto inizia a lampeggiare ed il nome del modello SCENE al momento assegnato appare nel display del pannello anteriore.



2 Premere **INPUT** </> (o **RETURN** </>) per scegliere il modello desiderato.



oppure



3 Premere **SCENE** (o **SCENE**) di nuovo per confermare l'operazione.

Il modello SCENE viene assegnato al pulsante.

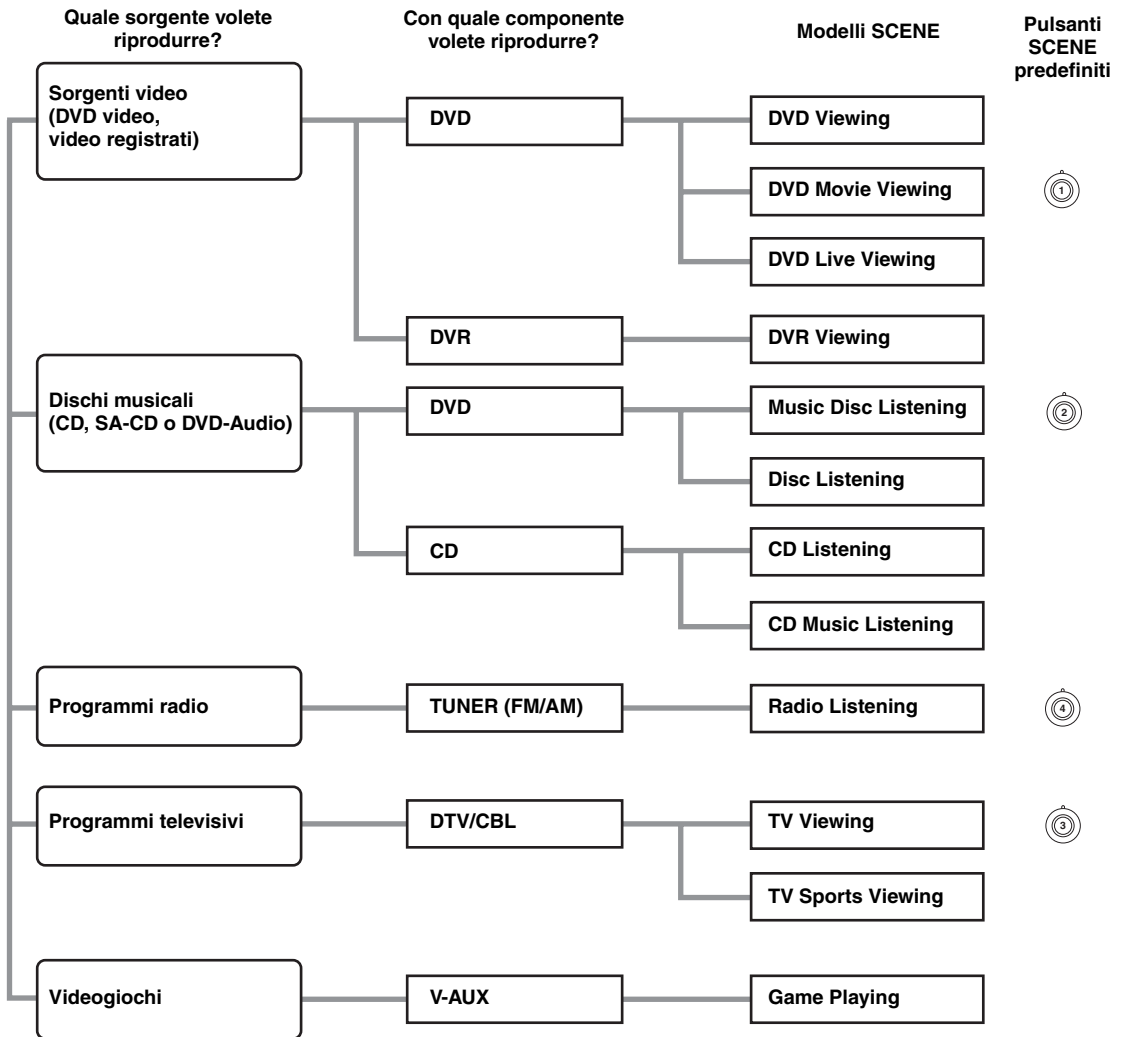


oppure



Premere **RETURN** per cancellare la procedura.

■ Quale modello SCENE volete scegliere?



Potete creare modelli SCENE vostri modificando i modelli SCENE preimpostati. Vedi pagina 28 per dettagli.

■ Descrizione dei modelli SCENE preimpostati

Modello SCENE	
Caratteristiche	
Sorgente di segnale	Modalità di riproduzione

DVD Viewing	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre materiale generico con un lettore DVD.	
DVD	STRAIGHT

DVD Movie Viewing (SCENE 1 come valore predefinito)	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre film con un lettore DVD.	
DVD	Movie Dramatic

DVD Live Viewing	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre video di musica dal vivo con lettore DVD.	
DVD	Pop/Rock

DVR Viewing	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre film con il proprio masterizzatore video digitale.	
DVR	Movie Dramatic

Music Disc Listening (SCENE 2 come valore predefinito)	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre dischi di musica con un lettore DVD.	
DVD	2ch Stereo

Disc Listening	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre musica con un lettore DVD come musica di sottofondo.	
DVD	5ch Stereo

CD Listening	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre musica con un lettore CD come musica di sottofondo.	
CD	5ch Stereo

CD Music Listening	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre dischi di musica con un lettore CD.	
CD	2ch Stereo

Radio Listening (SCENE 4 come valore predefinito)	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre programmi audio in FM o AM.	
TUNER	Music Enh. 5ch

TV Viewing (SCENE 3 come valore predefinito)	
Scegliere questo modello SCENE per vedere programmi televisivi.	
DTV/CBL	STRAIGHT

TV Sports Viewing	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre programmi televisivi sportivi.	
DTV/CBL	TV Sports

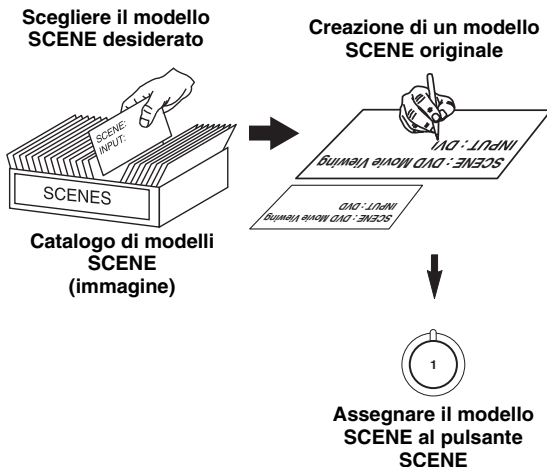
Game Playing	
Scegliere questo modello SCENE per riprodurre videogiochi.	
V-AUX	Game

Creazione di modelli SCENE propri

Potete creare modelli SCENE vostri per ciascun pulsante SCENE. Potete utilizzare i 12 modelli SCENE preimpostati per creare i vostri modelli SCENE originali.

Personalizzazione dei modelli SCENE preimpostati

Usare questa caratteristica per personalizzare i modelli preimpostati SCENE.



1 Mantenere premuto **SCENE** per 3 secondi.

Il display di modifica dei modelli SCENE appare sul display del pannello anteriore.



Nota

Se il modello SCENE da modificare non è assegnato ad alcuno dei pulsanti **SCENE**, premere il pulsante $\triangleleft/\triangleright$ più volte per richiamare il modello SCENE desiderato (vedi pagina 25).

2 Premere $\triangleleft/\triangleright$ per scegliere il parametro desiderato del modello SCENE e poi $\triangleleft/\triangleright$ per regolarne il valore.

Potete regolare i seguenti parametri dei modelli SCENE:

- Il componente origine del segnale
- I programmi di campo sonoro attivi o la modalità STRAIGHT
- Impostazione della modalità di ascolto notturno (vedi pagina 31)
 - SYSTEM: Mantiene la modalità di ascolto notturno attuale.
 - CINEMA: Imposta la modalità di ascolto notturno CINEMA.
 - MUSIC: Imposta la modalità di ascolto notturno MUSIC.

3 Premere il pulsante **SCENE** di nuovo per confermare la modifica eseguita.



- Un asterisco (*) segue il nome di un modello SCENE originale.
- Premere **RETURN** per cancellare la procedura.

Note

- Potete creare un modello **SCENE** personalizzato per ciascun pulsante SCENE e, se si crea un modello SCENE proprio, quest'unità cancella il modello SCENE precedente con quello nuovo.
- Il modello personalizzato SCENE è disponibile solo con il pulsante **SCENE** cui è assegnato.

Riproduzione

Attenzione

Fare la massima attenzione nel riprodurre CD codificati in DTS. Se si riproduce un CD con codifica DTS su di un lettore CD non DTS compatibile, si sente solo rumore che può danneggiare i diffusori. Controllare se il vostro lettore CD supporta CD codificati con DTS. Inoltre, controllare il livello di uscita del vostro lettore CD prima di riprodurre un CD codificato con DTS.

Operazioni di base

1 Accendere il monitor collegato a quest'unità.

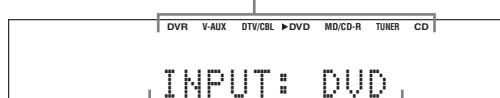
2 Premere **SPEAKERS** più volte per scegliere i diffusori anteriori da usare.

Gli indicatori corrispondenti si illuminano sul display del pannello anteriore.

3 Premere **INPUT** più volte (o uno dei selettori d'ingresso) per scegliere la sorgente di segnale desiderata.

Il nome della sorgente di segnale desiderata apparirà sul display del pannello anteriore per qualche secondo.

Sorgente di segnale disponibili



Sorgente di segnale al momento scelta

4 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale o scegliere una stazione radio.

- Consultare in proposito il manuale del componente.
- Vedi pagina 37 per ulteriori dettagli sulla sintonizzazione di stazioni FM/AM.

5 Girare **VOLUME** (o premere **VOLUME +/-**) per regolare il volume.

6 Premere **PROGRAM** (o **PROG**) più volte per scegliere un programma di campo sonoro desiderato.

Il nome del programma di campo sonoro scelto appare nel display del pannello anteriore.

Vedi pagina 34 per dettagli sui programmi di campo sonoro.



Programma di campo sonoro al momento visualizzato

Note

- Scegliere un programma di campo sonoro a piacere, e non sulla base del suo nome.
- Scelta una sorgente di segnale in ingresso, quest'unità sceglie automaticamente l'ultimo campo sonoro usato con essa.
- I programmi di campo sonoro non possono venire scelti quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT viene scelto come sorgente di ingresso (vedi pagina 30).
- Se si ricevono segnali PCM con frequenze di campionamento superiori a 48 kHz, quest'unità automaticamente imposta la modalità "STRAIGHT" (vedi pagina 36).
- Per sapere come visualizzare le informazioni sulla sorgente di segnale al momento scelta nel display del pannello anteriore, vedi pagina 32.

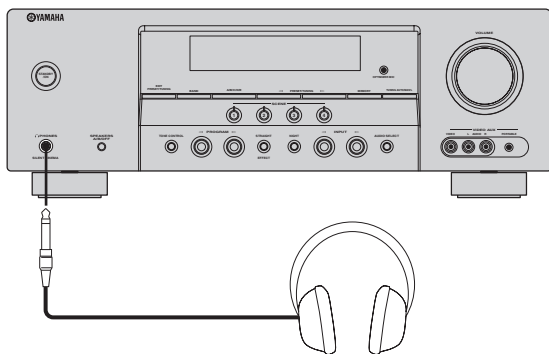
Guida a questa sezione

Se volete ...	Vedere pagina
Regolare i toni dei diffusori anteriori	31
Modifica di parametri dei programmi di campo sonoro	35
Riproduzione di notte di segnale di grande gamma dinamica	31
Usare cuffie	30
Scegliere un decodificatore per riprodurre sorgenti con	35
Portare quest'unità in modalità di attesa in modo automatico	33

Operazioni aggiuntive

■ Uso di cuffie

Collegare la cuffia con un cavo audio analogico stereo alla presa PHONES apposita del pannello anteriore.



Se si sceglie un programma di campo sonoro, la modalità SILENT CINEMA si attiva automaticamente (vedi pagina 36).

Note

- Se si collega una cuffia, nessun segnale viene emesso dai terminali dei diffusori.
- Tutti i segnali audio di Dolby Digital e DTS vengono rimessi in stereo per i canali destro e sinistro della cuffia.

■ Fa tacere la riproduzione audio

Premere **Ⓜ MUTE** per far tacere l'audio.

Premere **Ⓜ MUTE** di nuovo per far riprendere la riproduzione audio.

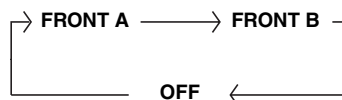


- Per riprendere l'emissione di segnale audio potete anche girare **Ⓜ VOLUME** (o premere **Ⓜ VOLUME +/-**).
- Potete regolare il livello di silenziamento usando "MUTE TYP." in "SOUND MENU" (vedi pagina 49).
- L'indicatore MUTE lampeggia sul display del pannello anteriore quando il silenziamento è attivato e scompare quando la riproduzione riprende.

■ Per scegliere i diffusori anteriori

Premere **Ⓜ SPEAKERS** più volte per attivare o disattivare i diffusori anteriori collegati ai terminali FRONT A o FRONT B.

I diffusori attivi anteriori cambiano nel modo seguente:



Note

Prima di cambiare i diffusori anteriori, abbassare il volume di quest'unità.

■ Uso della caratteristica Zone B

Se si collega "FRONT B" a "ZONE B" (vedi pagina 46), si possono usare i diffusori collegati ai terminali FRONT B di un'altra stanza (Zone B).

Premere **Ⓜ SPEAKERS** del pannello anteriore più volte attivare o disattivare i diffusori Zone B.

Quando si attivano i diffusori Zone B, tutti i diffusori dell'unità principale tacciono.

Note

- Non si possono attivare insieme i diffusori della stanza principale e Zone B.
- Se si sceglie il programma di campo sonoro CINEMA DSP e si attivano i diffusori Zone B, Virtual CINEMA DSP si attiva automaticamente (vedi pagina 36).

■ Scelta del componente collegato alle prese MULTI CH INPUT come sorgente del segnale

Usare questa caratteristica per scegliere il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT (vedi pagina 17) come sorgente di segnale.

Premere **Ⓜ INPUT** **◀ / ▶** più volte (o premere **Ⓜ MULTI CH IN**) in modo che "MULTI CH" appaia sul display del pannello anteriore.



Usare il menu "MULTI CH SET" in "INPUT MENU" per impostare il parametro per MULTI CH INPUT (vedi pagina 50).

Note

- I segnali in ingresso vengono amplificati ed emessi senza alcun processamento. Non è quindi possibile attivare un programma di campo sonoro, la modalità di ascolto notturno ed altro se MULTI CH è scelto come sorgente del segnale.
- Se si usano cuffie, i segnali vengono emessi solo dai canali anteriori sinistro e destro.

■ Scelta delle modalità di ingresso audio (AUDIO SELECT)

Quest'unità possiede una grande varietà di prese d'ingresso. Usare questa caratteristica (scelta delle prese di ingresso audio) per cambiare la presa di ingresso assegnata ad una sorgente quando ad essa sono assegnate più prese.



- Si raccomanda di impostare solitamente la presa di ingresso audio su "AUTO".
- Potete decidere la presa di ingresso audio predefinita per quest'unità usando "AUDIO SELECT" in "OPTION MENU" (vedi pagina 51).

Premere AUDIO SELECT (o premere AUDIO SEL) più volte per scegliere l'impostazione della presa audio di ingresso desiderata.



Scelta della presa di ingresso audio

AUTO	Sceglie automaticamente i segnali in ingresso nel seguente ordine: (1) Segnali digitali (2) Segnali analogici
ANALOG	Vengono scelti solo segnali analogici. Se non vengono ricevuti segnali analogici, non viene riprodotto alcun segnale.

Nota

Questa caratteristica non è disponibile quando nessuna presa di ingresso digitale è assegnata alla sorgente di segnale al momento scelta.

■ Impostazione della modalità di ascolto notturno

Le modalità di ascolto notturno sono studiate per migliorare l'ascoltabilità a basso volume di notte.

1 Premere NIGHT più volte per scegliere "NIGHT:CINEMA" o "NIGHT:MUSIC".

Opzioni: NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, NIGHT OFF

- Scegliere "NIGHT:CINEMA" per ridurre la gamma dinamica della loro colonna sonora e rendere l'ascolto di dialoghi più facile a basso volume.
- Scegliere "NIGHT:MUSIC" per rendere tutti i suoni più facili da sentire.
- Scegliere "NIGHT OFF" se non si vuole usare questa funzione.



Se una modalità di ascolto notturno è scelta, l'indicatore NIGHT del display del pannello anteriore si illumina.

2 Premere per regolare il livello di effetto mentre "NIGHT:CINEMA" o "NIGHT:MUSIC" viene visualizzato dal display del pannello anteriore.

Opzioni: MIN, MID, MAX

- Scegliere "MIN" per una compressione minima.
- Scegliere "MID" per una compressione standard.
- Scegliere "MAX" per una compressione massima.



Le regolazioni "NIGHT:CINEMA" e "NIGHT:MUSIC" vengono memorizzate separatamente.

Note

- Non è possibile fare uso delle modalità di ascolto notturno nei seguenti casi:
 - quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT è scelto come sorgente di segnale.
 - quando le cuffie sono collegate alla presa PHONES.
 - quando la frequenza di campionamento della sorgente di segnale è superiore a 96 kHz.
- Le modalità di ascolto notturno possono variare in efficacia a seconda della sorgente in ingresso scelta e delle impostazioni di circondamento audio usate.

■ Regolazione dei toni

Usare questa caratteristica per regolare il bilanciamento di bassi ed acuti per i canali dei diffusori anteriori sinistro e destro, e centrale.

Premere TONE CONTROL più volte per scegliere "BASS" o "TREBLE" e poi PROGRAM </> per regolare il livello di risposta di frequenza corrispondente.

Gamma di controllo: Da +10 a -10 dB

Passi di controllo: 2

- Scegliere "BASS" per regolare la risposta alle basse frequenze.
- Scegliere "TREBLE" per regolare la risposta alle alte frequenze.

Note

- Le regolazioni dei diffusori e della cuffia sono memorizzate separatamente.
- Se si aumentano o diminuiscono in modo estremo gli acuti o i bassi, il volume dei diffusori di circondamento può non essere pari a quello dei diffusori anteriori sinistro e destro.

■ Regolazione del livello dei diffusori durante la riproduzione

Potete regolare il livello di uscita di ciascun diffusore durante l'ascolto di musica.

Nota

Quest'operazione ha la precedenza sulle regolazioni del livello fatte in "SP LEVEL" (vedi pagina 47).

1 Premere **Ⓛ** LEVEL più volte per scegliere il diffusore da regolare.

Display	Diffusore regolato
FRONT L	Diffusore anteriore sinistro
FRONT R	Diffusore anteriore destro
CENTER	Diffusore centrale
SWFR	Subwoofer
SUR. L	Diffusore di circondamento sinistro
SUR. R	Diffusore di circondamento destro



Premuto **Ⓛ** LEVEL del telecomando, potete anche scegliere il diffusore premendo **Ⓛ** Δ/∇.

2 Premere **Ⓛ** </> del telecomando per regolare il livello d'uscita dei diffusori.

La gamma di controllo va da -10 dB a +10 dB.



Potete premere **Ⓛ** A/B/C/D/E per scegliere un diffusore e poi **Ⓛ** PRESET/TUNING </> per regolarne il livello di uscita.

■ Visualizzazione di informazioni sui segnali

Potete visualizzare il formato, la frequenza di campionamento, il canale, il bitrate ed i dati di flag del segnale attualmente ricevuto.

1 Premere il pulsante **Ⓛ** MENU del telecomando.

"AUTO SETUP" appare sul display del pannello anteriore.

• AUTO SETUP

2 Premere **Ⓛ** Δ/∇ più volte per scegliere "SIGNAL INFO" e quindi **Ⓛ** ENTER.

3 Premere **Ⓛ** Δ/∇ per cambiare l'informazione visualizzata.

Le seguenti informazioni sulla sorgente di segnale appaiono sul display del pannello anteriore.

Display	Descrizione
Formato	Formato del segnale.
Frequenza di campionamento	Il numero di campioni per secondo presi da un segnale continuo per renderlo discreto.
Canale	Il numero di canali della sorgente (anteriori/circondamento/LFE).
Bitrate	Il numero di bit che passano per un certo punto per secondo.
Dati sui flag	Dati di flag codificati in segnali DTS, Dolby Digital e PCM che fanno cambiare automaticamente il decodificatore di quest'unità.

4 Premere **Ⓛ** MENU per uscire.

■ Uso del timer di spegnimento

Usare questa caratteristica per impostare automaticamente la modalità di attesa di quest'unità dopo che un certo periodo è trascorso.

Premere **SLEEP** più volte per impostare un tempo.

Ad ogni pressione di **SLEEP**, il display del pannello anteriore cambia nel modo indicato di seguito.



L'indicatore SLEEP lampeggia mentre si cambia la quantità di tempo impostata per lo spegnimento via timer. Impostato lo spegnimento via timer, l'indicatore SLEEP si illumina sul pannello anteriore ed il display torna al programma di campo sonoro visualizzato.

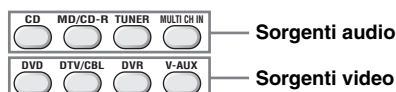


- Per disattivare lo spegnimento via timer, premere **SLEEP** del telecomando fino a che "SLEEP OFF" aèere nel display del pannello anteriore.
- Lo spegnimento via timer può venire cancellato anche premendo **STANDBY/ON** (o **STANDBY**) per portare quest'unità in modalità di attesa.

■ Riproduzione di sorgenti video in sottofondo

Potete combinare un'immagine video con una sorgente audio diversa. Ad esempio, potete ascoltare musica classica mentre si riproduce un panorama da una sorgente video sul monitor video.

Scegliere una sorgente video con un selettore d'ingresso (4) del telecomando, quindi sceglierne una audio.



Programmi di campo sonoro

Quest'unità possiede un certo numero di precisi decodificatori digitali che permettono la riproduzione multicanale da quasi qualsiasi sorgente di segnale stereo o multicanale.

Premere  PROGRAM  /  (o  PROG  /  più volte).


Il nome del programma di campo sonoro scelto appare nel display del pannello anteriore.

Note

- Scelta una sorgente di segnale in ingresso, quest'unità sceglie automaticamente l'ultimo campo sonoro usato con essa.

- I programmi di campo sonoro non possono venire scelti quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT viene scelto come sorgente di ingresso (vedi pagina 30).
- Se si ricevono segnali PCM con frequenze di campionamento superiori a 48 kHz, quest'unità automaticamente imposta la modalità "STRAIGHT" (vedi pagina 36).
- Se la frequenza di campionamento delle sorgenti di segnale in ingresso è superiore a 96 kHz, quest'unità non applica alcun programma di campo sonoro.



- Scegliere un programma di campo sonoro a piacere, e non sulla base del suo nome.
- Potete scegliere "Music Enh. 2ch" e "Music Enh. 5ch" premendo  ENHANCER più volte.

Descrizione dei programmi di campo sonoro

Categoria	Programma	Caratteristiche
MUSIC	Pop/Rock	Processamento CINEMA DSP. Questo programma produce la sonorità di un concerto pop, rock o jazz. Il campo sonoro riproduce la spaziosità di un grande padiglione con un'enfasi sulle parti vocali sul palco, sugli assolo strumentali e sui colpi della sezione ritmica.
	Hall	Processamento CINEMA DSP. Questo campo sonoro è adatto a musica classica e orchestrale. Il programma usa dati raccolti in una sala da concerto di Monaco di Baviera. Potrete godere riverberi delicati e suggestivi in un'atmosfera maestosa.
	Jazz	Processamento CINEMA DSP. Questo campo sonoro è adatto a musica jazz e fusion. Usa dati raccolti in un famoso jazz club di New York. Potrete sentire riverberi chiari.
ENTERTAIN	Game	Processamento CINEMA DSP. Potrete godere di effetto sonori dinamici ed eccitanti durante videogiochi. Il programma vi permette di sentire la profondità ed i suoni circostanti in tre dimensioni del campo di riproduzione della musica, ed offre effetti sonori surround da cinema per le scene di film.
	TV Sports	Processamento CINEMA DSP. Potete godervi trasmissioni sportive in stereo e spettacoli di varietà con effetti dal vivo. Durante trasmissioni sportive, le voci dei commentatori ed intervistati provengono chiaramente dal centro; i suoni della folla e di atmosfera della stadio si spargono entro una certa confortevole gamma, e vi sentite presenti nello stadio.
MOVIE	Movie Spacious	Processamento CINEMA DSP. Questo campo sonoro è adatto a film con un'enfasi su effetti sonori spettacolari, ed è perfetto per uno schermo grande. Questo programma riproduce una vasta gamma di suoni, da effetti sonori minimi a suoni potenti.
	Movie Dramatic	Processamento CINEMA DSP. Questo campo sonoro è adatto a film con enfasi sugli effetti sonoro a tre dimensioni. Limita il riverbero, ma riproduce gli effetti sonori e la musica di sfondo in modo soffice e tridimensionale, con chiarezza e con le voci al centro.
STEREO	2ch Stereo	Rimissa le sorgenti multicanale in 2 canali o riproduce sorgenti a 2 canali come sono.
	5ch Stereo	Processamento CINEMA DSP. Usare questo programma per ingrandire il campo di ascolto. Questo è un programma di campo sonoro per musica di sfondo a party.
ENHANCER	Music Enh. 2ch Music Enh. 5ch	Scegliere questi programmi per ridurre i difetti introdotti da compressione (ad esempio nel formato di file MP3) in segnale stereo a 2 canali o 5 canali. Questo programma aumenta la qualità audio rigenerando armoniche mancanti a causa della compressione.

Nota

I programmi di campo sonoro di quest'unità ricreano ambienti acustici reali sulla base di accurate misurazioni fatte in sale da concerto, locali musicali, teatri, ecc. Potreste quindi notare una variazione dell'intensità dei riflessi provenienti dal davanti, dal retro, dalla sinistra e dalla destra.

■ Scelta dei decodificatori per sorgenti a 2 canali (modalità di decodifica surround)

I segnali ricevuti da sorgenti a 2 canali possono venire riprodotti su più canali.

Premere **SUR. DECODE** più volte per scegliere un decodificatore.

A seconda del segnale riprodotto e delle preferenze personali, potete scegliere i seguenti decodificatori.

STANDARD	Funzioni
PRO LOGIC	Processamento Dolby Pro Logic per qualsiasi sorgente
PLII Movie	Processamento Dolby Pro Logic II per filmati
PLII Music	Processamento Dolby Pro Logic II per musica
PLII Game	Processamento Dolby Pro Logic II per videogiochi

■ Modifica di parametri di campo sonoro

I valori dei parametri impostati in fabbrica producono sonorità di buon livello. Nonostante non sia necessario modificarli, è possibile cambiare alcuni dei parametri per rispondere meglio alle esigenze del proprio ambiente di ascolto.

1 Durante l'ascolto di una sorgente, premere **Ⓢ/Ⓜ/Ⓜ** per scegliere il parametro desiderato.

2 Premere **Ⓢ/Ⓜ/Ⓜ** per cambiare il valore di un parametro.

Nota

Non è possibile cambiare i valori dei parametri se "MEM.GUARD" in "OPTION MENU" si trova su "ON" (vedi pagina 51).



Le impostazioni iniziali di ciascun parametro vengono indicate in grassetto.

Per Pop/Rock, Hall, Jazz, Game, TV Sports, Movie Spacious e Movie Dramatic:

Livello DSP DSP LEVEL

Funzione: Regola il livello di un effetto.

Opzioni: MIN, **MID**, MAX

Per PRO LOGIC II Music:

Panorama PANORAMA

Funzione: Manda segnali stereo ai diffusori di circondamento oltre a quelli dei diffusori anteriori per creare un effetto di 'avvolgimento'.

Opzioni: **OFF**, ON

Dimensioni DIMENSION

Funzione: Questo parametro regola gradualmente il campo sonoro o verso il retro o in avanti.

Gamma di controllo: -3 (verso il retro) a +3 (verso il davanti), impostazione iniziale su STD (standard).

Ampiezza canale centrale CT WIDTH

Funzione: Questo parametro regola in varia misura l'immagine centrale da tutti e tre i diffusori anteriori. Un valore più alto regola l'immagine verso i diffusori anteriori sinistro e destro.

Gamma di controllo: Da 0 (suono del canale centrale emesso solo dal diffusore centrale) a 7 (suono del canale centrale emesso solo dai diffusori anteriori destro e sinistro), impostazione iniziale su 3.

Per Music Enh. 2ch e Music Enh. 5ch

Livello dell'effetto EFCL LVL

Funzione: Regola il livello di un effetto.

Opzioni: LOW, **HIGH**

■ **Uso di programmi di campo sonoro senza diffusori di circondamento (Virtual CINEMA DSP)**

Virtual CINEMA DSP permette di usare programmi CINEMA DSP senza diffusori di circondamento creando diffusori virtuali.

Se si imposta "SUR. LR" su "NONE" (vedi pagina 48), Virtual CINEMA DSP si attiva automaticamente quando viene scelto un programma di campo sonoro (vedi pagina 34).

Nota

Virtual CINEMA DSP non si attiva anche se "SUR. LR" viene portato su "NONE" (vedi pagina 46) nei casi che seguono:

- quando viene selezionato "5ch Stereo" (vedi pagina 34).
- quando le cuffie sono collegate alla presa PHONES.

■ **Riproduzione di sorgenti multicanale e programmi di campo sonoro in cuffia (SILENT CINEMA)**

SILENT CINEMA permette di riprodurre musica multicanale o film, compresi quelli di formato Dolby Digital e DTS, attraverso normali cuffie. SILENT CINEMA viene attivato automaticamente quando si collega una cuffia a PHONES durante l'ascolto di segnale con i programmi di campo sonoro (salvo nel caso di 2ch Stereo e Music Enh. 2ch) (vedi pagina 34). Se viene attivato SILENT CINEMA, l'indicatore SILENT CINEMA si illumina sul display del pannello anteriore.

■ **Riproduzione di segnale in ingresso senza processamento (modalità di decodifica diretta)**

Se quest'unità si trova in modalità "STRAIGHT", le sorgenti multicanale vengono decodificare direttamente nei canali appropriati senza alcun processamento di effetto addizionale. Il segnale a 2 canali stereo viene emesso dai soli diffusori anteriori destro e sinistro.

Premere **L STRAIGHT (o premere **Ⓞ** STRAIGHT) per scegliere "STRAIGHT".**

Per disattivare la modalità "STRAIGHT", premere **L** STRAIGHT (o **Ⓞ** STRAIGHT) un'altra volta in modo che "STRAIGHT" scompaia dal display del pannello anteriore.

Sintonizzazione in FM/AM

Ci sono 2 metodi di sintonia: quello automatico e quello manuale. La sintonia automatica funziona bene quando i segnali ricevuti sono forti e non ci sono interferenze. Se il segnale della stazione desiderata è debole, passare alla sintonia manuale. Potete anche usare le caratteristiche di preselezione automatica o manuale per memorizzare fino a 40 stazioni.

Sintonizzazione automatica

La sintonia automatica funziona bene quando i segnali ricevuti sono forti e non ci sono interferenze.

- 1 Premere **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ più volte in modo "TUNER" appare sul display del pannello anteriore.
- 2 Premere **BAND** per scegliere la banda di ricezione (FM o AM).
- 3 Premere **TUNING AUTO/MAN'L** in modo che l'indicatore **AUTO** si accenda sul display del pannello anteriore.



Niente due punti (:)

Se i due punti (:) appaiono sul display del pannello anteriore, la sintonizzazione automatica non è possibile. Premere **PRESET/TUNING** in modo da far scomparire i due punti (:).

- 4 Premere **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ una volta per iniziare la sintonizzazione automatica.

Se una stazione è in sintonia, l'indicatore **TUNED** si accende e la frequenza della stazione appare sul display del pannello anteriore.



Sintonia manuale

Se il segnale della stazione desiderata è debole, passare alla sintonia manuale.

Nota

La sintonizzazione manuale di una stazione in FM fa passare automaticamente alla modalità di ricezione monoaurale in modo da far aumentare la qualità del suono.

- 1 Premere **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ più volte in modo "TUNER" appare sul display del pannello anteriore.
- 2 Premere **BAND** per scegliere la banda di ricezione (FM o AM).
- 3 Premere **TUNING AUTO/MAN'L** in modo che l'indicatore **AUTO** scompaia dal display del pannello anteriore.



Niente due punti (:)

Se i due punti (:) appaiono sul display del pannello anteriore, la sintonizzazione manuale non è possibile. Premere **PRESET/TUNING** in modo da far scomparire i due punti (:).

- 4 Premere **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ per mettere in sintonia la stazione manualmente. Per continuare la ricerca, tener premuto il pulsante.

Sintonizzazione automatica con preselezione

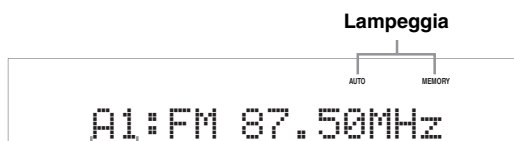
Potete usare la caratteristica di preselezione automatica per memorizzare fino a 40 stazioni in FM con segnale forte (da A1 a E8: 8 numeri di preselezione in 5 gruppi di stazioni preselezionate). Potete quindi richiamare qualsiasi stazione preselezionata scegliendone il numero.

1 Premere **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ più volte in modo "TUNER" appare sul display del pannello anteriore.

2 Premere **BAND** per scegliere la banda di ricezione "FM".

3 Mantenere premuto **MEMORY** per oltre 3 secondi.

Il numero di stazione preselezionate lampeggia insieme agli indicatori MEMORY ed AUTO. Dopo circa 5 secondi, la preselezione automatica inizia dalla frequenza visualizzata, procedendo verso l'alto.



Lampeggia

Quando la preselezione automatica è completa, il display del pannello anteriore mostra la frequenza dell'ultima stazione preselezionata.



Potete scegliere un numero di gruppo ed il numero di stazione in cui preselezionare la prima stazione ricevuta premendo **A/B/C/D/E** e quindi **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$.

Note

- I dati di stazioni memorizzati in un numero di preselezione vengono cancellati se in esso si memorizza una nuova stazione.
- La preselezione automatica preseleziona solo stazioni in FM di sufficiente chiarezza. Se la stazione da memorizzare è debole, metterla in sintonia manualmente e quindi memorizzarla con la procedura vista in "Preselezione manuale di stazione" in questa stessa pagina.
- Solo le trasmissioni Radio Data System vengono memorizzate automaticamente dalla preselezione automatica (solo modelli per Europa).

Preselezione manuale di stazione

Potete memorizzare 40 stazioni (da A1 a E8: 8 numeri di preselezione per 5 gruppi di stazioni) in modo manuale.

1 Mettere in sintonia una stazione manualmente o automaticamente.

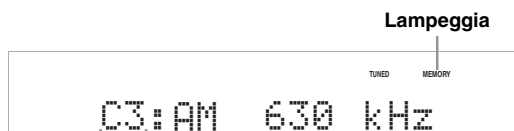
Vedi pagina 37 per istruzioni sulla sintonizzazione.

2 Premere **MEMORY**.

L'indicatore MEMORY lampeggia sul display del pannello anteriore per circa 30 secondi.

3 Premere **A/B/C/D/E** i **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ più volte per scegliere il gruppo ed il numero di una stazione preselezionata (da A1 a E8) mentre l'indicatore MEMORY sta lampeggiando.

Controllare che sul display del pannello anteriore appaiano i due punti (:).



Gruppo e numero della stazione preselezionata

4 Premere **MEMORY** mentre l'indicatore MEMORY lampeggia.

La banda di frequenza e la frequenza appaiono sul display del pannello anteriore insieme al gruppo di preselezione ed al numero che avete scelto.



La stazione visualizzata è stata memorizzata come C3.

Note

- I dati di stazioni memorizzati in un numero di preselezione vengono cancellati se in esso si memorizza una nuova stazione.
- La modalità di ricezione (stereo o monoaurale) viene memorizzata insieme alla frequenza di una stazione.

Scelta di stazioni preselezionate

Potete mettere in sintonia una stazione preselezionata semplicemente scegliendo il gruppo ed il numero di preselezione in cui è stata memorizzata.



Nel compiere regolazioni col telecomando, premere **TUNER** per scegliere "TUNER" come sorgente di segnale in ingresso.

1 Premere **A/B/C/D/E** (o **A/B/C/D/E** </>) più volte per scegliere un gruppo di stazioni preselezionate (da A a E).

La lettera del gruppo di stazioni preselezionate appare sul display del pannello anteriore e cambia ogni volta che si preme il pulsante.

2 Premere **PRESET/TUNING** </> (o **PRESET** </>) per scegliere il numero di stazione preselezionata desiderato (da 1 a 8).

Il gruppo ed il numero di preselezione appaiono sul display del pannello anteriore insieme alla banda di frequenza ed alla frequenza.

E1: FM 87.50MHz

Cambio di stazioni preselezionate

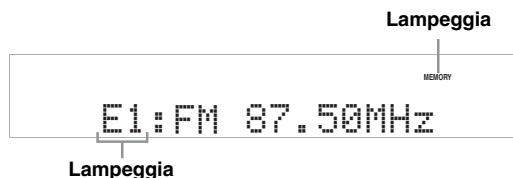
Potete scambiare la posizione assegnata a due stazioni preselezionate. L'esempio che segue descrive la procedura per scambiare fra loro le stazioni "E1" e "A5".

1 Scegliere una stazione preselezionata "E1" usando **A/B/C/D/E** e **PRESET/TUNING** </>.

Vedere "Scelta di stazioni preselezionate" di questa pagina.

2 Mantenere premuto **PRESET/TUNING** per oltre 3 secondi.

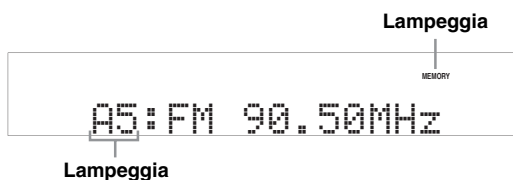
Gli indicatori "E1" e MEMORY lampeggiano sul display del pannello anteriore.



3 Scegliere una stazione preselezionata "A5" usando **A/B/C/D/E** e **PRESET/TUNING** </>.

Gli indicatori "A5" e MEMORY lampeggiano sul display del pannello anteriore.

Vedere "Scelta di stazioni preselezionate" di questa pagina.



4 Premere di nuovo **PRESET/TUNING**.

"EXCHANGE E1-A5" appare nel display del pannello anteriore e la locazione delle due stazioni preselezionate viene scambiata.

Sintonizzazione Radio Data System (solo modelli per Europa e Russia)

Radio Data System è un sistema di trasmissione dati usato da stazioni in FM di molti paesi. Questa radio riceve vari tipi di dati Radio Data System, ad esempio PS (Program Service, o nome del programma), PTY (Program Type, o tipo di programma), RT (Radio Text, o testi radio), CT (Clock Time, o ora esatta), EON (Enhanced Other Networks, o altre reti) durante la ricezione di stazioni Radio Data System.

Visualizzazione di informazioni Radio Data System

Usare questa caratteristica per visualizzare i 4 tipi di informazione Radio Data System: PS (nome del programma), PTY (tipo di programma), RT (testi radio) e CT (ora esatta). Gli indicatori corrispondenti si illuminano sul display del pannello anteriore (vedi pagina 20).

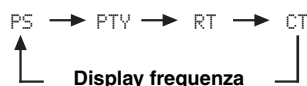
Note

- Potete scegliere una delle modalità di visualizzazione Radio Data System solo se l'indicatore Radio Data System corrispondente si accende sul display del pannello anteriore. La ricezione di segnale Radio Data System dalla stazione potrebbe richiedere del tempo.
- Potete scegliere solo le modalità di display Radio Data System offerte dalla stazione.
- Se i segnali Radio Data System ricevuti non sono sufficientemente forti, quest'unità potrebbe non poterli utilizzare. In particolare, la modalità "RT" richiede grandi quantità di dati e potrebbe non funzionare anche quando altre modalità di display Radio Data System funzionano.
- Se la ricezione è scadente, premere **TUNING AUTO/MAN'L** del pannello anteriore in modo da far scomparire l'indicatore AUTO dal pannello anteriore.
- Se la forza del segnale è indebolita da interferenze esterna mentre quest'unità riceve dati Radio Data System, la ricezione potrebbe interrompersi e l'indicazione "...WAIT" potrebbe apparire sul display del pannello anteriore.
- Se la modalità "RT" viene scelta, quest'unità può visualizzare informazioni sui programmi da al massimo 64 caratteri, compresa la umlaut. I caratteri non visualizzabili sono resi con una sottolineatura "_".
- Se la ricezione viene interrotta durante la modalità "CT", l'indicazione "CT WAIT" appare nel display del pannello anteriore.

1 Mettere in sintonia la stazione Radio Data System desiderata.

- Si raccomanda di mettere in sintonia le stazioni Radio Data System usando il sistema di preselezione (vedi pagina 38).
- Potete anche usare la modalità PTY SEEK per mettere in sintonia una stazione Radio Data System fra quelle preselezionate.

2 Premere **INFO** del telecomando più volte per scegliere la modalità di visualizzazione Radio Data System.



- Scegliere "PS" per visualizzare il nome del programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "PTY" per visualizzare il tipo del programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "RT" per visualizzare informazioni il programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "CT" per visualizzare l'ora esatta.

Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY SEEK)

Usare questa caratteristica per scegliere un programma radio desiderato attraverso il suo tipo fra tutte le stazioni Radio Data System esistenti.



Usare la caratteristica di preselezione automatica per preselezionare stazioni Radio Data System (vedi pagina 38).

1 Premere **④ TUNER** del telecomando per scegliere “TUNER” come sorgente di segnale.

2 Premere **⑩ PTY SEEK MODE** del telecomando per impostare la modalità PTY SEEK di quest'unità.

Il nome del tipo di programma o “NEWS” lampeggia sul display del pannello anteriore.



Lampeggia



Per cancellare la modalità PTY SEEK, premere

⑩ PTY SEEK MODE del telecomando un'altra volta.

3 Premere **⑥ PRESET** </> del telecomando per scegliere il tipo di programma desiderato.

Il nome del programma scelto appare nel display del pannello anteriore.



Si accende

Tipo di programma	Descrizioni
NEWS	Notizie
AFFAIRS	Attualità
INFO	Informazioni generali
SPORT	Sports
EDUCATE	Educazione
DRAMA	Drammi
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienza
VARIED	Divertimento leggero
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easy-listening)
LIGHT M	Musica classica leggera
CLASSICS	Classica seria
OTHER M	Altra musica

4 Premere **PTY SEEK START** del telecomando per iniziare la ricerca di tutte le stazioni Radio Data System preselezionate.

Il tipo di programma scelto lampeggia e l'indicatore PTY HOLD si illumina sul display del pannello anteriore.



Lampeggia



Si accende



Per fermare la ricerca di stazioni, premere

PTY SEEK START del telecomando un'altra volta.

Note

- Quest'unità smette di ricercare stazioni quando ne trova una del tipo scelto.
- Se la stazione trovata non è quella desiderata, premere **PTY SEEK START** di nuovo per riprendere la ricerca di stazioni di quel tipo.

Uso del servizio Enhanced Other Networks (EON)

Usare questa caratteristica per ricevere dati EON (altre reti potenziate) di una rete di stazioni Radio Data System. Una volta scelto uno dei 4 tipi di programma Radio Data System (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT), quest'unità ricerca automaticamente stazioni che devono trasmettere dati EON del tipo desiderato per un certo tempo. Quando il servizio dati EON inizia, quest'unità automaticamente riceve i dati EON e torna alla stazione precedente quando i dati EON cessano.

Note

- Potete usare questa caratteristica solo quando sono disponibili dati EON.
- L'indicatore EON del pannello anteriore si accende solo quando i dati del servizio EON vengono ricevuti da una stazione Radio Data System.

1 Mettere in sintonia la stazione Radio Data System desiderata.

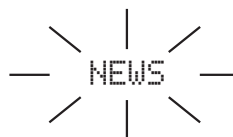
2 Controllare che sul display del pannello anteriore appaia l'indicatore EON.

Se l'indicatore EON del pannello anteriore non è acceso, scegliere un altro programma Radio Data System in modo da fare accendere l'indicatore EON.



3 Premere **EON** del telecomando per scegliere uno dei 4 tipi di programma Radio Data System (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT).

Il nome del programma scelto appare nel display del pannello anteriore.



Si accende



Per disattivare la caratteristica **EON**, premere EON del telecomando fino a che il nome del tipo di programma scompare e "EON OFF" appare sul display del pannello anteriore.

Registrazione

Regolazioni di registrazione e altre operazioni eseguite dai componenti di registrazione. Consultare in proposito il manuale dei componenti.

Note

- Quando quest'unità si trova nella modalità di attesa, non potete registrare fra un componente e un altro collegati ad essa.
- Le impostazioni di TONE CONTROL (vedi pagina 31) e VOLUME, i livelli dei diffusori (vedi pagina 32) ed i programmi di campo sonoro (vedi pagina 34) non influenzano la registrazione.
- La sorgente di segnale collegata alle prese MULTI CH INPUT di quest'unità non può venire registrata.
- I segnali digitali arrivati alle prese DIGITAL INPUT non vengono emessi dalle prese AUDIO OUT (REC) per la registrazione. Quindi, se il componente sorgente è collegato in modo da mandare segnale digitale, la sorgente non può venire registrata.
- Un segnale in ingresso non può venire emesso attraverso lo stesso canale AUDIO OUT (REC).
- Una volta collegato un componente di registrazione a quest'unità, tenerlo acceso mentre quest'unità è in uso. Se il componente fosse spento, quest'unità potrebbe distorcere il suono da altri componenti.
- Prima di registrare CD, programmi radio ecc., consultare le leggi in vigore nel proprio paese. La registrazione di materiale protetto da diritti d'autore viola le leggi in vigore.



Prima di effettuare la registrazione vera e propria, farne una di prova.

Se si riproduce un segnale video protetto dalla duplicazione, l'immagine non sarà di buona qualità.

1 Accendere tutti i componenti necessari.

2 Premere **ⓃINPUT </> più volte (o premere uno dei selettori di ingresso (④)) per scegliere il componente di cui registrare il segnale.**

3 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale o scegliere una stazione radio.

4 Dare inizio alla registrazione con il componente apposito.

Menu di impostazione

I seguenti parametri del menu di impostazione permettono di regolare una varietà di caratteristiche del sistema e personalizzarne il funzionamento. Cambiare le impostazioni predefinite (indicate in grassetto sotto ciascun parametro) a seconda delle caratteristiche del proprio ambiente di ascolto.

■ **Impostazione automatica** AUTO SETUP

Caratteristica da usare per regolare automaticamente i diffusori e le impostazioni del sistema (vedi pagina 22).

■ **Impostazione manuale** MANUAL SETUP

Caratteristica da usare per regolare manualmente i diffusori e le impostazioni del sistema.

Menu audio 1 SOUND MENU

Da usare per regolare manualmente qualsiasi diffusore, cambiare la qualità ed i toni del suono prodotto dal sistema o compensare dei ritardi prodotti dal processamento del segnale video quando si usano monitor a cristalli liquidi o proiettori.

Parametro	Caratteristiche	Pagina
A)SPEAKER SET	Sceglie le dimensioni per ciascun diffusore, i diffusori di riproduzione del segnale a bassa frequenza, la frequenza di crossover e la posizione dei diffusori anteriori collegati ai terminali FRONT B.	46
B)SP LEVEL	Regola il livello di uscita di ciascun diffusore.	47
C)SP DISTANCE	Regola la distanza di ciascun diffusore.	48
D)CENTER GEO	Regola i toni del diffusore centrale.	48
E)LFE LEVEL	Regola il livello di uscita del canale LFE per segnale Dolby Digital o DTS.	48
F)D. RANGE	Regola la gamma dinamica di segnali Dolby Digital e DTS.	48
G)AUDIO SET	Regola il livello di silenziamento, il ritardo audio, il livello massimo di volume ed il livello iniziale del volume.	49

Menu di ingresso 2 INPUT MENU

Usare questo menu per riassegnare manualmente le prese di ingresso, scegliere la modalità di ingresso o dare un nuovo nome alla sorgente in ingresso.

Parametro	Caratteristiche	Pagina
A)INPUT ASSIGN	Assegna le prese di ingresso di quest'unità a seconda del componente da usare.	49
B)INPUT RENAME	Cambia il nome dell'ingresso.	50
C)VOLUME TRIM	Regola il volume di uscita di ciascuna presa.	50
D)DECODER MODE	Sceglie la modalità di decodifica delle sorgenti collegate alle prese DIGITAL INPUT del pannello posteriore di quest'unità.	50
E)MULTI CH SET	Sceglie la sorgente video riprodotta come sfondo al segnale in arrivo alle prese MULTI CH INPUT.	50

Menu opzioni 3 OPTION MENU

Usare questo menu per regolare manualmente i parametri delle opzioni del sistema.

Parametro	Caratteristiche	Pagina
A)DISPLAY SET	Regola la luminosità del display del pannello anteriore.	51
B)MEMORY GUARD	Blocca i parametri dei campi sonori ed altre impostazioni del menu di impostazione.	51
C)AUDIO SELECT	Designa la modalità di scelta della presa di ingresso audio predefinita per le sorgenti di segnale collegare alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.	51
D)PARAM. INI	Riporta tutti i parametri dei programmi di campo sonoro ai loro valori predefiniti.	51

■ Informazioni sul segnale SIGNAL INFO

Da usare per controllare le informazioni sul segnale audio (vedi pagina 32).

Uso del menu di impostazione

Usare il telecomando per raggiungere e controllare i vari parametro.



Potete cambiare i parametri del menu di impostazione durante la riproduzione audio.

1 Premere il pulsante **MENU del telecomando.**

“AUTO SETUP” appare sul display del pannello anteriore.

• AUTO SETUP

2 Premere **▲/▼ per scegliere “MANUAL SETUP”.**

• MANUAL SETUP

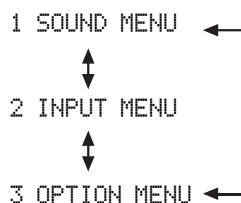
3 Premere **ENTER per passare alla modalità “MANUAL SETUP”.**

“1 SOUND MENU” appare sul display del pannello anteriore.

1 SOUND MENU

4 Premere **▲/▼ più volte e quindi **ENTER** per scegliere ed entrare in un menu.**

I seguenti menu appaiono sul display del pannello anteriore quando si preme **▲/▼** più volte.

**5 Premere **▲/▼** più volte e quindi **ENTER** per scegliere ed entrare in un menu secondario.**

- Ripetere questa fase per arrivare alle voci da regolare ed entrarvi.
- Premere **RETURN** per tornare al menu precedente.

6 Premere **▲/▼ per scegliere un parametro e quindi **◀/▶** per modificarlo.**

- Premere **▶** per aumentare il valore.
- Premere **◀** per diminuire il valore.

7 Premere **MENU per uscire da del menu di impostazione.**

1 SOUND MENU

Usare questo menu per regolare manualmente un parametro dei diffusori o compensare per ritardi di processamento del segnale video durante l'uso di monitor o proiettori a cristalli liquidi.

■ Impostazioni dei diffusori A) SPEAKER SET

Da usare per impostare manualmente qualsiasi parametro dei diffusori.

Impostazioni dei diffusori FRONT B FRONT B

Usare questa caratteristica per scegliere la locazione dei diffusori anteriori collegati ai terminali FRONT B.

Opzioni: **FRONT**, **ZONE B**

- Scegliere "FRONT" per attivare e disattivare FRONT A e B quando i diffusori FRONT B si trovano nella zona principale.
- Scegliere "ZONE B" se i diffusori collegati ai terminali FRONT B si trovano invece in un'altra zona. Se FRONT A è disattivato e FRONT B è attivato, tutti i diffusori compreso il subwoofer della zona principale tacciono e la riproduzione avviene dai soli diffusori FRONT B.

Note

- Se si collegano cuffie alla presa PHONES di quest'unità, sia la cuffia che i terminali FRONT B riproducono quando "FRONT B" si trova su "ZONE B".
- Se un programma DSP viene scelto quando "FRONT B" è regolato su "ZONE B", quest'unità si porta automaticamente in modalità Virtual CINEMA DSP (vedi pagina 36).

Sezione woofer di un diffusore da 16 cm o più: grande
Sezione woofer di un diffusore da meno di 16 cm:
piccolo

Diffusori anteriori FRONT

Opzioni: **LARGE**, **SMALL**

Se i diffusori anteriori sono grandi

Scegliere "LARGE" (grandi).

Se i diffusori anteriori sono piccoli

Scegliere "SMALL" (piccoli).

Nota

Se "BASS OUT" è regolato su "FRNT" (vedi pagina 47), potete scegliere solo "LARGE" in "FRONT". Se il valore di "FRONT" è dall'inizio diverso da "LARGE", quest'unità lo cambia automaticamente in "LARGE".

Diffusore centrale CENTER

Opzioni: **NONE**, **SML**, **LRG**

Se il diffusore centrale è grande

Scegliere "LRG" (grandi).

Se il diffusore centrale è piccolo

Scegliere "SML" (piccoli).

Se non si usa il diffusore centrale

Scegliere "NONE" (nessuno). I segnali del canale centrale vengono diretti verso i diffusori anteriori sinistro e destro.

Diffusori di circondamento sinistro e destro

SUR. **LR**

Opzioni: **NONE**, **SML**, **LRG**

Se i diffusori di circondamento sono grandi

Scegliere "LRG" (grandi).

Se i diffusori di circondamento sono piccoli

Scegliere "SML" (piccoli).

Se non si usano i diffusori di circondamento

Scegliere "NONE" (nessuno). Quest'unità si porta quindi nella modalità Virtual CINEMA DSP (vedi pagina 36).

LFE/Bass out BASS OUT

Usare questa caratteristica per scegliere i diffusori che emettono effetti LFE (effetti di bassa frequenza) e segnali di bassa frequenza.

Opzioni: SWFR, FRNT, **BOTH**



Se non si è soddisfatti dei bassi prodotti dai propri diffusori, potete cambiarne le impostazioni come preferite.

Se un subwoofer viene collegato a quest'unità e si vogliono ottenere bassi naturali

Scegliere "SWFR" (subwoofer). I segnali LFE e quelli di bassa frequenza di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono mandati al subwoofer.

Se un subwoofer viene collegato a quest'unità e si vogliono ottenere bassi ricchi

Scegliere "BOTH" (ambidue). I segnali di bassa frequenza di qualsiasi sorgente vengono emessi dal subwoofer. I segnali LFE e quelli di bassa frequenza di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono mandati al subwoofer. I segnali di bassa frequenza dei canali anteriori sinistro e destro vengono mandati ai diffusori anteriori sinistro e destro ed al subwoofer a prescindere dall'impostazione di "FRONT" (vedi pagina 46).

Se non si usa un subwoofer

Scegliere "FRNT" (anteriori). I segnali LFE, quelli di bassa frequenza dei canali sinistro e destro e quelli di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono tutti mandati ai diffusori anteriori sinistro e destro a prescindere dalla impostazione di "FRONT" (vedi pagina 46).

Crossover CROSSOVER

Usare questa caratteristica per scegliere una frequenza di crossover di tutti i diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") o su "NONE" in "SPEAKER SET" (vedi le pagine 45 e 46). Tutte le frequenze al di sotto della frequenza scelta vengono mandati al subwoofer o ai diffusori impostati su "LRG" (o "LARGE") in "SPEAKER SET" (vedi le pagine 45 e 46).

Opzioni: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

Fase del subwoofer SWFR PHASE

Usare questa caratteristica per cambiare la fase del subwoofer nel caso i bassi siano scarsi o poco chiari.

Opzioni: **NRM**, REV

- Scegliere "NRM" se non si vuole invertire la fase del subwoofer.
- Scegliere "REV" per invertire la fase del subwoofer.

■ **Livello diffusori** B)SP LEVEL

Usare questa caratteristica per regolare manualmente il livello di uscita di ciascun diffusore.

Gamma di controllo: Da -10 a +10 dB

Passi di controllo: 1 dB

Impostazione iniziale: 0 dB

SP LEVEL	Diffusore regolato
FL	Diffusore anteriore sinistro
FR	Diffusore anteriore destro
C	Diffusore centrale
SL	Diffusore di circondamento sinistro
SR	Diffusore di circondamento destro
SWFR	Subwoofer

Nota

I canali dei diffusori disponibili differiscono a seconda delle impostazioni dei diffusori fatte.

■ Distanza diffusori C)SP DISTANCE

Usare questa caratteristica per impostare manualmente la distanza di ciascun diffusore e regolare il ritardo applicato ai rispettivi canali. Idealmente, ciascun diffusore deve trovarsi alla stessa distanza dalla posizione di ascolto. Ciò però non è sempre possibile. Una certa quantità di ritardo deve venire applicata al suono di ciascun diffusore in modo che arrivi alla posizione di ascolto insieme agli altri.

Unità UNIT

Opzioni: meters (m), feet (ft)

Impostazione iniziale:

[Modelli per USA e Canada]: feet (ft)

[Altri modelli]: meters (m)

- Scegliere “meters” per impostare le distanze dei diffusori in metri.
- Scegliere “feet” per impostare le distanze dei diffusori in piedi.

Distanze dei diffusori

Gamma di controllo: Da 0,30 a 24,00 m (da 1.0 a 80.0 ft)

Passi di controllo: 0,10 m (0.5 ft)

Impostazione iniziale:

FRONT L/FRONT R/SWFR: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Diffusore regolato
FRONT L	Diffusore anteriore sinistro
FRONT R	Diffusore anteriore destro
CENTER	Diffusore centrale
SUR. L	Diffusore di circondamento sinistro
SUR. R	Diffusore di circondamento destro
SWFR	Subwoofer

Nota

I canali dei diffusori disponibili differiscono a seconda delle impostazioni dei diffusori fatte.

■ Equalizzatore grafico centrale D)CENTER GEQ

Usare questa caratteristica per regolare l'equalizzatore grafico a 5 bande di frequenza (100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 3 kHz e 10 kHz) incorporato. Potete fare regolazioni durante l'ascolto del componenti sorgente di segnale al momento scelto o di un segnale di prova.

Gamma di controllo: Da -6,0 a +6,0 dB

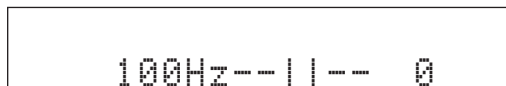
Passi di controllo: 0,5 dB

Impostazione iniziale: 0 dB



Premere $\text{Ⓢ} \Delta / \nabla$ per scegliere la banda di frequenza e $\text{Ⓢ} \triangleleft / \triangleright$ per regolare la banda di frequenza scelta.

Il seguente è un esempio in cui “100Hz” è scelto come banda di frequenza.



Segnale di prova TEST

Usare questa caratteristica per fare regolazioni “CENTER GEQ” mentre si ascolta un segnale di prova.

Opzioni: OFF, ON

- Scegliere “OFF” per far cessare il segnale di prova e riprodurre con il componente sorgente al momento scelto.
- Scegliere “ON” per emettere segnali di prova dai diffusori centrale ed anteriore sinistro.

■ Livello effetti di bassa frequenza E)LFE LEVEL

Caratteristica da usare per regolare il livello di uscita del canale LFE (effetti di bassa frequenza) a seconda della capacità del proprio subwoofer o delle proprie cuffie. Il canale LFE trasporta effetti speciali di bassa frequenza che vengono aggiunti solo a certe scene. Questa impostazione è funzionale durante la ricezione di segnale che contiene un canale LFE.

Gamma di controllo: Da -20 a 0 dB

Passi di controllo: 1 dB

Speaker LFE SP LFE

Regola il livello degli effetti LFE nei diffusori.

Headphone LFE HP LFE

Regola il livello degli effetti LFE in cuffia.

Nota

A seconda delle impostazioni di “BASS OUT” (vedi pagina 47), alcuni segnali possono non venire emessi dalla presa SUBWOOFER OUTPUT.

■ Gamma dinamica F)D.RANGE

Usare questa caratteristica per scegliere la qualità di compressione della gamma dinamica da applicare ai diffusori o alla cuffia. Questa impostazione è efficace solo quando quest'unità decodifica segnale Dolby Digital o DTS.

Opzioni: MIN, STD, MAX

- Scegliere “MIN” (minimo) se ascoltate spesso a basso volume.
- Scegliere “STD” (standard) per altri usi.
- Scegliere “MAX” (massimo) per tenere al massimo la gamma dinamica.

Gamma dinamica dei diffusori SP D.R

Regola la compressione dei diffusori.

Gamma dinamica delle cuffie HP D.R

Regola la compressione della cuffia.

■ Impostazioni audio G)AUDIO SET

Usare questa caratteristica per regolare le impostazioni audio complessive di quest'unità.

Mute type MUTE TYP.

Caratteristica da usare per determinare di quanto la funzione di silenziamento abbassa il volume (vedi pagina 30).

Opzioni: **FULL**, -20dB

- Scegliere "FULL" per silenziare del tutto la riproduzione.
- Selezionare "-20dB" per ridurre il volume corrente di 20 dB.

Audio delay A.DELAY

Caratteristica da usare per ritardare l'emissione del suono e sincronizzarla con l'immagine video. Ciò può essere necessario se si usano certi monitor a cristalli liquidi o proiettori.

Gamma di controllo: Da **0** a 160 ms

Passi di controllo: 1 ms

Volume massimo MAX VOL.

Usare questa caratteristica per impostare il volume massimo. Questa caratteristica permette di evitare volumi altissimi accidentali. Ad esempio, la gamma del volume originale va da +16 dB a -80 dB. Se però "MAX VOL." si trova su -5 dB, la gamma del volume si porta nella gamma da -5 dB a -80 dB.

Gamma di controllo: Da -30 dB a +10 dB, **+16 dB**

Passi di controllo: 5 dB

Nota

L'impostazione "MAX VOL." ha la priorità su quella "INI.VOL.". Se ad esempio "INI.VOL." si trova su -20 dB e poi "MAX VOL." viene portato su -30 dB, il livello del volume viene portato automaticamente a -30 dB la prossima volta che quest'unità viene accesa.

Volume iniziale INI.VOL.

Da usare per impostare il volume quando quest'unità viene accesa.

Opzioni: **Off**, Da -80 dB a +16 dB

Passi di controllo: 1 dB

Nota

L'impostazione "MAX VOL." ha la priorità su quella "INI.VOL..".

2 INPUT MENU

Usare questo menu per riassegnare le prese di ingresso, scegliere la modalità di ingresso o dare un nuovo nome alla sorgente in ingresso.

■ Assegnazione ingressi

A)INPUT ASSIGN

Usare questa caratteristica per assegnare le prese di ingresso a seconda del componente da usare se le impostazioni iniziali di quest'unità non sono quelle desiderate. Cambiare i seguenti parametri per riassegnare le rispettive prese ed in effetti collegare più componenti al sistema.

Una volta che le prese di ingresso sono state riassegnate, potete scegliere il componente corrispondente usando **ⓂINPUT** </> (o i selettori d'ingresso (④) del telecomando).

Per le prese DIGITAL INPUT COAXIAL 1

IN (1)

Opzioni: (1) CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Per le prese DIGITAL INPUT OPTICAL 2 e 3

IN (2)

IN (3)

Opzioni: (2) CD, MD/CD-R, DVD, **DTV/CBL**, V-AUX, DVR

(3) **CD**, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Note

- Non è possibile specificare una voce particolare più di una volta.
- Non si può assegnare la stessa sorgente di segnale sia a "IN (2)" sia a "IN (3)". Ad esempio, assegnando "CD" a "IN (2)", "___" appare in "IN (3)".

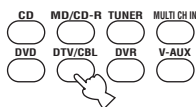
■ **Cambio del nome di un ingresso** B)INPUT RENAME

Usare questa caratteristica per cambiare il nome di una sorgente di segnale che appare nel display del pannello anteriore.

La seguente è un esempio in cui “DVD” è stato ridenominato “My DVD”.



1 Premere uno dei selettori di ingresso (4) o 12MULTI CH IN per scegliere la sorgente di segnale cui cambiare il nome.



2 Premere 20</>/> del telecomando per mettere una “_” (sottolineatura) sotto lo spazio o carattere che volete modificare.

3 Premere 20Δ/∇ per scegliere un carattere da usare e 20</>/> per passare al carattere successivo.

Note

- Potete usare un massimo di 8 caratteri per nome.
- Premere 20∇ per cambiare il carattere nell’ordine seguente, oppure premere 20Δ: Da A a Z, spazio, da 0 a 9, spazio, da a a z, spazio, simboli (#, *, -, +, ecc.)

4 Ripetere le fasi da 1 a 3 per cambiare il nome di altri ingressi.

5 Premere 20MENU per uscire da “INPUT RENAME”.

■ **Riduzione del volume** C)VOLUME TRIM

Usare questa caratteristica per regolare il livello del segnale in ingresso a ciascuna presa. Ciò è utile se si desidera bilanciare il livello di ciascuna sorgente in ingresso per evitare bruschi cambiamenti di volume quando si commutano le fonti.

Premere uno dei selettori di ingresso (4) o 12MULTI CH IN per scegliere la sorgente di segnale di cui regolare il livello.

Opzioni: CD, TUNER, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, MULTI CH IN

Gamma di controllo: Da -6,0 a +6,0 dB

Passi di controllo: 1,0 dB

Impostazione iniziale: 0,0 dB

■ **Modalità di decodifica** D)DECODER MODE

Modalità di scelta del decodificatore

Usare questa caratteristica per designare la modalità predefinita del decodificatore per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest’unità.

Opzioni: **AUTO**, **LAST**

- Selezionare “AUTO” se si desidera che questa unità rilevi automaticamente i tipi di segnale in ingresso e selezioni quindi un modo di decodifica appropriato.
- Selezionare “LAST” se si desidera che questa unità selezioni automaticamente l’ultimo modo di decodifica utilizzato per la sorgente collegata.

Impostazione di priorità del decodificatore DTS

Opzioni: **AUTO**, **DTS**

- Selezionare “AUTO” se si desidera che questa unità rilevi automaticamente i tipi di segnale in ingresso e selezioni quindi un modo di ingresso appropriato.
- Scegliere “DTS” per riprodurre un DTS-CD.

■ **Impostazione per ingressi multicanale**

E)MULTI CH SET

BGV BGV

Usare questa caratteristica per scegliere una sorgente video come sfondo per il segnale ricevuto dalle prese MULTI CH INPUT.

Opzioni: **LAST**, **DVR**, **V-AUX**, **DTV/CBL**, **DVD**



Scegliere “LAST” per impostare quest’unità in modo da scegliere automaticamente l’ultima sorgente video scelta come video di sfondo.

3 OPTION MENU

Usare questo menu per regolare i parametri delle opzioni del sistema.

■ Impostazioni display A)DISPLAY SET

Dimmer DIMMER

Caratteristica da usare per impostare la luminosità del display del pannello anteriore.

Gamma di controllo: Da -4 a 0

Passi di controllo: 1

- Premere $\text{Ⓢ} \leftarrow$ per rendere meno luminoso il display del pannello anteriore.
- Premere $\text{Ⓢ} \rightarrow$ per rendere più luminoso il display del pannello anteriore.

■ Protezione della memoria B)MEMORY GUARD

Protezione della memoria MEM.GUARD

Usare questa caratteristica per prevenire modifiche accidentali ai valori del parametri dei programmi DSP e altre impostazioni del sistema.

Opzioni: **OFF**, **ON**

- Scegliere "OFF" per disattivare la caratteristica "MEM.GUARD".
- Scegliere "ON" per proteggere:
 - parametri dei programmi di campo sonoro
 - tutte le voci del menu di impostazione
 - livello di tutti i diffusori
 - parametri dei modelli SCENE

Nota

Se "MEM.GUARD" è impostato su "ON", non potete scegliere e regolare alcun altro elemento del menu di impostazione.

■ Scelta dell'audio C)AUDIO SELECT

Usare questa caratteristica per designare la modalità predefinita di ingresso per le varie sorgenti di segnale quando si accende quest'unità.

Opzioni: **AUTO**, **LAST**

- Selezionare "AUTO" se si desidera che questa unità rilevi automaticamente i tipi di segnale in ingresso e selezioni quindi un modo di ingresso appropriato.
- Selezionare "LAST" se si desidera che questa unità selezioni automaticamente l'ultimo modo di ingresso utilizzato per la sorgente collegata (vedi pagina 31).

■ Inizializzazione dei parametri D)PARAM. INI

Usare questa caratteristica per riportare tutti i parametri dei programmi di campo sonoro ai valori predefiniti.

Opzioni: **NO**, **YES**

- Scegliere "NO" per cancellare l'inizializzazione dei parametri e tornare al livello precedente del menu.
- Scegliere "YES" per riportare i parametri dei campi sonori ai valori predefiniti.

Note

- Una volta inizializzati i parametri programmi di campo sonoro, non potete tornare automaticamente alle impostazioni precedenti dei parametri.
- Non potete inizializzare separatamente programmi di campo sonoro.

Impostazioni avanzate

Questa unità possiede menu aggiuntivi che vengono visualizzati sul display del pannello anteriore. Il menu di impostazione avanzata offre operazioni aggiuntive per regolare e personalizzare il funzionamento di questa unità. Cambiare le impostazioni predefinite (indicate in grassetto sotto ciascun parametro) a seconda delle caratteristiche del proprio ambiente di ascolto.

Note

- Durante l'uso del menu di impostazione avanzata funzionano solo **ⒶSTANDBY/ON**, **ⓀPROGRAM** </> e **ⓁSTRAIGHT**.
- Tutte le altre operazioni non sono possibili senza uscire dal menu di impostazione avanzata.
- Il menu di impostazione avanzata è disponibile solo dal display pannello anteriore.

1 Premere **ⒶSTANDBY/ON** del pannello anteriore per portare quest'unità nella modalità di attesa.

2 Mantenere premuto **ⓉTONE CONTROL** e quindi premere **ⒶSTANDBY/ON** in modo da fare accendere quest'unità.

Quest'unità si accende ed il menu di impostazione avanzata appare nel display del pannello anteriore.

3 Premere **ⓀPROGRAM** </> per scegliere il parametro da regolare.

Il nome del parametro appare sul display del pannello anteriore.

4 Premere **ⓁSTRAIGHT** più volte per cambiare l'impostazione del parametro scelto.

5 Premere **ⒶSTANDBY/ON** per confermare la scelta fatta e portare quest'unità nella modalità di attesa.



Le impostazioni fatte si attivano la prossima volta che quest'unità viene accesa.

■ Passo di frequenza del sintonizzatore (Solo modelli per Asia e Generale) TU

Usare questa caratteristica per impostare il passo di frequenza a seconda di quanto in uso nell'area particolare. Opzioni: **AM10/FM100**, AM9/FM50

- Selezionare "AM10/FM100" per America del Nord, Centrale e Meridionale.
- Selezionare "AM9/FM50" per tutte le altre aree.

■ Inizializzazione PRESET

Usare questa caratteristica per riportare tutti i parametri di quest'unità ai valori predefiniti.

Opzioni: **CANCEL**, **RESET**

- Scegliere "CANCEL" per non resettare tutti i parametri di quest'unità.
- Scegliere "RESET" per resettare tutti i parametri di quest'unità.

Note

- Questa impostazione riporta tutti i parametri di quest'unità, compresi quelli del menu di impostazione, ai valori predefiniti. Tuttavia, i parametri del menu di impostazione avanzata non vengono reinizializzati.
- Le impostazioni di fabbrica vengono attivate la prossima volta che si attiva l'alimentazione di questa unità.

Diagnostica

Se quest'unità non funziona a dovere, consultare la tabella che segue. Se il problema che avete non viene trattato o se i rimedi proposti non servono, spegnere quest'unità, scollegare il cavo di alimentazione ed entrare in contatto col rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha più vicino.

■ Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Quest'unità non si accende o si porta in modalità di attesa non appena viene accesa.	Il cavo di alimentazione non è collegato o la spina non è bene inserita.	Collegare bene il cavo di alimentazione.	—
	Il circuito di protezione del sistema si è attivato.	Controllare che tutti i fili di quest'unità e dei vari diffusori siano ben collegati e che nessuno di essi ne tocchi un altro.	11
	Quest'unità è stata esposta a forti scariche elettriche (ad esempio fulmini o elettricità statica).	Portare quest'unità nella modalità di attesa, scollegare il cavo di alimentazione, ricollegarlo dopo 30 secondi e riprendere l'uso di quest'unità.	—
Mancata riproduzione.	Ingresso scelto scorretto o collegamenti scorretti.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.	13-17
	Non si è impostata alcuna presa di ingresso Audio.	Impostare una presa di ingresso Audio adatta.	31
	Non si è scelta una sorgente di segnale adatta.	Scegliere una sorgente di segnale appropriata con ⓂINPUT <◁/▷ del pannello anteriore (o i selettori di ingresso ④ del telecomando).	29, 30
	I collegamenti dei diffusori non sono corretti.	Rifarli correttamente.	11
	I diffusori anteriori da usare non sono stati scelti correttamente.	Scegliere i diffusori anteriori con ①SPEAKERS .	29
	Il volume è abbassato.	Alzare il volume.	—
	Il suono è silenziato.	Premere ⓂMUTE o ⓈVOLUME +/- del telecomando per fare riprendere l'emissione di segnale audio e quindi regolare il volume.	30
	Il componente di origine emette segnali che quest'unità non può riprodurre, ad esempio da un CD-ROM.	Riprodurre una sorgente i cui segnali possono venire riprodotti da quest'unità.	—
	I segnali audio ricevuti presso la presa HDMI non vengono emessi da alcun terminale di diffusori.	Fare un collegamento digitale o analogico oltre quello HDMI.	—
L'impostazione del componente collegato non è corretta.	Fare un'impostazione corretta seguendo il manuale d'istruzioni del componente collegato.	—	
La riproduzione audio cessa improvvisamente.	Il circuito di protezione è stato attivato da un corto circuito o altro.	Controllare che i fili dei diffusori non si tocchino fra loro e quindi riaccendere quest'unità.	—
	Il timer di spegnimento ha spento quest'unità.	Accendere quest'unità e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.	—
	Il suono è silenziato.	Premere ⓂMUTE o ⓈVOLUME +/- del telecomando per fare riprendere l'emissione di segnale audio.	30
La riproduzione audio avviene da un solo diffusore.	Collegamenti dei cavi scorretti.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.	13-17
	Impostazione scorretta di "SP LEVEL".	Regolare le impostazioni di "SP LEVEL".	32
Solo il diffusore centrale produce volumi accettabili.	Durante la riproduzione di segnale monoaurale con un programma CINEMA DSP, esso viene mandato al canale centrale, mentre quelli anteriori ed di circondamento emettono effetti sonori.		

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Il diffusore centrale non produce suono.	“CENTER” del “SPEAKER SET” si trova su “NONE”.	Portare “CENTER” su “SML” o “LRG”.	46
	Alcuni programmi di campo sonoro non producono suoni col diffusore centrale.	Scegliere un altro programma di campo sonoro.	34
I diffusori di circondamento non producono suono.	“SUR. LR” del “SPEAKER SET” si trova su “NONE”.	Portare “SUR. LR” su “SML” o “LRG”.	46
	Quest’unità si trova in modalità “STRAIGHT” ed una sorgente mono viene riprodotta.	Premere ⓪ STRAIGHT del pannello anteriore in modo da far sparire “STRAIGHT” dal display del pannello anteriore.	36
Il subwoofer non produce suono.	“BASS OUT” del “SPEAKER SET” si trova su “FRNT” quando un segnale Dolby Digital o DTS viene riprodotto.	Portare “BASS OUT” su “SWFR” o “BOTH”.	47
	La voce “BASS OUT” del “SPEAKER SET” si trova su “SWFR” o “FRNT” quando una sorgente a 2 canali sta venendo riprodotta.	Portare “BASS OUT” su “BOTH”.	47
	Il segnale riprodotto non contiene frequenze bassissime.		
Delle sorgenti Dolby Digital o DTS non possono venire riprodotte. (L’indicatore Dolby Digital o DTS del display del pannello anteriore non si accende.)	I componenti collegati non sono stati regolati in modo da emettere segnali digitali Dolby Digital o DTS.	Impostare correttamente il componente consultandone il manuale.	—
	Si è scelto l’ingresso audio “ANALOG”.	Scegliere come ingresso audio “AUTO”.	31
Si sente un ronzio.	Collegamenti dei cavi scorretti.	Collegare bene i cavi audio. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.	—
Il volume non può venire aumentato o il suono è distorto.	Si è tentato di impostare un volume superiore a quello massimo.	Regolare “MAX VOL.”.	49
	Il componente collegato alle prese AUDIO OUT (REC) di quest’unità è spento.	Accendere tale componente.	—
Gli effetti sonori non possono venire registrati.	Non è possibile registrare gli effetti sonori.		
Una sorgente non può venire registrata analogicamente usando la presa AUDIO OUT (REC).	La sorgente di segnale non è collegata alle prese AUDIO IN analogiche di quest’unità.	Collegare la sorgente alle prese analogiche AUDIO IN.	15, 17
I parametri di campo sonoro ed alcune altre impostazioni di quest’unità non possono venire cambiati.	“MEM.GUARD” del “OPTION MENU” si trova su “ON”.	Portare “MEM.GUARD” su “OFF”.	51
Quest’unità non funziona correttamente.	Il microprocessore interno si è bloccato a causa di una scarica elettrica, ad esempio un fulmine o elettricità statica eccessiva, o a causa di un’alimentazione di voltaggio troppo basso.	Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e ricollegarlo dopo circa 30 secondi.	—
“CHECK SP WIRES” appare sul display del pannello anteriore.	I cavi dei diffusori sono in corto.	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti.	11
Si riceve rumore da componenti digitali o che usano frequenze radio.	Quest’unità è troppo vicina alle macchine digitali o ad alta frequenza.	Allontanare quest’unità da quelle macchine.	—

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
L'immagine è disturbata.	La sorgente video usa segnali codificati per evitare la duplicazione.		
Questa unità entra improvvisamente nel modo di standby.	La temperatura interna diviene troppo alta ed il circuito di sicurezza si attiva automaticamente.	Attendere circa 1 ora che quest'unità si raffreddi e quindi riaccenderla.	—

■ Sintonizzatore

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina	
FM	Ricezione stereo in FM disturbata.	Le caratteristiche delle trasmissioni stereo in FM possono causare questo problema se l'emittente è troppo lontana o se le caratteristiche di ingresso dell'antenna sono scadenti.	Controllare i collegamenti dell'antenna.	18
			Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità.	—
			Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	37
	C'è distorsione e la ricezione non migliora neppure con una buona antenna FM.	Ci sono interferenze dovute a percorsi multipli.	Regolare la posizione dell'antenna in modo da eliminare le interferenze da percorsi multipli.	—
AM	La stazione desiderata non è ricevibile con la sintonizzazione automatica.	Il segnale è troppo debole.	Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità.	—
			Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	37
	Le stazioni già preselezionate non possono più venire messe in sintonia.	Quest'unità non è stata alimentata per molto tempo.	Impostazione di stazioni preselezionate.	38
AM	La stazione desiderata non è ricevibile con la sintonizzazione automatica.	Il segnale è debole o i collegamenti dell'antenna scadenti.	Controllare i collegamenti dell'antenna AM a telaio ed orientarla nel modo migliore per la ricezione.	—
			Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	37
	Ci sono continui crepitii e sibili.	Rumori dovuti a fulmini, luci a fluorescenza, motori, termostati ed altri apparecchi elettrici.	Usare un'antenna esterna ed un filo di terra. Questo aiuta, ma è difficile eliminare tutto il rumore.	—
	Si sentono ronzii e sibili.	Un televisore limitrofo è in uso.	Allontanare quest'unità dal televisore.	—

■ AUTO SETUP

Prima di AUTO SETUP

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Connect MIC!	Il microfono ottimizzatore non è collegato.	Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.	22
Unplug HP!	La cuffia è collegata.	Scollegare la cuffia.	—

Durante AUTO SETUP

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
NO FRONT L SP NO FRONT R SP	I segnali dei canali L/R anteriori non vengono rilevati.	Controllare i collegamenti dei diffusori anteriori sinistro e destro.	11
NO SUR.L SP NO SUR.R SP	Viene rilevato il segnale di un canale di circondamento.	Controllare i collegamenti dei diffusori di circondamento.	11
NOISY	Il rumore di fondo è eccessivo.	Provare "AUTO SETUP" in un ambiente tranquillo. Spegnerne apparecchi elettrici rumorosi come condizionatori, oppure allontanarli dal microfono ottimizzatore.	— —
NO MIC	Il microfono ottimizzatore era scollegato al momento della configurazione "AUTO SETUP".	Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.	22
USER CANCEL	La procedura "AUTO SETUP" è stata cancellata dall'utente.	Ripetere "AUTO SETUP".	22

Dopo AUTO SETUP

Messaggio di avvertenza	Causa	Rimedio	Vedere pagina
PHASE REVERSED	Le polarità dei diffusori non sono corrette. Questo messaggio potrebbe apparire con certi diffusori anche se sono collegati normalmente.	Controllare che le polarità (+ e -) dei diffusori siano corrette.	11
DISTANCE ERROR	La distanza fra il diffusore più vicino e quello più lontano è fuori della gamma di regolazione.	Avvicinare il diffusore alla posizione di ascolto.	—
LEVEL ERROR	La differenza di volume fra i diffusori è eccessiva. (Non viene fatta alcuna regolazione del livello.)	Se "SWFR:TOO LOUD" o "SWFR:TOO LOW" appare, regolare il volume di uscita del subwoofer. Riposizionare i diffusori in modo che tutti si trovino in condizioni simili. Controllare i collegamenti dei diffusori. Usare diffusori di qualità simile.	22 — 11 —

Note

- Se la schermata "ERROR" o "WARNING" appare, controllare la causa del problema, quindi eseguire di nuovo l'operazione "AUTO SETUP".
- Se appare un'avvertenza "PHASE REVERSED", le correzioni vengono fatte, ma possono non essere ottimali.
- Se appare l'avvertenza "DISTANCE ERROR" o "LEVEL ERROR", non vengono fatte correzioni.

■ Telecomando

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Il telecomando non funziona o funziona male.	Distanza o angolazione scorretta.	Il telecomando funziona entro 6 m e a non più di 30 gradi dal pannello anteriore.	21
	La luce solare diretta (da una lampada a fluorescenza o altro) colpisce il sensore di telecomando di quest'unità.	Cambiare la posizione di quest'unità.	—
	Le batterie sono indebolite.	Sostituire tutte le batterie.	3
	Anche se il codice di telecomando è impostato correttamente, alcuni modelli possono non rispondere al telecomando.		

■ Reinizializzazione del sistema

Usare questa caratteristica per riportare tutti i parametri di quest'unità ai valori predefiniti.

1 Premere **Ⓐ STANDBY/ON** del pannello anteriore per portare quest'unità nella modalità di attesa.

2 Mantenere premuto **Ⓜ TONE CONTROL** e quindi premere **Ⓐ STANDBY/ON** in modo da fare accendere quest'unità.

Il menu di impostazione avanzata appare sul display del pannello anteriore.

3 Premere **Ⓚ PROGRAM** **◀ / ▶** per scegliere "PRESET".

4 Premere **Ⓛ STRAIGHT** più volte per scegliere "RESET".

Scegliere "CANCEL" per cancellare la procedura di reinizializzazione senza fare modifiche.

5 Premere **Ⓐ STANDBY/ON** per confermare la scelta fatta e portare quest'unità nella modalità di attesa.

Note

- Questa procedura riporta tutti i parametri di quest'unità, compresi quelli del menu di impostazione, ai valori predefiniti. Tuttavia, i parametri del menu di impostazione avanzata non vengono reinizializzati.
- Le impostazioni di fabbrica vengono attivate la prossima volta che si attiva l'alimentazione di questa unità.



Per cancellare la procedura di inizializzazione in qualsiasi momento senza fare alcuna modifica, premere **Ⓛ STRAIGHT** più volte per scegliere "CANCEL" e quindi **Ⓐ STANDBY/ON**.

■ Informazioni audio

Dolby Digital

Il sistema Dolby Digital è un sistema di circondamento digitale che vi dà un audio multicanale completamente indipendente. Con 3 canali anteriori (sinistro anteriore, centrale e destro anteriore) e 2 canali stereo surround, Dolby Digital produce 5 canali stereo a tutta gamma. Con un canale addizionale specialmente per gli effetti di basso chiamato (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come 0.1 canale). Usando segnale stereo a 2 canali per i diffusori di circondamento, è possibile ottenere effetti sonori di movimento e circondamento più accurati di quanto sia possibile con Dolby Surround. La gamma dinamica ampia (vale a dire la differenza fra il volume massimo e quello minimo) riprodotta da un sistema a 5 canali e l'orientamento preciso generato usando il processamento digitale dei suoni fornisce agli ascoltatori livello finora mai visti di eccitazione e realismo. Con quest'unità potete scegliere ed ottenere qualsiasi ambiente sonoro da monoaurale a 5.1 canali a piacer vostro.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è una tecnologia avanzata usata per decodificare una grande quantità di programmi Dolby Surround preesistenti. Questa nuova tecnologia permette la riproduzione di 5 canali discreti con 2 canali anteriori sinistro e destro, 1 centrale e 2 di circondamento sinistro e destro invece di solo un canale di circondamento come la tecnologia Pro Logic standard. Sono presenti tre modalità: Modalità "Music" per musica, "Movie" per film e "Game" per videogiochi.

Dolby Surround

Il sistema Dolby Surround impiega un sistema di registrazione a 4 canali che riproduce effetti sonori realistici e dinamici. Ci sono i 2 canali anteriori destro e sinistro (stereo), un canale centrale per i dialoghi (monofonico) ed un canale di circondamento per effetti speciali (monofonico). Il canale di circondamento riproduce suoni di una gamma di frequenze ridotta. Dolby Surround viene usato in quasi tutte le videocassette videodischi a laser, oltre che in molti programmi televisivi e per televisione via cavo. Il decodificatore Dolby Pro Logic che quest'unità incorpora usa un sistema di processamento digitale dell'immagine che stabilizza automaticamente il volume di ciascun canale per enfatizzare gli effetti sonori e la loro direzionalità.

DTS Digital Surround

Il sistema di circondamento digitale DTS è stato sviluppato per sostituire le colonne sonore analogiche di film con suono digitale a 5.1 canali e sta guadagnando di popolarità nei cinema di tutto il mondo. DTS, Inc. ha sviluppato un sistema analogo per l'ascolto in casa, rendendo possibile il godere della profondità e spazialità del suono DTS anche senza uscire. Questo sistema produce suono praticamente privo di distorsione da suono a 5.1 canali (canali sinistro, destro e centrale, 2 canali di circondamento più un canale LFE considerato pari a 0.1 canali, ad esempio un subwoofer, pari a 5.1 canali).

Canale LFE 0.1

Questo canale riproduce segnale di bassa frequenza. La gamma di frequenze che accetta va da 20 Hz a 120 Hz. Questo canale viene di solito contato come 0.1 canali perché si limita a rinforzare i bassi, a differenza degli altri 5 canali di un sistema Dolby Digital o DTS di sistemi a 5.1 canali, che riproducono tutte le frequenze.

PCM (Linear PCM)

Quello Linear PCM è un formato di segnale in cui il segnale audio analogico viene digitalizzato, registrato e trasmesso senza compressione. Esso viene usato prevalentemente in CD e DVD. Il sistema PCM impiega una tecnica particolare per il campionamento di segnale analogico, dividendolo in piccoli segmenti. Con una tecnica chiamata "pulse code modulation" (modulazione codice ad impulsi), il segnale analogico viene codificato sotto forma di impulsi e quindi modulato per la registrazione.

Frequenza di campionamento e numero di bit di quantizzazione

Quando si digitalizza un segnale audio analogico, il numero di volte che viene campionato per secondo viene chiamato frequenza di campionamento, mentre il grado di accuratezza nella conversione del livello del suono in un valore numerico viene chiamato il numero di bit di quantizzazione. La gamma di frequenze riproducibili viene determinata dalla frequenza di campionamento, mentre la gamma dinamica viene determinata dal numero di bit di quantizzazione. In principio, più alta la frequenza di campionamento e più alta la gamma delle frequenze riproducibili, e più alto il numero dei bit di quantizzazione e più alta la qualità del suono.

■ Informazioni sui programmi di campo sonoro

CINEMA DSP

Dato che i sistemi Dolby Surround e DTS erano stati progettati originariamente per l'uso in cinema, il loro effetto è maggiore in un cinema dotato di molti diffusori e progettato per ottenere effetti acustici. In casa, invece, le dimensioni dell'ambiente, il materiale delle pareti, il numero dei diffusori e così via possono differire considerevolmente e causare differenze nella resa acustica. Sulla base di dati misurati in ambienti reali, Yamaha CINEMA DSP usa una tecnologia di campo sonoro originale Yamaha per combinare i sistemi Dolby Pro Logic, Dolby Digital e DTS e riprodurre l'esperienza acustica di un cinema a casa vostra.

SILENT CINEMA

Yamaha ha sviluppato un algoritmo DSP per cuffie che produce un suono naturale e realistico. I parametri per cuffia sono stati fissati per ciascun campo sonoro in modo che tutti i programmi di campo sonoro sono riproducibili accuratamente anche in cuffia.

Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha sviluppato un algoritmo Virtual CINEMA DSP che permette di riprodurre effetti di circondamento DSP anche senza i diffusori di circondamento usando cosiddetti diffusori virtuali. E' anche possibile usare il sistema Virtual CINEMA DSP usando un sistema a solo due diffusori che non include un diffusore centrale.

■ Informazioni video

Segnale video component

In un sistema di segnale component, il segnale video viene separato in segnale Y di luminanza e segnali P_B e P_R di cromaticanza. Il colore viene riprodotto più fedelmente con questo sistema dato che i segnali sono tutti indipendenti. Il segnale component viene anche chiamato a "differenza di colore" perché il segnale di luminanza viene sottratto da quello di colore. Un monitor con prese di ingresso component è necessario per la riproduzione di segnale component.

Segnale video composito

Il segnale video composito è diviso in tre componenti fondamentali: colore, luminosità e dati di sincronizzazione. Una presa per video composito trasmette questi tre segnali insieme.

Dati tecnici

SEZIONE AUDIO

- Potenza di uscita RMS minima per i canali anteriori, centrale, di circondamento
1 kHz, 0,9% di DAC, 6 Ω 100 W
- Potenza massima (JEITA)
1 kHz, 10% di DAC, 6 Ω 135 W
- Potenza massima per canale
1 kHz, 0,7% di DAC, 4 Ω 105 W o più
- Potenza IEC
1 kHz, 0,1% di DAC, 6 Ω 90 W o più
- Potenza dinamica
(IHF, 6/4/2 Ω) 105/130/150 W
- Gamma dinamica
8 Ω 0,41 dB
- Risposta in frequenza
CD, ecc con canali anteriori Da 10 Hz a 100 kHz, 0/-3 dB
V-AUX con canali anteriori Da 10 Hz a 20 kHz, 0/-3 dB
- Distorsione armonica complessiva (DAC)
CD, ecc. (stereo a 2 canali) con canali anteriori SP OUT,
1 kHz, 50 W/6 Ω 0,06% o meno
- Rapporto segnale/rumore (IHF-A Network)
CD, ecc. (STEREO) Ingresso in corto
250 mV 100 dB o più
200 mV 98 dB o più
- Rumore residuo (IHF-A Network)
Diffusori anteriori L/R 170 μ V o meno
- Separazione dei canali
CD, ecc. Ingresso 5,1 k Ω in corto (1 kHz/10 kHz)
..... 60 dB/45 dB o più
- Controllo dei toni
Potenziamento/riduzione BASS \pm 10 dB/100 Hz
Potenziamento/riduzione TREBLE \pm 10 dB/20 kHz
- Uscita/impedenza nominale presa cuffie
CD, ecc. (1 kHz, 200 mV, 8 Ω) 0,4 V/470 Ω
- Sensibilità/impedenza d'ingresso
CD, ecc. 200 mV/47 k Ω
MULTI CH INPUT 200 mV/47 k Ω
- Segnali massimo in ingresso
CD, ecc. 1 kHz, 0,5% di DAC (EFFETTI ATTIVATI)
..... 2,0 V o più
- Livello/impedenza di uscita
AUDIO OUT (REC) 200 mV/1,2 k Ω
SUBWOOFER OUTPUT
(2ch Stereo e FRONT SP: SMALL) 4 V/1,2 k Ω
- Caratteristiche di filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
H.P.F. (Anteriori, centrale, di circondamento) 12 dB/ott.
L.P.F. (Subwoofer) 24 dB/ott.

SEZIONE VIDEO

- Livello segnale
Composito 1 Vp-p/75 Ω
Component 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/P_R)
- Livello massimo in ingresso video 1,5 Vp-p o più
- Rapporto segnale/rumore 50 dB o più
- Risposta in frequenza (MONITOR OUT)
Segnale component Da 5 Hz a 60 MHz, -3 dB

SEZIONE FM

- Gamma di sintonia Da 87,50 a 108,00 MHz
- 50 dB di sensibilità di silenziamento (IHF, mod. 100%)
Mono 2,8 μ V (20,2 dBf)
- Rapporto segnale/rumore (IHF)
Mono/Stereo 73 dB/70 dB
- Distorsione armonica (1 kHz)
Mono/Stereo 0,5%/0,5%

SEZIONE AM

- Gamma di sintonia Da 531 a 1611 MHz

DATI GENERALI

- Alimentazione C.a. da 230 V, 50 Hz
- Consumo 240 W
- Consumo di corrente in modalità di attesa 0,8 W
- Dimensioni (L x A x P) 435 x 151 x 318 mm
(17-1/8" x 5-15/16" x 12-1/2")
- Peso 8,0 kg

* Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Indice analitico

■ Numerics

1 SOUND MENU	44, 46
2 INPUT MENU	44, 49
2ch Stereo	34
3 OPTION MENU	45, 51
5ch Stereo	34

■ A

A)DISPLAY SET	51
A)INPUT ASSIGN	49
A)SPEAKER SET	46
A.DELAY	49
Accensione dell'unità	19
Accessori in dotazione	3
AFFAIRS, tipo di programma	
Radio Data System	41
Ampiezza canale centrale	35
Ascolto di segnale in ingresso non	
processato	36
Assegnazione ingressi	49
Audio delay	49
AUDIO SELECT	31
AUTO SETUP	22
AUTO SETUP	44
AUTO SETUP, messaggio di errore	55

■ B

B)INPUT RENAME	50
B)MEMORY GUARD	51
B)SP LEVEL	47
BASS OUT	47
BGV	50

■ C

C)AUDIO SELECT	51
C)SP DISTANCE	48
C)VOLUME TRIM	50
Cambio del nome di un ingresso	50
Cambio di stazioni preselezionate	39
CD Listening	27
CD Music Listening	27
CENTER	46
CLASSICS, tipo di programma	
Radio Data System	41
Collegamenti con le prese	
COMPONENT VIDEO	16
Collegamenti con le prese	
MULTI CH INPUT	17
Collegamento ad un monitor video	15
Collegamento ai terminali	
CENTER	12
Collegamento ai terminali	
FRONT A	12
Collegamento ai terminali	
FRONT B	12
Collegamento ai terminali	
SURROUND	12
Collegamento alle prese	
VIDEO AUX	18
Collegamento dei diffusori	11

Collegamento del cavo di	
alimentazione	19
Collegamento delle antenne AM	18
Collegamento delle antenne FM	18
Collegamento delle prese HDMI o	
COMPONENT VIDEO	16
Collegamento di componenti audio	17
Collegamento di componenti video	15
Collegamento di un lettore CD	17
Collegamento di un lettore CD e di un	
registratore CD/MD	17
Collegamento di un lettore DVD	15
Collegamento di un registratore DVD	15
Collegamento di un sintonizzatore	
per TV via cavo/ satellitare	15
Connect MIC!, messaggio di errore di	
impostazione automatica	55
Creazione di modelli SCENE propri	28
CROSSOVER	47
Crossover	47
CT WIDTH	35
CT,	
informazioni Radio Data System	40
CULTURE, tipo di programma	
Radio Data System	41

■ D

D)CENTER GEQ	48
D)DECODER MODE	50
D)PARAM. INI	51
Dati tecnici	60
Diagnostica	53
Diffusore centrale	46
Diffusori anteriori	46
Diffusori di circondamento sinistro e	
destro	46
DIMENSION	35
Dimensioni	35
DIMMER	51
Dimmer	51
Disc Listening	27
Display del pannello anteriore	20
Display delle informazioni	20
DISTANCE ERROR,	
messaggio di errore	
dell'impostazione automatica	56
Distanza diffusori	48
Distanze dei diffusori	48
DRAMA, tipo di programma	
Radio Data System	41
DSP LEVEL	35
DVD Live Viewing	27
DVD Movie Viewing	27
DVD Viewing	27
DVR Viewing	27

■ E

E)LFE LEVEL	48
E)MULTI CH SET	50

EDUCATE, tipo di programma	
Radio Data System	41
EON	20
Equalizzatore grafico centrale	48

■ F

F)D.RANGE	48
Fase del subwoofer	47
Finestra dei raggi infrarossi	21
FRONT	46
FRONT B	46

■ G

G)AUDIO SET	49
Game	34
Game Playing	27
Gamma dinamica	48
Gamma dinamica dei diffusori	48
Gamma dinamica delle cuffie	48

■ H

Hall	34
HDMI	14
Headphone LFE	48
HP D.R	48
HP LFE	48

■ I

Impostazione automatica	44
Impostazione della modalità di	
ascolto notturno	31
Impostazione di priorità del	
decodificatore DTS	50
Impostazione manuale	44
Impostazione per ingressi	
multicanale	50
Impostazioni audio	49
Impostazioni dei diffusori	46
Impostazioni dei diffusori	
FRONT B	46
Impostazioni display	51
IN (1), presa DIGITAL INPUT	
COAXIAL	49
IN (2), presa DIGITAL INPUT	
OPTICAL	49
IN (3), presa DIGITAL INPUT	
OPTICAL	49
Indicatore CINEMA DSP	20
Indicatore del decodificatore	20
Indicatore di cuffia	20
Indicatore ENHANCER	20
Indicatore LFE	20
Indicatore MUTE	20
Indicatore NIGHT	20
Indicatore PCM	20
Indicatore SILENT CINEMA	20
Indicatore SLEEP	20
Indicatore VIRTUAL	20
Indicatore YPAO	20
Indicatori dei canali d'ingresso	20

Indicatori del canale d'ingresso e dei diffusori	20	■ N		PTY, informazioni	
Indicatori del sintonizzatore	20	NEWS, tipo di programma		Radio Data System	40
Indicatori di livello VOLUME	20	Radio Data System	41	■ R	
Indicatori di sorgente in ingresso	20	NO FRONT L SP, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Radio Listening	27
Indicatori Radio Data System	20	NO FRONT R SP, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Regolazione dei toni	31
Indicatori SP A B	20	NO MIC, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Regolazione del livello dei diffusori durante la riproduzione	32
INFO, tipo di programma		NO SUR.L SP, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Reinizializzazione del sistema	57
Radio Data System	41	NO SUR.R SP, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Riduzione del volume	50
Informazioni sul segnale	45	NOISY, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Riproduzione di sorgenti a 2 canali usando decodificatori standard	35
Informazioni sulle sorgenti di segnale	32	Nome del programma, informazioni Radio Data System	40	Riproduzione di sorgenti video in sottofondo	33
INI.VOL.	49	■ O		ROCK M, tipo di programma	
Inizializzazione	52	Ora esatta, informazioni		Radio Data System	41
Inizializzazione dei parametri	51	Radio Data System	40	RT, informazioni	
Installazione delle batterie nel telecomando	3	OTHER M, tipo di programma		Radio Data System	40
■ J		Radio Data System	41	■ S	
Jazz	34	OTTIMIZZAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEI DIFFUSORI	22	Scelta dei modelli SCENE	25
■ L		■ P		Scelta del componente MULTI CH INPUT come sorgente di segnale	30
LEVEL ERROR, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	Pannello posteriore	9	Scelta dell'audio	51
LFE/Bass out	47	PANORAMA	35	Scelta delle modalità di ingresso audio	31
LIGHT M, tipo di programma		Passo di frequenza del sintonizzatore	52	Scelta di stazioni preselezionate	39
Radio Data System	41	PHASE REVERSED, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56	SCENE 1	7
Livello diffusori	47	POP M, tipo di programma		SCENE 1	7
Livello DSP	35	Radio Data System	41	SCENE 2	7
Livello effetti di bassa frequenza	48	Pop/Rock	34	SCENE 3	7
■ M		Portare quest'unità in modalità di attesa	19	SCENE 4	7
M.O.R. M, tipo di programma		Presa DIGITAL INPUT COAXIAL, assegnazione dell'ingresso	49	SCIENZE, tipo di programma	
Radio Data System	41	Presa DIGITAL INPUT OPTICAL, assegnazione dell'ingresso	49	Radio Data System	41
MANUAL SETUP	44	Presa HDMI, spinotto HDMI	14	Segnale di prova	48
MAX VOL.	49	Presa OPTIMIZER MIC, impostazione automatica	22	Selezione, tipo di programma	
MEM.GUARD	51	Presa SUBWOOFER OUTPUT	9	Radio Data System	41
Menu audio	44	Prese AUDIO	9, 13	Servizio dati Enhanced Other Networks, sintonizzazione	
Menu di impostazione	44	Prese audio	13	Radio Data System	42
Menu di ingresso	44	Prese COMPONENT VIDEO	9, 13	Servizio dati EON data, sintonizzazione	
Menu opzioni	45	Prese DIGITAL AUDIO COAXIAL ...	13	Radio Data System	42
Messa in posizione dei diffusori	10	Prese DIGITAL AUDIO OPTICAL	13	SIGNAL INFO	45
Microfono ottimizzatore	22	Prese DIGITAL INPUT	9	SILENT CINEMA	36
Microfono ottimizzatore, impostazione automatica	22	Prese DIGITAL INPUT	9	Sintonia manuale	37
Modalità di ascolto notturno	31	Prese MULTI CH INPUT	9	Sintonizzazione automatica	37
Modalità di decodifica	50	Prese VIDEO	9, 13	Sintonizzazione automatica con preselezione	38
Modalità di ingresso diretto	36	Prese video	13	Sintonizzazione in AM	37
Modalità di scelta del decodificatore	50	Preselezione manuale di stazione	38	Sintonizzazione in FM	37
Modalità PTY SEEK, informazioni Radio Data System	41	PRESET	52	Sintonizzazione Radio Data System	40
Modelli SCENE preimpostati	27	Programmi di campo sonoro	34	Sorgenti multicanale e programmi di campo sonoro in cuffia	36
Modifica di parametri di campo sonoro	35	Protezione della memoria	51	SP D.R.	48
Movie Dramatic	34	PS, informazioni		SP LFE	48
Movie Spacious	34	Radio Data System	40	Speaker LFE	48
Music Disc Listening	27	PS, PTY, RT e CT	20	Spegnimento	19
Music Enh. 2ch	34	PTY HOLD	20	Spinotti dei cavi audio	13
Music Enh. 5ch	34			Spinotti dei cavi video	13
MUTE TYP.	49			SUR. LR	46
Mute type	49			SWFR PHASE	47

■ T	
Terminali ANTENNA	9
Terminali SPEAKERS	9
TEST	48
Testi radio, informazioni	
Radio Data System	40
Timer di spegnimento	33
Tipo di programma, informazioni	
Radio Data System	40
TU	52
TV Sports	34
TV Sports Viewing	27
TV Viewing	27
■ U	
UNIT	48
Unità	48
Unplug HP!, messaggio di errore di impostazione automatica	55
USER CANCEL, messaggio di errore dell'impostazione automatica	56
Uso del telecomando	21
Uso di cuffie	30
■ V	
VARIED, tipo di programma	
Radio Data System	41
Virtual CINEMA DSP	36
Volume iniziale	49
Volume massimo	49
■ Y	
Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer	22
YPAO	22
YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer)	22
■ Z	
Zona B	30

“**(A)**SPEAKERS” o “**(4)**DVD” (ad esempio) indica il nome della parte del pannello anteriore o del telecomando. Per informazioni riguardanti la posizione di ciascuna parte, consultare il foglio allegato o le pagine alla fine di questo manuale.

Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/>, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

Condizioni della garanzia

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto) DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrittiva del problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva in diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
2. Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (EEA) o in Svizzera.
3. Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
 - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
 - b. Danni risultato di:
 - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
 - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
 - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
 - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
 - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
 - (6) L'uso di un prodotto importato nella AEE e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
 - (7) Prodotti non legati al campo AV (Audio Video).
(I prodotti soggetti allo "Yamaha AV Guarantee Statement" sono definiti nel sito <http://www.yamaha-hifi.com/>, o <http://www.yamaha-uk.com/> nel caso dei residenti nel Regno Unito.)
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statutari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

Precaución: Lea las indicaciones siguientes antes de utilizar este aparato.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de esta unidad, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Deje un espacio de ventilación de 30 cm como mínimo en la parte superior de la unidad, 20 cm por los lados derecho e izquierdo y 20 cm por la parte trasera.
- 3 Coloque esta unidad lejos de otras unidades eléctricas, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga esta unidad a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar esta unidad en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de esta unidad no ponga:
 - otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de esta unidad.
 - objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
 - recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando la unidad.
- 6 No tape esta unidad con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior de la unidad, esto puede causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe esta unidad a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga la unidad al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie esta unidad con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar la unidad.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en esta unidad. Utilizar la unidad con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de esta unidad con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar esta unidad. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar esta unidad durante mucho tiempo (es decir, cuando se ausente de casa por vacaciones, etc.) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Instale esta unidad cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación de CA.
- 17 Asegúrese de leer la sección “Solución de problemas” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 18 Antes de trasladar esta unidad, pulse **ⒶSTANDBY/ON** para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 19 Las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, la luz solar directa, el fuego o algo similar.
- 20 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Esta unidad no se desconectará de la fuente de alimentación de CA siempre que esté conectada a la toma de corriente, aunque esta unidad se apague a sí misma con **ⒶSTANDBY/ON**. A este estado se le llama modo de espera. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, esta unidad se ha diseñado para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

Este símbolo sigue la normativa de la UE 2002/96/EC.



Este símbolo significa que el equipamiento eléctrico y electrónico y sus residuos no deben desecharse junto con la basura doméstica.

Le rogamos que haga caso de la normativa local y no deseche los productos viejos junto con la basura doméstica.

Índice

INTRODUCCIÓN

Características	2
Primeros pasos	3
Guía de inicio rápido	4
Preparación: Verifique los elementos	4
Paso 1: Instalación de sus altavoces	5
Paso 2: Conecte su reproductor DVD y otros componentes	6
Paso 3: Conecte la alimentación y pulse el botón SCENE 1	7
¿Qué quiere hacer con esta unidad?	8

PREPARACIÓN

Conexiones	9
Panel trasero	9
Colocación de los altavoces	10
Conexión de altavoces	11
Información sobre jacks y clavijas de cables	13
Información activada HDMI™	14
Conexión de componentes de vídeo	15
Conexión de componentes de audio	17
Conexión a los jacks VIDEO AUX del panel delantero	18
Conexión de antenas de FM y AM	18
Conexión del cable de alimentación	19
Encendido y apagado de esta unidad	19
Visualizador del panel delantero	20
Optimización de los ajustes de los altavoces para su habitación de escucha (YPAO)	22
Utilización AUTO SETUP	22

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Selección de plantillas SCENE	25
Selección de la plantilla SCENE deseada	25
Creación de sus plantillas SCENE originales	28
Reproducción	29
Operaciones básicas	29
Operaciones adicionales	30
Programas de campos acústicos	34
Descripciones de programas de campos acústicos	34
Sintonización de FM/AM	37
Sintonización automática	37
Sintonización manual	37
Presintonización automática	38
Presintonización manual	38
Selección de emisoras presintonizadas	39
Intercambio de emisoras presintonizadas	39
Sintonización del sistema de datos de radio (Modelos de Europa y Rusia solamente)	40
Visualización de información del sistema de datos de radio	40
Selección del tipo de programa del sistema de datos de radio (Modo PTY SEEK)	41
Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON)	42
Grabación	43

FUNCIONAMIENTO AVANZADO

Menú de configuración	44
Uso del menú de configuración	45
1 SOUND MENU	46
2 INPUT MENU	49
3 OPTION MENU	51
Ajuste avanzado	52

INFORMACIÓN ADICIONAL

Solución de problemas	53
Glosario	58
Especificaciones	60
Índice alfabético	61

APPENDIX (APÉNDICE)

(al final de este manual)

Panel delantero	i
Mando a distancia	ii

Acerca de este manual

- ✨ indica un consejo para su utilización.
- Algunas operaciones se pueden llevar a cabo con los botones del panel delantero o del mando a distancia. Cuando los nombres de los botones del panel delantero y del mando a distancia sean diferentes, los nombres de los botones del mando a distancia estarán entre parentesis.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios por motivo de mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.
- “**A**STANDBY/ON” o “**4**DVD” (ejemplo) indica el nombre de las partes del panel delantero o del mando a distancia. Para conocer información de cada posición de las partes, consulte la hoja adjunta o las páginas al final de este manual.
- El símbolo “**☞**” con el número de página indica la página de referencia correspondiente.

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

FUNCIONAMIENTO
BÁSICO

FUNCIONAMIENTO
AVANZADO

INFORMACIÓN
ADICIONAL

APPENDIX

Español

Características

Amplificador de potencia de 5 canales incorporado

- ◆ Potencia de salida RMS mínima
(1 kHz, 0,9% THD, 6 Ω)
Delanteros: 100 W/canal
Central: 100 W
Surround: 100 W/canal

Función de selección SCENE

- ◆ Preajuste de plantillas SCENE para varias situaciones
- ◆ Capacidad de personalización de plantilla SCENE

Decodificadores y circuitos DSP

- ◆ Tecnología Yamaha patentada para la creación de sonido surround de múltiples canales
- ◆ Modo Compressed Music Enhancer
- ◆ Decodificador Dolby Digital
- ◆ Decodificador Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II
- ◆ Decodificador DTS
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

Sofisticado sintonizador de FM/AM

- ◆ Sintonización aleatoria y directa de 40 emisoras presintonizadas
- ◆ Sintonización automática de emisoras presintonizadas

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)

- ◆ Interfaz HDMI para obtener vídeo estándar, realzado o de alta definición (incluye transmisión de señal de vídeo 1080p)

Otras características

- ◆ Convertidor D/A de 192 kHz/24 bits
- ◆ 6 jacks de entrada adicionales para obtener una entrada multicanal discreta
- ◆ Capacidad de entrada/salida de vídeo componente (3 COMPONENT VIDEO IN y 1 MONITOR OUT)
- ◆ Temporizador para dormir
- ◆ Modos de escucha nocturna de cine y música
- ◆ Capacidad de mando a distancia



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

SILENT™
CINEMA

"SILENT CINEMA" es una marca de fábrica de Yamaha Corporation.



"HDMI", el logotipo "HDMI" y "High-Definition Multimedia Interface" son marcas de fábrica o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.



"DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas registradas de DTS, Inc.

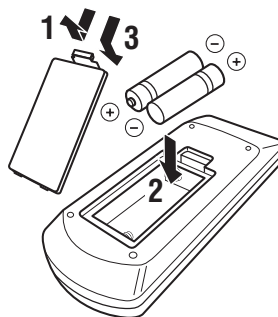
Primeros pasos

■ Comprobación de los accesorios suministrados

Verifique que ha recibido todos los componentes siguientes.

- Mando a distancia
- Pilas (2) (AAA, R03, UM-4)
- Antena de cuadro de AM
- Antena de FM interior
- Micrófono optimizador

■ Instalación de las pilas en el mando a distancia



1 Quite la tapa del compartimiento de las pilas.

2 Inserte las dos pilas suministradas (AAA, R03, UM-4) según las marcas de polaridad (+ y -) del interior del compartimiento de las pilas.

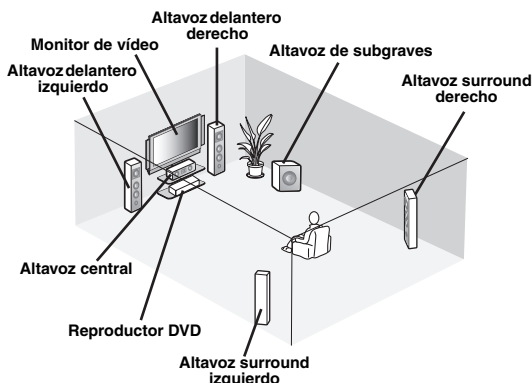
3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.

Notas

- Cambie todas las pilas si nota la condición siguiente:
 - el margen de control del mando a distancia se reduce.
- No use una pila vieja junto con una nueva.
- No utilice juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Lea las indicaciones de las pilas con atención porque hay tipos diferentes que pueden tener la misma forma y color.
- Si las pilas tienen fugas, tírelas inmediatamente. Evite tocar el material que sale de las pilas o dejar que éste entre en contacto con ropas, etc. Limpie a fondo el compartimiento de las pilas antes de instalar otras nuevas.
- No tire las pilas con la basura de casa; disponga correctamente de ellas según los reglamentos de su localidad.

Guía de inicio rápido

Los pasos siguientes describen la forma más sencilla de disfrutar de la reproducción de películas de DVD en su cine de casa.



Paso 1: Instalación de sus altavoces

P. 5

Paso 2: Conecte su reproductor DVD y otros componentes

P. 6

Paso 3: Conecte la alimentación y pulse el botón SCENE 1

P. 7

¡Disfrute de la reproducción de DVD!

Preparación: Verifique los elementos

Prepare los elementos siguientes.

Altavoces

Altavoces delanteros x 2

Altavoz central x 1

Altavoces surround x 2

Seleccione altavoces con blindaje antimagnético.

Se necesitan como mínimo dos altavoces delanteros.

Altavoz de subgraves activo x 1

Seleccione un altavoz de subgraves activo que tenga jack de entrada RCA.

Cables de altavoces x 5

Cable de altavoz de subgraves x 1

Seleccione un cable RCA monofónico.

Reproductor DVD x 1

Seleccione un reproductor DVD con jack coaxial de salida de audio digital y jack de salida de vídeo compuesto.

Monitor de vídeo x 1

Seleccione un monitor de TV, monitor de vídeo o proyector equipado con un jack de entrada de vídeo compuesto.

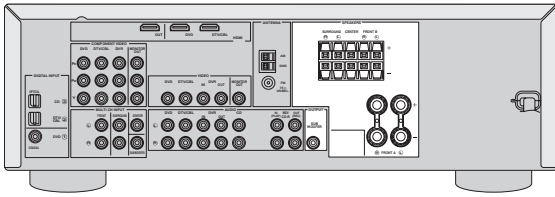
Cable de vídeo x 2

Seleccione un cable de vídeo compuesto RCA.

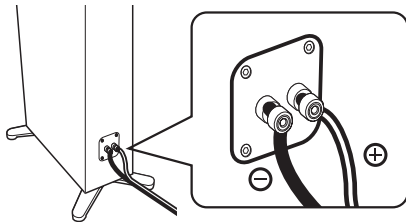
Cable coaxial de audio digital x 1

Paso 1: Instalación de sus altavoces

Coloque sus altavoces en la habitación y conéctelos a esta unidad.

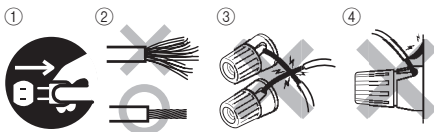


- 1 Coloque sus altavoces y altavoz de subgraves en la habitación.
- 2 Conecte los cables de altavoces a cada altavoz.



Los cables son de color o forma diferente, tal vez con una franja, ranura o resalto. Conecte el cable con franja (ranurado, etc.) a los terminales “+” (rojos) de su altavoz. Conecte el cable ordinario a los terminales “-” (negros).

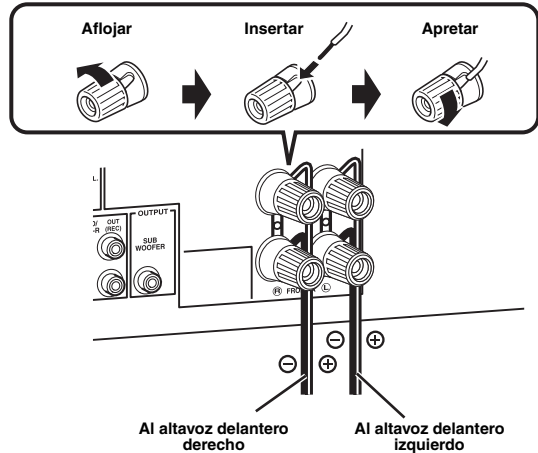
- 3 Conecte cada cable de altavoz al terminal de altavoz correspondiente de esta unidad.



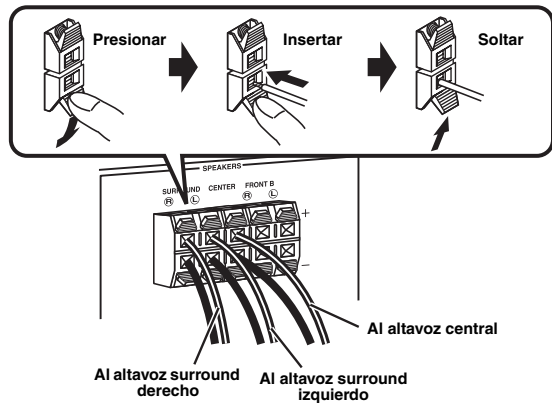
- 1 Asegúrese de que esta unidad y el altavoz de subgraves estén desenchufados de las tomas de CA.
- 2 Retuerza juntos los hilos expuestos de los cables de altavoces para evitar cortocircuitos.
- 3 No deje que los hilos expuestos de los cables de los altavoces se toquen entre sí.
- 4 No deje que los hilos expuestos de los cables de los altavoces toquen ninguna parte de esta unidad.

Asegúrese de conectar correctamente el canal izquierdo (L), el canal derecho (R), “+” (rojo) y “-” (negro).

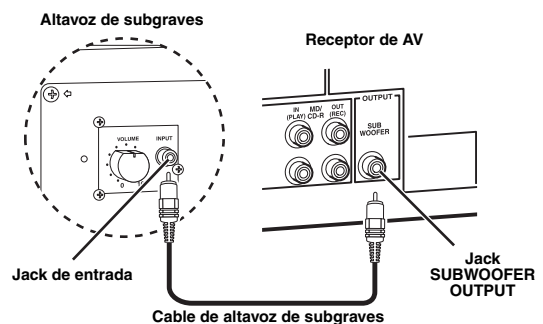
Altavoces delanteros



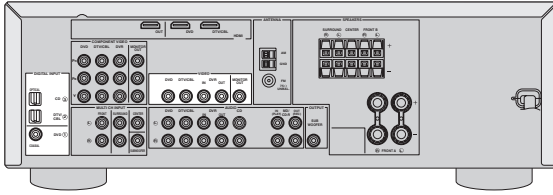
Altavoces central y surround



- 4 Conecte el cable del altavoz de subgraves al jack de entrada del altavoz de subgraves y al jack SUBWOOFER OUTPUT de esta unidad.

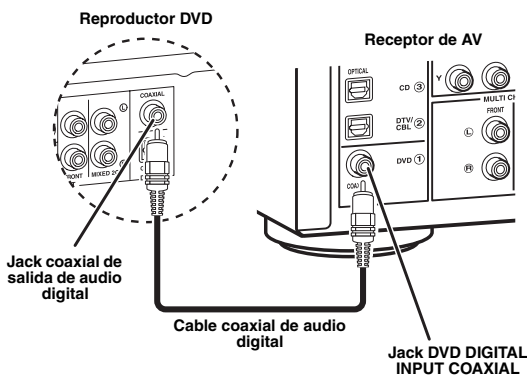


Paso 2: Conecte su reproductor DVD y otros componentes

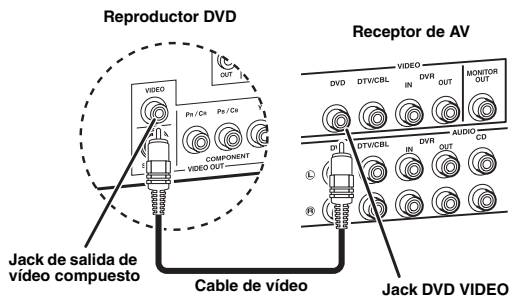


Asegúrese de que esta unidad y el reproductor DVD estén desenchufados de las tomas de CA.

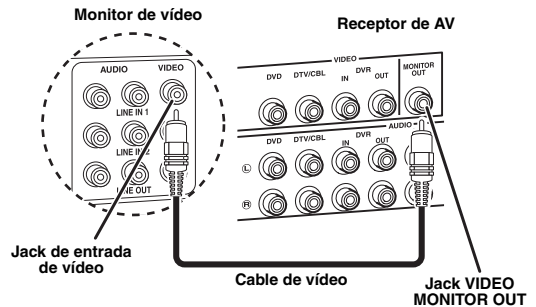
- 1 Conecte el cable coaxial de audio digital al jack coaxial de salida de audio digital de su reproductor DVD y al jack DVD DIGITAL INPUT COAXIAL de esta unidad.



- 2 Conecte el cable de vídeo al jack de salida de vídeo compuesto de su reproductor DVD y al jack DVD VIDEO de esta unidad.



- 3 Conecte el cable de vídeo al jack de entrada de vídeo de su monitor de vídeo y al jack VIDEO MONITOR OUT de esta unidad.



- 4 Conecte la clavija de alimentación de esta unidad y otros componentes a las tomas de CA.

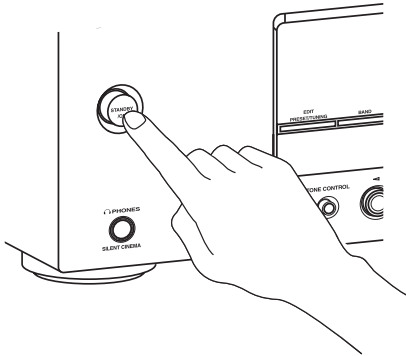
■ Para hacer más conexiones

- Uso de otras combinaciones de altavoces [P. 10](#)
- Conexión a un monitor de vídeo y reproductor DVD [P. 15](#)
- Conexión de un sintonizador de TV por cable/satélite y un reproductor DVD [P. 15](#)
- Conexión a los jacks HDMI [P. 16](#)
- Conexión a los jacks COMPONENT VIDEO [P. 16](#)
- Uso de los jacks VIDEO AUX del panel delantero [P. 18](#)
- Conexión de un reproductor CD y una grabadora MD [P. 17](#)
- Conexión de un reproductor DVD mediante conexión multicanal de audio analógico [P. 17](#)
- Conexión de una antena exterior de FM/AM [P. 18](#)

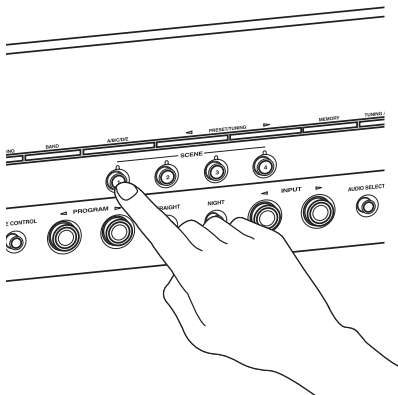
Paso 3: Conecte la alimentación y pulse el botón SCENE 1

1 Encienda el monitor de vídeo y luego ponga su selector de fuente de entrada en la posición correspondiente a esta unidad.

2 Pulse **STANDBY/ON** en el panel delantero.



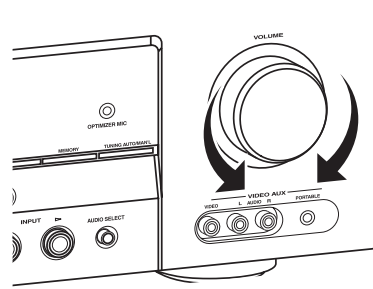
3 Pulse **SCENE 1**. “DVD Movie Viewing” aparece en el visualizador del panel delantero, y esta unidad optimiza automáticamente su propio estado para la reproducción del DVD.



El indicador del botón SCENE seleccionado se enciende mientras esta unidad está en el modo SCENE.

4 Inicie la reproducción del DVD deseado en su reproductor.

5 Gire **VOLUME** para ajustar el volumen.



Nota

Cuando cambia la fuente de entrada o el programa de campo acústico, el modo SCENE se desactiva, y el indicador del botón SCENE se apaga.

■ Acerca de la función SCENE

Pulsando un botón SCENE, usted puede encender esta unidad y recuperar su fuente de entrada y programa de campo acústico favoritos según la plantilla SCENE que ha sido asignada al botón SCENE. Las plantillas SCENE son combinaciones incorporadas de fuentes de entradas y programas de campos acústicos.



Si conecta un producto Yamaha con capacidad para señales de control SCENE, esta unidad puede activar el componente e iniciar la reproducción automáticamente. Consulte el manual de instrucciones del reproductor DVD para conocer más información.

■ Uso de los otros botones SCENE

Botón SCENE predeterminado	El nombre de la plantilla SCENE y su descripción
SCENE 1	DVD Movie Viewing – fuente de entrada: DVD – programa de campo acústico: Movie Dramatic Para cuando quiera disfrutar de una película del reproductor DVD conectado.
SCENE 2	Music Disc Listening – fuente de entrada: DVD – programa de campo acústico: 2ch Stereo Para cuando quiera escuchar un disco de música reproducido por el reproductor DVD conectado.
SCENE 3	TV Viewing *1 – fuente de entrada: DTV/CBL – programa de campo acústico: STRAIGHT Para cuando quiera ver un programa de TV.
SCENE 4	Radio Listening *2, *3, *4 – fuente de entrada: TUNER – programa de campo acústico: Music Enh. 5ch Para cuando quiera escuchar un programa de música de una emisora de radio de FM.

Notas

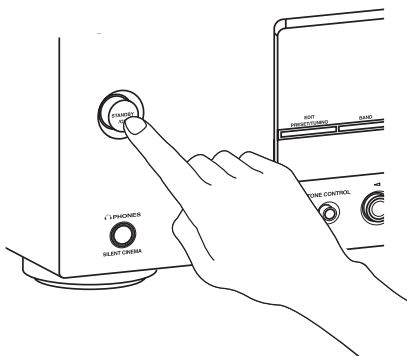
- *1 Deberá conectar de antemano un sintonizador de TV por cable o de satélite a esta unidad. Vea la página 16 para conocer detalles.
- *2 Debe conectar de antemano en esta unidad las antenas de FM y AM suministradas. Vea la página 18 para conocer detalles.
- *3 Deberá sintonizar de antemano la emisora de radio deseada. Vea la página 37 a 39 para obtener información de sintonización.
- *4 Para obtener la mejor recepción posible, oriente la antena de cuadro de AM conectada, o ajuste la posición del extremo de la antena interior de FM.



Si no puede encontrar la ubicación deseada podrá seleccionar y cambiar la plantilla SCENE asignada para los botones SCENE. Vea la página 25 para conocer detalles.

■ Después de usar esta unidad...

Pulse **(A) STANDBY/ON** en el panel delantero para poner esta unidad en el modo de espera.



Esta unidad se pone en el modo de espera. Para encender esta unidad estando en el modo de espera, pulse **(A) STANDBY/ON** (o **(P) POWER**). Vea la página 19 para conocer detalles.

Nota

En el modo de espera, esta unidad consume un poco de energía para recibir señales infrarrojas del mando a distancia.

¿Qué quiere hacer con esta unidad?

■ Personalización de las plantillas SCENE

- **Uso de varias plantillas SCENE** P. 25

■ Uso de varias fuentes de entrada

- **Controles básicos de esta unidad** P. 29
- **Disfrute de programas de radio de FM/AM** P. 37

■ Uso de varias funciones de sonido

- **Uso de varios programas de campos acústicos** P. 34

■ Ajuste de los parámetros de esta unidad

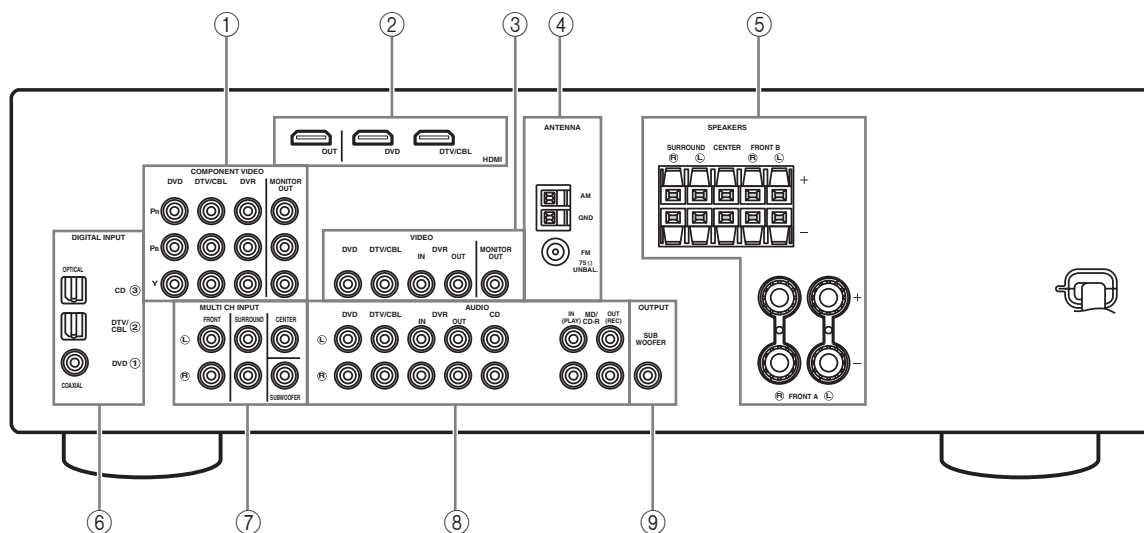
- **Optimización automática de los parámetros de los altavoces para su habitación de escucha (AUTO SETUP)** P. 22
- **Ajuste manual de varios parámetros de esta unidad** P. 44
- **Ajuste de parámetros avanzados** P. 52

■ Características adicionales

- **Apagado automático de esta unidad** P. 33

Conexiones

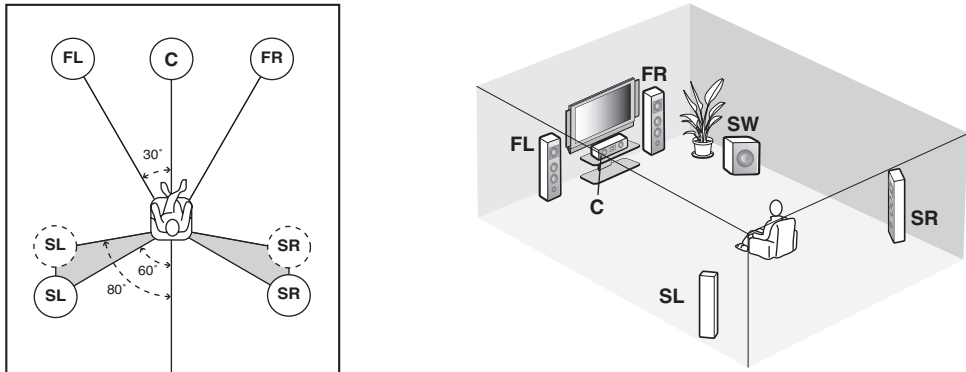
Panel trasero



Nombre	Vea la página
① Jacks COMPONENT VIDEO	16
② Jacks HDMI	16
③ Jacks VIDEO	15
④ Terminales ANTENNA	18
⑤ Terminales SPEAKERS	11
⑥ Jacks DIGITAL INPUT	15, 17
⑦ Jacks MULTI CH INPUT	17
⑧ Jacks AUDIO	15, 17
⑨ Jack SUBWOOFER OUTPUT	11

Colocación de los altavoces

La disposición de los altavoces de abajo muestra la colocación de los altavoces que nosotros recomendamos. Puede utilizarla para disfrutar de CINEMA DSP y fuentes de audio de múltiples canales.



Altavoces delanteros izquierdo y derecho (FL y FR)

Los altavoces delanteros son la fuente principal de sonidos y efectos. Coloque estos altavoces a distancias iguales de la posición de escucha ideal. La distancia de cada altavoz a cada lado del monitor de vídeo debe ser la misma.

Altavoz central (C)

El altavoz central es para los sonidos del canal central (diálogos, voces, etc.). Si por alguna razón no es práctico utilizar un altavoz central, no lo utilice. Sin embargo, con el sistema completo se obtienen los mejores resultados.

Altavoces surround izquierdo y derecho (SL y SR)

Los altavoces surround son para efectos y sonidos surround.

Altavoz de subgraves (SW)

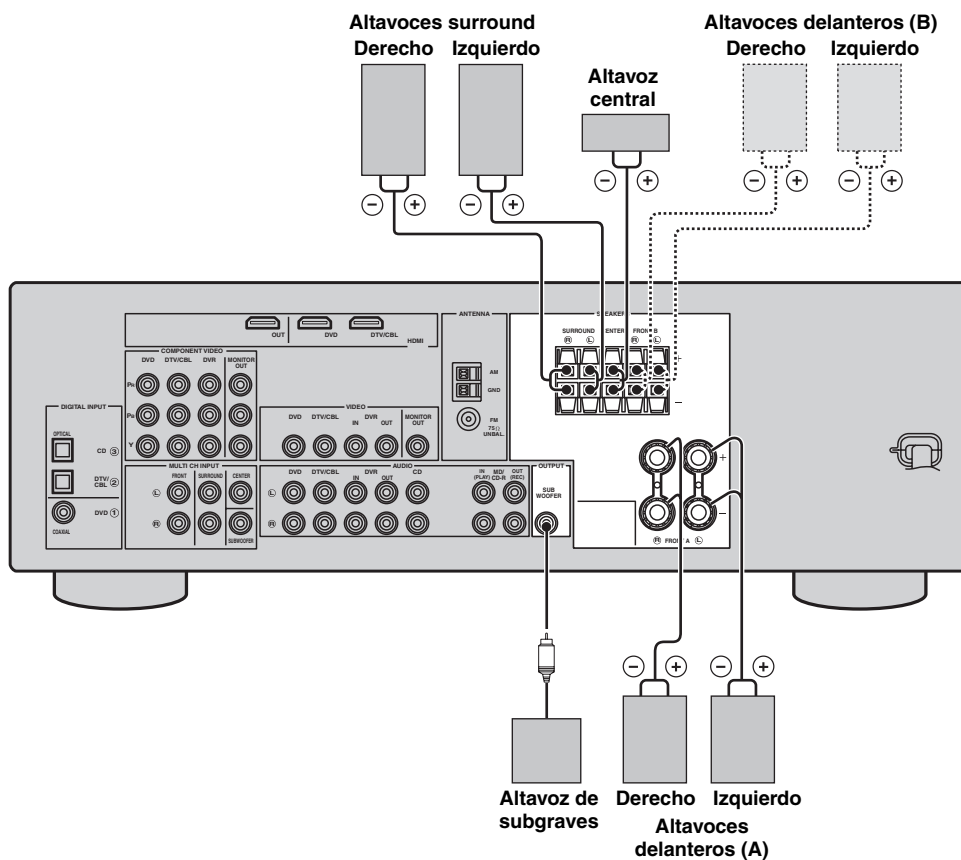
La utilización de un altavoz de subgraves con amplificador incorporado como, por ejemplo, el Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, no sólo es eficaz para reforzar las frecuencias de los graves de cualquier canal o todos ellos, sino que también lo es para reproducir sonido de alta fidelidad del canal LFE (efecto de frecuencia baja) incluido en las fuentes Dolby Digital y DTS. La posición del altavoz de subgraves no es crítica, porque los sonidos graves bajos no son muy direccionales. Pero es mejor colocarlo cerca de los altavoces delanteros. Gírelo un poco hacia el centro de la habitación para reducir el reflejo de las paredes.

Conexión de altavoces

Asegúrese de conectar correctamente el canal izquierdo (L), el canal derecho (R), “+” (rojo) y “-” (negro). Si las conexiones tienen defectos, esta unidad no podrá reproducir bien las fuentes de entrada.

Precaución

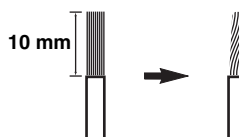
- Utilice altavoces con la impedancia especificada mostrada en el panel trasero de esta unidad.
- Antes de conectar los altavoces, asegúrese de que la clavija de alimentación de CA esté desconectada de la toma de CA.
- No deje que los cables desnudos de los altavoces se toquen entre sí o toquen cualquier parte metálica de esta unidad. Esto podría dañar esta unidad y/o los altavoces.
- Utilice altavoces con blindaje antimagnético. Si este tipo de altavoz aún crea interferencia con el monitor, separe los altavoces del monitor.



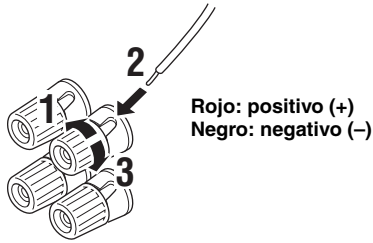
■ Antes de conectar al terminal SPEAKERS

Un cable de altavoz consiste realmente en un par de cables aislados uno junto al otro. Los cables son de color o forma diferente, tal vez tienen una franja, ranura o resaltes. Conecte el cable con franja (ranurado, etc.) a los terminales “+” (rojos) de esta unidad y de su altavoz. Conecte el cable ordinario a los terminales “-” (negros).

Quite aproximadamente 10 mm de aislamiento del extremo de cada cable de altavoz y luego **retuerza juntos los hilos pelados del cable para evitar cortocircuitos.**



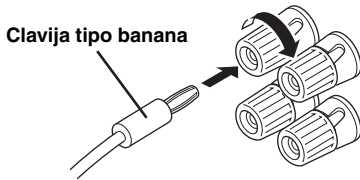
■ **Conexión a los terminales FRONT A**



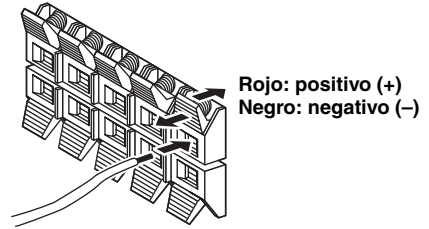
- 1 Afloje la perilla.
- 2 Inserte el extremo pelado del cable del altavoz en la ranura del terminal.
- 3 Apriete la perilla para asegurar el cable.

Conexión de la clavija tipo banana (excepto modelos de Europa, Rusia, Corea y Asia)

La clavija tipo banana es un conector eléctrico monopolar muy usado en cables de altavoces. Primero apriete la perilla y luego inserte el conector de clavija tipo banana en el extremo del terminal correspondiente.



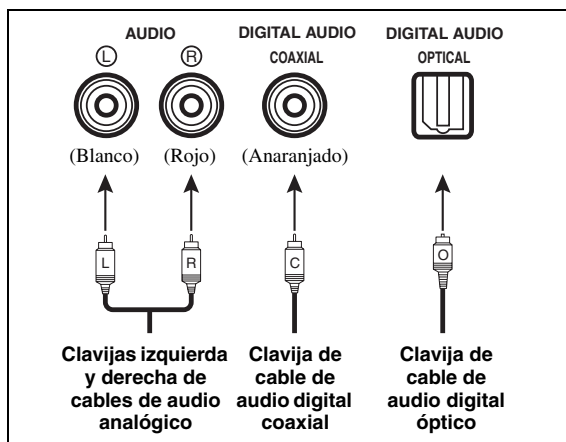
■ **Conexión a los terminales FRONT B, CENTER y SURROUND**



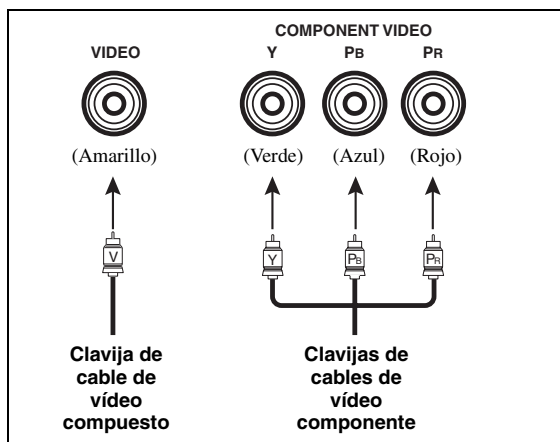
- 1 Presione la lengüeta hacia abajo.
- 2 Inserte el extremo pelado del cable del altavoz en el agujero del terminal.
- 3 Suelte la lengüeta para asegurar el cable.

Información sobre jacks y clavijas de cables

Jacks de audio y clavijas de cables



Jacks de vídeo y clavijas de cables



■ Jacks de audio

Esta unidad tiene tres tipos de jacks de audio. La conexión depende de la disponibilidad de jacks de audio en sus otros componentes.

Jacks AUDIO

Para señales de audio analógico convencional transmitido por cables de audio analógico izquierdo y derecho. Conecte las clavijas rojas a los jacks derechos y las blancas a los izquierdos.

Jacks DIGITAL AUDIO COAXIAL

Para señales de audio digital transmitidas por cables de audio digital coaxiales.

Jacks DIGITAL AUDIO OPTICAL

Para señales de audio digital transmitidas por cables de audio digital ópticos.

Notas

- Puede utilizar los jacks digitales para introducir PCM, Dolby Digital y series de bits DTS. Todos los jacks de entrada digital son compatibles con señales digitales con una frecuencia de muestreo de hasta 96 kHz.
- Esta unidad maneja independientemente señales digitales y analógicas. Por lo tanto, las señales de audio introducidas en los jacks digitales no salen por los jacks AUDIO OUT (REC) analógicos.

■ Jacks de vídeo

Esta unidad tiene dos tipos de jacks de vídeo. La conexión depende de la disponibilidad de jacks de entrada en su monitor de vídeo.

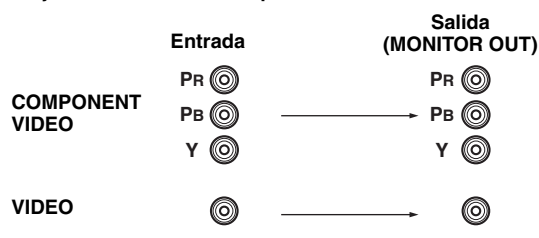
Jacks VIDEO

Para señales de vídeo compuesto convencional transmitidas por cables de vídeo compuesto.

Jacks COMPONENT VIDEO

Para señales de vídeo componente, separadas en señales de vídeo de luminancia (Y) y crominancia (PB, PR) y transmitidas por conductores separados de cables de vídeo componente.

Flujo de señales de vídeo para MONITOR OUT



Información activada HDMI™

Las señales de audio introducidas por el jack HDMI no salen por ningún terminal de altavoz, salen por el monitor de vídeo conectado.

Para disfrutar del sonido de los altavoces conectados a esta unidad,

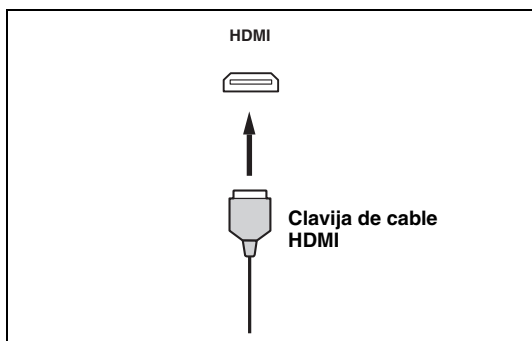
- haga una conexión analógica o digital además de la conexión HDMI (vea la página 16).
- silencie el sonido del monitor de vídeo conectado.

Puede reproducir imágenes conectando su monitor de vídeo y componente de fuente de vídeo a esta unidad utilizando conexiones HDMI.

En ese caso, las señales de audio/vídeo del componente conectado (reproductor DVD, etc.) salen al monitor de vídeo conectado sólo cuando esta unidad se enciende y se elige en ella la fuente de entrada (DVD o DTV/CBL).

Además, las señales de audio/vídeo disponibles dependen de la especificación del monitor de vídeo conectado. Consulte el manual de instrucciones de cada componente conectado.

■ Jack HDMI y clavija de cable



- Recomendamos usar un cable HDMI de menos de 5 metros que tenga impreso el logotipo HDMI.
- Use un cable de conversión (jack HDMI ↔ jack DVI-D) para conectar esta unidad a otros componentes DVI.

Conexión de componentes de vídeo

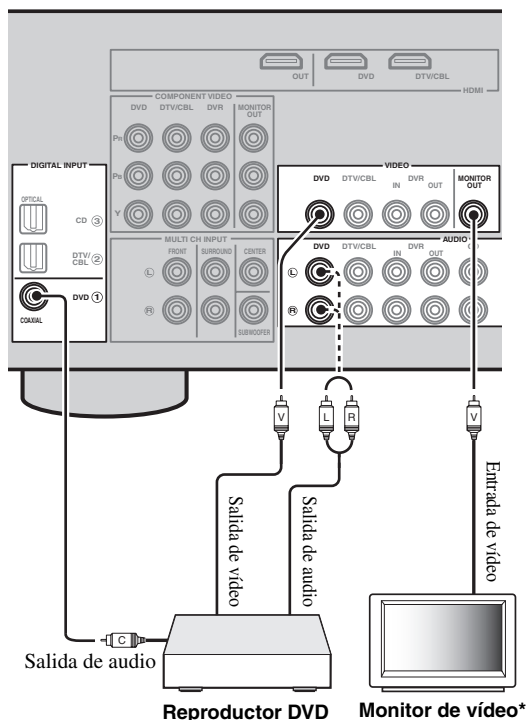


También puede conectar un monitor de vídeo, reproductor DVD, TV digital y TV por cable a esta unidad usando la conexión HDMI o COMPONENT VIDEO (vea la página 16).



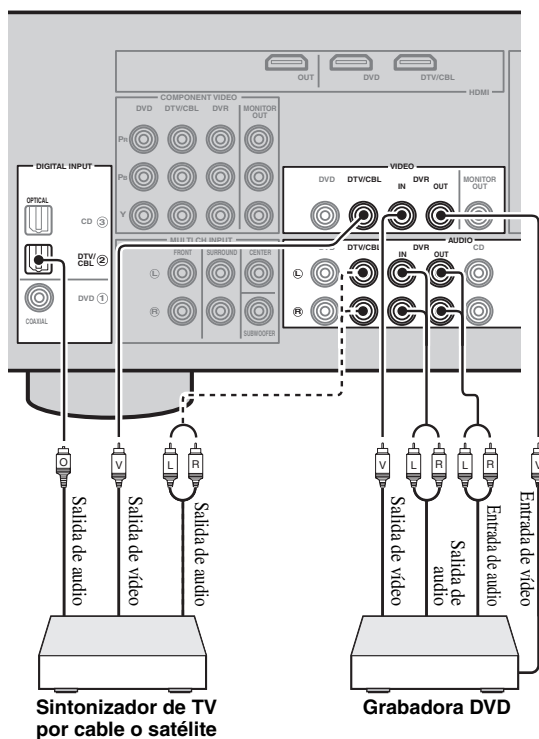
Asegúrese de que esta unidad y otros componentes estén desenchufados de las tomas de CA.

■ Conexión de un monitor de vídeo y reproductor DVD



Reproductor DVD Monitor de vídeo*

■ Conexión de un sintonizador de TV por cable/satélite y un reproductor DVD



Sintonizador de TV por cable o satélite Grabadora DVD

———— indica las conexiones recomendadas
 - - - - - indica las conexiones alternativas

———— indica las conexiones recomendadas
 - - - - - indica las conexiones alternativas

* Cuando use el sintonizador interno del TV como fuente de entrada, conecte los jacks de salida de audio analógico y digital del TV y los jacks de entrada de audio analógico y digital de esta unidad.

■ Conexión a los jacks HDMI o COMPONENT VIDEO

Puede disfrutar de imágenes de alta calidad conectando su monitor de vídeo y componentes de fuente de vídeo a esta unidad utilizando las conexiones HDMI o COMPONENT VIDEO.

Nota

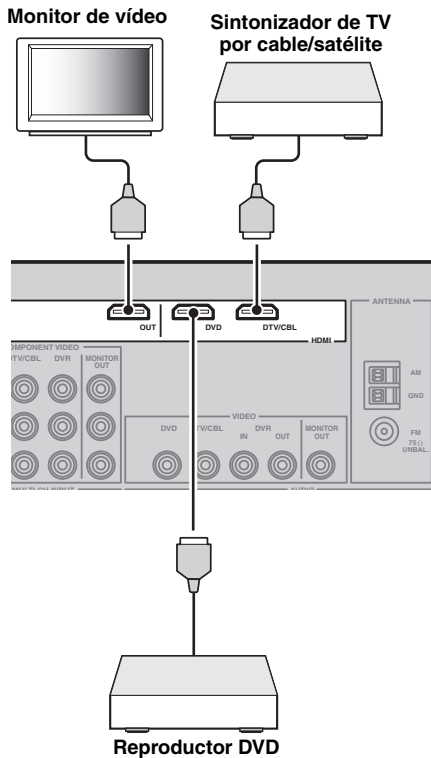
Asegúrese de conectar sus componentes de vídeo de la misma forma que conecta su monitor de vídeo a esta unidad. Por ejemplo, si usted conecta su monitor de vídeo a esta unidad utilizando una conexión HDMI o COMPONENT VIDEO, conecte sus componentes de vídeo a esta unidad utilizando la conexión HDMI o COMPONENT VIDEO.

Conexión HDMI

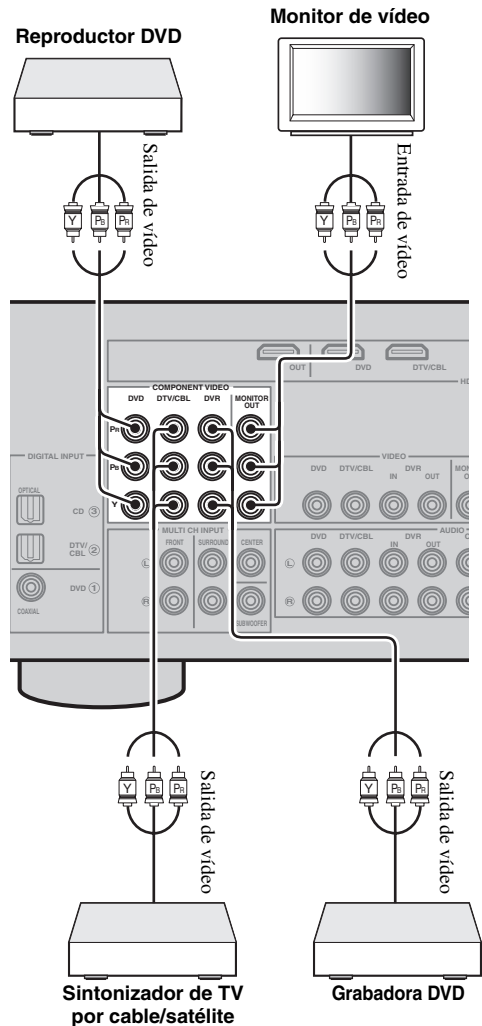
Las señales de audio introducidas por el jack HDMI no salen por ningún terminal de altavoz, salen por el monitor de vídeo conectado.

Para disfrutar del sonido de los altavoces conectados a esta unidad,

- haga una conexión analógica o digital además de la conexión HDMI (vea la página 15).
- silencie el sonido del monitor de vídeo conectado.



Conexión a los jacks COMPONENT VIDEO



Notas

- Conecte los componentes fuente de entrada al jack HDMI DVD o HDMI DTV/CBL para visualizar imágenes de vídeo en el monitor de vídeo conectado al jack HDMI OUT.
- Las señales de audio/vídeo del componente conectado (reproductor DVD, etc.) salen al monitor de vídeo conectado sólo cuando esta unidad se enciende y se elige en ella la fuente de entrada (DVD o DTV/CBL).
- Las señales de audio/vídeo disponibles dependen de la especificación del monitor de vídeo conectado. Consulte el manual de instrucciones de cada componente conectado.

Conexión de componentes de audio

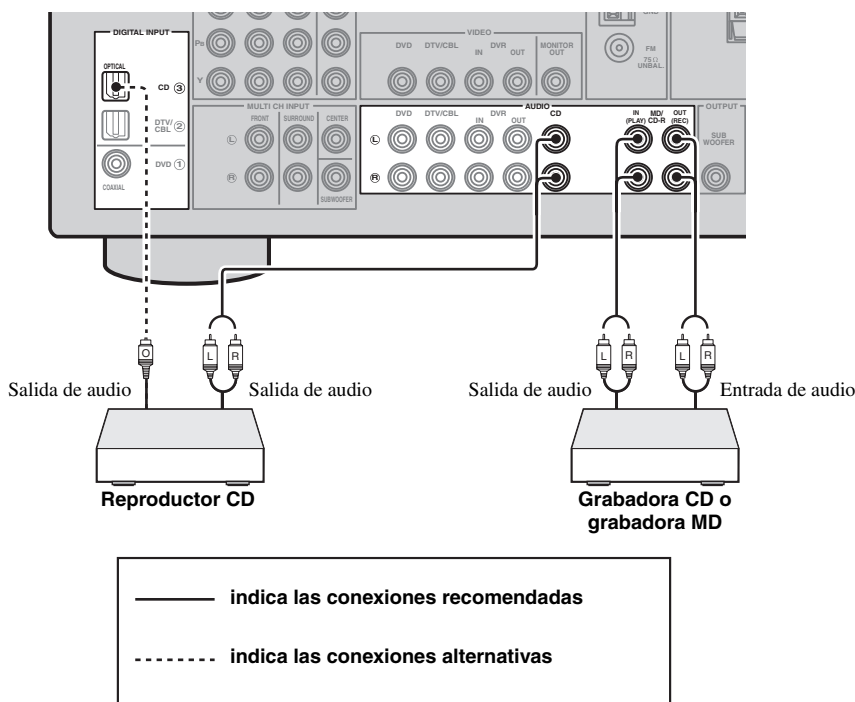
Conexión de un reproductor CD y una grabadora CD/grabadora MD

Nota

Cuando conecte su reproductor CD a través de una conexión analógica y digital, tendrá prioridad la señal introducida por el jack DIGITAL INPUT.

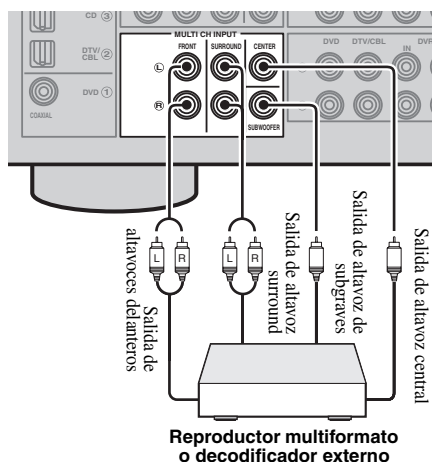


Asegúrese de que esta unidad y otros componentes estén desenchufados de las tomas de CA.



Conexión a los jacks MULTI CH INPUT

Esta unidad está equipada con 6 jacks de entrada adicionales (FRONT L/R, SURROUND L/R, CENTER y SUBWOOFER) para la entrada de múltiples canales discretos de un reproductor multiformato, decodificador externo o procesador de sonido. Conecte los jacks de salida de su reproductor multiformato o decodificador externo a los jacks MULTI CH INPUT. Asegúrese de que los jacks de salida derecho e izquierdo coincidan con los jacks de entrada derecho e izquierdo para los canales delanteros y surround.



Notas

- Cuando seleccione el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT como fuente de entrada (vea la página 30), esta unidad apagará automáticamente el procesador de campo acústico digital, y usted no podrá seleccionar programas de campos acústicos.
- Esta unidad no redirige la entrada de señales a los jacks MULTI CH INPUT para compensar los altavoces que faltan. Le recomendamos conectar un sistema de altavoces de 5.1 canales antes de utilizar esta característica.

Conexión a los jacks VIDEO AUX del panel delantero

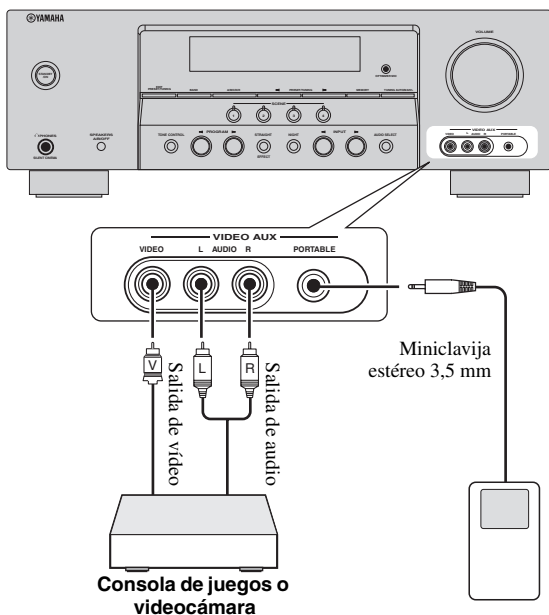
Use los jacks VIDEO AUX del panel delantero para conectar una consola de juegos o una videocámara a esta unidad.

Precaución

Asegúrese de bajar el volumen de esta unidad y de otros componentes antes de hacer conexiones.

Notas

- Para reproducir las señales de la fuente por estos jacks, seleccione "V-AUX" como fuente de entrada.
- Las señales de audio introducidas por el minijack PORTABLE tienen prioridad sobre las introducidas por los jacks AUDIO L/R.

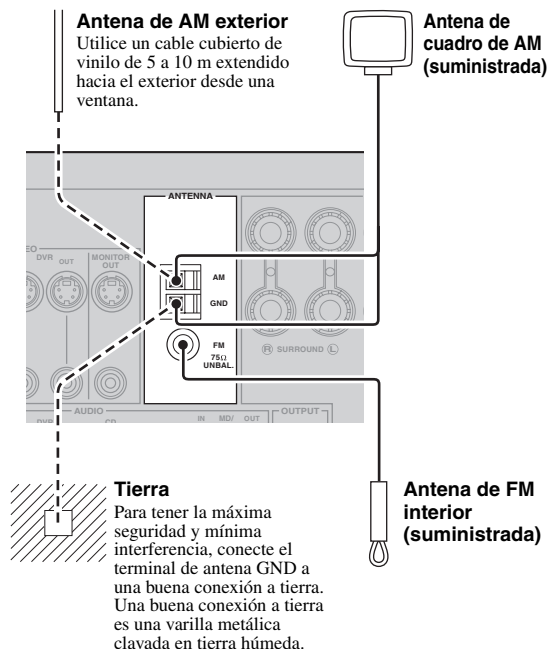


Conexión de antenas de FM y AM

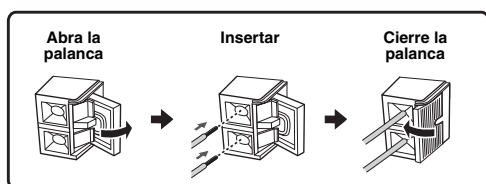
Con esta unidad se suministran antenas interiores de FM y AM. Generalmente, estas antenas deben proporcionar señales de intensidad suficiente. Conecte correctamente cada antena a los terminales designados.

Notas

- La antena de cuadro de AM deberá colocarse lejos de esta unidad.
- Una antena exterior bien conectada proporciona una recepción más clara que una interior. Si tiene problemas con la recepción, instale una antena exterior. Consulte al centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado acerca de las antenas exteriores.
- La antena de cuadro de AM deberá estar siempre conectada, aunque esté conectada una antena AM exterior.

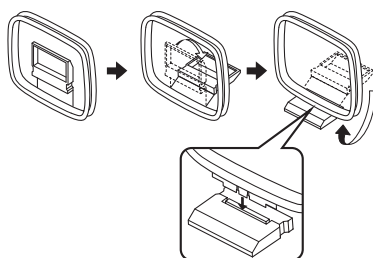


Conexión del cable de la antena de cuadro de AM



El cable de la antena de cuadro de AM no tiene ninguna polaridad, pudiendo usted conectarlo por cualquiera de sus extremos al terminal AM o GND.

Montaje de la antena de cuadro de AM suministrada

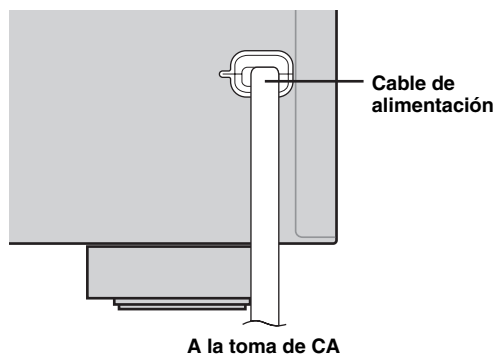


Nota

Los tipos de antenas de cuadro de AM suministradas son diferentes dependiendo de los modelos.

Conexión del cable de alimentación

Una vez completadas las conexiones, enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.



Encendido y apagado de esta unidad

■ Encendido de esta unidad

Pulse **(A) STANDBY/ON** (o **(1) POWER**) para encender esta unidad.



Cuando encienda esta unidad habrá un retardo de 4 a 5 segundos hasta que esta unidad pueda reproducir sonidos.

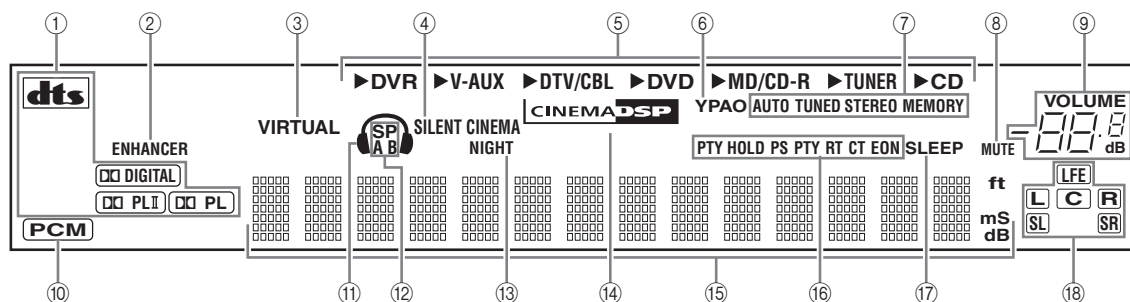
■ Ponga esta unidad en el modo de espera

Pulse **(A) STANDBY/ON** (o **(2) STANDBY**) para poner esta unidad en el modo de espera.

Nota

En el modo de espera, esta unidad consume un poco de energía para recibir señales infrarrojas del mando a distancia.

Visualizador del panel delantero



① Indicador de decodificador

Se enciende cuando funciona cualquier decodificador de esta unidad.

② Indicador ENHANCER

Se enciende cuando está seleccionado el modo Compressed Music Enhancer (vea la página 34).

③ Indicador VIRTUAL

Se enciende cuando está activo Virtual CINEMA DSP (vea la página 36).

④ Indicador SILENT CINEMA

Se enciende cuando se conectan los auriculares y se selecciona un programa de campo acústico (vea la página 36).

⑤ Indicadores de fuentes de entrada

El cursor correspondiente se enciende para mostrar la fuente de entrada seleccionada.

⑥ Indicador YPAO

Se enciende cuando se ejecuta "AUTO SETUP" y cuando los ajustes de altavoces establecidos en "AUTO SETUP" se utilizan sin ninguna modificación (vea la página 22).

⑦ Indicadores de sintonizador

Se enciende cuando esta unidad está en el modo de sintonización de FM o AM (vea la página 37).

⑧ Indicador MUTE

Parpadea mientras la función MUTE está activada (vea la página 30).

⑨ Indicador de nivel VOLUME

Indica el nivel actual del sonido.

⑩ Indicador PCM

Se enciende cuando esta unidad reproduce señales de audio digital PCM (modulación por codificación de impulso).

⑪ Indicador de auriculares

Se enciende cuando se conectan auriculares (vea la página 30).

⑫ Indicadores SP A B

Se enciende según el juego de altavoces delanteros seleccionado (vea la página 29).

⑬ Indicador NIGHT

Se enciende cuando se selecciona un modo de escucha nocturna (vea la página 31).

⑭ Indicador CINEMA DSP

Se enciende cuando usted selecciona un programa de campo acústico (vea la página 34).

⑮ Visualizador de información múltiple

Muestra el nombre del programa de campo acústico actual y otra información cuando se hacen o se cambian ajustes.

⑯ Indicadores del sistema de datos de radio (Modelos de Europa y Rusia solamente)

PTY HOLD

Se enciende cuando esta unidad está en el modo PTY SEEK (vea la página 41).

PS, PTY, RT y CT

Se encienden según la información del sistema de datos de radio seleccionado.

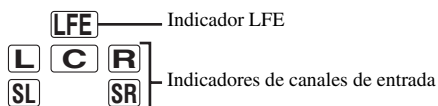
EON

Se enciende cuando el servicio de datos EON está disponible.

⑰ Indicador SLEEP

Se enciende mientras el temporizador para dormir está encendido (vea la página 33).

⑱ Indicadores de canales de entrada y altavoces



Indicador LFE

Se enciende cuando la señal de entrada tiene la señal LFE.

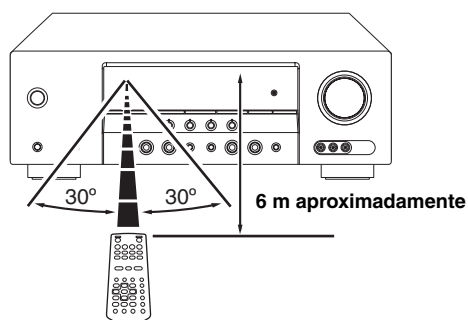
Indicadores de canales de entrada

Indican los componentes de canales de la señal de entrada digital actual.

■ Utilización del mando a distancia

El mando a distancia transmite un rayo infrarrojo direccional.

Asegúrese de apuntar directamente el mando a distancia al sensor de mando a distancia de esta unidad durante el funcionamiento.



① Ventana de infrarrojos

Da salida a las señales de control infrarrojas. Apunte esta ventana al componente que quiera controlar.

Notas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia.
- No deje ni guarde el mando a distancia en las condiciones siguientes:
 - lugares de humedad alta como, por ejemplo, cerca de un baño
 - lugares de alta temperatura como, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
 - lugares de temperaturas muy bajas
 - lugares polvorientos

Optimización de los ajustes de los altavoces para su habitación de escucha (YPAO)

Esta unidad emplea la tecnología YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) para evitar tener que realizar el molesto ajuste de los altavoces basándose en la escucha del sonido y para poder hacer automáticamente unos ajustes del sonido muy precisos. El micrófono optimizador suministrado capta y esta unidad analiza el sonido que producen sus altavoces en el ambiente de escucha actual.

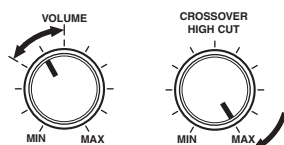
Utilización AUTO SETUP

Notas

- Tenga en cuenta que es normal que salgan tonos de prueba altos durante el procedimiento "AUTO SETUP".
- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la habitación esté lo más silenciosa posible durante el "AUTO SETUP". Si hay demasiado ruido ambiental, los resultados pueden que no sean satisfactorios.

1 Asegúrese de que se cumplen los puntos siguientes antes de iniciar las operaciones AUTO SETUP.

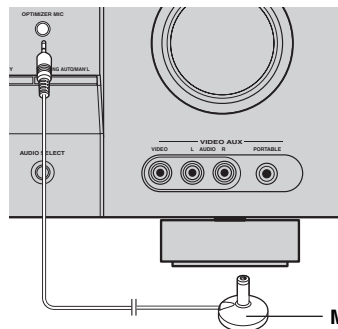
- Los altavoces están bien conectados.
- Los auriculares están desconectados de esta unidad.
- Esta unidad está encendida.
- El altavoz de subgraves conectado se enciende y el nivel del volumen se fija en la mitad aproximadamente (o un poco menos).
- Los controles de la frecuencia de cruce del altavoz de subgraves se ajustan al máximo.



Controles de un altavoz de subgraves (ejemplo)

- Los altavoces FRONT A se seleccionan como sistema de altavoces delanteros (vea la página 30).
- La habitación está lo suficientemente silenciosa.

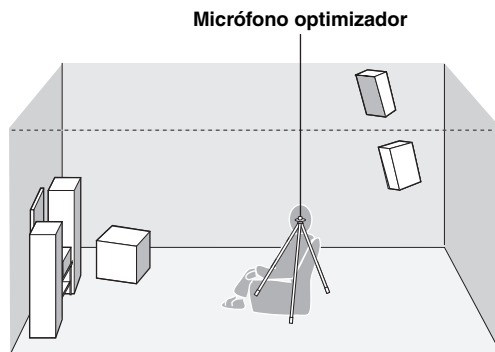
2 Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.



La visualización siguiente aparece en el visualizador del panel delantero.

SETUP AUTO

3 Ponga el micrófono optimizador en su posición de escucha normal en una superficie nivelada y plana, orientado hacia arriba.



☀ Se le recomienda utilizar un trípode (etc.) para fijar el micrófono optimizador a la misma altura que sus oídos cuando se sienta en la posición de escucha. Puede usar el tornillo colocado en un trípode (etc.) para fijar el micrófono optimizador al trípode (etc.).

4 Pulse $\text{Ⓢ}/\text{▷}$ para seleccionar “AUTO”.

Opciones: **AUTO**, RELOAD, UNDO, DEFAULT

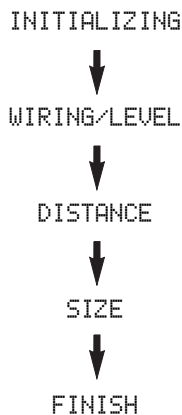
- Seleccione “AUTO” para ejecutar automáticamente todo el procedimiento “AUTO SETUP”.
- Seleccione “RELOAD” para restaurar los últimos ajustes “AUTO SETUP” y anular los anteriores.
- Seleccione “UNDO” para anular los últimos ajustes “AUTO SETUP” y restaurar los anteriores.
- Seleccione “DEFAULT” para cambiar los parámetros “AUTO SETUP” a los ajustes iniciales de fábrica.

Nota

“RELOAD” o “UNDO” sólo se encuentra disponible cuando usted ha ejecutado previamente “AUTO SETUP” y ha confirmado los resultados.

5 Pulse Ⓢ ENTER para iniciar el procedimiento de ajuste.

Esta unidad inicia el procedimiento de ajuste automático. Durante el procedimiento de ajuste automático salen sonidos de prueba altos de cada altavoz. Una vez ajustados todos los elementos, la visualización “FINISH” aparece en el visualizador del panel delantero.



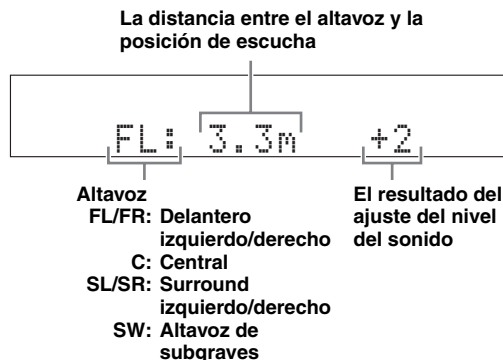
Pulse $\text{Ⓢ}/\text{△}$ para cancelar el procedimiento de ajuste automático.

Notas

- No haga ninguna operación en esta unidad durante el procedimiento de ajuste automático.
- Le recomendamos salir de la habitación mientras esta unidad realiza el ajuste automático. Esta unidad tarda aproximadamente 3 minutos en completar el ajuste automático.

6 Una vez hechas bien todas las mediciones, “FINISH” aparece en el visualizador del panel delantero.

El altavoz para el que el resultado del ajuste automático aparece automáticamente cambia en orden.



Para visualizar de nuevo el ajuste automático, pulse repetidamente $\text{Ⓢ}/\text{▽}$.

Notas

- Si seleccionó “RELOAD” en el paso 4 no salen tonos de prueba.
- Si ocurre un error durante el procedimiento “AUTO:CHECK”, el procedimiento de instalación se cancelará y aparecerá una pantalla de error. Para conocer detalles, vea “Si aparece una pantalla de error” en la página 24.
- Cuando esta unidad detecta posibles problemas durante el procedimiento “AUTO SETUP”, “WARNING” y los mensajes de aviso aparecen después de visualizar esta unidad el resultado del ajuste automático. Para conocer detalles, consulte la sección “AUTO SETUP” en “Solución de problemas” en la página 55.
- El resultado de la medición de la distancia puede ser superior a la distancia real dependiendo de las características de su altavoz de subgraves.

7 Pulse $\text{Ⓢ}/\text{▷}$ para seleccionar “SET” o “CANCEL”.

Opciones: **SET**, CANCEL

- Seleccione “SET” para confirmar los resultados “AUTO SETUP”.
- Seleccione “CANCEL” para cancelar los resultados “AUTO SETUP”.

8 Pulse  ENTER para confirmar su selección.

La visualización “AUTO SETUP” aparece en el visualizador del panel delantero.

9 Pulse  MENU para salir de “SET MENU”.

10 Desconecte el micrófono optimizador de esta unidad.

El micrófono optimizador es sensible al calor. Aléjelo de la luz solar directa y no lo ponga encima de esta unidad.






- Si cambia los altavoces, las posiciones de los altavoces o la disposición de su ambiente de escucha, ejecute de nuevo “AUTO SETUP” para recalibrar su sistema.
- Cuando quiera verificar detalladamente el resultado del ajuste automático o ajustar manualmente los parámetros, use “MANUAL SETUP” (vea la página 44).

■ Si aparece una pantalla de error

Si esta unidad detecta posibles problemas, durante el ajuste automático aparecerá un mensaje de error en el visualizador del panel delantero.

Para conocer detalles de cada mensaje de error, vea la sección “AUTO SETUP” en “Solución de problemas” en la página 55.



Pocos segundos después aparecen las siguientes opciones. Pulse  /  para seleccionar “RETRY” o “EXIT” y luego pulse  ENTER.



Opciones: **RETRY, EXIT**

- Seleccione “RETRY” para reintentar el procedimiento “AUTO SETUP”.
- Seleccione “EXIT” para salir del procedimiento “AUTO SETUP”.

■ Si aparece “WARNING”

Cuando esta unidad detecta posibles problemas durante el procedimiento de ajuste automático, “WARNING” aparece en el visualizador del panel delantero después del resultado de cada altavoz. Verifique los mensajes de aviso para corregir los ajustes de los altavoces.

Nota

Las advertencias, a diferencia de los errores, no cancelan el procedimiento de ajuste automático.

Pulse  para visualizar información detallada de la advertencia.

Visualiza la información detallada de la advertencia y hace parpadear los indicadores de los altavoces no aplicables en el visualizador del panel delantero.



Parpadea



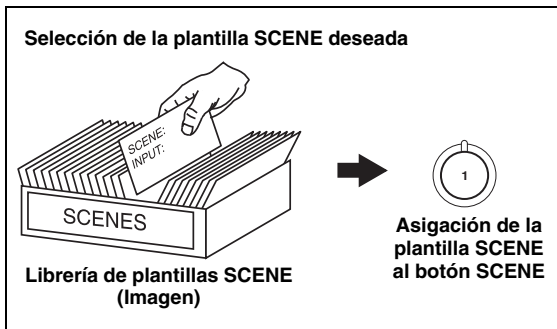
Para conocer detalles de cada mensaje de advertencia, vea la sección “AUTO SETUP” en “Solución de problemas” en la página 55.

Selección de plantillas SCENE

Esta unidad está equipada con 12 plantillas SCENE de preajuste para varias situaciones de uso de esta unidad. Como ajuste inicial de fábrica se han asignado las siguientes plantillas SCENE a cada botón SCENE:

- SCENE 1:** DVD Movie Viewing
- SCENE 2:** Music Disc Listening
- SCENE 3:** TV Viewing
- SCENE 4:** Radio Listening

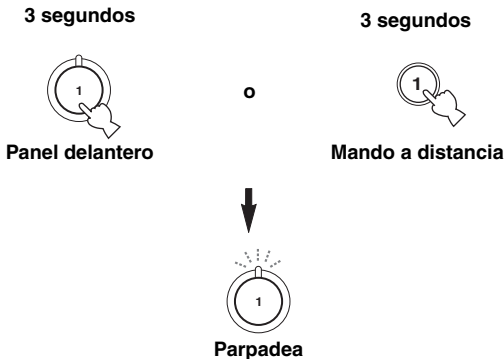
Si quiere usar otras plantillas SCENE puede seleccionar la plantilla SCENE deseada en la librería de plantillas SCENE, y puede asignar las plantillas a los botones SCENE seleccionados del panel delantero y del mando a distancia.



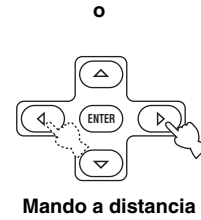
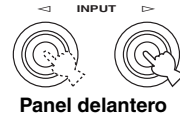
Selección de la plantilla SCENE deseada

1 Mantenga pulsado el botón **ⓅSCENE** (o **ⓃSCENE**) deseado durante 3 segundos.

El indicador del botón SCENE seleccionado en el panel delantero empieza a parpadear, y el nombre de la plantilla asignada SCENE aparece en el visualizador del panel delantero.



2 Pulse **ⓃINPUT** $\triangleleft/\triangleright$ (o pulse **Ⓝ** $\triangleleft/\triangleright$) para seleccionar la plantilla deseada.

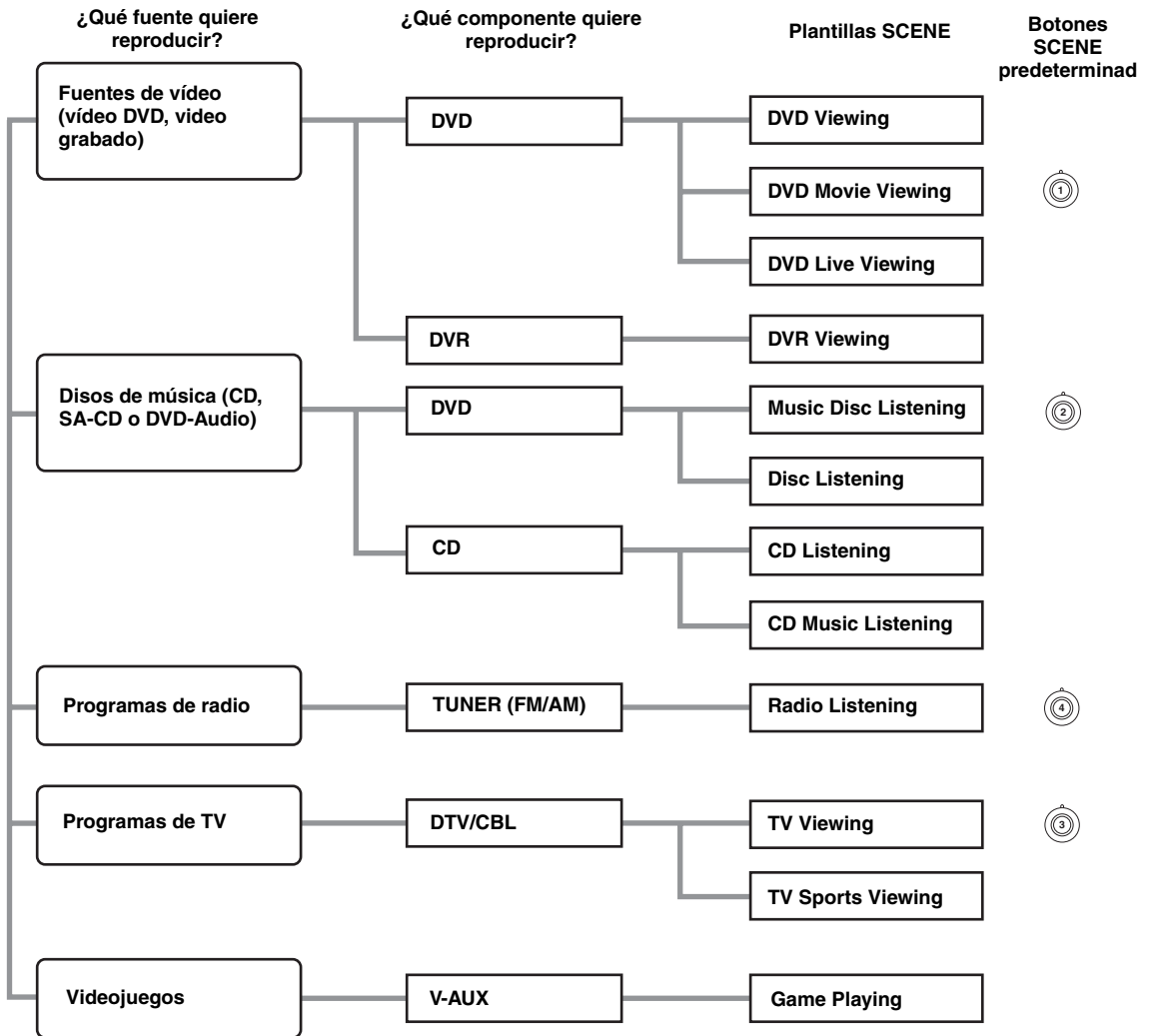


3 Pulse de nuevo el botón **ⓅSCENE** (o **ⓃSCENE**) para confirmar la selección. La plantilla seleccionada SCENE se asigna al botón.



Pulse **ⓃRETURN** para cancelar el procedimiento.

■ ¿Qué plantilla SCENE quiere seleccionar?



Puede crear sus plantillas originales SCENE editando las plantillas SCENE de preajuste. Vea la página 28 para conocer detalles.

■ Descripciones de plantillas SCENE de preajuste

Plantilla SCENE	
Características	
Fuente de entrada	Modo de reproducción

DVD Viewing	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca el contenido general en su reproductor DVD.	
DVD	STRAIGHT

DVD Movie Viewing (SCENE 1 como ajuste predeterminado)	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca películas en el reproductor DVD.	
DVD	Movie Dramatic

DVD Live Viewing	
Seleccione esta plantilla SCENE para disfrutar de vídeos de música en directo en su reproductor DVD.	
DVD	Pop/Rock

DVR Viewing	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca películas en su grabadora de vídeo digital.	
DVR	Movie Dramatic

Music Disc Listening (SCENE 2 como ajuste predeterminado)	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca discos de música en su reproductor DVD.	
DVD	2ch Stereo

Disc Listening	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca fuentes de música como música de fondo en su reproductor DVD.	
DVD	5ch Stereo

CD Listening	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca fuentes de música como música de fondo en su reproductor CD.	
CD	5ch Stereo

CD Music Listening	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca discos de música en su reproductor CD.	
CD	2ch Stereo

Radio Listening (SCENE 4 como ajuste predeterminado)	
Seleccione esta plantilla SCENE para disfrutar de programas de radio de FM o AM.	
TUNER	Music Enh. 5ch

TV Viewing (SCENE 3 como ajuste predeterminado)	
Seleccione esta plantilla SCENE para disfrutar de programas de TV.	
DTV/CBL	STRAIGHT

TV Sports Viewing	
Seleccione esta plantilla SCENE para disfrutar de los programas de deportes en su TV.	
DTV/CBL	TV Sports

Game Playing	
Seleccione esta plantilla SCENE cuando reproduzca videojuegos.	
V-AUX	Game

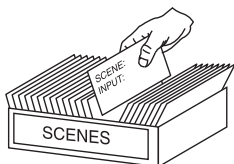
Creación de sus plantillas SCENE originales

Puede crear sus plantillas SCENE originales para cada botón SCENE. Puede consultar las 12 plantillas SCENE de preajuste para crear las plantillas SCENE originales.

Personalización de las plantillas SCENE de preajuste

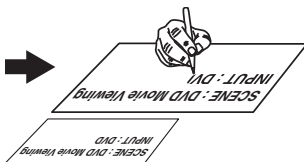
Use esta función para personalizar las plantillas SCENE de preajuste.

Selección de la plantilla SCENE deseada



Librería de plantillas SCENE (Imagen)

Creación de una plantilla SCENE original



Asignación de la plantilla SCENE al botón SCENE

1 Mantenga pulsado el botón **SCENE** durante 3 segundos.

La pantalla de personalización de la plantilla SCENE aparece en el visualizador del panel delantero.



3 segundos

Nota

Cuando la plantilla SCENE que quiera personalizar no esté asignada a ningún botón **SCENE**, pulse repetidamente **RETURN** para recuperar la plantilla SCENE deseada (vea la página 25).

2 Pulse **RETURN** / **UP** / **DOWN** para seleccionar el parámetro deseado de la plantilla SCENE y luego **RETURN** / **LEFT** / **RIGHT** para seleccionar el valor deseado del parámetro seleccionado.

Puede ajustar los parámetros siguientes para una plantilla SCENE:

- El componente fuente de entrada
- Los programas de campo acústico activo o el modo STRAIGHT.
- El ajuste del modo de escucha nocturna (vea la página 31)
 - SYSTEM: Mantiene el modo de escucha nocturna actual.
 - CINEMA: Pone el modo de escucha nocturna en el modo CINEMA.
 - MUSIC: Pone el modo de escucha nocturna en el modo MUSIC.

3 Pulse de nuevo el botón **SCENE** para confirmar la edición.



- Aparece un asterisco (*) al lado del nombre de la plantilla SCENE original.
- Pulse **RETURN** para cancelar el procedimiento.

Notas

- Puede crear una plantilla **SCENE** personalizada para cada botón SCENE, y si quiere crear otra plantilla SCENE personalizada, esta unidad escribirá una plantilla nueva sobre la plantilla SCENE personalizada antigua.
- La plantilla SCENE personalizada sólo está disponible para el botón **SCENE** asignado.

Reproducción

Precaución

Deberá tener mucho cuidado cuando reproduzca CDs codificados en DTS. Si reproduce un CD codificado en DTS en un reproductor CD incompatible con DTS, sólo oírá ruidos no deseados que podrán dañar sus altavoces. Compruebe si su reproductor CD soporta CDs codificados en DTS. Además, compruebe el nivel de salida del sonido de su reproductor CD antes de reproducir un CD codificado en DTS.

Operaciones básicas

1 Encienda el monitor de vídeo conectado a esta unidad.

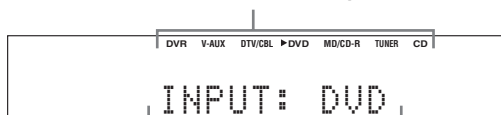
2 Pulse repetidamente **SPEAKERS para seleccionar los altavoces delanteros que quiera ajustar.**

Los indicadores de altavoces respectivos se encienden en el visualizador del panel delantero.

3 Pulse repetidamente **INPUT $\triangleleft/\triangleright$ (o pulse uno de los botones selectores de entrada (4)) para seleccionar la fuente de entrada deseada.**

El nombre de la fuente de entrada actualmente seleccionada aparece en el visualizador del panel delantero durante unos pocos segundos.

Fuente de entrada disponible



Fuente de entrada actualmente seleccionada

4 Inicie la reproducción en el componente de fuente seleccionado o seleccione una emisora.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del componente.
- Vea la página 37 para conocer detalles de las instrucciones de sintonización de FM/AM.

5 Gire **VOLUME (o pulse **VOLUME +/-**) para ajustar el volumen al nivel de salida deseado.**

6 Pulse repetidamente **PROGRAM $\triangleleft/\triangleright$ (o pulse **PROG** $\triangleleft/\triangleright$) para seleccionar el programa de campo acústico deseado.**

El nombre del programa de campo acústico seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.

Vea la página 34 para conocer detalles de los programas de campos acústicos.



Programa de campo acústico actualmente seleccionado

Notas

- Elija un programa de campo acústico según sus preferencias de escucha, y no se base en el nombre del programa.
- Cuando selecciona una fuente de entrada, esta unidad selecciona automáticamente el último programa acústico utilizado con la fuente de entrada correspondiente.
- Los programas de campo acústico no se pueden seleccionar cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT está seleccionado como fuente de entrada (vea la página 30).
- Cuando se introduzcan señales PCM con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz, esta unidad se pondrá automáticamente en el modo "STRAIGHT" (vea la página 36).
- Para visualizar información de la fuente de entrada actualmente seleccionada en el visualizador del panel delantero, vea la página 32 para conocer detalles.

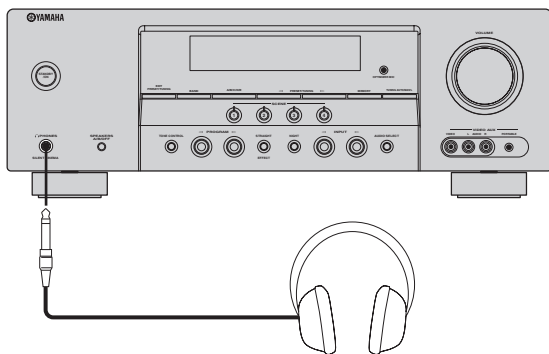
Guía del contenido

Cuando quiera...	Vea la página
Ajustar la calidad tonal de los altavoces delanteros	31
Editar parámetros de programas de campos acústicos	35
Disfrutar de fuentes que tienen una gama dinámica amplia durante la noche	31
Usar auriculares	30
Seleccionar un decodificador para reproducir fuentes con	35
Poner automáticamente esta unidad en el modo de espera	33

Operaciones adicionales

■ Uso de sus auriculares

Conecte un par de auriculares con clavija de cable de audio analógico o estéreo al jack PHONES del panel delantero.



Cuando selecciona un programa de campo acústico, el modo SILENT CINEMA se activa automáticamente (vea la página 36).

Notas

- Cuando conecte auriculares no saldrán señales por los terminales de los altavoces.
- Todas las señales de audio Dolby Digital y DTS se mezclan para los auriculares canales delanteros derecho e izquierdo.

■ Silencia la salida de audio

Pulse **⓫ MUTE** para silenciar la salida de audio. Pulse de nuevo **⓫ MUTE** para reanudar la salida de audio.

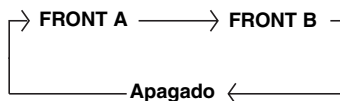


- También puede girar **⓪ VOLUME** (o pulsar **Ⓞ VOLUME +/-**) para reanudar la salida de audio.
- Puede ajustar el nivel de silenciamiento utilizando "MUTE TYP." en "SOUND MENU" (vea la página 49).
- El indicador MUTE parpadea en el visualizador del panel delantero cuando se silencia la salida de audio, y desaparece del visualizador cuando se reanuda la salida de audio.

■ Selección del juego de altavoces delanteros

Pulse repetidamente **Ⓛ SPEAKERS** para encender o apagar el juego de altavoces delanteros conectado a los terminales de altavoces FRONT A o FRONT B.

El juego de altavoces delanteros activos cambia de la forma siguiente:



Nota

Apague el sonido de esta unidad cuando cambie el ajuste de los altavoces delanteros.

■ Uso de la función Zone B

Cuando ponga "FRONT B" en "ZONE B" (vea la página 46) podrá usar los altavoces conectados a los terminales de altavoces FRONT B de otra habitación (Zone B).

Pulse repetidamente **Ⓛ SPEAKERS** en el panel delantero para encender o apagar todos los altavoces Zone B.

Cuando active los altavoces Zone B, todos los altavoces de la habitación principal se silenciarán.

Notas

- No puede activar simultáneamente los altavoces de la habitación principal y de Zone B.
- Si selecciona el programa de campo acústico CINEMA DSP y activa los altavoces Zone B, Virtual CINEMA DSP se activará automáticamente (vea la página 36).

■ Selección del componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT como fuente de entrada

Use esta característica para seleccionar el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT (vea la página 17) como fuente de entrada.

Pulse repetidamente **Ⓝ INPUT** **</>** (o pulse **Ⓜ MULTI CH IN**) para que "MULTI CH" aparezca en el visualizador del panel delantero.



Use el menú "MULTI CH SET" en "INPUT MENU" para ajustar el parámetro para MULTI CH INPUT (vea la página 50).

Notas

- Las señales de entrada se amplifican y salen directamente sin procesamiento de sonido. Por lo tanto, no podrá activar los programas de campos acústicos, el modo de escucha nocturna, etc. mientras está seleccionado MULTI CH como fuente de entrada.
- Cuando se utilizan auriculares sólo salen señales por los canales delanteros derecho e izquierdo.

■ Selección de jacks de entrada de audio (AUDIO SELECT)

Esta unidad dispone de una variedad de jacks de entrada. Use esta función (selección de jack de entrada de audio) para cambiar el jack de entrada asignado a una fuente de entrada cuando más de un jack sea asignado a una fuente de entrada.



- Recomendamos poner el jack de entrada de audio en "AUTO" en la mayoría de los casos.
- Puede ajustar el jack de entrada de audio predeterminado de esta unidad usando "AUDIO SELECT" en "OPTION MENU" (vea la página 51).

Pulse repetidamente AUDIO SELECT (o pulse AUDIO SEL) para seleccionar el jack de entrada de audio deseado.



Selección de jack de entrada de audio

AUTO	Selecciona automáticamente las señales de entrada en el orden siguiente: (1) Señales digitales (2) Señales analógicas
ANALOG	Selecciona solamente señales analógicas. Si no se introducen señales analógicas, no sale sonido.

Nota

Esta función no está disponible cuando no se han asignado jacks de entrada digital a la fuente de entrada seleccionada actualmente.

■ Selección del modo de escucha nocturna

Los modos de escucha nocturna han sido diseñados para facilitar la escucha a volúmenes bajo durante la noche.

1 Pulse repetidamente NIGHT para seleccionar "NIGHT:CINEMA" o "NIGHT:MUSIC".

Opciones: NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, NIGHT OFF

- Seleccione "NIGHT:CINEMA" para reducir la gama dinámica de las pistas de sonido de la película y hacer que los diálogos se oigan fácilmente con volúmenes bajos.
- Seleccione "NIGHT:MUSIC" para oír fácilmente todos los sonidos.
- Seleccione "NIGHT OFF" si no quiere utilizar esta característica.



Cuando se seleccione un modo de escucha nocturna, el indicador NIGHT se encenderá en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse para ajustar el nivel del efecto mientras "NIGHT:CINEMA" o "NIGHT:MUSIC" aparece en el visualizador del panel delantero.

Opciones: MIN, MID, MAX

- Seleccione "MIN" para la compresión mínima.
- Seleccione "MID" para la compresión estándar.
- Seleccione "MAX" para la compresión máxima.



Los ajustes "NIGHT:CINEMA" y "NIGHT:MUSIC" se guardan independientemente.

Notas

- No puede usar los modos de escucha nocturna en los casos siguientes:
 - cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT está seleccionado como fuente de entrada.
 - cuando se conecten auriculares al jack PHONES.
 - cuando la frecuencia de muestreo de la fuente de entrada es superior a 96 kHz.
- Los modos de escucha nocturna pueden cambiar dependiendo de los ajustes de la fuente de entrada y del sonido surround que usted utilice.

■ Ajuste de la calidad tonal

Use esta función para ajustar el balance de graves y agudos para los canales de los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

Pulse repetidamente TONE CONTROL para seleccionar "BASS" o "TREBLE" y luego pulse PROGRAM para ajustar el nivel de respuesta de frecuencia correspondiente.

Margen de control: -10 a +10 dB

Paso de control: 2

- Seleccione "BASS" para ajustar la respuesta de baja frecuencia.
- Seleccione "TREBLE" para ajustar la respuesta de alta frecuencia.

Notas

- Los ajustes de los altavoces y auriculares se guardan independientemente.
- Si aumenta o disminuye el sonido de alta o baja frecuencia a niveles extremos, la calidad tonal de los altavoces surround no será adecuada para los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

■ Ajuste de los niveles de los altavoces durante la reproducción

Puede ajustar el nivel de salida de cada altavoz mientras escucha una fuente de música.

Nota

Esta operación anulará el ajuste de nivel hecho en "SP LEVEL" (vea la página 47).

1 Pulse repetidamente **LEVEL** para seleccionar el altavoz que quiera ajustar.

Visualizador	Altavoz ajustado
FRONT L	Altavoz delantero izquierdo
FRONT R	Altavoz delantero derecho
CENTER	Altavoz central
SWFR	Altavoz de subgraves
SUR. L	Altavoz surround izquierdo
SUR. R	Altavoz surround derecho



Una vez pulsado **LEVEL** en el mando a distancia también puede seleccionar el altavoz pulsando **Δ / ▽**.

2 Pulse **◀ / ▶** en el mando a distancia para ajustar el nivel de salida del altavoz.

El margen de control es de -10 dB a +10 dB.



Puede pulsar **A/B/C/D/E** para seleccionar un altavoz y luego **PRESET/TUNING** **◀ / ▶** para ajustar el nivel de salida del altavoz.

■ Visualización de información de la señal

Puede visualizar el formato, la frecuencia de muestreo, el canal, la velocidad de bits y los datos de bandera de la señal de entrada actual.

1 Pulse **MENU** en el mando a distancia.

"AUTO SETUP" aparece en el visualizador del panel delantero.

• AUTO SETUP

2 Pulse repetidamente **Δ / ▽** para seleccionar "SIGNAL INFO" y luego pulse **ENTER**.

3 Pulse **Δ / ▽** para cambiar la información visualizada.

La información siguiente acerca de la fuente de entrada aparece en el visualizador del panel delantero.

Visualizador	Descripción
Formato	Formato de señal.
Frecuencia de muestreo	El número de muestras por segundo tomadas de una señal continua para hacer una señal discreta.
Canal	El número de canales de la fuente en la señal de entrada (delantero/surround/LFE).
Velocidad de bits	El número de bits que pasan por un punto dado por segundo.
Datos de bandera	Datos de bandera codificados en señales DTS, Dolby Digital o PCM que indican a la unidad que conmute automáticamente los decodificadores.

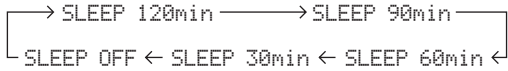
4 Pulse **MENU** para salir.

■ Utilización del temporizador para dormir

Utilice esta función para poner automáticamente esta unidad en el modo de espera después de pasar cierto tiempo.

Pulse repetidamente **(14) SLEEP** para poner el tiempo.

Cada vez que pulsa **(14) SLEEP**, el visualizador del panel delantero cambia como se muestra más abajo.



El indicador SLEEP parpadea mientras usted cambia el tiempo del temporizador para dormir. Una vez ajustado el temporizador para dormir, el indicador SLEEP se enciende en el visualizador del panel delantero, y la visualización vuelve al programa de campo acústico seleccionado.

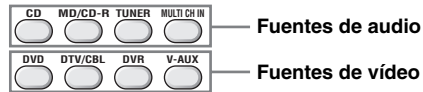


- Para cancelar el temporizador para dormir, pulse repetidamente **(14) SLEEP** en el mando a distancia hasta que “SLEEP OFF” aparezca en el visualizador del panel delantero.
- También se puede cancelar el ajuste del temporizador para dormir pulsando **(A) STANDBY/ON** (o **(2) STANDBY**) para poner esta unidad en el modo de espera.

■ Reproducción de fuentes de vídeo en el fondo

Puede combinar una imagen de una fuente de vídeo con el sonido de una fuente de audio. Por ejemplo, puede disfrutar escuchando música clásica viendo al mismo tiempo un hermoso paisaje en el monitor de vídeo.

Pulse los botones selectores de entrada **(4)** del mando a distancia para seleccionar una fuente de vídeo y luego una fuente de audio.



Programas de campos acústicos

Esta unidad está equipada con una variedad de decodificadores digitales precisos que le permiten disfrutar de la reproducción de múltiples canales de casi cualquier fuente de sonido estéreo o multicanal.

Pulse **ⓀPROGRAM** $\triangleleft/\triangleright$ (o pulse repetidamente **ⓀPROG** $\triangleleft/\triangleright$).

El nombre del programa de campo acústico seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.

Notas

- Cuando selecciona una fuente de entrada, esta unidad selecciona automáticamente el último programa acústico utilizado con la fuente de entrada correspondiente.

- Los programas de campo acústico no se pueden seleccionar cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT está seleccionado como fuente de entrada (vea la página 30).
- Cuando se introduzcan señales PCM con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz, esta unidad se pondrá automáticamente en el modo "STRAIGHT" (vea la página 36).
- Cuando las frecuencias de muestreo de las fuentes de entrada sean superiores a 96 kHz, esta unidad no aplicará ninguno de los programas de campos acústicos.



- Elija un programa de campo acústico según sus preferencias de escucha, y no se base en el nombre del programa.
- Puede seleccionar "Music Enh. 2ch" y "Music Enh. 5ch" pulsando repetidamente **ⓀENHANCER**.

Descripciones de programas de campos acústicos

Categoría	Programa	Características
MUSIC	Pop/Rock	Procesamiento CINEMA DSP. Este programa presenta una imagen de un concierto en directo de música popular, rock o jazz. El campo acústico reproduce el espacio de un local muy grande, realzando la viveza de las voces sobre el escenario, los instrumentos solistas y el compás de los instrumentos de acompañamiento.
	Hall	Procesamiento CINEMA DSP. Éste es un campo acústico adecuado para música clásica y de orquestas. El programa usa datos recopilados en una sala de conciertos grande de Munich. Puede disfrutar de una reverberación delicada y hermosa y una atmósfera majestuosa.
	Jazz	Procesamiento CINEMA DSP. El campo acústico es adecuado para música de jazz y "fusion". Éste usa datos recopilados en un famoso club de jazz de New York. Puede disfrutar de reverberaciones claras.
ENTERTAIN	Game	Procesamiento CINEMA DSP. Puede disfrutar de efectos de sonido dinámicos y emocionantes en sus videojuegos. El programa le permite sentir la profundidad y el sonido envolvente tridimensional de la fuente de sonido que reproduce, y ofrece efectos de sonido envolvente como los de un cine para sus películas.
	TV Sports	Procesamiento CINEMA DSP. Puede disfrutar de transmisiones deportivas en estéreo y de programas de variedades con un ambiente de sonido en directo. Para las transmisiones deportivas, las voces de los comentaristas se ubican claramente en el centro, mientras que los gritos de ánimo y la atmósfera del estadio se expanden dentro de un margen confortable, y usted podrá sentirse como si estuviera en el estadio.
MOVIE	Movie Spacious	Procesamiento CINEMA DSP. El campo acústico es adecuado para películas, especialmente las de efectos de sonido espectaculares, y es perfecto para las pantallas panorámicas. El programa reproduce una gama dinámica amplia, desde los efectos de sonido mínimos hasta los sonidos potentes.
	Movie Dramatic	Procesamiento CINEMA DSP. Este campo acústico también es adecuado para películas, realzando especialmente los efectos de sonido tridimensionales. Limita la reverberación a un grado moderado, pero reproduce efectos de sonido y música de fondo de manera suave y tridimensional con claridad y con las voces orientadas hacia el centro.
STEREO	2ch Stereo	Mezcla en sentido descendente fuentes de múltiples canales en 2 canales o reproduce fuentes de 2 canales tal y como son.
	5ch Stereo	Procesamiento CINEMA DSP. Al usar este programa aumenta el margen de las posiciones de escucha. Éste es un campo acústico adecuado para música de fondo en fiestas.
ENHANCER	Music Enh. 2ch Music Enh. 5ch	Seleccione estos programas para reproducir artefactos de compresión (el formato MP3, por ejemplo) en estéreo de 2 ó 5 canales. Este programa mejora su experiencia al escuchar regenerando las armónicas que faltan en un artefacto de compresión.

Nota

Los programas de campos acústicos de esta unidad son recreaciones de ambientes acústicos verdaderos creadas con mediciones precisas tomadas en salas de conciertos, lugares donde se interpreta música, cines, etc. Por lo tanto puede que usted note variaciones en la intensidad de los reflejos procedentes de las partes delanteras, trasera, izquierda y derecha.

■ Selección de decodificadores para fuentes de 2 canales (modo de decodificador surround)

Las señales introducidas desde fuentes de 2 canales también se pueden reproducir en múltiples canales.

Pulse repetidamente **SUR. DECODE** para seleccionar un decodificador.

Puede seleccionar entre los decodificadores siguientes dependiendo del tipo de fuente que esté reproduciendo y sus preferencias personales.

ESTÁNDAR	Funciones
PRO LOGIC	Procesamiento Dolby Pro Logic para cualquier fuente
PLII Movie	Procesamiento Dolby Pro Logic II para fuentes de películas
PLII Music	Procesamiento Dolby Pro Logic II para fuentes de música
PLII Game	Procesamiento Dolby Pro Logic II para fuentes de juegos

■ Edición de parámetros de campos acústicos

Con los parámetros predeterminados en fábrica se puede disfrutar de un sonido de buena calidad. Aunque no necesita cambiar los ajustes iniciales, si podrá cambiar algunos de los parámetros para adaptar mejor la fuente de entrada a su habitación de escucha.

1 Mientras escucha una fuente, pulse **Ⓜ/△/▽** para seleccionar el parámetro deseado.

2 Pulse **Ⓜ/◀/▶** para cambiar el valor de los parámetros.

Nota

Cuando "MEM.GUARD" en "OPTION MENU" se pone en "ON" (vea la página 51) no puede cambiar valores de parámetros.



Los ajustes iniciales se indican en negrilla bajo cada parámetro.

Para Pop/Rock, Hall, Jazz, Game, TV Sports, Movie Spacious y Movie Dramatic:

Nivel DSP DSP LEVEL

Función: Ajusta el nivel de los efectos.

Opciones: MIN, **MID**, MAX

Para PRO LOGIC II Music:

Panorama PANORAMA

Función: Envía señales estéreo a los altavoces surround y a los altavoces delanteros para obtener un efecto envolvente.

Opciones: **OFF**, ON

Dimensión DIMENSION

Función: Ajusta gradualmente el campo acústico hacia la parte delantera o trasera.

Margen de control: -3 (hacia atrás) a +3 (hacia adelante), el ajuste inicial es STD (estándar).

Ancho central CT WIDTH

Función: Ajusta de diversas formas la imagen central de los tres altavoces delanteros. Un valor grande ajusta la imagen central hacia los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

Margen de control: 0 (el sonido del canal central sale solamente por el altavoz central) a 7 (el sonido del canal central sale solamente por los altavoces delanteros derecho e izquierdo), el ajuste inicial es 3.

Para Music Enh. 2ch y Music Enh. 5ch

Nivel de efectos EFCL LVL

Función: Ajusta el nivel de los efectos.

Opciones: LOW, **HIGH**

■ **Uso de programas de campos acústicos sin altavoces surround (Virtual CINEMA DSP)**

Virtual CINEMA DSP le permite disfrutar de los programas CINEMA DSP sin altavoces surround porque puede crear altavoces virtuales.

Si pone "SUR. LR" en "NONE" (vea la página 48), Virtual CINEMA DSP se activará automáticamente siempre que usted seleccione un programa de campo acústico (vea la página 34).

Nota

Virtual CINEMA DSP no se activará aunque "SUR. LR" se ponga en "NONE" (vea la página 46) en los casos siguientes:

- cuando se selecciona "5ch Stereo" (vea la página 34).
- cuando se conecten auriculares al jack PHONES.

■ **Para disfrutar de fuentes de múltiples canales y programas de campos acústicos con auriculares (SILENT CINEMA)**

SILENT CINEMA le permite disfrutar de la música o sonido de películas de múltiples canales, incluyendo fuentes Dolby Digital y DTS, con auriculares convencionales. SILENT CINEMA se activa automáticamente siempre que usted conecta auriculares al jack PHONES mientras escucha programas de campos acústicos (excepto 2ch Stereo y Music Enh. 2ch) (vea la página 34). Cuando se activa SILENT CINEMA, el indicador SILENT CINEMA se enciende en el visualizador del panel delantero.

■ **Para disfrutar de fuentes de entrada sin procesar (Modo de decodificación directa)**

Cuando esta unidad está en el modo "STRAIGHT", las fuentes de múltiples canales se decodifican directamente para los canales apropiados sin ningún proceso de efectos adicional. Salen fuentes estéreo de 2 canales desde los altavoces delanteros derecho e izquierdo solamente.

Pulse **L STRAIGHT (o pulse **R** STRAIGHT) para seleccionar "STRAIGHT".**

Para desactivar el modo "STRAIGHT" pulse de nuevo **L** STRAIGHT (o **R** STRAIGHT) para que "STRAIGHT" desaparezca del visualizador del panel delantero.

Sintonización de FM/AM

Hay 2 métodos de sintonizar: automático y manual. La sintonización automática es eficaz cuando las señales de emisoras son intensas y no hay interferencias. Si la señal de la emisora que selecciona es débil, sintonícela manualmente. También puede utilizar las funciones de presintonización automática y manual para guardar hasta 40 emisoras.

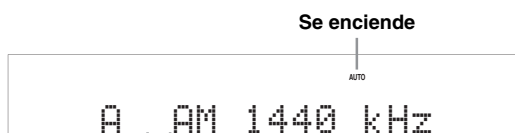
Sintonización automática

La sintonización automática es eficaz cuando las señales de emisoras son intensas y no hay interferencias.

1 Pulse repetidamente **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ para que “**TUNER**” aparezca en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse **BAND** para seleccionar la banda de recepción (FM o AM).

3 Pulse **TUNING AUTO/MAN'L** para que el indicador **AUTO** se encienda en el visualizador del panel delantero.



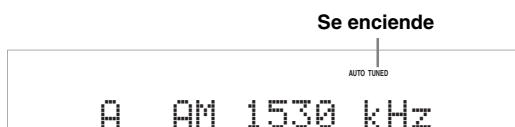
Sin dos puntos (:)

Si aparecen dos puntos (:) en el visualizador del panel delantero no se podrá sintonizar automáticamente.

Pulse **PRESET/TUNING** para apagar los dos puntos (:).

4 Pulse una vez **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ para iniciar la sintonización automática.

Cuando esta unidad sintoniza una emisora, el indicador **TUNED** se enciende y la frecuencia de la emisora recibida se muestra en el visualizador del panel delantero.



Sintonización manual

Si la señal recibida de la emisora que quiere seleccionar es débil, sintonícela manualmente.

Nota

La sintonización manual de una emisora de FM cambia automáticamente el modo de recepción a mono para aumentar la calidad de la señal.

1 Pulse repetidamente **INPUT** $\triangleleft/\triangleright$ para que “**TUNER**” aparezca en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse **BAND** para seleccionar la banda de recepción (FM o AM).

3 Pulse **TUNING AUTO/MAN'L** para que el indicador **AUTO** desaparezca del visualizador del panel delantero.



Sin dos puntos (:)

Si aparecen dos puntos (:) en el visualizador del panel delantero no se podrá sintonizar manualmente. Pulse **PRESET/TUNING** para apagar los dos puntos (:).

4 Pulse **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ para sintonizar manualmente la emisora deseada.

Puede mantener pulsado el botón para continuar buscando.

Presintonización automática

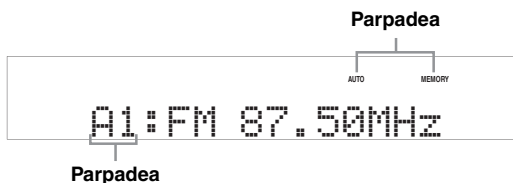
Puede utilizar la función de presintonización automática para guardar hasta 40 emisoras de FM de señal intensa (A1 a E8: 8 números de emisoras presintonizadas en cada uno de los 5 grupos de emisoras presintonizadas). Luego puede sintonizar fácilmente cualquier emisora presintonizada seleccionando el número de la misma.

1 Pulse repetidamente INPUT \langle / \rangle para que “TUNER” aparezca en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse BAND para seleccionar “FM” como banda de recepción.

3 Mantenga pulsado MEMORY por más de 3 segundos.

El número de la emisora presintonizada y los indicadores MEMORY y AUTO parpadearán. Después de unos 5 segundos empieza la presintonía automática desde la frecuencia actual y ésta avanza hacia las frecuencias más altas.



Cuando termina la presintonización automática, el visualizador del panel delantero muestra la frecuencia de la última emisora presintonizada.



Pulsando A/B/C/D/E y luego PRESET/TUNING \langle / \rangle puede seleccionar el grupo de emisoras presintonizadas y el número de emisoras presintonizadas donde se guardarán las primeras emisoras recibidas.

Notas

- Cualquier dato de emisora guardado bajo un número de emisora presintonizada se cancela al guardar una emisora nueva bajo el mismo número de emisora presintonizada.
- Sólo las emisoras de FM con suficiente intensidad de señal se guardan automáticamente mediante la presintonización automática. Si la emisora que quiere guardar tiene una intensidad de señal débil, sintonícela manualmente y guárdela como se describe en “Presintonización manual” en esta página.
- Sólo las emisoras del sistema de datos de radio se guardan automáticamente mediante la presintonización automática (Modelo de Europa solamente).

Presintonización manual

También puede guardar manualmente hasta 40 emisoras (A1 a E8: 8 números de emisoras presintonizadas en cada uno de los 5 grupos de emisoras presintonizadas).

1 Sintonice una emisora automática o manualmente.

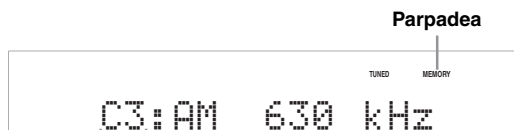
Vea la página 37 para conocer las instrucciones de sintonización.

2 Pulse MEMORY .

El indicador MEMORY parpadea en el visualizador del panel delantero durante unos 30 segundos.

3 Pulse repetidamente A/B/C/D/E y PRESET/TUNING \langle / \rangle para seleccionar un grupo de emisoras presintonizadas y un número (A1 a E8) mientras el indicador MEMORY está parpadeando.

Verifique que los dos puntos (:) aparezcan en el visualizador del panel delantero.



Grupo de emisoras preajustadas y número

4 Pulse MEMORY mientras el indicador MEMORY está parpadeando.

La banda y la frecuencia de la emisora aparecen en el visualizador del panel delantero con el número y grupo de emisoras presintonizadas que usted ha seleccionado.



La emisora visualizada ha sido guardada como C3.

Notas

- Cualquier dato de emisora guardado bajo un número de emisora presintonizada se cancela al guardar una emisora nueva bajo el mismo número de emisora presintonizada.
- El modo de recepción (estéreo o mono) se guarda junto con la frecuencia de la emisora.

Selección de emisoras presintonizadas

Puede sintonizar simplemente cualquier emisora deseada seleccionando el grupo de emisoras presintonizadas y el número bajo el cual fue guardada.



Cuando realice esta operación con el mando a distancia, pulse **TUNER** para seleccionar "TUNER" como fuente de entrada.

- 1 Pulse repetidamente **A/B/C/D/E** (o **A/B/C/D/E** $\triangleleft/\triangleright$) para seleccionar el grupo de emisoras presintonizadas deseado (A a E).**

La letra del grupo de emisoras presintonizadas aparece en el visualizador del panel delantero y cambia cada vez que usted pulsa el botón.

- 2 Pulse **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$ (o **PRESET** $\triangleleft/\triangleright$) para seleccionar el número de emisoras presintonizadas (1 a 8).**

Los números y grupos de emisoras presintonizadas aparece en el visualizador del panel delantero junto con la banda y la frecuencia de la emisora.

E1: FM 87.50MHz

Intercambio de emisoras presintonizadas

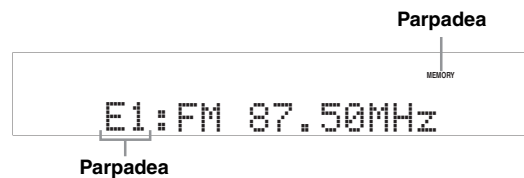
Puede intercambiar las asignaciones de dos emisoras presintonizadas entre ellas. El ejemplo de abajo describe el procedimiento para intercambiar la emisora presintonizada "E1" con "A5".

- 1 Seleccione la emisora presintonizada "E1" utilizando **A/B/C/D/E** y **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$.**

Vea "Selección de emisoras presintonizadas" en esta página.

- 2 Mantenga pulsado **PRESET/TUNING** por más de 3 segundos.**

"E1" y el indicador MEMORY parpadean en el visualizador del panel delantero.



- 3 Seleccione la emisora presintonizada "A5" utilizando **A/B/C/D/E** y **PRESET/TUNING** $\triangleleft/\triangleright$.**

"A5" y el indicador MEMORY parpadean en el visualizador del panel delantero.

Vea "Selección de emisoras presintonizadas" en esta página.



- 4 Pulse de nuevo **PRESET/TUNING**.**

"EXCHANGE E1-A5" aparece en el visualizador del panel delantero y las asignaciones de las dos emisoras presintonizadas se intercambian.

Sintonización del sistema de datos de radio (Modelos de Europa y Rusia solamente)

El sistema de datos de radio es un sistema de transmisión de datos de emisoras FM de muchos países. Esta unidad puede recibir varios datos del sistema de datos de radio como PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio), CT (hora), EON (otras redes mejoradas) cuando se reciben emisoras del sistema de datos de radio.

Visualización de información del sistema de datos de radio

Use esta función para visualizar los 4 tipos de información del sistema de datos de radio: PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio) y CT (hora). El indicador correspondiente se enciende en el visualizador del panel delantero (vea la página 20).

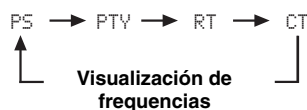
Notas

- Puede seleccionar uno de los modos de visualización del sistema de datos de radio sólo cuando el indicador del sistema de datos correspondiente se enciende en el visualizador del panel delantero. Puede que esta unidad tarde un poco en recibir todos los datos del sistema de datos de radio procedentes de la emisora.
- Sólo puede seleccionar los modos de visualización del sistema de datos de radio que ofrece la emisora.
- Si las señales que están siendo recibidas no son lo suficientemente intensas, esta unidad no podrá utilizar los datos del sistema de datos de radio. En particular, el modo "RT" requiere una gran cantidad de datos y puede no estar disponible incluso cuando otros modos de visualización del sistema de datos de radio sí lo están.
- En caso de una mala recepción, pulse **@TUNING** **AUTO/MAN'L** en el panel delantero para que el indicador **AUTO** desaparezca del visualizador del panel delantero.
- Si la intensidad de la señal se debilita debido a interferencias externas mientras la unidad está recibiendo datos del sistema de datos de radio, puede que la recepción se corte repentinamente y "...WAIT" aparezca en el visualizador del panel delantero.
- Cuando se seleccione el modo "RT", esta unidad podrá visualizar información del programa mediante un máximo de 64 caracteres alfanuméricos, incluyendo la diéresis. Los caracteres no disponibles se visualizan con "_" (subrayado).
- Si la recepción se interrumpe cuando se selecciona el modo "CT", "CT WAIT" aparecerá en el visualizador del panel delantero.

1 Sintonice la emisora deseada del sistema de datos de radio.

- Recomendamos usar la sintonización automática de presintonías para sintonizar las emisoras del sistema de datos de radio (vea la página 38).
- También puede usar el modo PTY SEEK para sintonizar las emisoras presintonizadas deseadas del sistema de datos de radio.

2 Pulse repetidamente **Ⓜ** **INFO** en el mando a distancia para seleccionar el modo de visualización del sistema de datos de radio.



- Seleccione "PS" para visualizar el programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione "PTY" para visualizar el tipo del programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione "RT" para visualizar la información del programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione "CT" para visualizar la hora actual.

Selección del tipo de programa del sistema de datos de radio (Modo PTY SEEK)

Use esta función para seleccionar, según los tipos de programas, el programa de radio deseado de entre todas las emisoras presintonizadas del sistema de datos de radio.



Use la sintonización automática de presintonías para presintonizar emisoras del sistema de datos de radio (vea la página 38).

1 Pulse **④ TUNER** en el mando a distancia para seleccionar “TUNER” como fuente de entrada.

2 Pulse **⑩ PTY SEEK MODE** en el mando a distancia para poner esta unidad en el modo PTY SEEK.

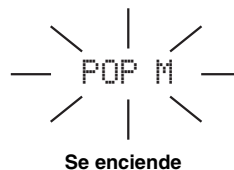
El nombre del tipo de programa o “NEWS” parpadea en el visualizador del panel delantero.



Para cancelar el modo PTY SEEK, pulse de nuevo **⑩ PTY SEEK MODE** en el mando a distancia.

3 Pulse **⑥ PRESET** **</>** en el mando a distancia para seleccionar el tipo de programa deseado.

El nombre del tipo de programa seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.



Tipo de programa	Descripciones
NEWS	Noticias
AFFAIRS	Temas actuales
INFO	Información general
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Entretenimiento
POP M	Música popular
ROCK M	Música rock
M.O.R. M	Música para todos (escucha fácil)
LIGHT M	Clásica ligera
CLASSICS	Clásica seria
OTHER M	Otra música

4 Pulse **PTY SEEK START** en el mando a distancia para empezar a buscar todas las emisoras del sistema de datos de radio presintonizadas disponibles.

El nombre del tipo del programa seleccionado parpadea y el indicador PTY HOLD se enciende en el visualizador del panel delantero.



Parpadea



Se enciende



Para detener la búsqueda de emisoras, pulse de nuevo **PTY SEEK START** en el mando a distancia.

Notas

- Esta unidad deja de buscar emisoras cuando encuentra una emisora que emite el tipo de programa seleccionado.
- Si la emisora encontrada no es la que usted quiere, pulse de nuevo **PTY SEEK START** para reanudar la búsqueda de otra emisora que emita el mismo tipo de programa.

Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON)

Use esta función para recibir el servicio de datos EON (otras redes mejoradas) de la red de emisoras del sistema de datos de radio. Una vez seleccionado uno de los 4 tipos de programas del sistema de datos de radio (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT), esta unidad buscará automáticamente todas las emisoras presintonizadas disponibles que han sido programadas para emitir el servicio de datos EON del tipo de programa seleccionado durante cierto período de tiempo. Cuando empieza el servicio de datos EON programado, esta unidad cambia automáticamente a la emisora local que emite los datos de servicio EON y luego vuelve a la emisora nacional después de terminar el servicio de datos EON.

Notas

- Sólo puede usar esta función cuando está disponible el servicio de datos EON.
- El indicador EON se enciende en el visualizador del panel delantero sólo cuando está siendo recibido el servicio de datos EON de una emisora del sistema de datos de radio.

1 Sintonice la emisora deseada del sistema de datos de radio.

2 Asegúrese de que el indicador EON se encienda en el visualizador del panel delantero.

Si el indicador EON no se enciende en el visualizador del panel delantero, seleccione otro programa del sistema de datos de radio para que se encienda el indicador EON.



3 Pulse repetidamente **EON** del mando a distancia para seleccionar uno de los 4 tipos de programas del sistema de datos de radio (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT).

El nombre del tipo de programa seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.



Se enciende



Para cancelar la función **EON** pulse repetidamente EON en el mando a distancia hasta que el nombre del tipo del programa desaparezca y "EON OFF" aparezca en el visualizador del panel delantero.

Grabación

Los ajustes de grabación y otras operaciones se realizan en los componentes de grabación. Consulte las instrucciones de manejo de esos componentes.

Notas

- Cuando esta unidad se ponga en el modo de espera, usted no podrá grabar entre otros componentes conectados a esta unidad.
- Los ajustes de TONE CONTROL (vea la página 31) y VOLUME, los niveles de los altavoces (vea la página 32) y los programas de campos acústicos (vea la página 34) no afectan al material grabado.
- No se puede grabar la fuente conectada a los jacks MULTI CH INPUT de esta unidad.
- Las señales digitales introducidas en los jacks DIGITAL INPUT no salen a los jacks analógicos AUDIO OUT (REC) para la grabación. Por lo tanto, si su componente está conectado para proporcionar solamente señales digitales, usted no podrá grabar la fuente.
- Una fuente de entrada no sale por el mismo canal AUDIO OUT (REC).
- Una vez que haya conectado un componente de grabación a esta unidad, mantenga el componente encendido mientras utiliza esta unidad. Si se apaga el componente, esta unidad tal vez distorsione el sonido de otros componentes.
- Verifique las leyes del copyright de su país para grabar CDs, programas de radio, etc. La grabación de materiales protegidos por copyright puede infringir esas leyes.



Haga una grabación de prueba antes de empezar a grabar realmente.

Si reproduce una fuente de vídeo que utiliza señales codificadas para impedir copiarlas, la propia imagen podrá distorsionarse debido a esas señales.

1 Encienda todos los componentes conectados.

2 Pulse repetidamente **INPUT </> (o pulse uno de los botones selectores de entrada (4)) para seleccionar la fuente de la que desea grabar.**

3 Inicie la reproducción en el componente seleccionado o seleccione una emisora.

4 Inicie la grabación en el componente de grabación.

Menú de configuración

Para realizar una variedad de ajustes del sistema y personalizar el funcionamiento de esta unidad puede utilizar los parámetros siguientes del menú de configuración. Cambie los ajustes iniciales (en negrita debajo de cada parámetro) para reflejar las necesidades de su ambiente de escucha.

■ Ajuste automático **AUTO SETUP**

Use esta función para ajustar automáticamente los altavoces y los parámetros del sistema (vea la página 22).

■ Ajuste manual **MANUAL SETUP**

Use esta función para ajustar manualmente los altavoces y los parámetros del sistema.

Menú de sonido **1 SOUND MENU**

Use este menú para ajustar manualmente cualquier altavoz, cambiar la calidad y el tono del sonido que produce el sistema o compensar los retardos del procesamiento de la señal de vídeo cuando se utilizan proyectores o monitores LCD.

Parámetro	Características	Página
A)SPEAKER SET	Selecciona el tamaño de cada altavoz, los altavoces para la salida de señal de frecuencia baja, la frecuencia de transición y la ubicación de los altavoces delanteros conectados a los terminales FRONT B.	46
B)SP LEVEL	Ajusta el nivel de salida de cada altavoz.	47
C)SP DISTANCE	Ajusta la distancia de cada altavoz.	48
D)CENTER GEO	Ajusta la calidad tonal del altavoz central.	48
E)LFE LEVEL	Ajusta el nivel de salida del canal LFE para las señales Dolby Digital o DTS.	48
F)D. RANGE	Ajusta la gama dinámica de las señales Dolby Digital o DTS.	48
G)AUDIO SET	Ajusta el nivel de silenciamiento, el retardo de audio, el nivel de sonido máximo y el nivel de sonido inicial.	49

Menú de entrada **2 INPUT MENU**

Utilice este menú para reasignar manualmente los jacks de entrada, seleccionar el modo de entrada o cambiar los nombres de las fuentes de entrada.

Parámetro	Características	Página
A)INPUT ASSIGN	Asigna los jacks de entrada de esta unidad según el componente que vaya a utilizar.	49
B)INPUT RENAME	Cambia el nombre de la fuente de entrada.	50
C)VOLUME TRIM	Ajusta el volumen de salida de cada jack.	50
D)DECODER MODE	Selecciona el modo del decodificador para las fuentes conectadas a los jacks DIGITAL INPUT del panel trasero de esta unidad.	50
E)MULTI CH SET	Selecciona la fuente de vídeo reproducida en el fondo de las fuentes introducidas por los jacks MULTI CH INPUT.	50

Menú de opciones 3 OPTION MENU

Use este menú para ajustar manualmente los parámetros del sistema opcionales.

Parámetro	Características	Página
A)DISPLAY SET	Ajusta el brillo del visualizador del panel delantero.	51
B)MEMORY GUARD	Bloquea los parámetros de los programas de campos acústicos y otros ajustes del menú de configuración.	51
C)AUDIO SELECT	Designa el modo de ajuste de selección de jack de entrada de audio predeterminado para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando usted conecta la alimentación de esta unidad.	51
D)PARAM. INI	Ajusta todos los parámetros de los programas de campos acústicos a los ajustes iniciales de fábrica.	51

■ Información de señal SIGNAL INFO

Use esta función para comprobar la información de la señal de audio (vea la página 32).

Uso del menú de configuración

Utilice el mando a distancia para acceder y ajustar cada parámetro.



Puede cambiar los parámetros del menú de configuración mientras esta unidad reproduce sonido.

1 Pulse Ⓜ MENU en el mando a distancia.

“AUTO SETUP” aparece en el visualizador del panel delantero.

• AUTO SETUP

2 Pulse Ⓜ / Ⓜ para seleccionar “MANUAL SETUP”.

• MANUAL SETUP

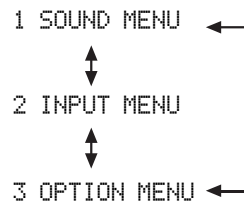
3 Pulse Ⓜ ENTER para introducir “MANUAL SETUP”.

“1 SOUND MENU” aparece en el visualizador del panel delantero.

1 SOUND MENU

4 Pulse repetidamente Ⓜ / Ⓜ y luego pulse Ⓜ ENTER para seleccionar e introducir el menú deseado.

Los menús siguientes aparecen en el visualizador del panel delantero según pulsa repetidamente Ⓜ / Ⓜ .

**5 Pulse repetidamente Ⓜ / Ⓜ y luego pulse Ⓜ ENTER para seleccionar e introducir el menú secundario deseado.**

- Repita este paso para ir a los elementos que quiera ajustar y entrar en ellos.
- Pulse Ⓜ RETURN para volver al nivel de menú anterior.

6 Pulse Ⓜ / Ⓜ para seleccionar el parámetro deseado y luego Ⓜ / Ⓜ para cambiar el valor del parámetro.

- Pulse Ⓜ / Ⓜ para aumentar el valor.
- Pulse Ⓜ / Ⓜ para disminuir el valor.

7 Pulse Ⓜ MENU para salir del menú de configuración.

1 SOUND MENU

Use este menú para regular manualmente los ajustes de cualquier altavoz o compensar los retardos en el procesamiento de las señales de vídeo cuando se usan proyectores o monitores LCD.

■ Ajustes de los altavoces

A) SPEAKER SET

Use esta función para ajustar manualmente cualquier altavoz.

Ajuste de altavoces FRONT B FRONT B

Use esta función para seleccionar la ubicación de los altavoces delanteros conectados a los terminales FRONT B.

Opciones: **FRONT**, ZONE B

- Seleccione "FRONT" para encender y apagar FRONT A y B cuando los altavoces FRONT B estén en la zona principal.
- Seleccione "ZONE B" si los altavoces conectados a los terminales FRONT B están en otra zona. Si FRONT A se apaga y FRONT B se enciende, todos los altavoces, incluyendo el de subgraves en la zona principal, se silencian y esta unidad sólo da salida al sonido por los terminales FRONT B.

Notas

- Si conecta auriculares al jack PHONES de esta unidad, el sonido saldrá por los auriculares y por los terminales FRONT B cuando "FRONT B" se ponga en "ZONE B".
- Si se selecciona un programa DSP cuando "FRONT B" está en "ZONE B", esta unidad se pondrá automáticamente en el modo Virtual CINEMA DSP (vea la página 36).

La sección del altavoz de graves de un altavoz es 16 cm o más: grande
La sección del altavoz de graves de un altavoz es 16 cm o menos: pequeño

Altavoces delanteros FRONT

Opciones: **LARGE**, SMALL

Cuando los altavoces delanteros son grandes

Seleccione "LARGE" (grande).

Cuando los altavoces delanteros son pequeños

Seleccione "SMALL" (pequeño).

Nota

Cuando "BASS OUT" se ponga en "FRNT" (vea la página 47), usted sólo podrá seleccionar "LARGE" en "FRONT". Si el valor de "FRONT" se pone de antemano en otro ajuste que no sea "LARGE", esta unidad cambiará automáticamente el valor a "LARGE".

Altavoz central CENTER

Opciones: NONE, **SML**, LRG

Cuando el altavoz central es grande

Seleccione "LRG" (grande).

Cuando el altavoz central es pequeño

Seleccione "SML" (pequeño).

Cuando no use el altavoz central

Seleccione "NONE" (ninguno). Las señales del canal central se dirigen a los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

Altavoces surround derecho/izquierdo SUR. LR

Opciones: NONE, **SML**, LRG

Cuando los altavoces surround son grandes

Seleccione "LRG" (grande).

Cuando los altavoces surround son pequeños

Seleccione "SML" (pequeño).

Cuando no use los altavoces surround

Seleccione "NONE" (ninguno). Esta unidad se pone en el modo Virtual CINEMA DSP (vea la página 36).

Salida de LFE/graves BASS OUT

Use esta función para seleccionar los altavoces que dan salida al LFE (efecto de baja frecuencia) y a las señales de baja frecuencia.

Opciones: SWFR, FRNT, **BOTH**



Si no está satisfecho con los sonidos graves de sus altavoces, podrá cambiar estos ajustes según sus preferencias.

Cuando una altavoz de subgraves está conectado a esta unidad y usted quiere obtener un sonido de graves natural

Seleccione "SWFR" (altavoz de subgraves). Las señales LFE, así como también las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en "SML" (o "SMALL"), se dirigen al altavoz de subgraves.

Cuando una altavoz de subgraves está conectado a esta unidad y usted quiere obtener un sonido de graves profundo

Seleccione "BOTH" (ambos). Las señales de baja frecuencia de cualquier fuente salen por el altavoz de subgraves. Las señales LFE, así como también las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en "SML" (o "SMALL"), se dirigen al altavoz de subgraves. Las señales de baja frecuencia de los canales delantero derecho e izquierdo se dirigen a los altavoces delanteros derecho e izquierdo y al altavoz de subgraves independientemente del ajuste "FRONT" (vea la página 46).

Cuando no use un altavoz de subgraves

Seleccione "FRNT" (delantero). Las señales LFE, las señales de baja frecuencia de los canales delanteros derecho e izquierdo y las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en "SML" (o "SMALL") se dirigen todas a los altavoces delanteros derecho e izquierdo independientemente del ajuste "FRONT" (vea la página 46).

Crossover CROSSOVER

Use esta función para seleccionar una frecuencia de cruce de todos los altavoces puestos en "SML" (o "SMALL") o en "NONE" en "SPEAKER SET" (vea las páginas 45 y 46). Todas las frecuencias por debajo de la seleccionada se enviarán al altavoz de subgraves o a los altavoces puestos en "LRG" (o "LARGE") en "SPEAKER SET" (vea las páginas 45 y 46).

Opciones: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

Fase de subgraves SWFR PHASE

Use esta función para cambiar la fase de su altavoz de subgraves si el sonido grave no es suficiente o no suena claro.

Opciones: **NRM**, REV

- Seleccione "NRM" si no quiere invertir la fase de su altavoz de subgraves.
- Seleccione "REV" para invertir la fase de su altavoz de subgraves.

Nivel de altavoces B\SP LEVEL

Use esta función para ajustar manualmente el nivel de salida de cada altavoz.

Margen de control: -10 a +10 dB

Paso de control: 1 dB

Ajuste inicial: 0 dB

SP LEVEL	Altavoz ajustado
FL	Altavoz delantero izquierdo
FR	Altavoz delantero derecho
C	Altavoz central
SL	Altavoz surround izquierdo
SR	Altavoz surround derecho
SWFR	Altavoz de subgraves

Nota

Los canales de altavoces disponibles son distintos según el ajuste de los altavoces.

■ Distancia de altavoces C)SP DISTANCE

Utilice esta función para ajustar manualmente la distancia de cada altavoz y el retardo aplicado al canal respectivo. Lo ideal sería que cada altavoz estuviese a la misma distancia de la posición de escucha principal. Sin embargo, esto es imposible en la mayoría de las casas. Por lo tanto, al sonido de cada altavoz se le debe aplicar cierto retardo para que todos los sonidos lleguen a la posición de escucha al mismo tiempo.

Unidad UNIT

Opciones: meters (m), feet (ft)

Ajuste inicial:

[Modelos de EE.UU. y Canadá]: feet (ft)

[Otros modelos]: meters (m)

- Seleccione “meters” para ajustar las distancias de los altavoces en metros.
- Seleccione “feet” para ajustar las distancias de los altavoces en pies.

Distancias de altavoces

Margen de control: 0,30 a 24,00 m (1.0 a 80.0 ft)

Paso de control: 0,10 m (0.5 ft)

Ajuste inicial:

FRONT L/FRONT R/SWFR: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Altavoz ajustado
FRONT L	Altavoz delantero izquierdo
FRONT R	Altavoz delantero derecho
CENTER	Altavoz central
SUR. L	Altavoz surround izquierdo
SUR. R	Altavoz surround derecho
SWFR	Altavoz de subgraves

Nota

Los canales de altavoces disponibles son distintos según el ajuste de los altavoces.

■ Ecualizador gráfico para altavoz central

D)CENTER GEO

Use esta función para ajustar el ecualizador gráfico de 5 bandas (100Hz, 300Hz, 1kHz, 3kHz y 10kHz) del canal central, para que la calidad tonal del altavoz central concuerde con la de los altavoces delanteros. Mientras escucha la fuente actualmente seleccionada o un tono de prueba puede hacer ajustes.

Margen de control: -6,0 a +6,0 dB

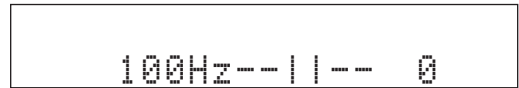
Paso de control: 0,5 dB

Ajuste inicial: 0 dB



Pulse $\text{Ⓢ} / \Delta / \nabla$ para seleccionar la banda de frecuencias y $\text{Ⓢ} / \triangleleft / \triangleright$ para ajustar la banda de frecuencia seleccionada.

A continuación se muestra un ejemplo en el que “100Hz” se selecciona como banda de frecuencia.



Tono de prueba TEST

Use esta función para hacer ajustes para “CENTER GEO” mientras escucha un tono de prueba.

Opciones: **OFF**, **ON**

- Seleccione “OFF” para detener los tonos de prueba y dar salida a la fuente actualmente seleccionada.
- Seleccione “ON” para dar salida a tonos de prueba desde los altavoces central y delantero izquierdo.

■ Nivel de efectos de baja frecuencia

E)LFE LEVEL

Use esta función para ajustar el nivel de salida del canal LFE (efecto de baja frecuencia) según la capacidad de su altavoz de subgraves o auriculares. El canal LFE lleva efectos especiales de baja frecuencia que sólo se agregan a ciertas escenas. Este ajuste es efectivo cuando la señal de entrada tiene el canal LFE.

Margen de control: -20 a 0 dB

Paso de control: 1 dB

Altavoz LFE SP LFE

Ajusta el nivel LFE de los altavoces.

Auriculares LFE HP LFE

Ajusta el nivel LFE de los auriculares.

Nota

Dependiendo de los ajustes de “BASS OUT” (vea la página 47), algunas señales puede que salgan por el jack SUBWOOFER OUTPUT.

■ Gama dinámica F)D. RANGE

Use esta función para seleccionar la compresión de gama dinámica que va a ser aplicada a sus altavoces o auriculares. Este ajuste sólo es eficaz cuando esta unidad decodifica señales Dolby Digital y DTS.

Opciones: **MIN**, **STD**, **MAX**

- Seleccione “MIN” (mínimo) si escucha normalmente con niveles de sonido bajos.
- Seleccione “STD” (estándar) para uso general.
- Seleccione “MAX” (máximo) para conservar la mayor cantidad de gama dinámica.

Gama dinámica de altavoces SP D.R

Ajusta la compresión de los altavoces.

Gama dinámica de auriculares HP D.R

Ajusta la compresión de los auriculares.

■ Ajustes de audio G>AUDIO SET

Use esta función para hacer los ajustes de audio generales de esta unidad.

Tipo de silenciamiento MUTE TYP.

Use esta función para ajustar cuánto va a reducir la función de silenciamiento el volumen de salida (vea la página 30).

Opciones: **FULL**, -20dB

- Seleccione "FULL" para silenciar completamente toda la salida de sonido.
- Seleccione "-20dB" para reducir el volumen actual en 20 dB.

Retardo de audio A.DELAY

Use esta función para retrasar la salida de sonido y sincronizarla con la imagen de vídeo. Esto puede ser necesario cuando utilice ciertos proyectores o monitores LCD.

Margen de control: **0** a 160 ms

Paso de control: 1 ms

Volumen máximo MAX VOL.

Use esta función para ajustar el nivel de sonido máximo. Esta función es útil para evitar el sonido alto inesperado causado por error. Por ejemplo, la gama de volúmenes original es de +16 dB a -80 dB. Sin embargo, cuando "MAX VOL." se pone en -5 dB, la gama de volúmenes es de -5 dB a -80 dB.

Margen de control: -30 dB a +10 dB, **+16 dB**

Paso de control: 5 dB

Nota

El ajuste "MAX VOL." tiene prioridad sobre el ajuste "INI.VOL.". Por ejemplo, si "INI.VOL." se pone en -20 dB y "MAX VOL." se pone en -30 dB, el nivel del sonido se pone automáticamente en -30 dB cuando usted conecta la alimentación de esta unidad la próxima vez.

Volumen inicial INI.VOL.

Use esta función para ajustar el nivel del sonido cuando se conecta la alimentación de esta unidad.

Opciones: **Off**, -80 dB a +16 dB

Paso de control: 1 dB

Nota

El ajuste "MAX VOL." tiene prioridad sobre el ajuste "INI.VOL.".

2 INPUT MENU

Utilice este menú para reasignar los jacks de entrada, seleccionar el modo de entrada o cambiar los nombres de las fuentes de entrada.

■ Asignación de entrada

A)INPUT ASSIGN

Utilice esta función para asignar los jacks de entrada según el componente que vaya a utilizar si los ajustes iniciales de esta unidad no le parecen adecuados. Cambie los parámetros siguientes para reasignar los jacks respectivos y conectar eficazmente más componentes. Una vez reasignados los jacks de entrada puede seleccionar el componente correspondiente con el selector **ⓂINPUT** ◀/▶ (o con los botones selectores de entrada **Ⓜ**) en el mando a distancia).

Para el jack DIGITAL INPUT COAXIAL 1

IN (1)

Opciones:(1) CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Para los jacks DIGITAL INPUT OPTICAL 2 y 3

IN (2)

IN (3)

Opciones:(2) CD, MD/CD-R, DVD, **DTV/CBL**, V-AUX, DVR

(3) **CD**, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR

Notas

- No puede seleccionar un elemento específico más de una vez.
- No puede asignar la misma fuente de entrada a "IN (2)" y "IN (3)". Por ejemplo, cuando asigna "CD" a "IN (2)", "—" aparece en "IN (3)".

■ Cambio de nombre de entrada

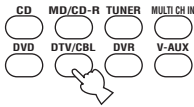
B>INPUT RENAME

Utilice esta función para cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visualizador del panel delantero.

Lo siguiente es un ejemplo en el que “DVD” ha sido cambiado por “My DVD”.



- 1 Pulse uno de los botones selectores de entrada (4) o **MULTI CH IN** para seleccionar la fuente de entrada cuyo nombre desea cambiar.



- 2 Pulse **◀/▶** en el mando a distancia para poner “_” (subrayado) debajo del espacio o carácter que desea editar.

- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el carácter que quiera utilizar y luego pulse **◀/▶** para pasar al siguiente espacio.

Notas

- Puede utilizar un máximo de 8 caracteres para cada entrada.
- Pulse **▼** para cambiar los caracteres en el orden siguiente, o pulse **▲** para ir en sentido opuesto: A a Z, un espacio, 0 a 9, un espacio, a a z, un espacio, símbolos (#, *, -, +, etc.)

- 4 Repita los pasos 1 a 3 para cambiar el nombre de cada fuente de entrada.

- 5 Pulse **MENU** para salir de “INPUT RENAME”.

■ Recorte de volumen C>VOLUME TRIM

Use esta función para ajustar el nivel de la señal introducida en cada jack. Esto es útil para cuando usted quiera balancear el nivel de cada fuente de entrada y evitar los cambios repentinos en el volumen cuando se cambian fuentes de entrada.

Pulse uno de los botones selectores de entrada (4) o **MULTI CH IN** para seleccionar la fuente de entrada cuyo nivel desea ajustar.

Opciones: CD, TUNER, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, MULTI CH IN

Margen de control: -6,0 a +6,0 dB

Paso de control: 1,0 dB

Ajuste inicial: 0,0 dB

■ Modo de decodificador

D>DECODER MODE

Modo de selección de decodificador

Use esta función para designar el modo de decodificador predeterminado para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando conecte la alimentación de esta unidad.

Opciones: **AUTO**, **LAST**

- Seleccione “AUTO” si quiere que esta unidad detecte automáticamente el tipo de las señales de entrada y seleccione el modo de decodificador apropiado.
- Seleccione “LAST” si quiere que esta unidad seleccione automáticamente el último modo de decodificador utilizado para la fuente de entrada conectada.

Ajuste de prioridad para el decodificador DTS

Opciones: **AUTO**, **DTS**

- Seleccione “AUTO” si quiere que esta unidad detecte automáticamente los tipos de señal de entrada y seleccione el modo de entrada apropiado.
- Seleccione “DTS” cuando reproduzca un DTS-CD.

■ Ajuste de entrada de múltiples canales

E>MULTI CH SET

BGV BGV

Use esta función para seleccionar la fuente de vídeo reproducida como fondo de las fuentes introducidas por los jacks MULTI CH INPUT.

Opciones: **LAST**, **DVR**, **V-AUX**, **DTV/CBL**, **DVD**



Seleccione “LAST” para que esta unidad elija automáticamente la última fuente de vídeo seleccionada como fuente de vídeo de fondo.

3 OPTION MENU

Use este menú para ajustar los parámetros del sistema opcionales.

■ Ajustes de visualización A)DISPLAY SET

Control de brillo DIMMER

Use esta función para ajustar el brillo del visualizador del panel delantero.

Margen de control: -4 a 0

Paso de control: 1

- Pulse \odot ◀ para reducir la iluminación del visualizador del panel delantero.
- Pulse \odot ▶ para aumentar el brillo del visualizador del panel delantero.

■ Protección de la memoria B)MEMORY GUARD

Protección de la memoria MEM.GUARD

Utilice esta función para impedir los cambios por error en los valores de los parámetros de programas DSP y en otros ajustes del sistema.

Opciones: OFF, ON

- Seleccione "OFF" para desactivar la función "MEM.GUARD".
- Seleccione "ON" para proteger:
 - parámetros de programas de campos acústicos
 - todos los elementos del menú de configuración
 - todos los niveles de altavoces
 - parámetros de plantillas SCENE

Nota

Cuando "MEM.GUARD" esté en "ON" no podrá seleccionar ni ajustar ningún otro elemento del menú de configuración.

■ Selección de audio C)AUDIO SELECT

Use esta función para designar el ajuste de selección de jack de entrada de audio predeterminado para las fuentes de entrada cuando usted conecte la alimentación de esta unidad.

Opciones: AUTO, LAST

- Seleccione "AUTO" si quiere que esta unidad detecte automáticamente el tipo de las señales de entrada y seleccione el modo de entrada apropiado.
- Seleccione "LAST" si quiere que esta unidad seleccione automáticamente el último modo de entrada utilizado para la fuente de entrada conectada (vea la página 31).

■ Inicialización de los parámetros

D)PARAM. INI

Use esta función para poner todos los parámetros de los programas de campos acústicos en los ajustes iniciales de fábrica.

Opciones: NO, YES

- Seleccione "NO" para cancelar la inicialización de los parámetros y volver al nivel de menú anterior.
- Seleccione "YES" para poner todos los parámetros de campos acústicos en los ajustes iniciales de fábrica.

Notas

- No puede volver automáticamente a los ajustes de parámetros anteriores una vez inicializados los parámetros de programas de campos acústicos.
- No puede inicializar separadamente programas de campos acústicos individuales.

Ajuste avanzado

Esta unidad tiene menús adicionales que se visualizan en el visualizador del panel delantero. El menú de ajuste avanzado ofrece operaciones adicionales para ajustar y personalizar la forma en que funciona esta unidad. Cambie los ajustes iniciales (en negrita debajo de cada parámetro) para reflejar las necesidades de su ambiente de escucha.

Notas

- Sólo **A** **STANDBY/ON**, **K** **PROGRAM** </> y **L** **STRAIGHT** serán eficaces mientras utilice el menú de ajuste avanzado.
- Mientras usted está usando el menú de ajuste avanzado no podrá hacerse otra operación.
- El menú de ajuste avanzado sólo está disponible en el visualizador del panel delantero.

1 Pulse **A** **STANDBY/ON** en el panel delantero para poner esta unidad en el modo de espera.

2 Mantenga pulsado **J** **TONE CONTROL** y luego pulse **A** **STANDBY/ON** para encender esta unidad.

Esta unidad se enciende y el menú de ajuste avanzado aparece en el visualizador del panel delantero.

3 Pulse repetidamente **K** **PROGRAM** </> para seleccionar el parámetro que quiera ajustar.

El nombre del parámetro seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.

4 Pulse repetidamente **L** **STRAIGHT** para cambiar el ajuste del parámetro seleccionado.

5 Pulse **A** **STANDBY/ON** para confirmar su selección y poner esta unidad en el modo de espera.



Los ajustes que usted hace se reflejan la próxima vez que enciende esta unidad.

■ Paso de frecuencias del sintonizador TU (Modelos de Asia y General solamente)

Use esta función para establecer el paso de frecuencias del sintonizador según la separación de frecuencias de su zona.

Opciones: **AM10/FM100**, AM9/FM50

- Seleccione “AM10/FM100” para América del norte, Centroamérica y Sudamérica.
- Seleccione “AM9/FM50” para todas las demás áreas.

■ Inicialización PRESET

Use esta función para reponer todos los parámetros de esta unidad a los ajustes iniciales de fábrica.

Opciones: **CANCEL**, **RESET**

- Seleccione “CANCEL” para no reponer ningún parámetro de esta unidad.
- Seleccione “RESET” para reponer los parámetros de esta unidad.

Notas

- Este ajuste repone completamente todos los parámetros de esta unidad, incluyendo los parámetros del menú de configuración. Sin embargo, los parámetros del menú de ajuste avanzado no se inicializarán.
- Los ajustes de fábrica iniciales se activan la próxima vez que usted enciende esta unidad.

Solución de problemas

Consulte la tabla de abajo cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema que usted tiene no está en la lista de abajo o las instrucciones no sirven de ayuda, apague esta unidad, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado.

■ Generalidades

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
Esta unidad no se enciende o entra en el modo de espera poco después de conectarse la alimentación.	El cable de alimentación no está conectado o la clavija no están bien insertada.	Conecte firmemente el cable de alimentación.	—
	Se ha activado el circuito de protección.	Asegúrese de que todas las conexiones de los cables de altavoces en esta unidad y en todos los altavoces estén bien hechas, y que los cables de conexión no toquen nada que no sean sus respectivas conexiones.	11
	Esta unidad ha sido expuesta a una descarga eléctrica externa intensa (rayo o electricidad estática intensa).	Ponga esta unidad en el modo de espera, desconecte el cable de alimentación, vuelva a conectarlo después de 30 segundos y luego utilice normalmente la unidad.	—
No hay sonido.	Conexiones de los cables de entrada o salida mal hechas.	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	13-17
	No se ha seleccionado un jack de entrada de audio apropiado.	Seleccione un jack de entrada de audio apropiado.	31
	No se ha seleccionado una fuente de entrada apropiada.	Seleccione una fuente de entrada apropiada con ⓂINPUT </> del panel delantero (o con los botones selectores de entrada Ⓞ) del mando a distancia).	29, 30
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones.	11
	Los altavoces delanteros que van a utilizarse no han sido seleccionados correctamente.	Seleccione los altavoces delanteros con ⓁSPEAKERS .	29
	El volumen está bajo.	Suba el volumen.	—
	El sonido está silenciado.	Pulse ⓂMUTE o ⓈVOLUME +/- en el mando a distancia para reanudar la salida de audio y luego ajuste el volumen.	30
	Hay señales que esta unidad no puede reproducir y que están introduciéndose desde un componente fuente como puede ser un CD-ROM.	Reproduzca una fuente cuya señales pueda reproducir esta unidad.	—
	Las señales de audio introducidas por el jack HDMI no salen por ningún terminal de altavoz.	Haga una conexión analógica o digital además de la conexión HDMI.	—
	El ajuste del componente conectado no es correcto.	Haga el ajuste apropiado siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones del componente conectado.	—
El sonido se apaga repentinamente.	El circuito de protección se ha activado debido a un cortocircuito, etc.	Verifique que los cables de los altavoces no se toquen entre sí y luego vuelva a encender esta unidad.	—
	El temporizador para dormir ha apagado esta unidad.	Encienda esta unidad y reproduzca de nuevo la fuente.	—
	El sonido está silenciado.	Pulse ⓂMUTE o ⓈVOLUME +/- en el mando a distancia para reanudar la salida de audio.	30
Sólo se oye sonido del altavoz de un lado.	Las conexiones de los cables están mal hechas.	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	13-17
	Ajustes incorrectos en "SP LEVEL".	Haga los ajustes "SP LEVEL".	32
Sólo sale buen sonido del altavoz central.	Cuando reproduce una fuente mono con un programa CINEMA DSP, la señal de la fuente se dirige al canal central, y los altavoces delanteros y surround dan salida a los efectos.		

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
No se oye sonido del altavoz central.	“CENTER” en “SPEAKER SET” está en “NONE”.	Ponga “CENTER” en “SML” o “LRG”.	46
	Algunos programas de campos acústicos no dan salida a sonidos por el altavoz central.	Pruebe con otro programa de campo acústico.	34
No se oye sonido de los altavoces surround.	“SUR. LR” en “SPEAKER SET” está en “NONE”.	Ponga “SUR. LR” en “SML” o “LRG”.	46
	Esta unidad está en el modo “STRAIGHT” y está reproduciéndose una fuente mono.	Pulse STRAIGHT en el panel delantero para que “STRAIGHT” desaparezca del visualizador del panel delantero.	36
No hay sonido del altavoz de subgraves.	“BASS OUT” en “SPEAKER SET” está en “FRNT” cuando se reproduce una señal Dolby Digital o DTS.	Ponga “BASS OUT” en “SWFR” o “BOTH”.	47
	“BASS OUT” en “SPEAKER SET” está en “SWFR” o “FRNT” cuando se reproduce una fuente de 2 canales.	Ponga “BASS OUT” en “BOTH”.	47
	La fuente no contiene señales de graves de frecuencia baja.		
Las fuentes Dolby Digital o DTS no se pueden reproducir. (El indicador Dolby Digital o DTS del visualizador del panel delantero no se enciende.)	El componente conectado no está ajustado para dar salida a las señales digitales Dolby Digital o DTS.	Haga el ajuste apropiado siguiendo las instrucciones de su componente.	—
	La selección de jack de entrada de audio está en “ANALOG”.	Ponga la selección de jack de entrada de audio en “AUTO”.	31
Se oye un sonido de zumbido.	Las conexiones de los cables están mal hechas.	Conecte firmemente los cables de audio. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	—
El nivel del sonido no se puede aumentar o el sonido está distorsionado.	Está intentando poner un nivel de sonido superior al nivel de sonido máximo.	Haga los ajustes “MAX VOL.”.	49
	El componente conectado a los jacks AUDIO OUT (REC) de esta unidad está apagado.	Conecte la alimentación del componente.	—
El efecto de sonidos no se puede grabar.	No es posible grabar el efecto de sonidos con un componente de grabación.		
No se puede grabar una fuente mediante un componente analógico conectado a los jacks AUDIO OUT (REC).	El componente fuente no está conectado a los jacks AUDIO IN analógicos de esta unidad.	Conecte el componente fuente a los jacks AUDIO IN analógicos.	15, 17
Los parámetros de campos acústicos y algunos otros ajustes de esta unidad no se pueden cambiar.	“MEM.GUARD” en “OPTION MENU” está en “ON”.	Ponga “MEM.GUARD” en “OFF”.	51
Esta unidad no funciona correctamente.	El microprocesador interno ha sido dañado por una descarga eléctrica externa (rayo o electricidad estática excesiva) o por una alimentación de baja tensión.	Desconecte el cable de alimentación de la toma de CA y luego vuelva a conectarlo después de 30 segundos.	—
“CHECK SP WIRES” aparece en el visualizador del panel delantero.	Los cables de los altavoces están cortocircuitados.	Asegúrese de que todos los cables de los altavoces están conectados correctamente.	11
Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de radiofrecuencia.	Esta unidad está demasiado cerca de un equipo digital o de alta frecuencia.	Separe más esta unidad de ese equipo.	—

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
La imagen está distorsionada.	La fuente de vídeo utiliza señales cifradas y codificadas para evitar copiarlas.		
Esta unidad entra repentinamente en el modo de espera.	La temperatura interna es demasiado alta y se activa el circuito protector contra recalentamiento.	Espera 1 hora aproximadamente a que se enfríe la unidad y vuelva a encenderla.	—

■ Sintonizador

Problema	Causa	Remedio	Vea la página	
FM	La recepción estéreo por FM tiene ruido.	Verifique las conexiones de la antena.	18	
		Intente utilizar una antena de FM direccional de alta calidad.	—	
		Utilice el método de sintonización manual.	37	
	Hay distorsión y no se puede obtener una buena recepción a pesar de utilizar una buena antena de FM.	Hay interferencia de trayectorias múltiples.	Ajuste la posición de la antena para eliminar la interferencia de trayectorias múltiples.	—
	La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.	La señal es demasiado débil.	Utilice una antena de FM direccional de alta calidad.	—
Utilice el método de sintonización manual.			37	
Las emisoras presintonizadas previamente no se pueden volver a sintonizar.	La unidad ha estado desconectada durante mucho tiempo.	Ajuste de emisoras presintonizadas.	38	
AM	La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.	Apriete las conexiones de la antena de cuadro de AM y oriéntela para obtener la mejor recepción.	—	
		Utilice el método de sintonización manual.	37	
	Se oye ruido continuo de fritura y crepitación.	El ruido se debe a los rayos, lámparas fluorescentes, motores, termostatos y otros equipos eléctricos.	Utilice una antena exterior y un cable de tierra. Esto ayudará algo, pero será difícil eliminar todo el ruido.	—
Hay ruido de zumbido y aullido.	Se está utilizando cerca un aparato de TV.	Separe esta unidad del TV.	—	

■ AUTO SETUP

Antes de AUTO SETUP

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
Connect MIC!	El micrófono optimizador no está conectado.	Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.	22
Unplug HP!	Hay auriculares conectados.	Desconéctelos.	—

Durante AUTO SETUP

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
NO FRONT L SP NO FRONT R SP	No se detectan señales de los canales delanteros Izquierdo/Derecho.	Compruebe las conexiones de los altavoces delanteros Izquierdo/Derecho.	11
NO SUR.L SP NO SUR.R SP	No se detecta una señal de canal surround.	Compruebe las conexiones del altavoz surround.	11
NOISY	El ruido de fondo está muy alto.	Intente hacer "AUTO SETUP" en un ambiente silencioso. Apague el equipo eléctrico ruidoso, como acondicionadores de aire, o sepárelo del micrófono optimizador.	— —
NO MIC	El micrófono optimizador fue desenchufado durante el procedimiento "AUTO SETUP".	Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.	22
USER CANCEL	El procedimiento "AUTO SETUP" fue cancelado debido a actividades del usuario.	Haga de nuevo "AUTO SETUP".	22

Después de AUTO SETUP

Mensaje de advertencia	Causa	Remedio	Vea la página
PHASE REVERSED	La polaridad de los altavoces no es la correcta. Este mensaje puede aparecer dependiendo de los altavoces aunque estos estén conectados correctamente.	Compruebe los altavoces para ver si las conexiones de polaridad son correctas (+ o -).	11
DISTANCE ERROR	La distancia entre el altavoz más cercano y el altavoz más alejado está fuera del margen ajustable.	Acerque el altavoz a la posición de escucha.	—
LEVEL ERROR	La diferencia en el nivel del sonido entre los altavoces es excesiva. (No se corrige el nivel.)	Si aparece "SWFR: TOO LOUD" o "SWFR: TOO LOW", ajuste el volumen de salida del altavoz de subgraves. Reajuste la instalación de los atavoces para que todos ellos estén en lugares con condiciones similares. Verifique las conexiones de los altavoces. Utilice altavoces de calidad similar.	22 — 11 —

Notas

- Si aparece la pantalla "ERROR" o "WARNING", compruebe la causa del problema, y luego realice de nuevo el procedimiento "AUTO SETUP".
- Si aparece el mensaje de advertencia "PHASE REVERSED" se hacen las correcciones, pero éstas tal vez no sean óptimas.
- Si aparece un mensaje de advertencia "DISTANCE ERROR" o "LEVEL ERROR" no se hacen correcciones.

■ Mando a distancia

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
El mando a distancia no funciona bien.	Distancia o ángulo equivocados.	El mando a distancia funcionará dentro de una distancia de 6 m y sin exceder un ángulo de 30 grados a partir del eje central del panel delantero.	21
	La luz solar directa o de otras luces (lámpara fluorescente tipo inversor, etc.) cae directamente sobre el sensor de mando a distancia de esta unidad.	Cambie la posición de esta unidad.	—
	Las pilas están casi agotadas.	Cambie todas las pilas.	3
	Aunque el código del mando a distancia esté bien puesto, hay algunos modelos que no responderán al mando a distancia.		

■ Reposición del sistema

Use esta función para reponer todos los parámetros de esta unidad a los ajustes iniciales de fábrica.

1 Pulse **Ⓐ** **STANDBY/ON** en el panel delantero para poner esta unidad en el modo de espera.

2 Mantenga pulsado **Ⓙ** **TONE CONTROL** y luego pulse **Ⓐ** **STANDBY/ON** para encender esta unidad.

El menú de ajuste avanzado aparece en el visualizador del panel delantero.

3 Pulse **Ⓚ** **PROGRAM** **◀ / ▶** para seleccionar "PRESET".

4 Pulse repetidamente **Ⓛ** **STRAIGHT** para seleccionar "RESET".

Seleccione "CANCEL" para cancelar el procedimiento de inicialización sin hacer ningún cambio.

5 Pulse **Ⓐ** **STANDBY/ON** para confirmar su selección y poner esta unidad en el modo de espera.

Notas

- Este procedimiento repone completamente todos los parámetros de esta unidad, incluyendo los parámetros del menú de configuración. Sin embargo, los parámetros del menú de ajuste avanzado no se inicializarán.
- Los ajustes de fábrica iniciales se activan la próxima vez que usted enciende esta unidad.



Para cancelar el procedimiento de inicialización en cualquier momento sin hacer ningún cambio, pulse repetidamente **Ⓛ** **STRAIGHT** para seleccionar "CANCEL" y luego pulse **Ⓐ** **STANDBY/ON**.

■ Información de audio

Dolby Digital

Dolby Digital es un sistema de sonido surround digital que le proporciona un sonido de múltiples canales completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, derecho y central) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona 5 canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos graves, llamado LFE (efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). Utilizando estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y ambientes de sonido surround más precisos que con Dolby Surround. La amplia gama dinámica (desde el volumen máximo al mínimo) reproducida por los 5 canales de gama completa y la orientación precisa del sonido generada mediante procesamiento de sonido digital proporcionan al oyente una sensación y realismo nunca antes logrados. Con esta unidad, cualquier ambiente de sonido desde mono hasta la configuración de 5.1 canales se puede seleccionar libremente para disfrutar de él.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una técnica mejorada utilizada para decodificar grandes cantidades de fuentes Dolby Surround existentes. Esta nueva tecnología permite realizar una reproducción discreta de 5 canales con 2 canales delanteros derecho e izquierdo, 1 canal central y 2 canales surround derecho e izquierdo en lugar de 1 solo canal surround para la tecnología Pro Logic convencional. Hay tres modos disponibles: “Modo Music” para fuentes de música, “modo Movie” para fuentes de películas y “modo Game” para fuentes de juegos.

Dolby Surround

Dolby Surround utiliza un sistema de grabación analógica de 4 canales para reproducir efectos de sonido reales y dinámicos: 2 canales delanteros derecho e izquierdo (estéreo), un canal central para el diálogo (mono) y un canal surround para efectos especiales (mono). El canal surround reproduce sonido dentro de una gama de frecuencias estrecha. Dolby Surround se utiliza ampliamente con casi todas las cintas de vídeo y discos láser, y también en muchas emisiones de TV y TV por cable. El decodificador Dolby Pro Logic incorporado en esta unidad emplea un sistema de procesamiento digital de señales que estabiliza automáticamente el volumen de cada canal para realzar los efectos y direccionalidad del sonido.

DTS Digital Surround

DTS digital surround fue desarrollado para reemplazar las pistas de sonido analógico de las películas por pistas de sonido digital de 5.1 canales, y actualmente está ganando una gran popularidad en los cines de todo el mundo. DTS, Inc. ha desarrollado una sistema de cine para casa con el que usted puede disfrutar de la profundidad del sonido y la representación espacial natural de surround digital DTS en su propia casa. Este sistema produce un sonido de 5.1 canales prácticamente sin distorsión (técnicamente, un canal derecho, uno izquierdo y uno central, 2 canales surround y un canal 0.1 LFE como canal de subgraves, para un total de 5.1 canales).

Canal 0.1 LFE

Este canal reproduce señales de graves de baja frecuencia. La gama de frecuencias de este canal es de 20 Hz a 120 Hz. Este canal se cuenta como 0.1 porque sólo impone una gama de frecuencias bajas en comparación con la gama completa reproducida por los otros 5 canales de los sistemas Dolby Digital o DTS de 5.1 canales.

PCM (Lineal PCM)

Lineal PCM es un formato de señal bajo el cual una señal de audio analógico se digitaliza, se graba y se transmite sin utilizar ninguna compresión. Esto se utiliza como un método de grabación de CDs y DVD audio. El sistema PCM utiliza una técnica para muestrear el tamaño de la señal analógica por unidades de tiempo muy pequeñas. Significando “modulación por codificación de impulsos”, la señal analógica se codifica como impulsos y luego se modula para la grabación.

Frecuencia de muestreo y número de bits cuantificados

Cuando se digitaliza una señal de audio analógico, el número de veces que se muestrea la señal por segundo recibe el nombre de frecuencia de muestreo, mientras que el grado de idoneidad cuando el nivel del sonido se convierte en valor numérico se llama bits cuantificados. La gama de frecuencias que se puede reproducir se determina mediante la frecuencia de muestreo, mientras que la gama dinámica que representa la diferencia del nivel del sonido se determina mediante el número de bits cuantificados. En principio, cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, más amplia es la gama de frecuencias que puede reproducirse, y cuanto más alto es el número de bits cuantificados, más preciso es el nivel del sonido que puede reproducirse.

■ Información de programas de campos acústicos

CINEMA DSP

Como los sistemas Dolby Surround y DTS fueron diseñados originalmente para ser utilizados en cines, su efectos se notan mejor en un cine con muchos altavoces diseñados para efectos acústicos. Como las condiciones de una casa, tales como el tamaño de la habitación, el material de las paredes, el número de altavoces, etc., pueden cambiar tanto, es inevitable que se produzcan también diferencias en el sonido. Tomando como base la riqueza de datos realmente medidos, Yamaha CINEMA DSP utiliza una tecnología DSP original de Yamaha para combinar los sistemas Dolby Pro Logic, Dolby Digital y DTS y proporcionar la experiencia audiovisual de los cines en la habitación donde usted escucha en casa.

SILENT CINEMA

Yamaha ha desarrollado un algoritmo DSP de efectos de sonido reales para los auriculares. Los parámetros para los auriculares han sido establecidos para cada programa de campo acústico de forma que se pueda disfrutar con auriculares de representaciones precisas de todos los programas de campos acústicos.

Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha desarrollado un algoritmo Virtual CINEMA DSP que le permite disfrutar, utilizando altavoces surround virtuales, de los efectos surround DSP aunque no disponga de altavoces surround. Hasta se puede disfrutar de Virtual CINEMA DSP utilizando un sistema con un mínimo de dos altavoces sin altavoz central.

■ Información de vídeo

Señal de vídeo componente

Con el sistema de señal de vídeo componente, la señal de vídeo se separa en señal Y para la luminancia y señales P_B y P_R para la crominancia. El color se puede reproducir más fielmente con este sistema porque cada una de estas señales es independiente. La señal componente también se llama "señal de diferencia de color" porque la señal de luminancia se quita de la señal de color. Para dar salida a las señales de vídeo componente se necesita un monitor con jacks de entrada de vídeo componente.

Señal de vídeo compuesto

Con el sistema de señal de vídeo compuesto, la señal de vídeo se compone de tres elementos básicos de imagen de vídeo: color, brillo y datos de sincronización. Un jack de vídeo compuesto en un componente de vídeo transmite estos tres elementos combinados.

Especificaciones

SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia de salida RMS mínima para los altavoces delanteros, central y surround
1 kHz, THD de 0,9%, 6 Ω 100 W/canal
- Potencia máxima (JEITA)
1 kHz, THD de 10%, 6 Ω 135 W/canal
- Potencia máxima por canal
1 kHz, THD de 0,7%, 4 Ω 105 W o más
- Potencia IEC
1 kHz, THD de 0,1%, 6 Ω 90 W o más
- Potencia dinámica
(IHF, 6/4/2 Ω) 105/130/150 W
- Techo dinámico
8 Ω 0,41 dB
- Respuesta de frecuencia
CD, etc. a delanteros 10 Hz a 100 kHz, 0/-3 dB
V-AUX a delanteros 10 Hz a 20 kHz, 0/-3 dB
- Distorsión armónica total
CD, etc. (2 canales estéreo) a salida SP OUT de altavoces delanteros,
1 kHz, 50 W/6 Ω 0,06% o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)
CD, etc., (STEREO) entrada cortocircuitada
250 mV 100 dB o más
200 mV 98 dB o más
- Ruido residual (red IHF-A)
Delanteros L/R 170 μ V o menos
- Separación de canales
CD, etc., entrada de 5,1 k Ω cortocircuitada (1 kHz/10 kHz)
..... 60 dB/45 dB o más
- Control de tono
Refuerzo/corte BASS \pm 10 dB/100 Hz
Refuerzo/corte TREBLE \pm 10 dB/20 kHz
- Salida/impedancia nominal del jack de auriculares
CD, etc., (1 kHz, 200 mV, 8 Ω) 0,4 V/470 Ω
- Sensibilidad de entrada/Impedancia de entrada
CD, etc. 200 mV/47 k Ω
MULTI CH INPUT 200 mV/47 k Ω
- Señal de entrada máxima
CD, etc., 1 kHz, THD de 0,5% (EFECTOS ACTIVADOS)
..... 2,0 V o más
- Nivel de salida/Impedancia de salida
AUDIO OUT (REC) 200 mV/1,2 k Ω
SUBWOOFER OUTPUT
(2 canales estéreo y FRONT SP: SMALL) 4 V/1,2 k Ω
- Características de filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
H.P.F. (Delanteros, central, surround) 12 dB/oct.
L.P.F. (subgraves) 24 dB/oct.

SECCIÓN DE VÍDEO

- Nivel de señal
Compuesto 1 Vp-p/75 Ω
Componente 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pk)
- Nivel de entrada máxima de vídeo 1,5 Vp-p o más
- Relación señal a ruido 50 dB o más
- Respuesta de frecuencia (MONITOR OUT)
Señal componente 5 Hz a 60 MHz, -3 dB

SECCIÓN DE FM

- Gama de sintonización 87,50 a 108,00 MHz
- Umbral de silenciamiento de 50 dB (IHF, mod. del 100%)
Mono 2,8 μ V (20,2 dBf)
- Relación señal a ruido (IHF)
Mono/estéreo 73 dB/70 dB
- Distorsión armónica (1 kHz)
Mono/estéreo 0,5%/0,5%

SECCIÓN DE AM

- Gama de sintonización 531 a 1611 kHz

GENERALIDADES

- Alimentación CA 230 V, 50 Hz
- Consumo 240 W
- Consumo de alimentación en espera 0,8 W
- Dimensiones (An x Al x Prof) 435 x 151 x 318 mm
- Peso 8,0 kg

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Índice alfabético

■ Numéricos

1 SOUND MENU	44, 46
2 INPUT MENU	44, 49
2ch Stereo	34
3 OPTION MENU	45, 51
5ch Stereo	34

■ A

A)DISPLAY SET	51
A)INPUT ASSIGN	49
A)SPEAKER SET	46
A.DELAY	49
Accesorios suministrados	3
AFFAIRS, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Ajuste automático	44
Ajuste de altavoces FRONT B	46
Ajuste de entrada de múltiples canales	50
Ajuste de la calidad tonal	31
Ajuste de los niveles de los altavoces durante la reproducción	32
Ajuste de prioridad para el decodificador DTS	50
Ajuste manual	44
Ajustes de audio	49
Ajustes de los altavoces	46
Ajustes de visualización	51
Altavoces delanteros	46
Altavoces surround derecho/izquierdo	46
Altavoz central	46
Altavoz LFE	48
Ancho central	35
Asignación de entrada	49
AUDIO SELECT	31
Auriculares LFE	48
AUTO SETUP	22, 44
AUTO SETUP, Mensaje de error	55

■ B

B)INPUT RENAME	50
B)MEMORY GUARD	51
B)SP LEVEL	47
BASS OUT	47
BGV	50

■ C

C)AUDIO SELECT	51
C)SP DISTANCE	48
C)VOLUME TRIM	50
Cambio de nombre de entrada	50
CD Listening	27
CD Music Listening	27
CENTER	46
CLASSICS, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Clavijas de cables de audio	13
Clavijas de cables de vídeo	13
Colocación de los altavoces	10

Conexión a los jacks COMPONENT VIDEO	16
Conexión a los jacks HDMI o COMPONENT VIDEO	16
Conexión a los jacks MULTI CH INPUT	17
Conexión a los jacks VIDEO AUX	18
Conexión a los terminales CENTER	12
Conexión a los terminales FRONT A	12
Conexión a los terminales FRONT B	12
Conexión a los terminales SURROUND	12
Conexión a un monitor de vídeo	15
Conexión de altavoces	11
Conexión de componentes de audio	17
Conexión de componentes de vídeo	15
Conexión de la alimentación	19
Conexión de las antenas de AM	18
Conexión de las antenas de FM	18
Conexión de un reproductor CD	17
Conexión de un reproductor CD y una grabadora CD/grabadora MD	17
Conexión de un reproductor DVD	15
Conexión de una grabadora DVD	15
Conexión del cable de alimentación	19
Conexión sintonizador de TV por cable/satélite	15
Connect MIC!, Mensaje de error de ajuste automático	55
Control de brillo	51
Creación de plantillas SCENE originales	28
CROSSOVER	47
Crossover	47
CT WIDTH	35
CT, Información del sistema de datos de radio	40
CULTURE, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41

■ D

D)CENTER GEQ	48
D)DECODER MODE	50
D)PARAM. INI	51
Desconexión de la alimentación	19
DIMENSION	35
Dimensión	35
DIMMER	51
Disc Listening	27
DISTANCE ERROR, Mensaje de error de ajuste automático	56
Distancia de altavoces	48
Distancias de altavoces	48
DRAMA, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
DSP LEVEL	35
DVD Live Viewing	27
DVD Movie Viewing	27
DVD Viewing	27

■ E

E)LFE LEVEL	48
E)MULTI CH SET	50
Ecuador gráfico para altavoz central	48
Edición de parámetros de campos acústicos	35
EDUCATE, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
EON	20
Escucha de señales de entrada sin procesar	36
Especificaciones	60

■ F

F)D.RANGE	48
Fase de subgraves	47
FRONT	46
FRONT B	46
Fuentes de múltiples canales y programas de campos acústicos con auriculares	36

■ G

G)AUDIO SET	49
Gama dinámica	48
Gama dinámica de altavoces	48
Gama dinámica de auriculares	48
Game	34
Game Playing	27

■ H

Hall	34
HDMI	14
Hora del reloj, Información del sistema de datos de radio	40
HP D.R	48
HP LFE	48

■ I

IN (1), jack DIGITAL INPUT COAXIAL	49
IN (2), jack DIGITAL INPUT OPTICAL	49
IN (3), jack DIGITAL INPUT OPTICAL	49
Indicador YPAO	20
Indicador CINEMA DSP	20
Indicador de auriculares	20
Indicador de decodificador	20
Indicador de nivel VOLUME	20
Indicador ENHANCER	20
Indicador LFE	20
Indicador MUTE	20
Indicador NIGHT	20
Indicador PCM	20
Indicador SILENT CINEMA	20
Indicador SLEEP	20
Indicador VIRTUAL	20
Indicadores de canales de entrada	20

Indicadores de canales de entrada y altavoces	20	Movie Dramatic	34	ROCK M, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Indicadores de fuentes de entrada	20	Movie Spacious	34	RT, Información del sistema de datos de radio	40
Indicadores de sintonizador	20	Music Disc Listening	27	■ S	
Indicadores del sistema de datos de radio	20	Music Enh. 2ch	34	Salida de LFE/graves	47
Indicadores SP A B	20	Music Enh. 5ch	34	SCENE 1	7
INFO, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	MUTE TYP.	49	SCENE 2	7
Información de la fuente de entrada	32	■ N		SCENE 3	7
Información de señal	45	NEWS, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	SCENE 4	7
INI.VOL.	49	Nivel de altavoces	47	SCIENCE, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Inicialización	52	Nivel de efectos de baja frecuencia	48	Selección de audio	51
Inicialización de los parámetros	51	Nivel DSP	35	Selección de emisoras presintonizadas	39
Instalación de las pilas en el mando a distancia	3	NO FRONT L SP, Mensaje de error de ajuste automático	56	Selección de jacks de entrada de audio	31
Intercambio de emisoras presintonizadas	39	NO FRONT R SP, Mensaje de error de ajuste automático	56	Selección de plantillas SCENE	25
■ J		NO MIC, Mensaje de error de ajuste automático	56	Selección del componente MULTI CH INPUT como fuente de entrada	30
Jack HDMI, Clavija de cable HDMI	14	NO SUR.L SP, Mensaje de error de ajuste automático	56	Selección del modo de escucha nocturna	31
Jack OPTIMIZER MIC, Ajuste automático	22	NO SUR.R SP, Mensaje de error de ajuste automático	56	Selección, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Jack DIGITAL INPUT COAXIAL, asignación de entrada	49	NOISY, Mensaje de error de ajuste automático	56	Servicio de datos EON, Sintonización del sistema de datos de radio	42
Jack SUBWOOFER OUTPUT	9	■ O		Servicio de programas, Información del sistema de datos de radio	40
Jacks AUDIO	9, 13	Optimización del ajuste de altavoces	22	Servicio mejorado de datos de otras redes, Sintonización del sistema de datos de radio	42
Jacks COMPONENT VIDEO	9, 13	OTHER M, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	SIGNAL INFO	45
Jacks de audio	13	■ P		SILENT CINEMA	36
Jacks de vídeo	13	Panel trasero	9	Sintonización automática	37
Jacks DIGITAL AUDIO COAXIAL	13	PANORAMA	35	Sintonización automática de emisoras presintonizadas	37
Jacks DIGITAL AUDIO OPTICAL	13	Para disfrutar de fuentes de 2 canales usando los decodificadores estándar	35	Sintonización de AM	37
Jacks DIGITAL INPUT	9	Paso de frecuencias del sintonizador	52	Sintonización de FM	37
Jacks DIGITAL INPUT OPTICAL, asignación de entrada	49	PHASE REVERSED, Mensaje de error de ajuste automático	56	Sintonización del sistema de datos de radio	40
Jacks MULTI CH INPUT	9	Plantillas SCENE de preajuste	27	Sintonización manual	37
Jacks VIDEO	9, 13	Ponga esta unidad en el modo de espera	19	Solución de problemas	53
Jazz	34	Pop/Rock	34	SP D.R	48
■ L		POP M, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	SP LFE	48
LEVEL ERROR, Mensaje de error de ajuste automático	56	PRESET	52	SPORT, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
LIGHT M, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	Presintonización manual	38	SUR. LR	46
■ M		Programas de campos acústicos	34	SWFR PHASE	47
M.O.R. M, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41	Protección de la memoria	51	■ T	
MANUAL SETUP	44	PS, Información del sistema de datos de radio	40	Temporizador para dormir	33
MAX VOL.	49	PS, PTY, RT y CT	20	Terminales ANTENNA	9
MEM.GUARD	51	PTY HOLD	20	Terminales SPEAKERS	9
Menú de configuración	44	PTY, Información del sistema de datos de radio	40	TEST	48
Menú de entrada	44	■ R		Texto de radio, Información del sistema de datos de radio	40
Menú de opciones	45	Radio Listening	27	Tipo de programas, Información del sistema de datos de radio	40
Menú de sonido	44	Recorte de volumen	50	Tipo de silenciamiento	49
Micrófono optimizador	22	Reposición del sistema	57	Tono de prueba	48
Micrófono optimizador, Ajuste automático	22	Reproducción de fuentes de vídeo en el fondo	33	TU	52
Modo PTY SEEK, Sintonización del sistema de datos de radio	41	Retardo de audio	49	TV Sports	34
Modo de decodificador	50			TV Sports Viewing	27
Modo de escucha nocturna	31				
Modo de selección de decodificador	50				
Modo directo	36				

TV Viewing	27
■ U	
Unidad	48
UNIT	48
Unplug HP!, Mensaje de error de ajuste automático	55
USER CANCEL, Mensaje de error de ajuste automático	56
Uso de sus auriculares	30
Utilización del mando a distancia	21
■ V	
VARIED, Tipo de programas del sistema de datos de radio	41
Ventana de infrarrojos	21
Virtual CINEMA DSP	36
Visualizador de información múltiple	20
Visualizador del panel delantero	20
Volumen inicial	49
Volumen máximo	49
■ Y	
Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer	22
YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer)	22
YPAO	22
■ Z	
Zona B	30

“(A)SPEAKERS” o “(D)DVD”
(ejemplo) indica el nombre de las
partes del panel delantero o del mando
a distancia. Para conocer información
de cada posición de las partes,
consulte la hoja adjunta o las páginas
al final de este manual.

Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza

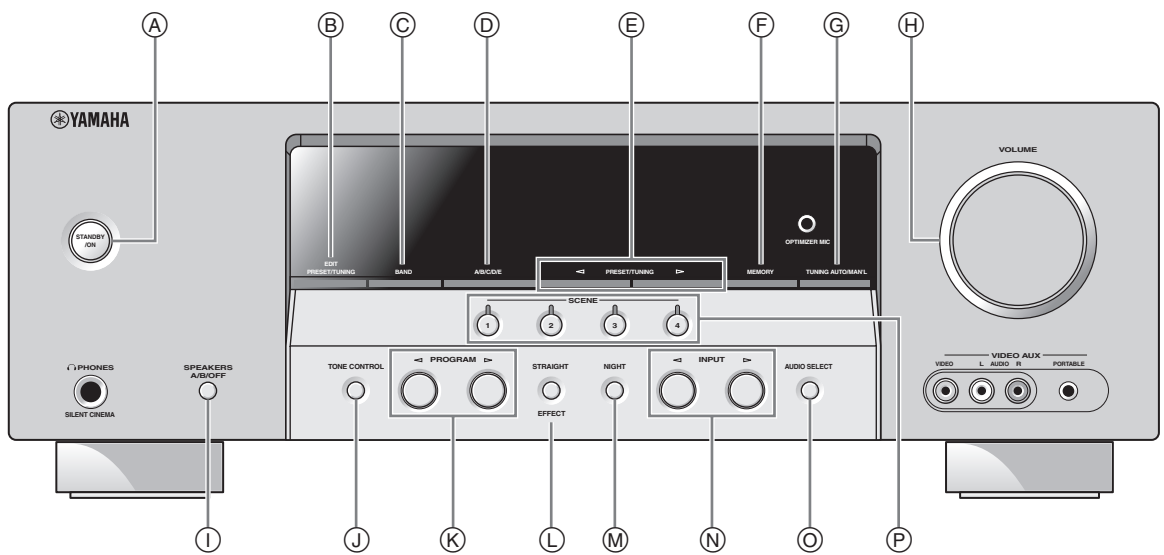
Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

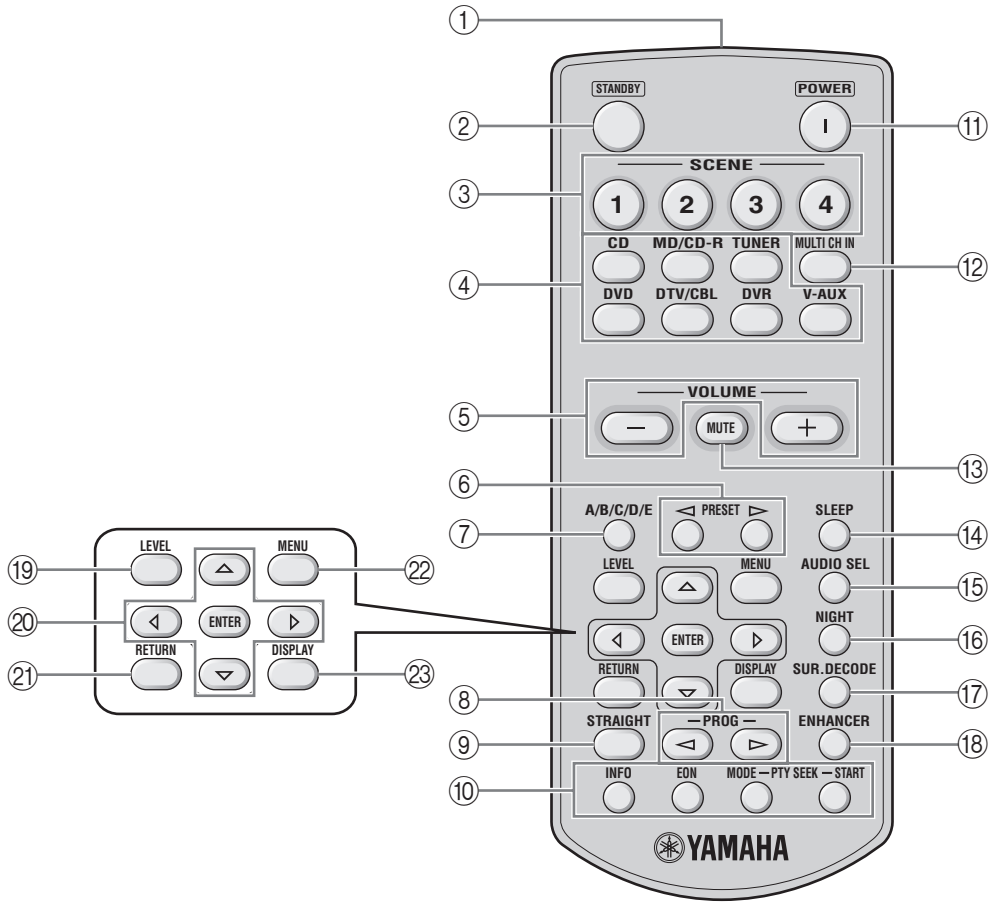
Condiciones de la garantía

1. El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
2. El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
3. El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
4. De esta garantía se excluye lo siguiente:
 - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
 - b. Los daños debidos a:
 - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
 - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
 - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a: (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
 - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de pilas o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
 - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
 - (6) Uso de un producto importado en la EEA y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la EEA y/o en Suiza.
 - (7) Productos que no están relacionados con AV (audiovisual).
(Los productos sujetos a la "Declaración de Garantía de AV de Yamaha" se definen en nuestro sitio Web <http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido.)
5. Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
6. Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
7. Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

■ Front panel/Face avant/Pannello anteriore/Panel delantero



■ Remote control/Boîtier de télécommande/Telecomando/
Mando a distancia





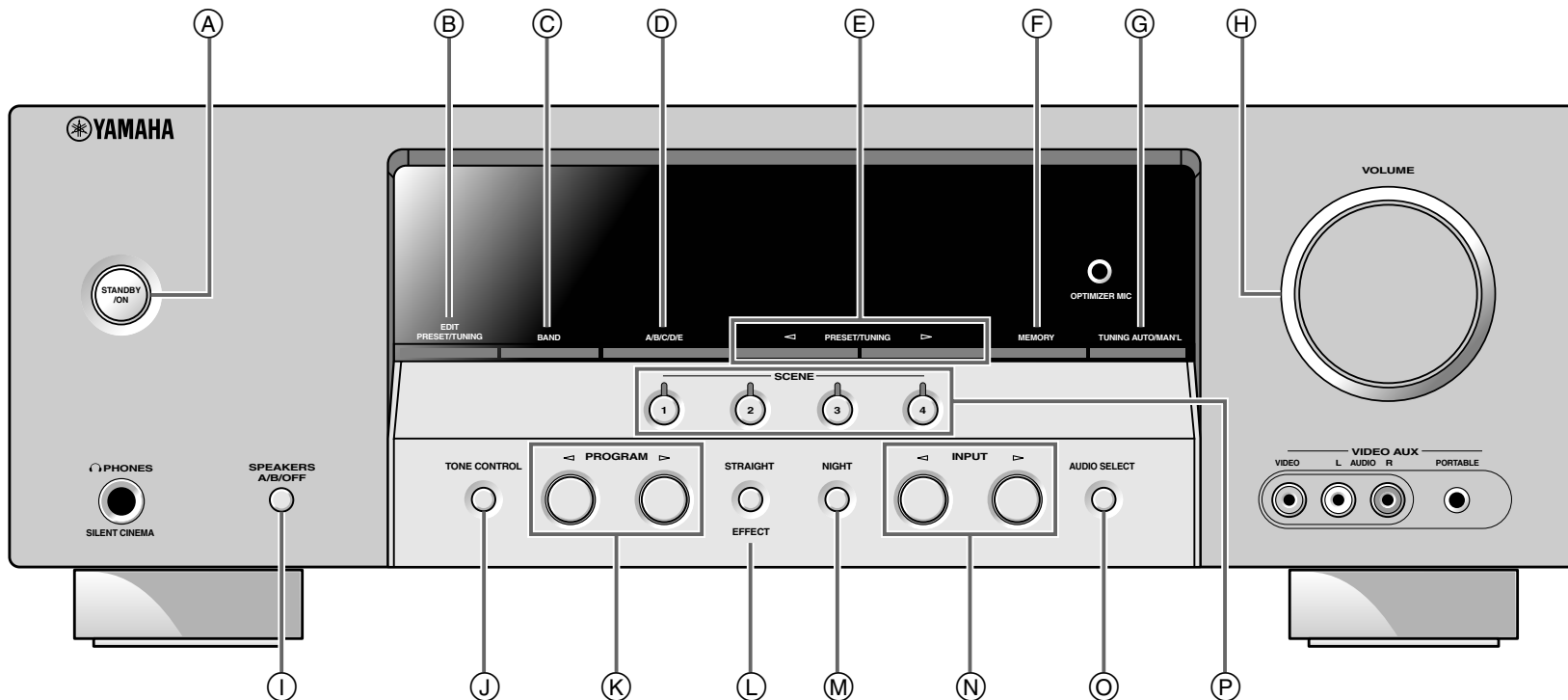
© 2008 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J.A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. LEVEL 1, 99 QUEENSBRIDGE STREET, SOUTHBANK, VIC 3006, AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in China ◀ WN25940

The circled numbers and alphabets correspond to those in the Owner's Manual.
 Les nombres et lettres dans un cercle correspondent à ceux du mode d'emploi.
 Die umkreisten Zahlen und Buchstaben entsprechen denen in der Bedienungsanleitung.
 Inringade nummer och bokstäver motsvarar de som anges i bruksanvisningen.
 I manuali e le lettere dell'alfabeto corrispondono a quelli nel Manuale di istruzioni.
 Los números y las letras en el interior de círculos se corresponden con aquellos del manual de instrucciones.
 De omcirkelde cijfers en letters corresponderen met die in de Gebruiksaanwijzing.
 Цифры и буквы в кружках относятся к цифрам и буквам в Инструкции по эксплуатации.

■ Front panel/Face avant/Frontblende/Frontpanelen/Pannello anteriore/Panel delantero/Voorpaneel/ Фронтальная панель



■ Remote control/Boîtier de télécommande/Fernbedienung/Fjärrkontrollen/
Telecomando/Mando a distancia/Afstandsbediening/Пульт ДУ

